

സ്പെഷ്യലൈസ്
നിന്നും
1080
ജെയിലിലേയ്ക്ക്

ശുപ്തവിട്ടിൽ ഗോപാലപിള്ള

AB5
★

No 1247

സിംഹാസനത്തിൽനിന്ന്
ജയിലിലേക്ക്



നാളിതുവേണ്ട
സംഗ്രഹണൻ ച.
തിരിവുകൾ

കെ. എൻ. ഗോപാലപിള്ളയുടെ
കൃതികൾ

അംബുജാക്ഷി	നോവൽ
ബി. ഏ. തങ്കം	"
സുരാജ് ഡയറട്ട	"
പോക്തെത്തിന്റെ പിന്നിൽ	"
ഭൂവാ	"
റാണി മംഗളാഭായി	"
ശാരദ (2-ാം ഭാഗം)	"
തെക്കുകൂർ റാണി	"
വിജയസന്ധ്യ	"
സിംഹാസനത്തിൽനിന്ന് ജയിലിലേക്ക്	"
ബേട്ടിയുടെ ഏഴുകൾ	"
കോമളസന്ധ്യ	"
എം. എൽ. എ. പാങ്ങോട്ട്	"
കേരളമഹാചരിത്രം (2 ഭാ.)	

1080
No 1247

സിംഹാസനത്തിൽനിന്ന് ജയിലിലേക്ക്

ഗ്രന്ഥകർതാ
കുറുപ്പംവീട്ടിൽ കെ. എൻ. ഗോപാലപിള്ള



നാഷണൽ ബുക്ക് സ്റ്റാൾ
കുളരിക്കൽ ബസാർ, കോട്ടയം.

വില 1 ക. 4 ണ.

545106

ഒന്നാംപതിപ്പ് കോപ്പി 1000

ജൂലൈ 1953



പകുപ്പവകാശം

സാഹിത്യപ്രവർത്തകസഹകരണസംഘം (ജിപ്പ) തിരു



അച്ചടി:

ഇൻഡ്യാ പ്രസ്സ്, കോട്ടയം.

ഉള്ളടക്കം

പേജ്

	ആമുഖം	7
1	നാലുകെട്ടിലെ ആമന്ത്രണം	11
2	ഗ്രന്ഥാലോചന	17
3	ദിവാൻജിയുടെ വസതി	21
4	കുഞ്ചുമാതേവന്റെഗതി	26
5	പാച്ചൻ	31
6	നമ്പൂരിഭട്ടവാ	36
7	സ്ഥാനപതി സുബ്ബയ്യൻ	42
8	ഭട്ടവായുടെ റിപ്പട്ട്	48
9	ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചി	53
10	അനുശോചനത്തേതുടന്നു്	58
11	അപൂർവ്വസന്ദർശകൻ	60
12	പുളിപ്പട്ടാളം വരത്തണം	65
13	വലിയനാലുകെട്ടിൽ	70
14	വിരുന്നു്	76
15	ശിങ്കാരത്തൊപ്പുബംഗ്ലാവിലേക്കു്	79
16	പ്രതിസന്ദർശനം	85
17	കാലാവലോകനം	88
18	രാജ്യതന്ത്രം	91
19	പാച്ചന്റെ സന്ദേശം	96
20	വൈരനിയ്ക്കാതനം	101
21	വെളിയേട്ടു്	103
22	തവണക്കാരി പവതിപ്പിള്ള	107
23	സഭാപതിപ്പട്ടർ	110
24	തൃപ്പടിയേറ്റം	112
25	ഗ്രന്ഥസന്ദർശകൻ	116

26	കൂടിക്കാഴ്ചയുടെഗതി	120
27	അമ്മവീട്ടിലെ രംഗം	124
28	മരതകപ്പച്ചമാല	128
29	അലർരാത്രിസഞ്ചാരികൾ	133
30	ഭദ്രവായുടെ വസതിയിൽ	137
31	പോലീസ് മജിസ്ട്രേട്ട് ബേബർ	141
32	വനാത്തരത്തിൽ	147
33	വൈരംവരത്തിൽ അനന്തം	149
34	ചിതയിൽ കണ്ടകാഴ്ച	152
35	റാണിയുടെ തിരുവുളം	155

Historical Records

1. Col. James Welsh's Military Reminiscences Vol. II p. 43
2. Walton Hamiltan's Descriptions of Hindustan Vol. II p. 319.
3. A. Ramasubbier's Travancore and Its making Vol. I p.

ആമുഖം

പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥം ഒരു ചരിത്രാഖ്യായികയാണ്. തിരുവിതാംകൂർരാജ്യം ജനകീയഭരണത്തിന്റെ ആരാഭട്ടത്തോടുകൂടി പേരിനേ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അസ്തപ്രായമായി പരിണമിച്ചിരിക്കുകയാണല്ലോ. ഈ സന്ദർഭത്തിൽ പഴയതിരുവിതാംകൂറിന്റെ രാഷ്ട്രീയചരിത്രത്തിന്റെ അന്തരാളത്തിൽ മറവുപറി വിലയംപ്രാപിച്ചു കിടക്കുന്ന രസകരങ്ങളായ ചില സംഭവങ്ങളുടെ സ്മരണം, ആധുനികർക്കു ഭാവിതപമുറയ്ക്കു കൈതുകകരമല്ലാതെ വരാൻ തരമില്ല. ഏതാദേശമായ ഒരു പുവ്വകാലചരിത്രത്തിന്റെ അതീതങ്ങളായ ചില ഗഹനവശങ്ങളിലേയ്ക്കു വായനക്കാരെ നയിച്ചു അവർക്കു രസാനുഭൂതി വരുത്തുവാനുള്ള ഒരു വിനീതമായ യത്നമാണ് പ്രസ്തുതഗ്രന്ഥം.

എട്ടുവീട്ടിൽ പിള്ളമാരും മാടമ്പിമാരും തിരുവിതാംകൂർ രാജകുടുംബവാതത്തിൽ രാജാധികാരത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളും, മക്കത്തായികളായിരുന്ന ആ തമ്പിമാർ ആ ദായക്രമമുറയ്ക്കു തിരുവിതാംകൂർ രാജവാഴ്ചയ്ക്കായി നടത്തിയ അവകാശവാദങ്ങളുംതൊട്ട് ഗൌരിലക്ഷ്മീറാണിയുടെകാലംവരെയുള്ള തിരുവിതാംകൂർ മദ്ധ്യകാലചരിത്രം അഖ്യായികാകാരന്മാർക്കു നിരകൃതമായ വിഹാരത്തിനു സമുചിതമായ ഒരു ഒന്നാംതരം കേളീരംഗംതന്നെയാണ്. ഗർഭമൃജീവികളായ ചില സേവകന്മാരുടെ മായാവചയത്തില്ലെട്ടു ഭരണകാലങ്ങളിൽ അവർക്കു അനർഹമായ കൈകടത്തലുകൾക്കു അവസരം നൽകുകയാൽ അവിട്ടംതിരുനാൾ ബാലരാമവർമ്മ എന്ന മഹാരാജാവിന്റെ കാലത്തു ജനങ്ങൾക്കെത്താരുമിച്ച് രാജസ്ഥാനത്തിനു ചില അനുശാസനങ്ങൾ നൽകി, വിചോധികളായ ആ സേവാകീടങ്ങളെ കഠിനമായി ശിക്ഷിപ്പിക്കുകയും ഭരണച്ചുമതല ജനങ്ങളുടെ നേതാക്കുമാരായ

ചിത്രമേതെന്നെ ഏല്പിക്കേണ്ടിവരികയും ചെയ്താൽ ആ ഫലം
 തീരവിതാകൂർചരിത്രത്തിൽ പ്രത്യേകം സൂചിപ്പിച്ച ഒരു നൂത
 നാദ്ധ്യായം രൂപംപ്രാപിച്ചിട്ടുള്ളതാണല്ലോ. തീരവിതാകൂരിലെ
 മാർത്താണ്ഡവർമ്മമഹാരാജാവു് ആറുങ്ങൾരാജാവിതാകൂ
 റിനോടു ചേർത്തസമയം, മേലിൽ തീരവിതാകൂരിലെ രാജവാഴ്ച
 ആറുങ്ങൾറാണിമാരിൽ ജനിക്കുന്ന ആൺമുറത്തമ്പുരാക്കന്മാ
 ങ്ക് മൂപ്പുമാരായിരിക്കാമെന്നു പ്രത്യേകം വിവരിച്ചു് എഴുതിക്കൊ
 ട്ത്തിരിക്കുന്ന വെള്ളിയോട്ടുരചയ്ക്കുവിപരീതമായി കോചത്തുനാ
 ടു് മാവേലിക്കരശാഖയിലെ ഒരു രാജകുമാരൻ ഏതുവിധമോ
 അവിട്ടംതിരുന്നാളിന്റെ പർശപവർത്തിയായി വന്നുകൂടുന്നു. ആ
 കുമാരൻ ഇളയരാജാവിന്റെ പദവികൾ എല്ലാം ബാലരാമവർമ്മ
 അനുവദിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോ ഈ
 സ്റ്റീൻഡ്രാക്കമ്പനിപ്രതിനിധിയായ റസിഡണ്ടോ, ജനപ്രമാണി
 കളോ ആ നാപടിയെ പ്രത്യക്ഷമായി പ്രതിഷേധിക്കുന്നുമി
 ല്ല. ബാലരാമവർമ്മയുടേകാലത്തെ രാജ്യഭരണകാര്യങ്ങളിലും ആ
 രാജകുമാരൻ പല പങ്കുകൊണ്ടുകൂടും നിർഭയം ചെയ്തുകൊള്ളുന്നു.
 മഹാരാജാവു നാട്ടുനീങ്ങിയ ഗഡുവിൽ അന്നത്തെ ദളവായുടെയും
 ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡണ്ടിന്റെയും അനുകൂലത്തോടുകൂടി ആ രാജകു
 മാരൻ തുപ്പടിയേറ്റം കഴിച്ചു രാജസിംഹാസനത്തിൽ പ്രവേശി
 ക്കുന്നു. എന്നാൽ ആറുങ്ങൾ മുത്തറാണി തന്റെ ന്യായമായ
 അധികാരങ്ങളെ ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡണ്ടിനേയും മദ്രാസ് ഗവണ്ണ്മെ
 യും ധരിപ്പിക്കുകയാൽ ഭരണമറ്റതിന്റെ പിറ്റേന്നാൾതന്നെ
 ആ മഹാരാജമ്മന്ദൂൻ ബഹിഷ്കൃതനായി ഒരു തടവുകാരന്റെ
 നിലയിൽ കണ്ണൂർജയിലിടലയ്ക്കും പിന്നീട് തലശ്ശേരി ജയിലി
 ലേയ്ക്കും അവിടെനിന്നു ചെങ്കല്ലെട്ട ജയിലിലേയ്ക്കും അയയ്ക്കപ്പെട
 ന്നു. റാണിക്ക് എതിരായി രാജവാഴ്ചനടത്താൻ യുവരാജമ്മന്ദൂ
 ന് ഒത്തൊരചെയ്ത ദളവാ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയെയും ബ്രിട്ടീഷ് റസി
 ഡണ്ടു തടവുകാരനാക്കി ചെങ്കല്ലെട്ട ജയിലിലേയ്ക്കും അയയ്ക്കുന്നു.

ജയിലിൽവെച്ചു രാജകുമാരനും ഭളവയ്ക്ക നിശ്ചിതം പ്രാപിക്കുന്നു. ഇതാണ് പ്രക്ഷാഭജനകമായ ചരിത്രവശം. നയപരങ്ങളായ ഫേതുക്കളാൽ പ്രസ്തുത യാമാത്മ്യങ്ങൾ തിരുവിതാംകൂർ ചരിത്രത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുവാൻ ഇതുവരെ ചരിത്രകാരന്മാർ ഉദ്യമിച്ചിട്ടില്ല.

എന്നാൽ തിരുവനന്തപുരം വലിയകൊട്ടാരം ഗ്രന്ഥപ്പുരയിൽ ഉള്ള ചില രേഖകളിലും ഈസ്റ്റിൻഡ്യാക്കമ്പനിവക രേഖകളിലും കണ്ണൽജെയിംസ് വെൽസ്, വാർട്ടൺ ഫാമിൽറ്റൺ എന്നീ ആംഗലഗ്രന്ഥകാരന്മാരും ഒരു ചരിത്രകാരനായ മിസ്റ്റർ രാമസുബ്ബയ്യനും പ്രസ്തുത സംഭവങ്ങളെപ്പറ്റി അവരുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിലും വിവരിച്ചു കാണുന്നുണ്ട്.

പാരമ്പര്യപുരസ്കീയുള്ള ഒരു പുരാതന കേരളരാജ്യമായ തിരുവിതാംകൂറിന്റെ മദ്ധ്യകാലചരിത്രത്തിൽ അതിപ്രാധാന്യം അർഹിക്കുന്ന പ്രസ്തുത സംഭവങ്ങളെ ആസ്പദമാക്കിയാണ് ഈ ഒരു പ്രായികാരചന നടത്തിയിട്ടുള്ളതെന്ന് ഇവിടെ സമ്മതിക്കുന്നത് സദർ ഭാവിതമായിരിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

ഗ്രന്ഥകർത്താ.

Very bad Book

നാലുകെട്ടിലെ ആമന്ത്രണം

“എന്റെ ഇന്ദിര—അവളുടെ ഉത്രത്തിൽ മുക്കാൽ—അതിന്റെ യോഗം—എവിടെപ്പോണ ചുമാ!—ചിട്ടങ്ങാതിരിക്കുമോ അതു?”—എന്റെ മകളെ! ചൊടിയായിരിക്ക നീ.” എന്നിങ്ങനെ മംഗളമുപിച്ചിളത്തകച്ചി സ്തോഭാവശത്തോടെ വാത്സല്യനിധിയായ ഇന്ദിരപ്പിള്ളത്തകച്ചിയേ ഗാഢാശ്ലേഷം ചെയ്തുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു.

ഇന്ദിരയോ, പ്രേമവും രാകാശശിവദനയുമായ മാതാവിന്റെ തത്ത്വരൂപം. പ്രായമോ, പതിനെട്ടുവയസ്സ്. നിസ്തലമായ ഒരു സൗന്ദര്യധാമം. ഇന്ദിരത്തകച്ചിക്കു സദൃശമായ ഒരു തരളീമണി അക്കാലത്തു ശ്രീവാഴുംകോട്ടോ, തിരുവനന്തപുരം നഗരിയിലോ ഏ.ങ്ങും ഇല്ലെന്നുള്ള ചൊല്ലു അതിശയോക്തിയല്ല. സൗന്ദര്യ സാരസ്യസം കടഞ്ഞെടുത്തു വാർത്തിണക്കുവാൻ വിരതനായ കമലഭവശിപ്പി ഇന്ദിരാവിഗ്രഹസൃഷ്ടിയിൽ അഭൂതപൂർവ്വമായ കരകൗശലം പ്രദർശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു സർവ്വജനങ്ങളും

ഒന്നുപോലെ മുക്കുകയും വാഴ്ത്തുകയും ആകട്ടെ അംഗ സൗജന്യവും സൗന്ദര്യത്തിലും, ശൗംഗാരവും, മലാസമ ഞ്ജളമായ വാഗ്വിലാസവും ഒത്തിണങ്ങിയ ഒരു മോഹനകുമാരി തന്നെ മംഗളമ്മയുടെ ഈ അരുമക്കിടാവു്. ഇന്ദിരയുടെ മുത്ത സഹോദരിയാണു പഞ്ചാവതിപ്പിള്ള അമ്മച്ചി—നാടുവാഴുന്ന അവിട്ടംതിരുനാൾ ബാലരാമവർമ്മ മഹാരാജാവിന്റെ ധർമ്മദാരു ണ്ഡം. സാമൂഹ്യപദവിയിലും, സൗഭാഗ്യസോപാനത്തിലും അ ത്വന്നതസ്ഥാനം പ്രാപിക്കുവാൻ യോഗം സിദ്ധിച്ച ആ യോഷാ മണി സ്വസ്ഥോദരിയേപ്പോലെതന്നെ കേളികേട്ട സൗന്ദര്യ മൂർത്തി. സ്വഭാവ നൈർമ്മല്യത്തിലും ശീലഗുണത്തിലും ആണെ ക്കിലോ, അദപിതീയയെന്നു സർവ്വവിദിതം.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—പടിപ്പുര, മാളികയാകമ്പം ഈ നാലുകെട്ടു് അടുക്കള. മകളേ! നിനക്കു വരാൻപോകുന്ന യോഗം ആക്കു് ഇന്നു തടുക്കാൻ കഴിയും? നിന്റെ അക്കൻ, നാടുവാഴുന്ന തമ്പുരാന്റെ അമ്മച്ചി. നീയും ഒരു കാലത്തു് ആ പദവിതന്നെ അനുഭവിക്കും മകളേ! നിനക്കു വന്നുകൂടിയിരിക്കുന്ന ആ തമ്പുരാ നും ആൾ മഹാഭാഗ്യരാശി." എന്നിങ്ങനെ മംഗളമ്മപ്പിള്ള പു ത്രിയേ സംബന്ധിച്ച ഭാവുകാരംസാപ്രഭാഷണം തുടന്നു.

ഇന്ദിര:—എനിക്ക് അങ്ങനെയുള്ള വലിയ ആശങ്കളൊന്നും ഇല്ല. എന്നും ഇങ്ങനെ അമ്മയുടെ ഇന്ദിരയായി കഴിഞ്ഞാൽ മതി. അക്കൻവഴി വന്ന ഭാഗ്യംതന്നല്ലെ ഇതെല്ലാം. ഇങ്ങനെ ഒക്കെ അങ്ങു കഴിഞ്ഞാൽ മതിയെന്നു എനിക്കുള്ള. അമ്മയുടെ വലിയ വ്യാമോഹങ്ങളൊക്കെ കളയണം പിന്നെ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—നീ ഇത്ര കമയില്ലാത്തവളായാ ലോ മകളേ! വലിയതമ്പുരാനു മുറയ്ക്കു് ഒരു അമ്മാവിയാണു ഞാ നെന്നു നിനക്കു് അറിയാമല്ലോ. ആ സ്വാധീനം ഞാൻ വേണ്ട വിധം ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടു് ഇന്നു പഞ്ചത്തിനു് ഈ നിചവ ന്ന, പഞ്ചത്തേതിലും നമ്മൾക്കു് ഉയർച്ചയും കിട്ടി. ഐശ്വര്യം

ലക്ഷ്മി എക്കാലവും ഈ നിറഞ്ഞ തറവാട്ടിൽതന്നെ കുടികൊള്ളണം. അതിനാണ് എന്റെ ശ്രമം. ഇപ്പോൾ പത്മത്തേതുകൊണ്ടു ഈ തറവാടു നന്നാകണം. ഞാൻ ഇട്ടതാണ് അടിസ്ഥാനം. അവിടംപിടിച്ചു മേല്പോട്ടു കയറാൻ അവർക്കു സാധിച്ചു. മനുഷ്യർ ചിരഞ്ജീവികളല്ല. അതുകൊണ്ട് പത്മത്തിന്റെ പദവി ശാശ്വതമല്ല. അങ്ങനെ ഒരു കാലം വരുമ്പോൾ അടുത്ത മുറിന്റെ തമ്പുരാൻ. അവിടുന്ന് നാടുവാഴാൻ തുടങ്ങുന്ന കാലം മുതൽ നമ്മുടെ നിയമം തടസ്സമില്ലാത്ത ഉയർച്ചതന്നെ മകളേ! അങ്ങനെ തുടന്ന് മൂന്നു തലമുറ, നാടുവാഴുന്ന തമ്പുരാക്കന്മാരുടെ അമ്മച്ചിമാരാകാൻ യോഗം ഉള്ള പെണ്ണങ്ങൾ ഉണ്ടെങ്കിലും, ആ തറവാടു എല്ലാ ലക്ഷ്മിമാരുടെയും കൂത്താട്ടക്കളം, മകളേ! നമ്മുടെ തെക്കുപുറത്തിരിക്കുന്ന ആ കിഴവി ആൾ ചില്ലറയോ? വെള്ളിയാഴ്ചയും ചൊവ്വാഴ്ചയും നിണക്കുരുതിയും കുടുംപാഘസവും തെരളിയും ഞാൻ കൊടുക്കുന്നതു വെറുതെയോ? അവരുടെ പ്രസാദംതന്നെ നമ്മുടെ അനുഗ്രഹം. ഈ തറവാടിന്റെ മേൽഗതിക്ക് അടിസ്ഥാനം ഈ വലുപ്പമതന്നെ. ശ്രീപാക്കലി ഭഗവതി! അവരുടെ അനുഗ്രഹംതന്നെ ഇക്കാരണത്തെയല്ലാം."

ഇവിടെ ഒരു ദീർഘനിശ്വാസത്തോടെ പറഞ്ഞു:—"ദേവിയുടെ പ്രസാദം നമ്മിൽ ഉണ്ടെന്നുള്ളതിനു തക്കമില്ല. എങ്കിലും സാധ്യമല്ലാത്ത കാര്യം സാധിച്ചതാൻ ദേവിക്ക് ശക്തിയുണ്ടോ എന്നോ? അക്കാര്യം എനിക്ക് അറിവില്ല. തിരുമനീ ദത്തനുസരിച്ചുള്ള ഇളമുറയല്ല. തിരുമനസ്സിലെ വാത്സല്യംകൊണ്ട് ഇളമുറയുടെ നിലയിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നു, എന്നുവെച്ചല്ലാം."

മംഗളമുറപ്പിക്കത്തക്കപ്പി:—ഏ! ഏ! കഥയില്ലാത്ത പെണ്ണേ! നീതിമുറകൾ നീഴയന്തറിഞ്ഞു? ദളവായും സർപ്പാധിയും കാര്യക്കാരന്മാരും ഒക്കെ അവിടത്തേ മുറയായി കരുതി ആചാരംചെയ്യുന്നതു നീ അറിഞ്ഞിട്ടില്ലായിരിക്കും. ആറാട്ടിന്നും പുഷ്പപ്പരയിലും എഴുന്നള്ളുമ്പോൾ നിന്റെ തമ്പുരാൻ എവിടെയാണ് ഉടവാളുംപിടിച്ചു നിൽക്കുന്നതെന്നു നീ കണ്ടിട്ടില്ല?

ഇന്ദിര:—അതൊക്കെ ശരിതന്നെ. എങ്കിലും തമ്പുരാട്ടി കറുപ്പ് അതൊക്കെ രസിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നു സംശയം.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ഹേയ്! വലിയതമ്പുരാന്റെ ഹിതംതന്നെ തമ്പുരാട്ടിമാരുടെയും ഹിതം. അല്ലെങ്കിലോ അവരും ഈ തിരുമേനിയും മാറിയതോ മറിഞ്ഞതോ വല്ലതുമോ?

ഇന്ദിര:—അതൊക്കെ ശരിയായിരിക്കും. ജനങ്ങൾ എന്തു പറയും? കമ്പനിക്കാർ എന്തു പറയും?

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ഇവിടെ ജനങ്ങൾക്ക് എന്തു കാര്യം? മാവിൽക്കിടക്കുന്നതു തേങ്ങയെന്നു തമ്പുരാൻ കല്പിച്ചാൽ അതു തേങ്ങതന്നെ. മറിച്ചു പറവാൻ ആർക്കു് എന്തധികാരം? മറിച്ചു പറയുന്നവന്റെ തല വീശിക്കളയും തമ്പുരാൻ. വലിയ മ്മാവൻതിരുമേനി പടവെട്ടിപ്പിടിച്ച രാജ്യം. അവിടെ ഇന്ന് മറാക്കുവകാരം? മറാക്കുധികാരം? കമ്പനിക്കാർ വേണമെങ്കിൽ അഞ്ചുതെങ്ങിലും തങ്കച്ചേരിലും പണ്ടകശാലകളിൽ കച്ചവടം ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെ. അതിൽ കവിഞ്ഞു് അവർക്കു് ആരിവിടെ കൈ മകൊടുത്തിരിക്കുന്നു? ശീമയിൽ ഗതിയില്ലാഞ്ഞു, കച്ചവടംതേടി ഇവിടെ ഓടങ്ങളിൽ വന്നിറങ്ങിയ ഈ പരിഷ്കരക്കു് തമ്പുരാന്റെ മേൽകോയ്മയാ? പോവാൻപറ പെണ്ണേ! നീ ഇപ്പോൾ കഥയില്ലാത്തവരും.

ഇന്ദിര:—അമ്മ പറയുന്നതെല്ലാം ശരിതന്നെ. എങ്കിലും കാലം മാറിവരുകയാണേ! മാതാഗണ്ഡവർമ്മതിരുമേനിയുടെയും കാർത്തികതിരുനാൾതിരുമേനിയുടെയും കാലത്തേ അവസ്ഥയല്ല, ഇപ്പോൾ. അവർ മഹാപ്രതാപികൾ. അവരുടെ ആജ്ഞാശക്തി ഇന്തിരുമേനിക്കില്ല.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ഏ! ഏ! പങ്കം. പങ്കം. നമുക്കു് അടുത്തതല്ല ഈ വാക്കുകൾ. നമ്മുടെ ചോരല്ലേ? എന്റെ മകൾ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞതായി മററാരും അറിയരുതേ!

ഇന്ദിര:—ഇത്ര തുണുറുത്തു മുക്കിയ അമ്മയ്ക്കു് ഇത്ര ഭയമോ? ഞാൻ പറഞ്ഞതു പരമാർത്ഥം അമ്മാ! പണ്ടത്തേ കാലമല്ല ഇതു്.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—നീ എന്തു് ഇങ്ങനെ പറയുന്നു? കുന്നത്തുരേ അദ്ദേഹം ഇപ്പോഴും കോയിമ്മയിൽ സേവിക്കുന്നുണ്ടു്. പണ്ടത്തേ കായ്ക്കാരന്മാരും കൊട്ടാരത്തിലെ പകടശാലയിൽ തന്നെ. നാട്ടുവാഴുന്ന തമ്പുരാൻമാരും മാറിവന്നു. അവിടത്തേക്കു വളരെ ചെറുപ്പം എന്നൊരു കുറവേ ഉള്ളു. അതു സാരമില്ല. നേർവഴി തിരിക്കാൻ ആ നമ്പൂരിയദ്ദേഹം സർവ്വസമയവും കൂടെയുണ്ടു്. അതു ചിലക്കു രസിക്കുന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഇത്തിരി കുഴപ്പമെല്ലാം ഉണ്ടെന്നു് എനിക്കും അറിയാം.

ഇന്ദിര:—ആ ജയന്തൻശങ്കരൻനമ്പൂരിയുടെ തോന്നുപ്രാസങ്ങൾ കുന്നത്തുരേ അദ്ദേഹത്തിനു രസമല്ല. നമ്പൂരി വലിയതമ്പുരാണെങ്കൊണ്ടു കേശവദാസന്റെ കൈകൾ കെട്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. പിന്നീടു് അദ്ദേഹത്തിനു് എന്തു കഴിയും?

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—നാൾചെല്ലുന്തോറും ടിവാൻജിയുടെ പേരിൽ തിരുവുള്ളക്കേടു വലിച്ചുവരുകയാണു മകളേ! അദ്ദേഹം നല്ല പേരെടുത്ത ആൺപിള്ള ശിക്ഷമെങ്കിലും, ഇയിടെ മട്ടൊക്കെ മാറിയാണു മകളേ! അദ്ദേഹവും ശേഷക്കാരൻ ജനറാളും പേഷ്കാർ ഇരയിമ്മൻ കുട്ടിത്തമ്പിയും കൂടെ തമ്പുരാനും രാജ്യത്തിനും എതിരായി കമ്പനിക്കാക്കു് ഒരുകൊടുക്കുന്നുവെന്നു വലിയതമ്പുരാനു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടു്. കഥയില്ലായ്ക! കുന്നത്തുരേ അദ്ദേഹം ഇംഗ്ലീഷിലും ഹിന്ദുസ്ഥാനിയിലും എഴുത്തുകത്തിനു ബഹു കടുക്കുട്ടി. ഈ കമ്പനിക്കാർധപരമാരേ പ്രസാദിപ്പിക്കാൻ അതു മതി. എന്നുവെച്ചു് അവർക്കു വലിയതമ്പുരാനോടു് എന്തു ചെയ്യാൻ കഴിയും. അങ്ങു കിരീടം എടുത്തുകുളഞ്ഞുടുമോ പിന്നെ. പോവാൻ പറയണം പിള്ളേ!"

ഇന്ദിര:—(വിരസമായ മുഖഭാവത്തോടെ) അമ്മ സൂക്ഷ്മം അറിയാതെ ഇങ്ങനെ പറയരുതു്. കുന്നത്തുരേ അദ്ദേഹത്തോളം

തമ്പുരാനെയും രാജ്യത്തെയും സ്നേഹിക്കുന്നവർ മാറുക പേർ ഇല്ല. ജനരാജ്യേഹവും പേഷ്കാര്യേഹവും ദിവാൻജിയ്യേഹത്തിനു പറവിയ അനുജനും ശേഷക്കാരനുംതന്നെ. ഈ ത്രിമൂർത്തികൾ കൂടെയാണ് ഈ തിരുവിതാംകോടിയിലുള്ളതെന്ന് ഈ വൈതരണിയിൽകൂടി ഭരിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതെന്ന് അമ്മ മനസ്സിലാക്കണം. ജയന്തൻശങ്കരൻ നമ്പൂരിയും കൂട്ടുകാരായ മാത്തുത്തരകനും ശങ്കരനാരായണൻചെട്ടിയുംകൂടി ശ്രീപണ്ടാരക്കായ്ക്കളിൽ കൈകടത്തി പലവിധത്തിൽ തമ്പുരാനെയും രാജ്യത്തെയും ദ്രോഹിച്ചുവരുന്നു. അവിടുന്ന് ചെറുപ്പക്കാരനും തീരെ ലോകപരിചയവും ഭരണപരിചയവും ഇല്ലാത്തയാളും ആയതു കൊണ്ട് അതൊന്നും അറിയുന്ന ഇല്ല. രാജാവിനേയും രാജകുടുംബത്തെയും രാജ്യത്തെയും സ്നേഹിക്കുന്ന ദിവാൻജിയ്യേഹത്തെ അവിടുന്ന് തീരെ കൈവിട്ടിരിക്കുന്നു. അതു ദോഷമായിത്തീരും.

ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചിയുടെ മുഖത്തുനിന്നു പുറപ്പെട്ട ഏതാളെങ്കിലും കേട്ടു കേൾക്കുകയായിച്ചമഞ്ഞ മാതാവിന്റെ മുഖം ശോണിമപൂണ്ടു. അവർ ധൃഷ്ടയായിപ്പറഞ്ഞു: “ഇന്ദിരേ! നീ അതിരുകവിഞ്ഞു സംസാരിക്കുന്നു. ഇപ്പറയുന്നതെല്ലാം ആരേക്കുറിച്ചു എന്ന് നിനക്കു കാമമായില്ലേ? ഇതെല്ലാം നിന്റെ തമ്പുരാൻ അറിഞ്ഞാൽ മതി കരുതുകൊള്ളാൻ. നീ ഇതു കഥയില്ലാത്തവളായല്ലോ. നമ്മുടെ അഭ്യുദയത്തിനു നീ ഒരു കോടാചിയാണെന്നുതോന്നുന്നു. കൊട്ടാരംവഴി വന്നുകൂടിയ ഐശ്വര്യമേ നമുക്കുള്ളൂ. ഇപ്പോഴും ആ ചോർത്തന്ന നാം ഉണ്ണുന്നത്. അതുകൊണ്ട് ഈ വക സംസാരം നിത്തിവയ്ക്കണമെന്നു ഞാൻ ഗുണദോഷിക്കുന്നു.”

മാതാവിന്റെ കോപാവേശം കണ്ട് ഇന്ദിര മന്ദസ്ഥിതമായി.

പുതിയുടെ മൃദലമധുരമായ മന്ദഹാസം കണ്ടമാത്രയിൽ രവികിരണമറ്റാ ഹിമപോലെ മംഗളമത്തങ്കച്ചിയുടെ കോപം

ഭവപ്രായമാകുകതന്നെ ചെയ്തു. വാത്സല്യഭ്യാതകമായ ഒരു വീക്ഷണാഭാസത്തോടുകൂടി ആ മാതാവു പറഞ്ഞു:—“കന്യതിത്തരം പറഞ്ഞിട്ടു, കൊച്ചുകുട്ടി! ചിരിക്കുന്നോ പിന്നെ! ഇനി ഇങ്ങനെ വല്ലതും ഇവിടെ കേട്ടുകിടാകട്ടെ!”

“ഞാൻ വെറുതേ പറഞ്ഞതേ ഉള്ള അമ്മാ! വെറുതേ എന്തിന്നു ശുണകൂടുന്നു. തമ്പുരാന്റെപ്പറ്റി എന്നോളം ഭക്തിയുള്ളവർ ഈ ഭൂമുഖത്തു മറ്റാരെങ്കിലും ഉണ്ടോയെന്നു സംശയം.”

സംഭാഷണം ഈ ഘട്ടത്തിലായപ്പോൾ കിഴക്കേക്കോട്ടയുടെ ഗോപുരത്തിൽനിന്നു വൈതാളികവാദ്യധ്വനി അത്യച്ചത്തിൽ കേൾക്കാരായി. അപ്പോൾ മംഗളമമ്മ ഇങ്ങനെ സ്വയം സമാശ്വസിച്ച്: “ഇന്ദിര പറഞ്ഞതു് ഇപ്പകൽപോലെ പരമാത്മം. അതാ മംഗളവാദ്യം മുഴങ്ങുന്നു. ദൈവം നിനക്കു നന്മ വരുത്തും മകളേ! പെട്ടെന്നുണ്ടായ ദേഷ്യംകൊണ്ടു ഞാൻ അല്പം ചില തെല്ലാം പരയ്ക്കും പറഞ്ഞുപോയി. എന്റെ പൊന്നു മകൾ അതൊന്നും മനസ്സിൽ എടുക്കണ്ടാ. കേട്ടോ!” എന്നിങ്ങനെ പറഞ്ഞു നിർത്തി, അർദ്ധചിത്തയായ ആ മാതാവു പുത്രിയെ മാറ്റാടണച്ചു ഗാഢാശ്വേഷം ചെയ്തു, മുർഛാവിൽ തെരുതെരെ ചുബ്ബനങ്ങൾ നൽകി.

2

ഗുഡാലോചന

“ല! ക്ഷായി! ടോ! ആ കേശവൻ—ആ വിധ്വംശി—ഇതിടെ കേറി മുത്തുപൊങ്ങുടാ!” എന്നിങ്ങനെ ജയന്തൻ ശങ്കരൻ നമ്പൂതിരി ഇളയരാജാവിനോടായിട്ടുപറഞ്ഞു. നമ്പൂരി തിരുവിതാംകൂറിൽ നാടുവാഴുന്ന അവിട്ടം തിരുനാൾ ബാലരാമവർമ്മ മഹാരാജാവിന്റെ പ്രമുഖസേവകനും ഉപദേഷ്ടാവുമാണ്. നാടുനീങ്ങിയ

കാത്തിരിക്കുന്നതും രാമവർമ്മതിരുമേനിയുടെ വെച്ചുപുട്ടുകാരൻ ജയന്തൻനമ്പൂരിയുടെ മകനാണു ശങ്കരൻ. ചെറുപ്പംമുതലേക്കു കൊട്ടാരത്തിലുള്ള അധിവാസവും പഠിച്ചയവും നിമിത്തം ആദ്യ കാലംതൊട്ടതന്നെ അവിട്ടംതിരുനാളിന്റെ പ്രത്യേകമായ പ്രീതിക്കു പാത്രീഭവിക്കാൻ ഉണ്ണിനമ്പൂരിരിക്കു സാധിച്ചു. അയാൾ പ്രകൃത്യാ വൈഭവശാലിയായതത്രേയും, ബുദ്ധിശാലനും മഹാധാർഷ്ട്യക്കാരനും ആയിരുന്നതിനാൽ രാജസേവയിൽ അത്യധികം ശോഭിക്കുകതന്നെ ചെയ്തു. കാത്തിരിക്കുന്നാളിന്റെ കാലം തൊട്ടതന്നെ അവിടത്തെ ഒരു ആശ്രിതന്റെ നിലയിൽ വലിയ കൊട്ടാരത്തിൽ സ്ഥിരവാസം ഉറപ്പിച്ചിരുന്ന കേരളവർമ്മ എന്ന പ്രഖ്യാതനായ മാവേലിക്കര കോലത്തുനാട്ടുരാജകുടുംബത്തിലെ ഒരു വ്യക്തി, ദുർബ്ബലനായ അവിട്ടംതിരുനാളിന്റെ കാലമായപ്പോഴേക്കും തിരുവിതാംകൂർ രാജകുടുംബത്തിലെ ഇളമുറരാജപദം സ്വദൈവഭവത്താൽ കരസ്ഥമാക്കിയിരുന്നു. നാടുവാഴുന്ന രാജാവിന്റെ അനുകൂലപ്രത്തോടുകൂടിയാണെങ്കിലും, നാട്ടുനടപ്പിനും മാമൂലുകൾക്കും, ആറുങ്ങൾ റാണിയും മാത്താങ്ങവർമ്മമഹാരാജാവും തമ്മിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള വെള്ളിയോട് ഉടമ്പടിയിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്കും വിപരീതമായുള്ള നൂതന പാരമ്പര്യസൃഷ്ടിയെ നാട്ടിലെ ഒരു ജനവിഭാഗത്തക്കൊണ്ടു സമ്മതിപ്പിച്ചു; അതിലുൾപ്പെട്ട ജനപ്രമാണികളെ സ്വപക്ഷത്തേയ്ക്ക് ആകർഷിച്ചു നിർത്തിക്കൊള്ളുവാനുള്ള നയകോവിദത്വം ഇളയരാജാവിന് ഉണ്ടായിരുന്നു. നമ്പൂരിയും കേരളവർമ്മയും അഭേദ്യമായൊട്ടു ഒരു മൈത്രിബന്ധത്തിലുമായിരുന്നു ഇരപ്പ്. നമ്പൂരിയുടെ വാക്കുകൾക്ക് ഇളയരാജാവ് ഇങ്ങനെ പ്രത്യുത്തരംനല്കി—“നോക്കുണ്ടാർക്കും ഇയ്യർ ഒരു ഗുളികൻ. വ്യാഴത്തിന്റെ ബലവീര്യംകൊണ്ടു വേണം ഗുളികനെ സ്ഥാനം വിട്ടിളക്കാൻ. ഗുളികൻ വിഷകാരകനാ. തൻവിഷം തനിക്കുതാൻ വിഷമംവെത്തുമെന്നതാണു ന്യായം.”

നമ്പൂരി:—ഹ! രസിക! ഏതായതമ്പുരാൻ കടുകട്ടി! സംശയമില്ല—കേട്ടോ! ആ ഗുളികന്റെ ഉള്ളിലെ വിഷം ഒണ്ടല്ലോ

ആ വിഷം സ്രവിപ്പിക്കാൻ ഒരുവനക്രിയ! അസ്സാരംവിഷം പുറത്തിറങ്ങുമ്പോൾ അസ്സാരം അകത്തേക്കു കയറുകയും ആവാം. ഹ! ഹ! ഹ!

“അമ്പ! രസിക! നമ്പൂരിയുടെ ബുദ്ധിയുടെ ആഴം! വാഗ്വദി വാൻജിയുടെ വട്ടത്തലക്കെട്ടും ഉടവാളും നമ്പൂരിയിൽ ആവശിക്കാൻ കൊതിക്കുന്നു, എന്നു ഇന്നലെ നമുക്കൊരു സ്വപ്നം!” എന്നു ഇളയരാജാവു്.

നമ്പൂരി:—തമ്പുരാൻ അതു നേരത്തേ നമ്മോടു കല്പിച്ചിരിക്കയാ. നീട്ടു് എഴുത്തുണ്ടു താമസമേയുള്ള ഇനി.

ഇളയരാജാവു്:—എങ്കിൽ നമ്പൂരിതന്നെ നമ്മുടെ കാലത്തും ദിവാൻജി. അതിനു സംശയം വേണ്ട കേട്ടോ! ഭൂപ്രകൃതിയുടെ മഹിമയുടെ മഹിമയെ നമ്മുടെ മഹിമ. അവിടത്തെ ദിവാൻതന്നെ നമുക്കു ദിവാൻ. അതു് ഈ നമ്പൂരിതന്നെ. പകട പത്രങ്ങളു്. കറുകുതിട്ടം.”

നമ്പൂരി:—ഒരു കാര്യം വിചാരിക്കുമ്പോ—ഇത്തിരിശങ്ക—വെറും ശങ്ക—അത്രയുള്ളു. ഒ! സാരമില്ല. തമ്പുരാനും അവിടന്നും ഉള്ളപ്പോൾ—ആദിത്യചന്ദ്രന്മാർ അല്ല നിങ്ങൾ രണ്ടാരും—അല്ലാതെ പിന്നെ ശങ്കയെന്തൊരു അവകാശം. എങ്കിലും ഇത്രയും ഇക്കി പിൻതുണയുണ്ടാകും. ചോദിക്കാൻ ആ കമാരനും, ഇരയിമ്മനും ഇരിക്കുന്നു—ആ കാലത്തെവന്മാർ—രണ്ടാരും—അവരെ നിനയ്ക്കുമ്പോൾ—പൊളിയച്ചു, കൊച്ചുതമ്പുരാനെ!—ചിചല്ലാളൊക്കെ സപ്തനാഡികളും സ്തംഭിച്ചുപോകാറുണ്ടു! നാം രണ്ടാരും മാത്രമേയുള്ളവല്ലോ ഇവിടെ?

ഇളയരാജാവു്:—അതു സാരമില്ല. ആ പഴയ കമ്പനിക്കുതന്നെ പേക്കുള്ള എഴുത്തുകത്തു സംഗതി—അതിൽ ഇവരും കട്ടത്തൊലിയിട്ടുപോവാൻ. ആ കണ്ണുനവന്റെ പ്രയാഗം കണക്കിനുപററി. സംശയിച്ചു.” —“ഹ! ഹ! ഹ! കണക്കിനു പററി. വിശ്വസിക്കുക കിടന്നു പുളയട്ടെ.” എന്നു നമ്പൂരി. “നമ്മു

ടെ രക്ഷയ്ക്കു് ഈ ഒറ്റ പോംവഴിയേ ഉള്ള ഈ പതനത്തിൽ. തിരുമേനി ശുദ്ധഗതിക്കാരൻ — അറിഞ്ഞാൽ ഒന്നു നേരെ സമ്മതിക്കൂവ. അപ്പൊകിൽ — ഒന്നാതരം ചാണക്യസൂത്രം നമ്പൂരി." എന്നു ഇളയരാജാവു്.

നമ്പൂരി:—ആ കേശവൻ നൊമ്മ രണ്ടുമൂന്നു ഗഡുക്കളിൽ തീരെ മാനംകെടുത്തി. കേട്ടേവാ! കൊച്ചുതമ്പുരാനും ഭക്താക്ഷിയച്ചോ അതിനെല്ലാം. ആ തൊട്ടപ്പൈയുടെ ദൌത്യം. ആ കരപ്പറം കായ്! ഈ വിഡ്ഢി ഇടപെട്ടു നമ്മുടെ ലാഭവും കെടുത്തി, മാനവും കെടുത്തി. നേരം നാടനീങ്ങിയ തിരുമേനിയുടെ വലിയപല്ലക്കിൽ കയറി അമാലന്മാരെക്കൊണ്ടുമുളിച്ചു് ഉരുച്ചാറി പോലും! അതിനീ വിഡ്ഢിക്കു് എന്തുചേതാ! ഈ പത്മനാഭനും കൊട്ടാരവും എല്ലാം ബ്രഹ്മസ്വം മുതലല്ലേ? രാജകുടുംബത്തിനും ബ്രാഹ്മണക്കുടുംബത്തെയും ഈ വിഡ്ഢിക്കൊരു അമ്പന്റെ ആറക്കൊക്കോ എന്തുകായ്!

ഇളയരാജാവു്:—‘പചപചഗ്രന്ഥം ചമയ്ക്കയും വാഴമുട്ടിൽ കിടക്കയും.’ ഇതുതന്നെ ഇവന്റെ വസ്തുക്കളുടെയും അനുഭവം. ഈ ബ്രാഹ്മണക്കുട്ടിയായിരിക്കട്ടെ കിരവസ്ത്രമല്ല ഈ ദിവാൻജിയുംകൂടും. കുറുമാ “മാന്യ” എന്നപേർ അവൻ സ്വയം സംജ്ഞയായി ചേർത്തിരിക്കുന്നത്. നാടനീങ്ങിയ അമ്മാവൻ ആരും വിഡ്ഢിയോ, വേറെ വല്ല സ്ഥാനചിഹ്നവുമാണെങ്കിൽ സമ്മതിച്ചു കൊടുക്കാൻ. ആകട്ടെ വലിയ താമസാകട്ടാതെ ഇനി എല്ലാം ശരിപ്പെടുത്തണം.”

നമ്പൂരി:—ഇന്നുതന്നെ ആ കായിതം തിരുമുഖിൽ കാണിച്ചുപായിച്ചു കേൾപ്പിച്ചേയ്ക്കാം.

“അങ്ങനെതന്നെ. ഇന്ന് എല്ലാം തീർച്ചയാക്കണം. ആ കമ്പനിക്കാരുടെ റസിഡണ്ടു്—ആ വഷളൻ ധര ആ ഏഴരശ്ശനിയെ വടക്കേട്ടുകൊട്ടിമെടുത്തിരിക്കുന്ന ഗഡുവാ ഇതു്. ഈ തക്കംറോക്കി എല്ലാം ശരിയാക്കണം.” എന്നു് ഇളയരാജാവു പറഞ്ഞു.

“ആകേശവപിഡ്ഡിയുടെ കാൽ മാത്രം ഇക്കറി ആലോചിച്ചാൽ മതിയാകും. മററവരുടെ സംഗതി പിന്നാലെയാവാം നോക്കൂ.” എന്നു നമ്പൂരി.

“മതി. അതുമതി. ശുഭസ്യ ശീലം.” എന്നു ഇളയരജാവു.

“ഇതു മംഗളമായി സാധിക്കുന്നതിന്നു നമ്മൾ രണ്ടാളുടെയും കണക്കായി പശ്ചാത്താപം ഒരു കളഭം വിളക്കും. എന്താ! തിരുമനസ്സുകാണ്ടു് എന്തു കല്പിക്കുന്നു?” എന്നു നമ്പൂരി ചോദിച്ചപ്പോൾ “അങ്ങനെതന്നെ. എല്ലാം നമ്പൂരിയുടെ ഹിതംപോലെ ആവട്ടെ.” എന്നു ഇളയരാജാവു പറഞ്ഞു നിൽക്കി. ഇളയരാജാവിന്റെ വാസസ്ഥാനമായ തിരുവനന്തപുരം കോട്ടയ്ക്കകത്തുള്ള വടക്കേക്കൊട്ടാരത്തിൽ വെച്ചായിരുന്നു ഈ സംഭാഷണം. അവിട്ടം തിരുനാൾ മുപ്പാറദിവസം മുതൽ കേരളവർമ്മ രാജാവു വടക്കേക്കൊട്ടാരത്തിന്റെ അധിപതിയായി തീർന്നിരിക്കുകയാണ്. മാമുചിനു വിരുദ്ധമായ ഈ നടപടിയിൽ ജനങ്ങൾക്കു കഠിനമായ അസന്തുഷ്ടി ജനിച്ചു പട്ടണം വശായിരിക്കുന്നു. എങ്കിലും അവർക്കു മഹാരാജാവിനോടുള്ള നിസ്സീമമായ രാജഭക്തി നിമിത്തം, അവിടുത്തെ കല്പനയ്ക്കു് എതിരായി ഒരു അണിവിരലുമുള്ള വാൻപാലും അവർക്കാക്കും സമ്മതമില്ലായിരുന്നു.

3

ദിവാൻജിയുടെ വസതി

കഴിഞ്ഞ അദ്ധ്യായത്തിൽ പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ട വടക്കേക്കൊട്ടാരത്തിൽനിന്നു വളരെ അകലെപ്പോയി, ‘മുട്ടത്തുറമഠം’ എന്ന പഴയ കൊട്ടാരം. കേരളപിള്ള ദളവായുദ്യോഗത്തിൽ പ്രവേശിച്ച കാലംമുതൽ ഈ പഴയ ഉറക്കൻകെട്ടിടം ശ്രീവാഴംകോട്ട മന്ത്രി

യുടെ മണിമന്ദിരമായിത്തീർത്തിക്കുകയാണ്. രാജമന്ദിരത്തോടു സദൃശമോ, അതിനെ വെല്ലുത്തക്കതോ ആയ രമ്യസദനം ഒന്നു പണിയിച്ച് അതിനെ, തിരുവിതാംകോട്ടേ ആദ്യത്തെ ദിവാൻ ജിയുടെ വസതിയായി കല്പിക്കാൻതക്ക വീഴ്ചയും പ്രതാപവും ആജ്ഞാശക്തിയും കഴിവുമുള്ള ഒരു പുരുഷഃകുസരിയായിരുന്നു, കേശവദാസെങ്കിലും, തന്റെ അനാദാതാവായ രാജാവിന്റെയും അവിടുത്തെ ഭരണത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ജനങ്ങളുടേയും ഭൂതൃപ്തനായ തന്റെ വാസത്തിന് അത്രമോടിയുള്ള മന്ദിരമൊന്നും ആവശ്യമില്ലെന്നു നിശ്ചയിച്ചുറയ്ക്കത്തക്കവിധം അതുകണ്ടു വിനയ സമ്പന്നനുംകൂടെയായിരുന്നു അദ്ദേഹം. മച്ചിൻപുറത്തു വേണ്ടു വോളം നരച്ചീടും വാവലും, എലിയും മരപ്പട്ടിയും സൈപരവാസം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന മുട്ടത്തുമാങ്ങിൽ, സത്തുഷ്ടചിത്തനായി സ്വകൃത്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ചുകൊണ്ട് കാലയാപനംചെയ്ത കേശവപ്പിള്ളയുടെ അനാഥകാര്യത്തെയും രാജഭക്തിയേയും രാജ്യസ്നേഹത്തെയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ മറെറല്ലാ ഗുണങ്ങളോടൊപ്പംതന്നെ ജനങ്ങൾ വാഴ്ത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. മഹാനായ ധർമ്മരാജാവിന്റെ ദേഹവിയോഗാനിമിത്തം രാജ്യത്തിനുപറ്റിയകെടുമതി, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉത്തമസമീപനായ കേശവദാസന്റെ സാന്നിദ്ധ്യവും സഹകരണവുമുപേന പരിഹരിക്കപ്പെടുമെന്നു പൗരന്മാർ ഗാഢമായി വിശ്വസിച്ചു. യഥാർത്ഥത്തിൽ അവരുടെ അനുഭവവും അപ്രകാരംതന്നെയായിരുന്നു. അക്കാലമോ, ദുർബ്ബലനും കൗമാരപ്രായനുമായ ഒരു രാജാവിന്റെ ഭരണാരംഭം; രാജാക്കന്മാരുടെ സ്പഷ്ടാധിപത്വം, അതിന്റെ പരമപാരമ്യത്തിൽ നിലനിന്നിരുന്ന സംസ്കാരശൂന്യമായ ഒരു ഘട്ടം; രാജ്യകേതുക്കളോടൊപ്പം സർവ്വക്ഷേമമന്താക്കളായ രണ്ട് ഉഗ്രമുന്തികൾ അപകടമതിയായ ആനാട്ടുവാഴിയെ, പലപഹീനങ്ങളായ സാഹചര്യങ്ങളുടെ അകമ്പടിയോടുകൂടി വശീകരിച്ചു ഹിതാനുവർത്തിയാക്കി പാവതുളളിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന അതിഭീഷണമായ ഒരു ദുർഭദശാസന്ധി. സേവാപ്രഭാവന്മാരായ ജയന്തൻ ശങ്കരൻനമ്പൂരിയുടേയും

യുവരാജമ്മനെന്നു കേരളവർമ്മരാജാവിന്റെയും ചൊല്ലിക്കു് എതു ചെയ്യാൻ, നാടുവാഴിയായ അവിട്ടാതിരുവാൻ ബാലരായ വർമ്മ സന്നദ്ധതയായിരുന്നു ജീവിച്ചുപോന്ന കപ്രസിദ്ധമായ ആ ഭരണകാലം! ആ ഭാരണമായ കാലഘട്ടത്തിന്റെ പ്രത്യാഘാതങ്ങൾ രാജ്യതന്ത്രജ്ഞനായ ആ ഭരണകർത്താവിനെ അത്യധികമായി പീഡിപ്പിച്ചു. രാജാസുവന്മാരുടെ ഭർത്താക്കന്മാരും മഹാരാജാവിന്റെമേൽ അവകുലമായിരുന്ന അനിതരസാധാരണമായ സപാധിനബലവും നിമിത്തം ദിവാൻ മിക്ക വളരെ മനസ്സുമുട്ടി ഉണ്ടായി. രാജ്യത്തിന്റെയും ജനങ്ങളുടേയും രാജാവിന്റെയും ഉത്തമതാല്പര്യങ്ങൾക്കു നിദാനങ്ങളായ രാജ്യകാര്യങ്ങൾ പലതും തന്റെ ഇഷ്ടാനുസൃതം പുരോഗമിപ്പിക്കാൻ നിർവാഹമില്ലെന്നുള്ള നില വന്നുചേർന്നു. എന്നുമാത്രമല്ല, രാജാസുവകന്മാരുടെ ഭർത്താക്കന്മാരും ഭർത്താക്കന്മാരും നിറഞ്ഞ കൈകടത്തലുകൾ നിമിത്തം രാജ്യകാര്യം ആകെ കഴുപ്പുത്തിലായി. ഭണ്ഡാരംപോലും ആ ഘോരമൃത്തികളുടെ ചൂഷണത്തിനു വിധേയമായി ഭവിച്ചു. കേരളവദാസനു മനസ്സുമുട്ടി. തന്റെ സങ്കടങ്ങൾ സമസ്തവും തിരുമനസ്സുണർത്തിക്കണമെന്നായിട്ടുകൊണ്ടുതന്നെ അദ്ദേഹം ആ രാത്രിയിൽ മരണരാജ്യംകൊണ്ടു. നിദ്ര ലേശവും ഉണ്ടായില്ല.

പിറ്റേന്നാൾ പ്രഭാതത്തിൽ എഴുന്നേറ്റു നിത്യകർമ്മങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ചശേഷം, അദ്ദേഹം പതിവുപോലെ മുഖാകാണിക്കുവാൻ പുറപ്പെട്ടു. മഹാരാജാവു് കേരളവപിള്ളയെക്കണ്ടയുടൻ കല്പിച്ചു: “ഇനിമേൽ ദിവാൻ ഇവിടെ വരുന്നതു നാം പാഞ്ഞയച്ചിട്ടുമാതി. പൊയ്ക്കൊള്ളുക. നമ്മുടെ അനുവാദംകൂടാതെ മുട്ടത്തു മറവിട്ടുപോകയും അരുതു.”

മഹാരാജാവിന്റെ ഈ വാക്കുകൾ കേരളവദാസനു കണ്ണുലയമായിരുന്നുവെന്നു പ്രത്യേകിച്ചു പറയണമെന്നില്ലല്ലോ. താൻ നിരപരാധിയാണെന്നു നിശ്ചയമുണ്ടു്. എന്നാൽ തന്റെ നിരപരാധിത്വം രാജസന്നിധിയിൽ തെളിയിക്കുവാൻ എന്തെങ്കിലും

അറിയിക്കണമെന്നുവെച്ചു. അവിടെ ഉദിക്കുന്നില്ലെന്നു കേൾവദാസിനു നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നു. എങ്കിലും അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ തീരുമാനസ്സരിച്ചു:

“അടിയന്റെ സകല കൈക്കുറപ്പാടുകൾക്കും പഴുതാസ്സിലെ ആഘാതനകൾക്കും പത്തനാഭൻസാക്ഷി.”

മഹാരാജാവ്:—കേൾവപിള്ള നമ്മെപ്പറ്റി എന്തു ആഘാതമുണ്ടെന്നും എന്തു പ്രവർത്തിച്ചുവെന്നും നമുക്കു അറിയാം. അതിന്നു ഇവിടെ തക്കതായ തെളിവാ കിട്ടിയിട്ടുണ്ടു്. ചെയ്ത അപരാധത്തെ ഇനി മറയ്ക്കാൻ ശ്രമിക്കേണ്ട.

കേൾവദാസിൻ:—അടിയനെ കെട്ടത്തി, പൊന്നുതിരുമനിയേയ്ക്കു ഈ ശ്രീപാദാഭിഷേകം ചെയ്താൽ ഭാഗിക്കണമെന്നുള്ള കരുതനകളിൽ ആദരം, സ്വാമിഭാഗികൾ ചെയ്ത മായാപ്രയോഗമായിരിക്കാം. അല്ലാതെ പരാൻ കാരണമില്ല പൊന്നുതമ്പുരാൻ.

മഹാരാജാവ്:—കേൾവപിള്ള പറയുന്നതു നാം വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. ഏതായാലും ഈ നാട്ടിലേയും നമ്മുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട അമ്മാവന്തിരുമനിയുടേയും ഒരു പേരുകേട്ട ദിവാൻജിയായിരുന്നു, ഇപ്പോൾ നമ്മുടെയും ദിവാൻജിയായിരിക്കുന്ന കേൾവപിള്ളയെ നാമായിട്ടു ശിക്ഷിച്ചു്. തനിക്കും സ്ഥാനത്തിന്നും നമുക്കും ഒരു അപമാനം വരുത്തിക്കൂട്ടല്ലോ. അതുകൊണ്ടുമാത്രം നാം ക്ഷമിക്കുന്നു.

കേൾവദാസിൻ:—തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കല്പിച്ചു് അരുളുന്ന രാജകീയമായ കരുണയ്ക്കു് അടിയൻ അർഹനല്ലെന്നു് അവിടുന്ന് കല്പിച്ചുപിചാരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, അടിയനെ നിശ്ചയമായും ആ കുറ്റത്തിന്നു്—അടിയൻ ചെയ്തവെന്ന് അകാരണമായി—അടിസ്ഥാനമില്ലാതെ തിരുമനസ്സാകാണ്ടു് ആരോപിച്ചിരിക്കുന്ന കുറ്റത്തിന്നു് അടിയനെ ശിക്ഷിക്കതന്നെ വേണം. ആ ശിക്ഷ അനുഭവിക്കാൻ അടിയൻ സന്നദ്ധനാണു്. പൊന്നുതിരുമനിയെക്കൂടിയും രാജ്യത്തെയും ഉത്തമവിശ്വാസത്തോടെ ദേവിക്കുകയും,

ത്യാഗങ്ങൾ അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്ത കാരത്തിന് അടിയൻ പശ്ചാത്താപം ഇങ്ങനെ ഒരു തിരുവുള്ളമാണു കല്പിച്ചു. അദ്ദേഹത്തെക്കുറിച്ച് അടിയൻ സന്തോഷപൂർവ്വം അതു സ്മരിക്കുക തന്നെ ചെയ്തു.

മഹാരാജാവ്:—ശങ്കരൻ നമ്പൂരി നമുക്ക് വേണ്ടപ്പെട്ട ഒരാളാണ്. അഹം അങ്ങനെതന്നെ. അവരോട് ദിവാൻജിക്ക് രസമില്ല. അവരോട് കമ്പനിയായുടെ സഹായത്തോടു കൂടി ഈ നാട്ടിൽ നിന്ന് ഓടിക്കാൻ വേണ്ടി നമ്മെയും കൂടി ചെടിപ്പിച്ചു. കമ്പനിയായുടെ മേലധികാരത്തിലുള്ള കേരവപിള്ള എഴുതിവിട്ടതായി നമുക്ക് തെളിവു കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. അതു നമ്മുടെ സന്നിധിയിൽനിന്നു ഓടിക്കാൻ തക്ക മനസ്സുള്ള കേരവപിള്ളയുണ്ടോ?

കേരവദാസൻ:—ഈ കല്പന അടിയന്റെ ചങ്ക് ഉരക്കി ചോർത്തിക്കളയുന്നു. അടിയൻ നിരപരാധിയാണ്. പശ്ചാത്താപം സാക്ഷിയാകെ തിരുമനസ്സണത്തിക്കുന്നു. ഇതു ആരോ വഞ്ചകന്മാരുടെ കൃത്രിമപ്രയാഗമെന്നു അടിയൻ തിരുമനസ്സണത്തിക്കാൻ ഉള്ള. ഇതിന്റെ നിജസ്ഥിതി ക്രമേണ തിരുമനിക്കു ബോധ്യമാകും. ഇപ്പോൾ തിരുമനി വളരെ ഉറപ്പാണ്. ശത്രുമിത്രങ്ങളെ തിരിച്ചറിവാൻ പാടില്ലാത്ത പ്രായം. തിരുമനിയുടെ ശത്രുക്കൾ ആരെല്ലാമെന്നും, ബന്ധുക്കൾ ആരെല്ലാമെന്നും അവിടുത്തെ ക്രമേണ ബോധ്യമാവുമെന്ന് അടിയൻ നിശ്ചയമുണ്ട്. കൂടുതലായി ഒന്നും ഇപ്പോൾ ഉണർത്തിക്കാനില്ല. അടിയൻ വിട അരുളണം.

മഹാരാജാവ്:—നാം ചെറുപ്പാമകിലും ദിവാൻജിയുടെയും രാജാവാണ്. ഓർമ്മിച്ചുവെന്നു നമ്മുടെ മുമ്പിൽ സംസാരിക്കാൻ. ഏതായാലും ഈ ധിക്കാരവും നാം പൊറുത്തിരിക്കുന്നു. കേരവപിള്ളയ്ക്കു പോകാം. മേലാൽ നമുക്കുതമ്മിൽ കാരണമുണ്ട്.

“ശ്രീപശ്ചാത്താപം!” എന്നു സഗൽഗദം പറഞ്ഞു കണ്ണീർ വാർത്തുകൊണ്ട് രാജപ്രസ്ഥാനിയും രാജകുടുംബമായ ആ വീരപുരുഷൻ രാജസന്നിധി വിട്ടിറങ്ങി. ചിന്താകുലമായി മുട്ടത്തു

മറഞ്ഞിപ്പോയിപ്പോയി. അപ്പോൾ, എന്തൊരുതൂത്തം! അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഗതിയെ നിയന്ത്രിക്കുവാനും പരിശോധിക്കുവാനുമായി രാജകല്പനയനുസരിച്ച് രാജഭരണാർ മുഖിലും പിന്നിലും ഇരുപാർപ്പുണ്ടായി. ദൂരെമാറി അകമ്പടിയായി അനുഗമിക്കുന്നതുകണ്ട് ആദിയാർജ്ജി അതുതൊഴുത്തു. — “ഇത്രമാത്രമല്ല. ഇതിപ്പോൾ കൂടാതെ ഇവിടെനടക്കാ.” എന്ന് അദ്ദേഹം ആഗ്രഹിക്കുകയും, അന്നുമുതൽ ഒരു തടവുകാരന്റെ നിലയിലായിരുന്നു രാജാക്കൾ വാസന്റെ ആദ്യഗാഥികൾ സമീപിച്ചു വന്നു. അങ്ങനെ ദിവസങ്ങൾ മൂന്നു കഴിഞ്ഞു. കണ്ണിതവും അലക്കിയും ആനയിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ആ ദൂരതന്നിറങ്ങുന്ന ദിവസങ്ങൾ! ശ്രീവാഴാകാട്ടുകാരെ ആകെ തോരാത്ത കണ്ണിരിൽ താഴ്ന്നതിനെ ആശ്ചര്യപ്പെട്ട ദിനരാത്രങ്ങൾ! വിധിയുടെ വൈപരീത്യം ഇത്ര ദാരുണമാകാമോ! വഞ്ചി വാസന്മാരേ! കത്തിത്തുടയ്ക്കിയ സേവാകീടങ്ങളിൽ ആവശ്യമായ ദാധികാരമാത്രമേ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളൂ. ഇങ്ങനെ നീ ഇനി എത്രകാലം വിധേയനായിക്കഴിയും!

4

കുന്തലാശ്വമേവന്റെ ഗതി

ആരും ഏതാ എന്നതു, തിരുവനന്തപുരം സിററിയിൽ കണ്ടു ഒരു വയൽപ്രദേശമാണ്. കിള്ളിയാറിനു വടക്കുകിഴക്കു ഭാഗത്താണ് ഈ പാടുകൾ. ഈ കഥ നടക്കുന്ന കാലത്തും ഈ വയൽപ്രദേശം ഇപ്പോഴത്തെതിലും വിപുലമായ വ്യാപ്തിയിൽ നിലനിന്നിരുന്നു. ഈ പാടത്തിന്റെ വടക്കുകിഴക്കു ഭാഗത്തു കിള്ളിയാർ വെള്ളമായി ചുറ്റി ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരുന്ന ആ പ്രദേശത്തായി കാണപ്പെടുന്ന ചെങ്കുമേഞ്ഞ ഒരു ചെറുഭവനത്തിലേക്ക് ഒന്നു കടന്നുനോക്കാം. ഒരു അറയും പുറത്തും മുൻവശത്തും ഒരു കോട്ടയും, ഇടത്തോട്ട് ഒരു നീട്ടം അടുക്കളമുറിയുമുള്ള

ഒരു ഗൃഹമാണത്. നേരം സന്ധ്യാസമയമായി. ഗൃഹനാഥൻ കോന്തളത്തിലുള്ള മരത്തുൾച്ചാരി ഒരു പനയോലപ്പാലിൽ ഇരിക്കുന്നു. സമീപത്ത് മലുവയസ്സുചെന്ന ഒരു സ്ത്രീ മുറുക്കാൻതേച്ച തെരുത്തു പുരഷൻ കൊടുത്തുകൊണ്ടു നില്ക്കുന്നുണ്ട്. പുരഷൻ ആ സ്ത്രീയേക്കാൾ വലിയ പ്രായത്തോന്നിക്കുന്നില്ല. രണ്ടുപേക്കും പ്രായത്തിൽമാത്രമല്ല, വണ്ണത്തിലും വലുതായ ഐകരൂപ്യം ഉണ്ട്. സ്ത്രീ പുരഷസൗന്ദര്യത്തിന്റെ ലാഞ്ഛനം തൊട്ടുതേച്ചു തെറിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതിന്റെ ലക്ഷ്യംപോലും അവർ രണ്ടുപേരുടെയും മുഖത്തോ അവയവങ്ങളിലോ കാണുന്നില്ല. മുറുക്കാൻ ചവച്ച രസം അനുഭവിച്ചുതുടങ്ങിയപ്പോൾ ഒന്നുചൊടിച്ചുകൊണ്ട് ആ പുരഷൻ പറഞ്ഞുതുടങ്ങി.—“എന്തായാലും നല്ല കാലം വരുന്നു. കേട്ടോ ലക്ഷ്മീ! ഇനി ഉള്ള കാലം നല്ലകാലം നമുക്ക്.”

ലക്ഷ്മി:—എന്താ ഇനിത്ര സന്തോഷം!

പുരഷൻ:—അതിനുള്ളകാരണം കേട്ടോ. പൊട്ടപ്പെണ്ണ, നീയെന്തറിഞ്ഞു?

സ്ത്രീ:—ഇതു പരപ്പേറിലാണോ ചൊല്ലു്. ഇന്ന് എന്തോ ആവോ പതിവില്ലാത്ത ആഘോഷം. വലിയ മളവായങ്ങളെ പാറാവിലടച്ചപ്പം നാടൊട്ടുക്ക് കരച്ചിലുംപിഴിച്ചിലും. ഇവിടത്തെ ആളിനൊണ്ടല്ലോ, പണ്ടില്ലാത്തൊരാഘോഷം.

പുരഷൻ:—ഹൂ! പയ്യനെപ്പറ. വല്ലവരും കേട്ടാൽ, വരാനുള്ളഭാഗ്യം വഴിയിലും തട്ടും. ഒള്ളകഞ്ഞിയിപ്പാരായും വീഴും.

സ്ത്രീ:—എന്താണിപ്പറയുന്നതിങ്ങേത്.

പുരഷൻ:—ലക്ഷ്മീ! കേളു്. ഈ കഞ്ചുമാതവനേ നീ ഇനിയും അറിയുകയില്ല.

ലക്ഷ്മി:—ശരി. ശരി. പിള്ളകൾ അഞ്ചായി. അറിയാഞ്ഞിട്ടോ പിന്നെ. നല്ലകോളുപിടിച്ചിരിക്കുന്നു തലയ്ക്കു്.

കഞ്ചുമാതവൻ:—ഫ! കഴുത! നിനക്കൊണ്ടോ എട്ടുംപൊ

ട്ടം തിരിയുമ്പോഴും ഇനി ഈ മട്ടൊക്കെ കളഞ്ഞുക്കൊണ്ടും. ഇവിടെ വല്ലവരുമൊക്കെ എന്നേക്കൊന്നാൻ വന്നുതുടങ്ങും. അപ്പോൾ അങ്ങനെയൊന്നും മറ്റും നീ ഒന്നും എഴുന്നള്ളിച്ചേക്കാതെ. അപ്പോൾ നിനക്കു കൊച്ചുമയ്യമാകാം. കാലം മാറിവന്നു.

ലക്ഷ്മി:—എന്തിനാണീ കാട്ടിലും പടപ്പിലും തല്ലിപ്പറയണമെന്നു ക്രവാ. പകടശാലശേഖരം തന്നല്ലോ അങ്ങനെയും.

പതിയുടെ മുഖത്തുനിന്നും “അങ്ങനെയും” എന്ന ഉപചാരശബ്ദം ഹാസ്യസ്വരത്തിലേക്കിലും ആദ്യമായിട്ടൊന്നുകേട്ടപ്പോൾ കണ്യമാതേവനുണ്ടായ ചാരിതാത്മ്യം അവസ്ഥിനിയുതന്നെയായിരുന്നു. അയാൾ ഇത്രസന്നിധിയിലെ പാതമണപ്പൊലെയെ താനറിയാതെ തെളിഞ്ഞൊന്നും ഇരുന്നു. എന്നിട്ടുപറഞ്ഞു:—

“ലക്ഷ്മീ! ഇതാണിന്നോട് എനിക്കുള്ള സന്തോഷം. നീ നല്ല വകതിരിവുള്ളവൾ. ഇപ്പോഴത്തെ തെരുക്കവും ബുദ്ധിമുട്ടും ഒന്നും സാരമാക്കേണ്ട. ഇനിയുള്ളകാലം നമ്പൂരിശ്ശൻ തിരുമനസ്സിലേയും ഇളയതമ്പുരാനും തന്നെ മേക്കുക. അവരുടെ തുണ, അതുനമുക്കു കിട്ടും. അടുത്തപടി കണ്യമാതേവൻ പകടശാലയിൽ രാജസം. അതുപതിച്ചു തരാമെന്നു നമ്പൂരിശ്ശൻ കൈയടിച്ചു” എന്നായിട്ടിരിക്കുന്നു.

ലക്ഷ്മി:—ഇത്രയും രണ്ടുപേർക്കും അലിവുതോന്നാൻ എന്തു ചെയ്യും? വല്ല കൈക്കൊണ്ടാലോ കണ്ടുകാഴ്ചയോ വാങ്ങിക്കൊടുത്തോ? അതോ കൊടുപ്പിച്ചോ?

കണ്യമാതേവൻ:—ശ്ലീ! ശ്ലീ! അല്പംതന്നെ അല്പംതന്നെ! അതൊന്നുമല്ല. ഒരു വലുതാകട്ടെ. നമ്പൂരിശ്ശൻ വലിയ ദളവായുദ്യോഗം കിട്ടാൻ ഈ കണ്യമാതേവൻ കാലിട്ടുകൊടുത്തു. എളയതമ്പുരാനും അടുത്ത മൂപ്പുകിട്ടാനും വഴിതെളിച്ചുകൊടുത്തു. അതുതന്നെ.

ലക്ഷ്മി:—ഇതെന്തൊരു കഥയില്ലായ്മ ഇപ്പറയിണതു പിന്നെ.

കണ്യമാതേവൻ:—ലക്ഷ്മീ! നീയെന്തറിഞ്ഞു? തലപോണുകാലം. പുറത്തുപറഞ്ഞുകൂടാ. രാജ്യകാലം. രാജ്യകാലം.

ലക്ഷ്മി:—അങ്ങനെയുള്ളതു് എന്തിനൊന്നും കേൾക്കുക

വേണ്ട. വേണ്ടാത്ത എടാകൂടങ്ങിലൊന്നും ചാടി കരക്കിൽ വീഴരുത്! ആ വലിയദളവായങ്ങളെ കരമനകൊള്ളിക്കരുതേ!

കഞ്ചുമാതേവൻ:—ഇനി വലിയ താമസമില്ല, എന്റെ നമ്പൂരിശ്ശൻ വലിയദളവയാകാൻ. അതിന്റെ ഏപ്പാടുകൊണ്ടെ ഇന്നരാത്രി നടക്കും. നാളെ നേരം വെളുക്കുമ്പോൾ നമുക്കു കാണാം.

ലക്ഷ്മി:—എന്താന്നാണോ ഇപ്പറയുന്നത് എല്ലാം.

കഞ്ചുമാതേവൻമന്ദസ്പരത്തിൽ പറയുന്നു.—“എടീ ലക്ഷ്മി! ഒന്നാംതരം അസ്സൽപണ്ടാരത്തിനു പിറന്ന മകനാണീ കഞ്ചുമാതേവൻ. അതുനിനക്കു് അറിയാമല്ലോ. വാക്കുപറഞ്ഞാൽ ശരിക്കു വരവണ്ണം കൂടാതെ നടത്തിച്ചുകൊടുക്കും. ആ കേശവപിള്ളയങ്ങളെ അടുക്കളക്കാരൻ കിടുശ്ശാരൊണ്ടല്ലോ, അവനെ ശട്ടംകെട്ടിക്കൊടുക്കണമെന്നു പറഞ്ഞു നമ്പൂരിശ്ശൻ. വടക്കു് അവനു കരമൊഴിവായി പറമ്പും പൊയ്യും ഉണ്ണാൻ നെല്ലുവയലും കൊടുക്കാമെന്നും ഉറപ്പുപറഞ്ഞു. ഞാൻ ഒക്കെ പറഞ്ഞു സമ്മതിച്ചിട്ടു. അവൻ സമ്മതിക്കയും ചെയ്തു. പാറാവിടക്കെന്നു പൊരിയുകയല്ലേ യജമാനൻ. നെയ്യപ്പം ചുട്ടുകൊടുക്കാൻ പത്തു പണം നമ്പൂരിശ്ശൻതന്നെ അവനേ ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കയും ചെയ്തു.”

ലക്ഷ്മി നെഞ്ചുത്തടിച്ചു വിളിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു. “എന്താന്നാണോ ഭഗവാനേ, ഇപ്പറയുന്നതിന്റെ പൊരുൾ. മാപാപികൾ ചതിച്ചോ പൊന്നോടേതിനെ!”

കഞ്ചുമാതേവൻ:—ശ്ലീ! കഴുത്! മൊറയലുത! നിനക്കു വരാൻപോന്ന മഥായോഗം. ത്രിപുടയോഗം വാണയോഗം സഹസ്രയോഗം.

“വരുന്ന പിന്നെ! കളയുന്നണ്ടോ കൂവാ ഈ നാറുന്ന വർത്തമാനം!” എന്നു ലക്ഷ്മി ഒരു ചീറൽ.

സംഭാഷണം ഈ ഘട്ടത്തിലായപ്പോൾ ആരോ രണ്ടുപേർ കൊട്ടിയമ്പലപ്പടി കയറി അകത്തക്കു വരുന്നതു കണ്ടു ലക്ഷ്മി പിള്ള ഓടി അടുക്കളയിലേക്കു മറഞ്ഞു. കഞ്ചുമാതേവൻ ഭൂതഗ

തിയിൽ സ്വസ്ഥമാനത്തുനിന്ന് എഴുന്നേറ്റു അഭ്യാഗതനേ താണു തൊഴുതു:—“എവിടുനാണു നായ്ക്കുരു എടുമാനും കഞ്ചുക്കുട്ടക്കുരു” എന്നു കശലത്തിന്റെ പീഠികയായിപ്പറഞ്ഞു, അവരെ പനമ്പായിൽ ഇരിക്കാൻ സൽക്കരിച്ചു. അപ്പോൾ നായ്ക്കർ പറഞ്ഞു:—“ഇരിക്കാൻ നേരമില്ല. കഞ്ചുമാതു. നമ്പൂരിയത്തേടം കല്പനയായിരിക്കുന്നു നിന്നെ വിളിച്ചുകൊണ്ടു ചെല്ലാൻ.”

“ഞാനിപ്പം പറഞ്ഞു നിന്തിയതേയുള്ള നമ്പൂരിയന്റെ കാതും. തിരുമേനി നൂറൊന്നു ചെന്നു ഇരിക്കൂ. സംശയാലോചന.” എന്നു കഞ്ചുമാതേവൻ സന്തോഷാധിക്യത്തോടെ പറഞ്ഞു പോയി.

“അതു് ഒള്ളതുതന്നെ. നീ വേഗം ഒരങ്ങു്. പോകാൻ ധൃതിയായി.” എന്നു നായ്ക്കർ.

കഞ്ചുമാതു അകത്തുകയറി ഭാര്യയേ വിളിച്ചു പെട്ടിതുറപ്പിച്ചു പുതിയ വസ്ത്രങ്ങൾ ധരിച്ചു പുറത്തുവന്നു, നായ്ക്കരോടും ചെറിയ കഞ്ചുക്കുട്ടക്കാരനോടും ഒന്നിച്ചു കൊട്ടിയമ്പലം കടന്നു. അപ്പോൾ അവിടെ കമ്പനിക്കാരെ പട്ടാളത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ട പത്തു ഭടന്മാർ സൈനികവസ്ത്രങ്ങളും ആയുധങ്ങളും ധരിച്ചു നിൽക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അവരിൽ പ്രമാണിയോടു നായ്ക്കർ പറഞ്ഞു:—“ഇയ്യോളാണു കഞ്ചുമാതേവൻ. പകടശാല ശേവകക്കാരൻ. കമ്പത്തിസായിനു കാണണമെന്നു പറഞ്ഞയച്ചിരുന്ന ആൾ ഇയ്യോൾതന്നെ. ഏറ്റു കൊള്ളണം പുളിയെ.”

ഇത്രയും കേട്ടപ്പോൾ കഞ്ചുമാതേവൻ നായ്ക്കരുടെ മുഖത്തേക്കു ദയനീയമായി ഒന്നുനോക്കി. അപ്പോൾ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ പറഞ്ഞു:—“ഇതിൽ ഞാൻ ഒന്നും കരിന്റുചിട്ടതല്ല കഞ്ചു. സായിനു നിന്നേ കണ്ടെതീരു എന്നു പറയുന്നു. നമ്പൂരിയത്തേടത്തിനും മറ്റും മാത്രമോ, സായിനും നീ കണ്ണിലുണ്ണി. അതായിരിക്കുകാരണം.”

ഉടനേ ഭടന്മാരുടെ മേധധികാരി തന്റെ കിങ്കരന്മാരോടു പറഞ്ഞു: “വയ്യിൻ ഇവന്റെ കൈകളിൽ വിലങ്ങു! പട്ടിക്കള്ള നായിനെ വയ്യിൻ വിലങ്ങു!”

ഭടന്മാർ കണ്ണുമാതേവന്റെ കൈകളിൽ വിലങ്ങുവെച്ചു, കഴുത്തിൽ ഒരു ചങ്ങല ചൂറ്റി പൂട്ടി കാലിലും ബന്ധിച്ചു. അന്നേരം ഒരു ഭടൻ പറഞ്ഞു: “നടയെടാ നായിന്റെമോനെ! ബഹുമാനപ്പെട്ട ഞങ്ങളുടെ കമ്പഞ്ഞിയെയും സായിനെയും വലിയദിവാൻജി ബഹദൂരിനെയും രാജ്യവുമായി പിണക്കാൻ കള്ളക്കായിതം ചമച്ച നിന്റെ എല്ലു പിശ്ശാത്തിപ്പിടിക്കുപോലും ഉപകരിക്കാതെ നരനരെ ചവിട്ടി ഒടിപ്പോക്കുന്നുണ്ടു്. നട ചേഗം.” കണ്ണുമാതേവൻ അപ്രതീക്ഷിതമായ ഈ നടപടികളും ഭത്സനവും കേട്ടു കരൾ കലങ്ങി ഭടന്മാരോടൊന്നിച്ചു നടന്നു തുടങ്ങി. അപ്പോൾ അയാളുടെ വീട്ടിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടതായ ലക്ഷ്മിയുടെ മുറവിളി അത്ഭുതത്തിൽ കേൾക്കാമായിരുന്നു.

5

പാച്ചൻ

10/10/19

“എന്തൊർടാപാച്ചാ! ഓടിക്കിതച്ചിങ്ങു വരണതുപിന്നെ! കാര്യം വല്ലതും ഒണ്ടായാലാക്കൊണ്ടതങ്ങു പറഞ്ഞുട്ടാലു് മുടിഞ്ഞങ്ങു പോയിട്ടുടുമോ പിന്നെ.”

എന്നിങ്ങനെ ധിക്കാരസപരത്തിൽ തെല്ലു് ഒരു അധികാരോപനയോടുകൂടി മംഗളമ്മപ്പിള്ള തങ്കച്ചി, അവിടെ ആഗതനായ ഒരു ഭൂതപ്രഭുനോടായിട്ടു പറഞ്ഞു: അഭ്യാഗതൻ ഏകദേശം ഇരുപതോ ഇരുപത്തൊന്നോ വയസ്സു പ്രായം ഉള്ള ഒരു യുവാവാനു്. ആകൃതിയിൽ ദീർഘകായനും ദൃഢഗാത്രനും സുകുമാരകുളബരനുമായാർ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളയുടെ ആജ്ഞാരൂപത്തിലുള്ളതാക്കിതു കരക്കു മറുപടിയായി പാച്ചൻ പറഞ്ഞു: “എന്റെ പൊന്നമ്മച്ചീ! എന്തിനു പറയണം പിന്നെ. ആ കുഞ്ചുമാതേവനാണല്ലോ ആ പണ്ടാരം കുഞ്ചുമാതേവൻ! അവനേ ആ കമ്പത്തിപ്പട്ടാളംവെലയടും വച്ചു, കാലിൽ ചങ്ങലയും ഇട്ടു പൂട്ടി പിടിച്ചിരിക്കുന്നു പിന്നെ. അടിയും ഇടിയും പൊടിപൂരകഷായം. കപാലം ഒക്കെ തകർത്തു വാരണു പൊന്നമ്മച്ചീ.”

മംഗളമ്മപ്പിള്ള:—എന്തിനൊ ഈ പങ്കുപ്പാടെല്ലാം ചെയ്യണതവനെ!

പാച്ചൻ:—കാര്യം ഒക്കെതൊലത്തുടുപാണമ്മച്ചീ! ആ കമ്പത്തിക്കാരസായുധമാതുകേറിപ്പിടിമുറക്കിയിരിക്കുന്നു പിന്നെ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ള:—എന്തിനൊ കഴുതേ!

പാച്ചൻ:—അവനാണുപോലും വെഷംകൊടുത്തത് വല്ലാത്തേയ്ക്കും.

മംഗളമ്മപ്പിള്ള ഈശ്വരാകുലമായി പറഞ്ഞു: “ച്ഛീ! നായേ! ഉരിയൊടാത്തങ്ങനെ ഇതിനകത്തു്. ദളവായട്ടേറൊ മോതിരത്തിലെ വൈരം കുത്തിപ്പൊടിച്ചുതിന്നല്ലേ മരിച്ചു. അതു കണ്ണിനുകണ്ടു വിലക്കിയവനാണാകിട്ടൻ.”

പാച്ചൻ:—ആവാ! ആ കമ്പത്തിക്കാർകേറി മല്ലിട്ടിരിക്കണം, എന്നു ശൊപ്പി വിട്ടിരിക്കുന്നു, വല്ലാത്തച്ചിയോടുശൊല്ലാൻ അമ്മച്ചി നാലുകെട്ടിനിന്നു്.

നാടുവാഴുന്ന മഹാരാജാവിന്റെ ധർമ്മദാരങ്ങളാണു മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചിയുടെ പുത്രി പത്മാവതിപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി എന്നു് മുമ്പു് ഒരദ്ധ്യായത്തിൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടു്.

ആ രാജദാരങ്ങളുടെ താമസം കൊട്ടാരത്തിനോടു വളരെ അടുത്തു് തെക്കുമാറിയുള്ള ഒരു ഏതെങ്കിലും മണിഭവനത്തിലാണു്. നാലുകെട്ടിൽ അമ്മച്ചിപ്പൊന്നാണു് ആ രമ്യഫലപൂർത്തിന്റെയും നാമം.

ആ മന്ദിരത്തിലേ അന്തഃപുരഭൂതനാണു പാച്ചൻ. അവൻ ഇങ്ങനെ തുടന്നു: “ആകെ ഒരു വെറുമളം! വെറുമളം! വെറുമളം! വെറും വെറുമളം തന്നെമ്മൂഴി വെപ്രാളവും വേവലാതിയും എന്തു പറയിണു പൊന്നമ്മൂഴി!”

“ആക്കാണെടാ വെമ്പലും വേവലാതിയും, മടക്കൂതേ!” എന്നു് മംഗളമ്മപ്പിള്ള ചോദ്യമായി.

പാച്ചൻ:—വെമ്പലാകെന്ന് ചോദിക്കാനുണ്ടോ പിന്നെ? കടിച്ചവനെ കഴുത്തു പൊന്നമ്മൂഴി! പാച്ചൻ കടിച്ചില്ല. അതു കൊണ്ടു പാച്ചനു കഴുപ്പുമില്ല.

മംഗളമ്മപ്പിള്ള ഒരു ഉറവിഴ പുഞ്ചിരിയോടെ പറഞ്ഞു: “വിഡ്ഢിത്തം എഴുന്നള്ളിക്കാതെ മടയാ! എങ്കിലും വലിയ കഷ്ടമായിപ്പോയി—ദളവായ മന്ദിരന്റെ ഈ കടുക്കെ! എങ്ങനെ വരാതിരിക്കും ഈ അനുഭവം. തമ്പുരാണെന്നു വച്ചാൽ കാണപ്പെട്ട ദൈവം. നാം ഉണ്ണുന്ന ചോറു്! ആ അന്നത്തിനു രുചിയിണക്കും നല്ലപ്പൂ! ആ ചോറിനകത്തു കണ്ടുകെട്ടിത്തുടങ്ങിയാലക്കോണ്ടു, പിന്നെ ചൊല്ലുവാനുണ്ടോ! പിന്നെ ദളവാ! ആ ദളവായല്ലേ നാടിന്റെ പുറവേല! ആ വേലിതന്നെ കുറേയ്ക്കു വിളയിലെ വിളവുതിന്നു മുടിച്ചാലക്കോണ്ടു എന്തരൊല്ലാണു കഥ പിള്ളേ! ഇക്കാണായതിന്റെയെല്ലാം ഒടയവരല്ലേ തമ്പുരാൻ. ആ തമ്പുരാനെ കെട്ടുമതിശെയ്തു തുടങ്ങിയാലോ ദളവ! അപ്പോ—ഇത്രയും വന്നാപ്പോരാ—നമ്മുടെ തമ്പുരാൻ തകക്കടം. ഇങ്ങനെ പിഴപൊറുക്കണ ഒരു തമ്പുരാനുണ്ടോ? നാടനീങ്ങിയ തമ്പുരാനും അവിടത്തെ അമ്മാവൻ തിരുമനിയും ബഹുതുരന്മാർ. വെട്ടൊന്നു കണ്ടും രണ്ടു്. അതുതന്നെ അവരുടെ പ്രമാണം. ഇവിടുന്നോ, ഇത്ര പിഴപൊറുക്കണ തമ്പുരാനുണ്ടോ. ദൈവം ആരുടെയും പക്കല്ല. പത്തനാലുൻ വിടുമോ സ്വാമിഭൂമനും ചെയ്തവനെ! ‘തിന്നെടാ! വൈരംപൊടിച്ചു രാജ്യരാമാനം!’ എന്നു തോന്നിച്ചതാണു പാച്ചാ! അരിനെയിക്ക നല്ല തിട്ടം തന്നെടാ.”

സംഭാഷണം ഈ ഘട്ടത്തിൽ എത്തിയപ്പോൾ അകത്തെ വിടേനിന്നോ ഇന്ദിരത്തകച്ചി അവിടെ വന്നുചേർന്നു. “എന്താ

അമ്മ! സൂക്ഷ്മം അറിഞ്ഞിട്ടുതന്നെയോ അമ്മ ഇപ്പറഞ്ഞതെല്ലാം?"
എന്ന് ആ യുവതി രഷ്ടനായി മാതാവിനോടു ചോദിച്ചു.

“നീ ഇതെല്ലാം ചെവി കൊടുത്തുകൊണ്ടു ഒളിച്ചു നിൽക്കുകയായിരുന്നോ ഇന്ദിര!”

“ഞാൻ കേട്ടമ്മാ! പറഞ്ഞ മൊഴിയെല്ലാം, ദൈവത്തിന്നേ നിലനിൽക്കിയ സംസാരിക്കാവൂ അമ്മ! മരിച്ചവരെക്കുറിച്ച് ഇങ്ങനെ അപചാദം പറഞ്ഞുകൂടാ. വിശേഷിച്ചു തന്നെക്കാൾ രാജ്യത്തെയും രാജാവിനെയും ജനങ്ങളെയും സ്നേഹിച്ച് അകാല മരണം വരിക്കേണ്ടിയന്ന ഒരു വീരപുരുഷനെക്കുറിച്ച്.” എന്നു സ്തോഭാവശഭരിതയായി ഇന്ദിര പറഞ്ഞു.

അപ്പോൾ മംഗളമ്മപ്പിള്ള പുതിയേ ഇങ്ങനെ ഭേദിച്ചു പ്രത്യുത്തരം നൽകി—“ഇന്ദിര! എന്റെ പിള്ളയോടു പറഞ്ഞിട്ടൊണ്ടു, മുമ്പു പലപ്പോഴും ഞാൻ—എന്റെ പിള്ള തിരുവിതാംകോട്ടെ എളമുറത്തമ്പുരാന്റെ അമ്മച്ചിയാണെ! ആ നില മറന്നു മറുപക്ഷം പിടിച്ചു ഇങ്ങനെ ഒന്നു പറഞ്ഞുകൂടാ. നാടുവാഴുന്ന തമ്പുരാനെയും നമ്പൂരിയത്തേയും എളമുറത്തമ്പുരാനെയും കൂട്ടുകെട്ടുകാരെന്നു വരുത്തി, കമ്പത്തിയാരെക്കൊണ്ടു തുരത്തിക്കൊന്നായിരുന്നു കേശവപിള്ളയുടെ ശ്രമം. അതു ഫലിക്കും മുൻപേ പത്മനാഭൻ അയാളെ അങ്ങോട്ടു തിരിയ്ക്കു വിളിച്ചിട്ടു കളഞ്ഞു. ഇനി, നിന്റെ തമ്പുരാനു യോഗം തെളിഞ്ഞു. ശനിയുടെ അവസരം കഴിഞ്ഞു. വ്യാഴൻ പതിനൊന്നിൽ തന്നെ.”

ഇന്ദിര:—എന്റെ അമ്മാ! എന്തിനു നല്ലവരെ പഴിക്കണം. നാു തമ്പുരാനെയും എളയ തിരുമനിയെയും സ്നേഹിക്കുന്നു, അവരുടെ സേവകന്മാരെ ദേവിക്കുന്നുമില്ല. പിന്നെന്തിനു ന്യായത്തിനും നീതിക്കും നന്മയ്ക്കും ക്ഷേമത്തിനുംവേണ്ടി പാടുപെട്ടു ദുർമ്മരണം അടഞ്ഞവരെ കെടുത്തി സംസാരിക്കുന്നു!

പാച്ചൻ:—നമ്പൂരിപ്പാട്ടിലേക്കു വലിയദിവാൻജിന്റുകൊടുത്തുപോലും ഇതിനെടയ്ക്കു്

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—അതിനെന്തേട! അദ്ദേഹമല്ലേ ഇന്നു് ആ സ്ഥാനത്തിന്നു സ്വായത്ത അവകാശിയും യോഗ്യനും.

ഇന്ദിര:—ഈ അമ്മയുടെ നാക്കിൽ നിന്നുതന്നെ മറിച്ചു് ഒരു പുറപ്പാടു് ഉണ്ടാകരുതേ!

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—എന്തെടി പിള്ളേ! ഞാൻ നിന്നേപ്പോലെ കഴുതയോ?

ഇന്ദിര —ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതി ഒന്നാകണ്ടു് ഒന്നും തീരുമാനിക്കാറായിട്ടില്ല. ഈ കമ്പനിക്കാർ ക്ഷോഭിക്കും. നാട്ടിനു് അഭിമാനക്ഷയവും സ്വാതന്ത്ര്യഹാനിയും വന്നു ഭവിക്കും. ജനങ്ങൾ ക്ഷോഭിക്കും. കാരണം ഈ നമ്പൂരിയദ്ദേഹത്തിന്റെയും മറ്റും ഗതി.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—നിന്റെ തമ്പുരാനെപ്പറ്റിയെങ്കിലും അറമൊന്നും പറയാതിരിക്ക, ദൈവത്തെയോത്തു്.

ഇന്ദിര:—ഒന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞേക്കാം. ആകാശക്കോട്ടകളൊക്കെ തകരാതെ തരമില്ലമ്മാ! ആരായാലും നീതിയും ധർമ്മവും വിട്ടുപരുമാറുമോ?

മംഗളമ്മപ്പിള്ള പുത്രിയുടെ വാക്കുകളിൽ സൂചനാഗർഭമായി തോന്നിയ അനിഷ്ടഫലാഭയങ്ങളുടെ ചിന്തയാൽ പീഡിതയായി കൂടുതലുപന്നാഭകൾക്കു ചാൻ ശക്തയല്ലാതെ കണ്ണുങ്ങൾ രണ്ടും പൊത്തി കമ്പിട്ടിരുന്നു. അപ്പോൾ ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചി തുടന്നു. “വചിതമ്പുരാന്റെ കാലം കഴിയുമ്പോഴറിയാം ഈ കലാശക്കോട്ടയുടെ പൊട്ടലും ചീറ്റവും എത്ര ഭയങ്കരമെന്നു്. ഈ ഇന്ദിരയേ നിങ്ങൾ ബചി അർപ്പിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ഭവിക്കൂത്തു് എന്തായിരിക്കുമെന്നു, നന്നേ ചെറുപ്പമെങ്കിലും ഈ എനിക്ക് ഉദ്ധരിക്കുവാൻ കഴിയും.”

മംഗളമ്മപ്പിള്ള പറഞ്ഞു:—എന്തേ! ഈ പാപിയ്ക്കു് ഇങ്ങനെ അറപറയുവാൻ തോന്നുന്നതു്. ആ രാണികളേക്കാൾ നിനക്കൊ

ണ് അക്കാലത്തിൽ ദണ്ഡമെന്ന തോന്നുന്നവല്ലാ പിള്ളേ! നിന്റെ ശിശുലിഖിതമായിരിക്കും. നിന്നേപ്പോലെ സ്വന്തം ഉന്നതിയിൽ കൊതിയില്ലാത്ത ഒരു പെൺകുട്ടിയായ്ക്കു ഞാനെങ്ങും കണ്ടിട്ടില്ല.

ഇന്ദിര:—ഉയർച്ചയിൽ മോഹം ഇപ്പോഴുണ്ടല്ലോ! ഈ ഇന്ദിരയോളം ഭയപ്പെട്ട് അക്കരെ അവശ്യമില്ല. അക്കരെഭാഗ്യവതി.

ഇന്ദിരയെക്കുറിച്ചിരുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ബാല്യത്തിൽനിന്നു പുതിയൊരു സ്ത്രീഭാവം കണ്ട മാതൃമുഖപ്പിള്ളയുടെ മനം കലങ്ങി. എന്താണു പറയേണ്ടതെന്നു അറിയാതെ ആ പ്രൗഢാഗമനം അവരനുഭവിച്ചു.

പാച്ചൻ പറഞ്ഞു:—പോവാൻ പറയണം കൊച്ചമ്മച്ചി! നാടോടുമ്പോൾ നടുവേ!

6

നമ്പൂരിഭൂവാ

രാജാക്കന്മാരുടെയും ചരമവാർത്ത തിരുവനന്തപുരം നഗരത്തിലും പരിസരങ്ങളിലും, കണ്ണാകണ്ണികയാ ശ്രീവാഴകോടും കേരളം പ്രതിപാദിച്ചു മുഖരിതമായപ്പോഴേക്കും ജന്മന്തർക്കരൻ നമ്പൂരി, മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ചെക്കടാമണ്ഡപത്തിൽ വെച്ചു മഹാരാജാവിനോടു ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ നീട്ടുവാങ്ങി നല്ല മുഹൂർത്തം നോക്കി കയ്യുപി ചരം ആരംഭിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ഉദ്യോഗത്തിൽ പ്രവേശിച്ചിരുടെ നമ്പൂരി ആദ്യമായി ഒപ്പിട്ട ഉത്തരവ് കണ്ണുമാത്രം വെറും മോചനം സംബന്ധിച്ചുള്ളതായിരുന്നു. ആ ഉദ്യോഗികരേഖ താൻ എന്ന കൈവരം എടുത്തു ചെറിയ കണ്ണുക്കൂട്ടത്തിന്റെ മേലാലം നായ്ക്കുര പിളിച്ചു ഏല്പിച്ചിട്ട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—കുടുംബ നായ്ക്കര! ഈ ഉത്തരവ് ഉടനെ കൊണ്ടുപോയി

ശിങ്കാരത്തോപ്പിൽ കമ്പത്തിനായിന്റെ മധ്യവിൽ അസിസ്റ്റാണ്ടിയുടെ കൈയിൽ കൊടുക്കണം നാം തന്നെത്തന്നെ എപ്പിച്ചു ചിരിക്കയാണെന്നു ഉടനെ ആ കഞ്ചുമാതേവനെ ഇവിടെ അയപ്പിക്കണമെന്നു പറയണം. കേട്ടേപാ!”

നായ്ക്കർ:—റാൻ ഉടനെ വിടുകൊള്ളാം.

നമ്പൂരി:—മിഴാഞ്ചി നിന്നാൽ ആവില്ല. കടകട്ടിയാനി നിൽക്കണം കേട്ടേപാ. പണ്ടത്തേപ്പാലൊന്നു പോരാ. അല്ലെങ്കിൽ നാം നിങ്ങളെയെല്ലാം തൊലച്ചു, പകരം ചുണക്കട്ടികളെ വയ്ക്കും കേട്ടേപാ.

നായ്ക്കർ:—റാൻ. ആ കഞ്ചുമാതേവനെ അടിയൻ പിടിച്ചു പിടിയാലെ വിടുവിച്ചു കാണൂ പരാ.

നമ്പൂരി:—ഒരു കാര്യംകൂടെ ആ അസിസ്റ്റാണ്ടിയെ സ്ഥാനപതി എന്ന നമ്മുടെ ഭാഷയിൽ പറയൂ. ആ അസിസ്റ്റാണ്ടി അയച്ചു വിചാരം സൂചയ്യൻ എന്നൊരു പട്ടരാ. അയാൾ മഹാകന്നൻ. ആ സായ്ക്ക മറുരീമയ്ക്കുപോയിരിക്കയാ—ആ അസിസ്റ്റാണ്ടിപ്പട്ടരാ ഈ കഞ്ചുമാതേവനെ അപമാനിച്ചു നമ്മുടെ മുഖത്തു കരിയ്ക്കുകയാണ് മേതു. അതുകൊണ്ടു നായ്ക്കരുടെ ചുണ ഇവിടെക്കുണണം.

നായ്ക്കർ:—ഒരു വാറാണ്ടു കല്പന എഴുതി തുച്ഛമാക്കിത്തന്നാൽ അടിയൻ മറെറല്ലാമറു. തിരുമനസ്സിലെ മുഖത്തു തേച്ചുകരി സൂചയ്യന്റെ മുഖത്തു മറിച്ചാക്കും. ഇപ്പോൾ സായ്ക്ക ഇല്ല. എന്തെങ്കിലും ചെയ്താൽ ഇറപ്പിട്ടു്.

നമ്പൂരിക്കുസന്തോഷമായി. “ക്ഷ! ഫ! രസിക! നായ്ക്കരും ആൾ കടകിട്ടി. വിചാരിച്ചുപോലൊന്നുമാപ്പു! പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയ ആ പട്ടരെ. ഒന്നു പിറട്ടിയെങ്കിലും വിടണം കേട്ടേപാ! തിരുമനിയോടു കാട്ടിയ ധിക്കാരമല്ലേ ആ കഞ്ചുമാതേവനെ പള്ളിപ്പട്ടാളങ്ങളെ വിട്ടു പിടിപ്പിച്ചതു്. ഈ കമ്പത്തിക്കാരുടെ അധികാരം അതിനു് ഒന്നു പാട്ടാചെയ്തേ മതിയാവൂ! ഇതാ വാറാണ്ടു കല്പന. നായ്ക്കർ ഏറുവാങ്ങിക്കൊള്ളു.

എന്നു പറഞ്ഞു, സ്ഥാനപതി സുബ്ബയ്യരെ ബന്ധിച്ചു വചിയകൊട്ടാരം പകടശാലക്കുളച്ചുമ്പുമ്പാകെ ധോജരാക്കൻ ഒരു രാജകീയവാണ്ടു് എഴുതിച്ചു മുദ്രപതിച്ചു, നമ്പൂരി, നായ്ക്കര എന്നീ പട്ടികളിലായിട്ടുപറഞ്ഞു: “ആ പുളിപ്പട്ടാളത്തിന്നു സംശയംതാന്നിക്കേണ്ട. സൂത്രത്തിൽക്കൂടി കൊണ്ടുവന്നു കല്പനയുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു. ഇവിടെ വന്നശേഷം വാറണ്ടു കല്പനകാണിച്ചുകൊള്ളണം. അങ്ങനെ ഇളിളനാക്കിയാൽ മതി. കേഴുപാ. അസിസ്റ്റാണ്ടിയുടെ അഫൻ ധ്വര വിട്ടുവിട്ടുകൊണ്ടുപോകട്ടെ. കാണാം.

നായ്ക്കർ നമ്പൂരിയെ തൊഴുതുയാത്രയായി. മാർഗ്ഗമദ്ധ്യേ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ഇങ്ങനെ ആത്മതാപെയ്തു: “ഈ നമ്പൂരിയെ വരും അബലൻ. റസിഡണ്ടായി കളിക്കാനാണ് ആദ്യത്തേ പുറപ്പാട്. ഇയാൾ ഈ മട്ടിനു് ഈ രാജ്യം പെള്ളക്കാക്കു് ഒറ്റിയെഴുതിച്ചു ത്തിട്ടുവെക്കും. പത്മനാഭൻതന്നെ ഇതിനെ മുതിവരുത്തണം. വലുപ്പിവാൻ ജിയങ്ങളെ മരണാതന്നെ സംശയകരം. അതിന്നു പറ്റാറി കമ്പത്തിക്കാക്കുതന്നെ വളരെ ചീത്ത ഉൾക്കൊള്ളും ഉണ്ടു്. ഇയാളുടെ മുമ്പിൽ എങ്ങനെയും നല്ല പിള്ള ചമഞ്ഞു് ഇഷ്ടപ്പെട്ടി കൃത്താടാത്താൽ അപകടവുമുണ്ടു്. നമ്മുടെ നില പാലിച്ചു കൊണ്ടു് ഇയാളുടെ അഭിഷ്ഠാപപ്രായം ആറാൻ എനിക്കു വരുമുണ്ടു്. തമ്പുരാനെ അപകടത്തിൽ കൊണ്ടു ചാടിക്കൊളുത്താൻ. സംശയമില്ല. പോരെങ്കിൽ പാപഗ്രാഹങ്ങൾ പലതും കൂടെ കൂട്ടിച്ചേർന്നിട്ടുണ്ടു്.”

നായ്ക്കര യാത്രയാക്കിയശേഷം ദളയാ വചിയമേവെഴുത്തു ചെമ്പകരാമൻപിള്ളയെ വിളിച്ചുവരുത്തി. ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ മധ്യവയസ്സായ ഒരാളായിരുന്നു. നമ്പൂരിയെക്കണ്ട ഭക്തി പുറസ്സു രാതൊഴുതുപിടിച്ചു നില്പായി. അപ്പോൾ ദളയാ ഇങ്ങനെ ചോദിച്ചു: “നമ്മുടെ ഭണ്ഡരം എങ്ങനെയിരിക്കുന്നു? പിരിയെണ്ടും കരങ്ങളും ചുരങ്ങളും മുറയ്ക്കു് ഇങ്ങനെയിരിക്കുന്നുണ്ടോ?”

ചെമ്പകരാമൻ പിള്ള:—റാൻ! നാട്ടുനീങ്ങിയ തിരുമനസ്സി ചെറുതാണു ചാലത്തു വേണ്ടി വന്ന മതിവകം പണി മുതലായ പല

യിനം ചെലവുകൾനിമിത്തം ഖജാനയിൽ പണം മിച്ചമിരിപ്പുനന്നേ കുറയും. പിരിയേണ്ടാ ഇനങ്ങൾ മുറയ്ക്കു് ഉജ്ജിതമായി പിരിച്ചയയ്ക്കുൻ മുഖം കായ്ക്കാരന്മാർക്കു തിടുക്കമായി ഉത്തരവുകൾ അയച്ചിട്ടുണ്ടു്.

നമ്പൂരി:—ക്ഷ! അതുകൊണ്ടായില്ല. കേട്ടേപാ! എല്ലാകാര്യക്കാരന്മാരും ഉടനെ ഇവിടെവന്നു നമ്മെകാണത്തക്കവിധം ചീട്ടുകൾ ഏഴുതി കുതിരവശമുള്ള കയ്യുളളക്കാരെ എപ്പിച്ചയയ്ക്കണം. തോവാളമുതൽ പറവുർവരെയുള്ള എല്ലാ മുഖങ്ങളിലെയും കായ്ക്കാരന്മാർ ഒരു മൂന്നുദിവസത്തിനകം ഈ പകടശാലയിൽ എത്തി നൊമ്മേക്കാണണം.

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—മൂന്നുദിവസത്തിനകം ഒത്തുപരികീഴ്ത്തിരുമനീ! ചീട്ടുകൊണ്ടുപാപാൻതന്നെ ഏഴുനാൾ വേണ്ടിവരും. രണ്ടുവാരത്തിനകം എല്ലാവരും വന്നെത്തിയേക്കും.

നമ്പൂരി:—എതു്! രാജാവിന്റെ ആജ്ഞയ്ക്കു് എതുശക്തി ഉണ്ടെന്നു നോക്കു് ഒന്നു് അറിയണം. ചെമ്പകരാമൻപിള്ള! നാലേക്കാട്ടിൽ തോശീശപരരാമന്റെ പഴയ പെരുതക്കവും വൈഭവവും ഇനിയും പൊയ്ക്കയായിട്ടില്ലെന്നു നോക്കു നല്ല നിശ്ചയം ഉണ്ടു കേട്ടേപാ! ദളവാ പുത്തന്നെന്നു നിനച്ചു് അഭിമാനം കെട്ടുത്തിക്കളയരുതു കേട്ടേപാ!

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—റാൻ. അങ്ങനെ പഴമാനസ്സിൽ ഒരു കാലത്തും നിനച്ചിട്ടില്ല. അങ്ങനെ ഒരു സന്ദേഹം ഉണ്ടാകയും ഇല്ല. ഉറപ്പായിരിക്കണം.

നമ്പൂരി:—എങ്കിൽ ഇപ്പോൾ പോവുക. എത്രവിധവും ഒരു ഏഴുനാൾക്കുള്ളിൽ ആ കായ്ക്കാരന്മാരെ ഇങ്ങട്ടു് വരുത്തുക. അവർ വന്നിട്ടാവട്ടെ മറ്റു കായ്ക്കാരും.

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—റാൻ. ഇപ്പോൾതന്നെ തപാൽ കുതിരപ്പാത്തു് ആളും ചീട്ടും അയപ്പിച്ചയക്കാ. തമ്പുരാന്റെ കല്പനയ്ക്കു മറുകല്പനയുണ്ടോ?

നമ്പൂരി:—ക്ഷ! ഒരു സംഗതി വിട്ടുപോയി. കേട്ടോ! ആ കേശവദാസന്റെ കണക്കിൽ ഒരു വൻതുക അധികപ്പറ്റു കേറിമറിഞ്ഞു കിടക്കുന്നു കേട്ടോ! അതിനെന്താ പോവഴി?

“ശ്രീപണ്ടാരണെക്കിൽ അധികപ്പറ്റു ചെലവെഴുതിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ പത്മനാഭൻ കടക്കാരനാണു്തന്നെ. തമ്പുരാൻതിരുമനസ്സിലേക്കു, ആ സംഗ്രഹിച്ചുചെഴുതിത്തള്ളാൻ തിരുവുള്ളമുണ്ടാകുന്നകിൽ അങ്ങനെ. അല്ലെങ്കിൽ അതു് ഇഴടാകണ്ടു കടം. അതിന്നു കടക്കാരന്റെ സ്ഥാപനജംഗമങ്ങളും തറവാട്ടുമതലുകളും ഉത്തരിച്ചേ മതിയാവൂ!” എന്നു ചെമ്പകരാമൻപിള്ള.

നമ്പൂരി:—വലിയമലയെഴുത്തിന്റെ അഭിപ്രായം എന്താ ഇപ്പതനത്തിൽ? അങ്ങനെ ഒരു ദാക്ഷിണ്യം കാട്ടി വട്ടച്ചെലവെഴുതിത്തള്ളാവുന്ന ഗയുധാ ഇതു്? നമ്മുടെ ഭണ്ഡാരം ഇപ്പോൾതന്നെ ശുഷ്കം. കമ്പത്തിക്കാക്കു് മൂന്നമ്പടി പ്രകാരം അച്ചുതീക്കേണ്ടുന്ന പുളിപ്പട്ടാളച്ചെലവു് മുതലും പചിശയും കേറി മറിഞ്ഞു പെരുകി കിടക്കുന്നു. കായ്ക്കാരന്മാക്കു പള്ളമാക്കു മതിലകം കൊട്ടാരം നിത്യനിദാനങ്ങൾക്കു ഒടകകളുതന്നെ മുട്ടായിരിക്കുന്നു, ഇവിടെ. ആ സ്ഥിതിക്കു് കേശവദാസന്റെ കടം ഇഴടാക്കുകതന്നെ വേണം നോക്കു്. അയാൾക്കു് പച്ചപേരിലും കുടാബങ്ങളിലുമായി ഇഴ്സി സമ്പാദ്യം ഉണ്ടെന്നും ശ്രുതി ഇണ്ടുണ്ടു്!

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—സപത്തുകു കിടക്കുന്ന മുഖങ്ങളിലെ കായ്ക്കാരന്മാക്കു ജപ്തിനടപടിയിട്ടുകൾ അയച്ചേക്കാം.

നമ്പൂരി:—ക്ഷ! വലിയമലയെഴുത്തു് ആരു ബഹു ഉഴക്കൻ! സന്ദേശമില്ല. കേട്ടോ! എങ്കിൽ ഇന്നതന്നെ ഉജ്ജിതമായ നടപടി തുടങ്ങിക്കൊള്ളു കേട്ടോ. ഒട്ടു ശങ്ക ആവശ്യമില്ല. നേരംതന്നെ എല്ലാവരിനും ഉത്തരവാദി. ആ കാരണം ഇായിമ്മനം കേശവ പിള്ളയുടെ പിന്ധാ കഴിഞ്ഞുശേഷം തിരുമുമ്പിൽ വരുക ഉണ്ടായിട്ടേ ഇല്ല. അതിനേപ്പറ്റി കല്പിച്ചു ചോദ്യമായിരിക്കുന്നു കേട്ടോ!

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—അവർ രണ്ടുപേരും സപിണ്ഡി കഴിഞ്ഞു് അസ്ഥിയുംകൊണ്ടു് സേതുസ്താനത്തിനു പോയിരിക്കയാ. പല പുണ്യക്ഷേത്രങ്ങളിലും ദർനവും വഴിപാടും കഴിഞ്ഞേ മടങ്ങി വരികയുമുള്ള.

നമ്പൂരി:—അവരുടെ ഈ പുണ്യസ്ഥല ദർനവും മറ്റും ഒരു ഒളിച്ചുകളിയായിരിക്കുമോ ആവാ? രാജാവിനെതിരായി ആരും ശേഖരണത്തിനു് ഒരു യാത്രയാവില്ല ഇതു്. ആവാ! ഒന്നും ത്രപമാവുന്നില്ല. അപരാകളും അറുപഷളർ. വരട്ടെ തിരിച്ചു.

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—കാരണവരുടെ കാര്യത്തിൽ വലിയ ഭുഷണിയാണവർ. രണ്ടുപേരും മുണ്ഡനം ചെയ്തു കാഷായം ധരിച്ചു പോയിരിക്കുക.

നമ്പൂരി:—ഈ പേഷത്തിൽ ആർക്കു ആക്ഷേപമില്ല കേട്ടോ. ആളാറെ പറഞ്ഞു് ഇളക്കിവിടാനാ അപരാകളുടെ ഈ പുറപ്പാട്. അതിനു ഗണികൻ നോതന്നെ കേട്ടോ!

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—ആവാ! അന്തപ്പറ്റി ഒന്നും തിട്ടമായി ഇപ്പോൾ ഉണർത്തിക്കാൻ തെളിവുകൾ വന്നു ചേർന്നിട്ടില്ല.

നമ്പൂരി:—ഇപരാകളും ആ കൊച്ചു് ഇരവിക്കട്ടിയും, വൈക്കം പട്ടണാളൻ എന്നൊരു വഷളനും ഒക്കെ ഒരു സംഘമാണത്രേ. ദേശങ്ങൾതോറും സഞ്ചാരം. ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കാണത്തക്ക നടയ്ക്കുവയ്ക്കു കാണിക്കുകൾ, ധപരും, തൂക്കവിളക്കു എന്നു പലതും. പല അഡ്വൻ നമ്പൂരായാ വിവരത്തിനു് നോക്കു് ഇവിടെ കുറിക്കൊടുത്തയച്ചു വരുന്നുണ്ടു്. വൃഥാ അനുരാഗമല്ലാ ഇതൊന്നും ചെമ്പകരാമൻപിള്ള!

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—അങ്ങനെയെങ്കിൽ തെല്ലു് ആലോചിക്കേണ്ടതായുണ്ടു്.

നമ്പൂരി:—രരി. ക്ഷ! ആ പട്ടെ! വരട്ടെ ഇങ്ങട്ടു്!

ചെമ്പകരാമൻപിള്ള:—ഏകു് അറിഞ്ഞിട്ടു എന്തെങ്കിലും കല്പന വാങ്ങാൻ തമ്പുരാനേ!

നന്മൂരി:—അതിനു സന്ദേഹം വേണ്ടാ കേട്ടേപാ. ധർമ്മശാസ്ത്രത്തിനും നീതിക്കും എതിരായി ഒന്നാവരില്ല നമ്മുടെ മസ്തിഷ്കത്തിൽനിന്ന്. “ധർമ്മാസ്തൽ ക്വചൈവതാ” അതുതന്നെ നൊമ്മുടെയും ലക്ഷ്യം.

7

സ്ഥാനപതി സുബ്ബയ്യൻ

ഈ കഥ നടന്ന കാലത്തു മണക്കാട്ടു ശിങ്കാര തോപ്പിൽ ഒരു ബംഗ്ലാവു് ഉണ്ടായിരുന്നു. ബംഗ്ലാവു കൊട്ടാരവകയിൽനിന്ന് പണികഴിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതായിരുന്നു. അതിലായിരുന്നു ഈസ്റ്റിൻഡ്യ കമ്പനിയുടെ പ്രതിനിധിയായ ധർമ്മ താമസിച്ചുവന്നതു്. കമ്പനി വക ആഫീസും അവിടെത്തന്നെ നടത്തിവന്നു. കമ്പനിക്കുരുടെ റസിഡണ്ടു സായിന്റു് ഒരു അസിസ്റ്റൻറുകൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ കഷ്ടിച്ചു് ഇംഗ്ലീഷു വശമുള്ള ഒരു അന്ധദശക്കാരൻ മുക്കാണിബ്രാഹ്മണനായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ തിരുവനന്തപുരത്തു നിവസിക്കുന്ന റസിഡൻസിബംഗ്ലാവും മറ്റു ഗവണ്മെണ്ടു കെട്ടിടങ്ങളും അക്കാലത്തു് ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

സ്ഥാനപതിയുടെ പർ സുബ്ബയ്യൻ എന്നായിരുന്നു.

ചെറിയ കണ്ണുള്ളതും എന്നു പേരുള്ള കൊട്ടാരം ശേവുകുന്ദാ ഘണ്ടിന്റെ നായകനാണു നായ്ക്കർ. കൊട്ടാരവക ശേവുകുന്ദോചികൾക്കും പുറമേ സക്കാർവക സിവിൽ ക്രിമിനൽ ശേവുകുന്ദാകുച്ചുവിചാരം ഈ കണ്ണുള്ളപ്പേരുകൾക്കു അവരുടെ നായകനായ നായ്ക്കർക്കുമായിരുന്നു. തിരുവിതാംകൂർ ആദം അക്കാലം മുപ്പത്തിരണ്ടു മുപ്പത്തായി വിഭജിച്ചു് ഓരോ മുപ്പത്തിന്റെയും സിവിൽ, ക്രിമിനൽ, വമ്പു പൊതുഭരണത്തിന്റെ ചുമതലക്കാരനായി കാച്ചക്കാർ എന്നു പേരുള്ള ഓരോ ഉദ്യോഗസ്ഥനെ

നിയമിച്ചിരുന്നു. കായ്ക്കാരടെ കിങ്കരന്മാരായി മുഖത്തോറും പത്രങ്ങളു ചെറിയ കണ്ണുകളുടക്കാരെയും ഒരു നായ്ക്കരെയും നിയമിച്ചു നടത്തിവന്നു.

നമ്പൂരി ദളവയുടെ ആജ്ഞാനുസരണം നായ്ക്കർ നേടര ശിങ്കാരത്തൊപ്പുചൊല്ലാവിൽ ചെന്ന സ്ഥാനപതി സുബ്ബയ്യരെ ചെന്നു കണ്ടു വന്ദിച്ചു. അപ്പോൾ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ചോദിച്ചു:—എന്ന! ഓയി സമാചാർ. നായ്ക്കരവാളേ! അരശാകുത്തുകെ ക്ഷേമം താനാ.

നായ്ക്കർ:—ആം. സാമീ! ആം.

സുബ്ബയ്യർ:—അന്ത നമ്പൂരി ദളവൈ എന്താവതാക പേശി വിട്ടിരിക്കുതാ.

നായ്ക്കർ:—അവാർ ഞൊല്ലിവിട്ടിരിക്കുതു സാമീ.

സുബ്ബയ്യർ:—എന്ന സമാചാർ? അന്തകോമട്ടിപ്പയൽ ഇരിക്കെ; അന്തപ്പയൽ—അന്ത കണ്ണുമാതേവൻ—അവനെ അഴത്തി വിടവേണമാ.

നായ്ക്കർ:—അവൻ ഞാമ്പം ഏഴൈ സാമി.

സുബ്ബയ്യർ:—ആകട്ടം അവനെ വിട ഓർഡർ കൊടുക്കുറാം. പിന്നെ എന്ന വേൺക മെക്കു്.

നായ്ക്കർ:—സാമിയുടെ കൃപൈ.

സുബ്ബയ്യർ പ്രസാദിച്ചു. അയാൾ ചിരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—ഹ! ഹ! ഹ! എന്ന സരളമാന പേച്ചു്. നായ്ക്കരവാൾ കട്ടിക്കാരപ്പയൽ താൻ. അന്ത നമ്പൂരിയവാൾ എപ്പടി. പെരിയ ഫ്ലാവങ്കളാ!

നായ്ക്കർ:—അതുകൊന്ന സന്തോഷം സാമീ! പെരിശഫ്ലന വാകുൾ താൻ. സാമികളെ പാക്ക കാത്തിരിപ്പാമവർ.

സുബ്ബയ്യർ:—സറി. പാത്തുടലാം. നാലു പുളിപ്പട്ടാളം അ കമ്പടി സേവിത്തുവാൻ ഇന്നേക്കു ശായത്രം പുറപ്പെടലാം.

“രാജാക്കന്തിലൈ കൊട്ടാരമല്ലവാ. പുളിയെ കൂടാമൽ താൻ വരവു” ഇത ഉരിയിലെ വഴക്കം.”

സുബ്ബയ്യർ:—സരീ. ആനാൽ അപ്പടി ആഹട്ടം. നാൻതാന വരുകിറേൻ. നായ്ക്കരമട്ടം അഹമ്പടിപോതും.

നായ്ക്കർ:—പോതും. സാമീ. പോതും. ഇപ്പോ താൻ പുറപ്പെടലാം സാമീ.

സുബ്ബയ്യർ:—ഏതാവതു പ്രസൻറ ക്രസൻറ കുടക്കവേണ മാ നാൻ?

നായ്ക്കർ:—അതെ ഉക്കളുടെ ഇഷ്ടം. അവരും ഒക്കളെ പ്രശ്ന കുടക്കവഴക്കം ഇത ഉരിയിലെ.

സുബ്ബയ്യർ:—അപ്പടിയാ. സരി. സരി. ഹ.ഹ! ഇപ്പോ താൻ പുറപ്പെടുവോ.

നായ്ക്കരോടൊന്നിച്ചുതന്നെ സുബ്ബയ്യൻ വലുകൊട്ടാരത്തിലേക്കു തിരിച്ചു. ആദ്യം ദളവയെ കണ്ടു ഉപചാരം പറഞ്ഞ ശേഷം സാവകാശമായി മുഖംകാണിച്ചാൽ മതിയെന്നു, നായ്ക്കർ ചെയ്ത ഹിതാപദേശം സ്ഥാനപതി കൈക്കൊണ്ടു നേരെ പകട ശാലക്കച്ചേരിയിൽ ദളവായുടെ മുമ്പിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. അവിടെ സുബ്ബയ്യന്റെ വരവു കാത്തു അക്ഷമനായിരുന്ന നമ്പൂരിയെ കണ്ടു—“ക്ഷേമംതാനാ” എന്ന കർലോക്തിയോടുകൂടി, നമ്പൂരിക്കളിമുഖമായി ഒരു മെത്തപ്പാത്തടുക്കിൽ സുബ്ബയ്യൻ സ്ഥാനം ഉറപ്പിച്ചു.

സരസമായി ഒരു പുഞ്ചിരി തൂകിക്കൊണ്ടു ദളവാ സുബ്ബയ്യരെ നഖശിഖാന്തം ഒന്നുനോക്കി; എന്നിട്ടു ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു—“സുബ്ബയ്യനെ നോം ഇശ്ശികേട്ടിട്ടുണ്ടു. സുബ്ബയ്യൻ! സുബ്ബയ്യൻ! എന്നു കേട്ടപ്പോൾ വല്ല കഴവായോ പുചിയോ എന്നു നോം ശങ്കിച്ചുപോയികേട്ടോ! ഇപ്പോ കണ്ടപ്പഴപേ, അളൊരു സരസക്കൊഴമ്പൻ! ഹ! രസിക! ഞാമ്മ വല്ലാതെ പേടിപ്പിച്ചു കളഞ്ഞല്ലോ താൻ.”

സുബ്ബയ്യൻ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുകൊണ്ടിങ്ങനെ പ്രത്യുത്തരം നൽകി: “നാൻ ഇന്ത ശുപ്പൻ, ചെറു ഏഴെ! നീക്കോ അര ശാങ്കത്തുളുടെ പെരിശ പെരിശ ദളവായാന ഫലനവാകുര, ഒക്കർ ശന്നിടി വരതുക്ക താൻ റൊംബം ബയം.

നമ്പൂരി ചിരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—ഹ! ഹ! ഹ! ക്ഷ! ക്ഷ! അതു്—നാ—ത്ര—ഭയംസുബ്ബൻ. നാം സാതപികനല്ലേ?

സുബ്ബയ്യൻ:—സാതപികൻ താൻ. അതുകൂട സന്ദമമി ഡൈ. അനാലും ദളവായല്ലവാ. അരശാങ്കത്തുളുടെ പ്രതിപുരുഷൻ താനേ! അനാൽ ഒക്കർ ബ്രഹ്മക്ഷത്രിയനല്ലവാ! ബ്രഹ്മക്ഷത്രിയ നെൻറാൽ ബ്രഹ്മരാക്ഷസൻ താനേ.

നമ്പൂരി:—ഓഹോ. സുബ്ബയ്യൻ നൊമ്മ ബ്രഹ്മക്ഷത്രിയനാ ക്കി ആദ്യം. പിന്നെ ബ്രഹ്മരാക്ഷസനും. ക്ഷായി. ബ്രഹ്മരാക്ഷ സൻ.

സുബ്ബയ്യൻ:—അപ്പടിയേ താനേ! അന്ത കേശവപിള്ളെ വിഴുക്കിന ബ്രഹ്മരാക്ഷസൻ താനേ ഒക്കും.

നമ്പൂരിരി ആകസ്മികമായി ഒന്നു തെട്ടി. വിദ്യുത്പാ തം ഏറെ സ്പ്പ്തതപാലെ ഒന്നു പുളഞ്ഞു, ഇരുന്നളുപ്പിൽ. നമ്പൂരിയുടെ ഭാവഭേദങ്ങൾ ലോകതന്ത്രപടുവായ സുബ്ബയ്യൻ പെ ടെന്നു കണ്ടറിവാൻ വൈഭവമുണ്ടു്. കഞ്ചുമാതപനെ പട്ടാള ക്കാരെക്കൊണ്ടു ഫേമമണ്ഡങ്ങൾ ചെയ്യിച്ചു് അവനിൽനിന്നും, ഇതരമാർഗ്ഗേണയു മൂടത്തുംമറത്തിൽ നടന്ന ഭാരണസംഭവങ്ങ ളുടെ സൂക്ഷ്യാവസ്ഥ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ടു്. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ച ക രുക്കർ ഉപയോഗപ്പെടുത്തി റസിഡണ്ടു ധപര തിരിച്ചു വരുമുൻ പു നമ്പൂരിയെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തി പിടുങ്ങുവാൻകഴിയുന്നിടത്തോ ലും ധനം കൈക്കലാക്കണമെന്നുള്ള ദുർമ്മോഹത്തോടുകൂടിയായിര ന്ന ആയാളുടെ പുറപ്പാടു്. നടന്ന സാഭവത്തിന്റെ ഉള്ളകള്ളി കർ സുബ്ബയ്യൻ ശരിക്കു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നും, ഇന്ത്യൻ ഡ്വകമ്പനിക്കാരുടെ ഉററമിത്രമായ കേശവപിള്ളയുടെ സശം

ഒക്കട്ടെ" ധ്വജവാളികൾക്കേ. എന്നുടെ മൊളിതാനെ അവരും
കുറവേദമോളി. കവചൈ വേണ്ടാം.

നമ്പൂരി:—എന്റെ സുബ്ബയ്യരെ! സാമിക്കു നീരസം എന്നു
തോന്നി നമുക്കു്. പിന്നെന്തിനു് ഈ ജീവിതം എന്നും തോന്നി.
ശ്രീപത്മനാഭനാണെന്നു ഇതു സത്യം! പട്ടാങ്ങല്ലല്ല!

സുബ്ബയ്യൻ:—ഒക്കു് പെരിശാന ഘനവാക്കു. ആനാലും ശു
ത്തപൈതൃക്കാൻ. പിള്ളെമനം പൊയുറിയാ. വേൺപടിയ
വളവു മുടിക്കലാം. അതേനീനത്തു കവചൈവേണ്ടാം. കുടിതം
എഴുതിക്കുത്തി പോട്ടുറോം നേത്തെക്കുതാൻ. അവരും തമതു
കയ്യിനാലെ വൈരം പൊട്ടിത്തു സാപ്പിട്ടു് ഇറന്തതാകെ.

നമ്പൂരി:—അതുമതിസാമീ. അങ്ങനെ എഴുതിവിട്ടുക്കണം.

എന്നിങ്ങനെ പറഞ്ഞിട്ടു നമ്പൂരി ഒരു ഭണ്ഡാരപ്പെട്ടി തുറ
ന്നു കറേനേരം നോക്കിക്കൊണ്ടുനിന്നു. അനന്തരം അതിൽനിന്നു
സാമാന്യം ചെറുതല്ലാത്ത ഒരു വലുതാളിക കൈയ് ചെടുത്തു
കൊണ്ടു പെട്ടി ഭദ്രമായിപ്പുട്ടി താക്കോൽ കയ്യിലെടുത്തു എളി
യിൽ തിരുകി സുബ്ബയ്യന്റെ സമീപത്തേക്കുവന്നു:—“ഇതാ പി
ടിച്ചുകൊള്ള. ഇതു നൊമ്മടെ സന്തോഷം.”

അനന്തരം തന്റെ അംഗുലിയിൽ നിന്നു നവരത്നചചിത
മായ ഒരു മോതിരം ഊരി സുബ്ബയ്യന്റെ അനാമികയിൽ അണി
യിക്കുകയും ചെയ്തു. സുബ്ബയ്യന്റെമുമ്പം പ്രഭാതശ്ലേഷിംബത്തെ
യും വെല്ലുന്ന ദീപ്തിയോടെ പ്രകാശിച്ചു. രണ്ടുകൈകളും നീട്ടി
ഭക്തിപുരസ്സരം ആ ബ്രാഹ്മണൻ ആ സമ്മാനം വാങ്ങി; നമ്പൂരി
യാൽ അണിയിക്കപ്പെട്ട അംഗുലിയവും ധരിച്ചു, സന്താനശോപാ
ലത്തിലേ അന്തണപ്രവീണനേക്കാൾ അതീവസത്തുഷ്ടനായി അ
ങ്ങനെ നില്ക്കൊണ്ടു ആ കാഴ്ചകണ്ടു, ജയന്തൻശങ്കരൻനമ്പൂരി ഒ
ന്നു മന്ദസ്ഥിതം ചെയ്തു. എന്നിട്ടു ചോദിച്ചു: “എന്താ! സുബ്ബയ്യ
രേ, സന്തോഷായോ!

സുബ്ബയ്യൻ:—സാമീ.

നന്ദൂരി:—മുഖം കാണിക്കാൻ നോം ഒരു നല്ല ദിവസംനോക്കി നിശ്ചയിച്ചു കുറിക്കാത്തയയ്ക്കാം. അന്നാവട്ടെ ആ സംഗതി. അന്നു സൂര്യനും തുക്കൈയിൽനിന്നും അടുത്തോടൻ വീരശ്രോഖല രണ്ടു കൈയ്ക്കും. ഈ ജയന്തൻ ശങ്കരൻ ദൈവാക്കും വൃഥാ ആവില്ല. കേട്ടേപാ.

സുബ്ബയ്യർ:—അതെനക്ക തെരിയുമേ സാമീ.

“എന്നാൽ പോവുക. ആ കഞ്ചുമാതേവനെ ഇങ്ങട്ട് അയയ്ക്കുക. അവൻ നൊമ്മാട ഉത്തമഭക്തൻ.” എന്നു നന്ദൂരിയും

“അന്ത പ്രമാദം പൊറക്കുവണം സാമീ! അവൻ ഇപ്പോത്താൻ ഇക്കൈവന്തിടും. അതേപ്പറ്റി കവലൈ വേണ്ടാം. നാൻ ഒക്കുടയ ആൾ താനേ. ബ്രാഹ്മണനക്ക ബ്രാഹ്മണാൾ ഒത്താശൈ.” എന്നു സുബ്ബയ്യനും പറഞ്ഞു. അനന്തരം ആ സൂര്യന്റെ കൈ പരസ്പരം യാത്രചോദിച്ചു പിരിഞ്ഞു.

8

ഭേവായുടെ റിപ്പട്ട്

മഹാരാജാക്കന്മാരുടെ സന്നിധിയിൽ രാജകാര്യങ്ങളേയും കൊട്ടാരം മതിലകം ഇടപെട്ട കാര്യങ്ങളേയും സംബന്ധിച്ച് ഭേവായാർ അത്യാവശ്യകാര്യങ്ങൾ അറിയിച്ചു, ഉടനടി നടത്തേണ്ട നടപടികൾക്കു രാജകീയാനുജ്ഞ വാങ്ങുന്ന ഒരു പതിവുണ്ട്. അതിലേയ്ക്കായി നിത്യവും രാവിലെത്തോ, ആഴ്ചയിൽ രണ്ടോ മൂന്നോ ദിവസമാകുമ്പോൾ നാട്ടുവാഴുന്ന രാജാവിനെ മുഖം കാണിക്കുക പതിവുണ്ട്—അതിനു ഭേവായുടെ റിപ്പട്ട് എന്നാണു് പണ്ടു പറഞ്ഞു പണിരുന്നതു്. ശങ്കരൻ നന്ദൂരി ഭേവായായശേഷം ഇങ്ങനെ റിപ്പോർട്ടിനായി പ്രത്യേകദിവസങ്ങളും മണിക്കൂറും ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരുന്നില്ല. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നന്ദൂരി മഹാരാജാ

വിന്റെ പ്രധാനസേവൻകൂടെയായിരുന്നതിനാൽ സമയംനോക്കാതെ ഏതുഗഡുവിലും തിരുമുമ്പിൽ ചെല്ലുപാനും ഏതുകാരെയുംകുറിച്ചു സംസാരിക്കുവാനുമുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നു. കഴിഞ്ഞ അദ്ധ്യായത്തിൽ വിവരിച്ച സഭാപ്രവർത്തനത്തിന്റെ പിറ്റേന്നാൾ നമ്പൂരി തിരുമുമ്പിൽ സന്നിഹിതനായിരുന്ന ഗഡുവിൽ പ്രകൃതവശാൽ മഹാരാജാവിനോടു് ഇങ്ങനെ ഉണർത്തിച്ചു:—“നോക്കൂ ആ മൂലം കാര്യങ്ങൾ റമ്മാരെ വരുത്തി ഒരു ശട്ടംകെട്ടു ചെയ്യാനിഷ്ടം. ഖജാനയിൽ പണം തീരെ ഇല്ല. അയാവൻതിരുമേനി നാട്ടുനീങ്ങുമ്പോഴേ ഖജാനയിലെ പണമെല്ലാം മതിചകം മാരാമത്തെന്നാമറും വ്യാജംപറഞ്ഞു്, ആ കേസവപിള്ള എടുത്തു് അപഹരിച്ചുകളഞ്ഞു. നിത്യനിദാനം പിരിവുമുതലൊക്കെ എടുത്തു സ്വരക്കൂട്ടി ആ കമ്പത്തിക്കാർയപരമാക്കും അയാൾ കൊടുത്തയച്ചു്, രാജ്യം മുടിച്ചുതേച്ചുകഴുകി. അയാളുടെ സ്വർഗ്ഗയാത്രയാകയും ചെയ്തു.

മഹാരാജാവു്:—എന്താ പണത്തിനു നിവൃത്തി ഇനി.

നമ്പൂരി:—ഇക്കാലസ്ഥിതിക്കു പുറമേനിന്നു കടം വാങ്ങിക്കു് എടുക്കുക ആരേക്കുപം. രാജ്യത്തിനകമേ നൊമ്മുടെ പണക്കാർ പ്രജകൾഉണ്ടു്. ചിലർ ധനാധ്യക്ഷന്മാർ. അവരുകളെ പിടികൂടുകയേ തരൊള്ളൂ.

മഹാരാജാവു്:—അതെങ്ങനെ?

നമ്പൂരി:—ഇപ്പൊത്തന്നെ പണം എത്രവേണമെങ്കിലും തരാലോ എന്നുപറഞ്ഞു് ചില ആൾക്കാർ നേരിട്ടുവന്നു മുട്ടിക്കൂട്ടുന്നു. അവരിലൊരാളാ ആ തരകൻ. അയാളുടെ പക്കൽ ഒരു ലക്ഷത്തിനു വെള്ളിയും സ്വർണ്ണവുമായി ഔക്കു എടുക്കാനുണ്ടാവും. ഒരു ലോഭവുമില്ല. അവിടത്തേപ്പറ്റി എന്തൊരുഭക്തി!

മഹാരാജാവു്:—എന്താ കരാറുകൾ?

നമ്പൂരി:—കഴിവതു കരാർക്കുണ്ടിലൊന്നും ചാടാതെ കഴിക്കണം നോക്കൂ. ഒരു കരാറുമില്ലാതെ ആ പണമൊക്കെ ഇവിടെ

തിരുമുവിൽ അടിയറവയ്ക്കാൻ ഒരുക്കം അയാൾ. അയാളുടെ കടംബത്തെയും ചില ചിപ്പറ കുത്തുകൾമാത്രം വിട്ടുകൊടുത്താൽ മതിയാവും.

മഹാരാജാവ്:—അങ്ങനെയാവട്ടെ.

നമ്പൂരി:—ഉപ്പുകുത്തുക, മലംചരക്കും തടികളും ശേഖരിച്ചു വില്ക്കാൻ കുത്തുക, ചുകാപിരിവുകുത്തുക ഇതൊക്കെത്തന്നെ. തർക്കനോ നന്നേ ചെറുപ്പം. ആളോ ബഹുസരസ്വതൻ. നൊമ്മുടെ രാജ്യത്തെ കച്ചവടം മലയികാരത്തിനു പററിയ ആൾ. അയാളെ ഒരു വലിയ കായ്ക്കാരായി നീട്ടുകൊടുത്താൽ അസ്സലായിരിക്കും. സംശയേല്പ.

മഹാരാജാവ്:—എങ്കിൽ അവട്ടെ. നീട്ട് എഴുതിച്ചുവരുത്തുക. അയാളെയും വരുത്തുക.

നമ്പൂരി:—തരകൻ ഇവിടെ അടുത്തുതന്നെ ഇണ്ടാവും. നീട്ടുകൊടുത്താൽ നൊമ്മുടെകൂടെ തുണയായി ജേൽക്കച്ചരിസങ്കേതത്തിൽ ഇരുന്നു വിചാരം ചെയ്തുകൊള്ളാം. നസ്രാണിയല്ലേ. അധിടംവരെ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നതിൽ ദുഃഷ്ട്രം ഇല്ല. ക്ഷ! നന്നായിരിക്കും. കൊട്ടാരത്തിലേക്കും മതില്ക്കകത്തേക്കും കൊണ്ടുവരണ എണ്ണ, ശർക്കര വ്യഞ്ജനാദികൾ അയാളെക്കൊണ്ടു തൊടുവിച്ച് അശുദ്ധി നീക്കുകയും ചെയ്യാം! ഈച്ചയ്ക്കും, പൂച്ചയ്ക്കും നസ്രാണിക്കും അശുദ്ധീല്പാ.

മഹാരാജാവ് ഒന്നു മന്ദസ്ഥിതം തൂകി ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“നമ്പൂരിക്കു തക്കസമയത്തു” വേണ്ടതുതോന്നും. ഗുരതപം ഉള്ളവൻ.”

നമ്പൂരി:—ക്ഷ! ല! അതല്ലാന്റെ അനുഗ്രഹം! പിന്നെ തിരുമേനിമാരുടെയും ശ്രീപത്മനാഭന്റെയും തുണ. ഒരു സംഗതികൂടെ ഉണർത്തിക്കാണിണ്ടു്. നൊമ്മുടെ സ്കന്ദരിലെയും കൊട്ടാരത്തിലെയും കണക്കുകൾ ആകെ കഴഞ്ഞുപരിയായി കിടക്കുകയാ. ഇനിയുള്ള കാലം ആ ചെമ്പകരാമനെക്കൊണ്ടു് ഒന്നും ആവി

പു. കേട്ടുപാ! അയാൾക്കു മാസമുടമമുഴുവനും മാസാന്തമായി ചെലവെഴുതിക്കൊടുത്തു തുച്ഛാലും വേണ്ടില്ല. അതയ്ക്കു പൊറുതിമുട്ടി അയാളുടെ കണക്കു് എഴുത്തുകാണ്ടു്. നോക്കു് ഒരു കടകുട്ടി. അസ്സൽ ചെട്ടിയാരെ വരുത്തി പതിക്കാം. ശങ്കരനാരായണൻ. അവൻ ഇഹലോകത്തിലെയും പരലോകങ്ങളിലെയും കണക്കെഴുത്തിനു കേളികേട്ട ആ ചിത്രഗുപ്തനമ്പൂരിയെയും ജയിക്കും. സംശയമില്ല. അതുകൊണ്ടു് അവനെത്തന്നെ വലിയ മേഖലയുത്തായി പതിക്കണം എന്നൊരു തോന്നൽ. പിന്നെ തിരുമനസ്സിലെ ഹിതം എങ്ങനെയോ, അങ്ങനെ.

മഹാരാജാവു്:—നാം നമ്മുടെ പ്രതിപുഷ്പനായി നമ്പൂരിക്കു നീട്ടുന്നുകഴിഞ്ഞു. ഇനി മറ്റു ആർക്കാരെയെല്ലാം നമ്പൂരിയുടെ ഇഷ്ടപോലെ ആക്കുമാറാൻ ചെയ്തുകൊള്ളണം. നമ്മെ അതിനൊന്നും ബലപ്പെടുത്തണ്ട.

നമ്പൂരി:—അങ്ങനെയെങ്കിലും നാം സ്വമേധയാ പ്രവർത്തിക്കുകയേ ഇപ്പ. എല്ലാം കല്പനപ്പെട്ടി.

മഹാരാജാവു്:—ചെമ്പകരാമനു് ഇപ്പോൾ കൊടുത്തുവരുന്ന മാസമുടമയും അനുഭവങ്ങളും കൊടുത്തു പിരിച്ചുവിടുക. ശങ്കരനാരായണനു നീട്ടം കൊടുപ്പിക്കുക. ശ്രീപണ്ടാരക്കാര്യങ്ങൾക്കു് ഒന്നിന്നും നീക്കുപോക്കു വന്നുകൂടാ.

നമ്പൂരി:—രാജാകുശവദാസന്റെ സ്ഥാവരജഗമങ്ങളും അയാളുടെ ശേഷക്കാരെ വസ്തുവകകളും ഒക്കെ കണ്ടുകെട്ടി ശ്രീപണ്ടാരവകയിലേയ്ക്കു മുതൽകുട്ടിക്കഴിഞ്ഞു. ഇനി ആ കുമാരന്റെയും ഇരയിമ്മന്റെയും മേലുള്ള കാരത്തിനു് അവരെ വേചവിട്രാധിച്ചു തടവിലാക്കിക്കാൻ കല്പനകൊടുക്കണം.

മഹാരാജാവു്:—അതു് ഉടനതന്നെ നാം ചെയ്യണമോ?

നമ്പൂരി:—നാം ആ വിഷയങ്ങളെ ഇങ്ങനെ വെച്ചുപുലർത്തുന്നതു തീരെ ശുഭമല്ല അല്ല. സ്വാമിഭ്രാഹ്മികൾ,

മഹാരാജാവ്:—നമ്പൂരി! ആ കേശവപിള്ളതന്നെ നിരപരാധിയെന്നു നമുക്കു തോന്നുന്നു. താൻ ചെയ്തതു വലിയ കുറ്റമായില്ലേ. ആ സമ്പ്രദായം മറുപടിയോടു നമ്മോടു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കേശവദാസൻ ഉത്തമൻ. അയാളുടെ അനുജനും ശേഷക്കാരനും നല്ല ചൂണക്കുട്ടികൾ. നമ്മുടെ രാജ്യം കാത്തുരക്ഷിക്കുന്ന രണ്ടു ശുരന്മാർ! സിംഹക്കുട്ടികൾ! ഇനി ഇക്കാര്യംമാത്രം നമ്മോടു പറഞ്ഞുകൊള്ളൂ.

നമ്പൂരിയ്ക്കു തിരുമനസ്സിലെ ഈ അഭിപ്രായം തീരെ രസമായില്ല. കുറേനേരത്തേക്കു് ആ ബ്രാഹ്മണൻ മുർച്ചിച്ചനായി വൈവർണ്ണ്യപ്പെടുന്നതായുളള.

ഉദ്വായുടെ ജളതകളു് ആർദ്രമനസ്സായ മഹാരാജാവു കല്പിച്ചു:—“നമ്പൂരി വിഷമിക്കേണ്ട. ജനങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം നാം അറിഞ്ഞതു പറഞ്ഞു എന്നേയുള്ളു. നാം ചെയ്യുന്ന ഓരോ അക്രമത്തിന്റേയും ഫലം ഇഹത്തിൽവെച്ചുതന്നെ അനുഭവിക്കേണ്ടിവരും. ആ ഓർമ്മയോടുകൂടി ഇനിമേൽ പെരുമാറിക്കൊള്ളണം. അതേയുള്ളു.”

നമ്പൂരി:—നോം അത്ര പാപിയെന്നോ കല്പന! എങ്കിൽ—ല!—ക്ഷ? ഉദ്വായും മുദ്രമോതിരവും ഇതാ തിന്റെ വെച്ചു ഓം. ഇല്ലത്തുനിന്നു ചെന്നപ്പോൾ കൊണ്ടുവന്ന ഓലക്കൊട്ടയും, പഴഞ്ചെരിപ്പും, മുണ്ടുഭാണ്ടവും അതുപടി വെച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഇതാ—ഇനി—അയ്യോനാണേ!—പരമനാഭനാണേ—ഇനി—ഇവിടെ ശേവ—

“ഫേയ്! ബ്രാഹ്മണ! സാഹസം അരുതു്! അരുതെ ശപഥം.” എന്നു മഹാരാജാവ് ഇടയ്ക്കു തടസ്സംചെയ്തു് ഉഗ്രരൂപത്തിൽനിന്നു നമ്പൂരിയെ പിൻതിരിച്ചു. നമ്പൂരിയ്ക്കു് കഠിനമായ സങ്കടവും ഹർഷവും തോന്നി. അയാൾ പറഞ്ഞു: ഇപ്പോഴത്തെ പുറപ്പാടായി. ല! ഇനി ശേവം ല! ക്ഷ! അരുതോടയാ! കൊള്ളാം! നോക്കു് എത്രകാലു്സാധ്യം ഈ പാടാപ്പട്ടാൽ. രാജ്യത്തിനും രാജാവിനുംവേണ്ടി—അതിന്നീ പുളുളും പുലഭൂവുമോ! അവ

ശ്രമിച്ചു. ഇപ്പത്തു ചെന്നിരുന്നാലും ഒരുനേരത്ത അഷ്ടിക്കു് ഒക്കെ ഇങ്ങാവും. കേട്ടുപാ.

മഹാരാജാവു്:— നന്യരി വല്ലാത ചീറുന്നല്ലോ നമ്മുടെ മുമ്പിൽ. ബാലുസ്തേയംകൊണ്ടു നാം ക്ഷമിക്കുന്നു.

നന്യരി:—ഇനി നമുക്കു ദളവാപ്പണിയും വേണ്ടേ! കായ്വി ചാരവും വേണ്ടേ. ഇപ്പത്തേയ്ക്കു മാനമായിപ്പൊയാൽമതി. മേ! ക്ഷ! ല! ക്ഷ! ല! ഇന്നേതുവിധം ഡിയെ കണികണ്ടുവാ ഭഗ വാണ!

മഹാരാജാവു് മദസ്ഥിതപൂർവ്വം ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“നന്യരി അടങ്ങണം. പോയി മുഖാകഴുകി ഉറക്കുകഴിച്ച ശാന്തനായ് മടങ്ങു.”

നന്യരി തിരുമുമ്പിൽനിന്നു മറഞ്ഞു.

9

ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചി

“എന്താ ഇന്ദിരേ! ഇയിടെ ഒരു മാനഭാവം?” എന്നിങ്ങനെ ഇളയരാജാവു സ്വപത്തിയോടു ചോദിച്ചു. നേരം എട്ടുനാഴിക രാവായിരുന്നു. പെൺമിത്രന്റെ വെണ്മേരിയ കളർകാത്തി പ്രചാമ നിമിത്തം, പള്ളിയായിലെ ദീപത്തിന്റെ രാഗപ്രഭ മാനീഭവിച്ചിരിക്കുന്നു. വിധിഭാവത്തിന്റെ പുതുമയെ വൈചിത്ര്യവിലാസത്താൽ ശ്രീവാഴാകാട്ടു ഇളയ രാജപദത്തിൽ, ആരാധനാ ചെയ്തിരിക്കുന്ന ആ രാജകുമാരൻ പ്രായത്തിൽ നാടുവാഴുന്ന അവിട്ടംതിരുനാൾ ബാലരാമവർമ്മയോടു് ഏകേക്കറെ സമീപിച്ചുതന്നെ നിൽക്കും. ആരും ആകാശസൗഖ്യത്തിലും ബാഹ്യമായ വ്യക്തിവിലാസത്തിലും നൃത്തപദവിക്ക് അനുയോജ്യൻ തന്നെയെന്നു് പ്രേക്ഷകജനം നിവൃത്തിക്കും സമ്മ

തിക്കാതിരിക്കുകയില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സവിധത്തിൽ, ആ രാജകീയ പദ്ധതികളിൽതന്നെ ഹാസ്യമുണ്ടാകുമായിട്ട് പാർശ്വസ്ഥമായിരുന്ന ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചിയുടെ പൂർവ്വകാലത്തിൽ, മെല്ലെ മെല്ലെ സാമ്രാജ്യം പ്രമാണമായി തഴുകിക്കൊണ്ടുണ്ടുണ്ടു രാജകുമാരൻ ഇങ്ങനെ പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടു്. അപ്പോൾ ഇന്ദിര പറഞ്ഞു: “വിശേഷിച്ചു സന്തോഷത്തോടുകൂടി കാരണമൊന്നുമില്ല.”

ഇതുരാജകുമാരൻ:—അങ്ങനെയല്ല. എന്താ കലശലായ മനോഹരമുണ്ടു് ഇന്ദിരയ്ക്കു്. തുറന്നു പറയൂ. നാകൂടി അറിഞ്ഞിരിക്കണമല്ലോ. വല്ല പരിഹാരവും ഉണ്ടാക്കാൻ കഴിയുമോ എന്നു നോക്കട്ടെ.

ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചി രാജകുമാരന്റെ അന്തരംഗത്തേ കുളുപ്പിക്കുവാൻ പര്യാപ്തമായ ഒരു ‘കുന്ദമന്ദസ്ഥിതം’ തുകിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു: “വിശേഷിച്ചു് ഒന്നുമില്ല. അവിടത്തെയ്ക്കു് എന്തു് കാണാം, അങ്ങനെ തോന്നി എങ്ങനെയുള്ള.”

ഇതുരാജകുമാരൻ:—ഇപ്പോഴത്തെ അന്തരീക്ഷത്തിന്റെ കാറ്റും കുളുപ്പം കണ്ടു് ഇന്ദിര പേടിച്ചു വശായോ?

ഇന്ദിര രാജകുമാരന്റെ മുഖത്തെയ്ക്കു് ഒന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി മെന്തെന്നു ഭജിച്ചിരുന്നതേയുള്ള.

“എന്താ! ഒന്നു പറയാത്തതു്? പറയൂ. പറയൂ.” എന്നായി കുമാരൻ.

“കാലം ഒന്നു തുറന്നു പറയാൻ പാടില്ലാത്ത കാലം. വിശേഷിച്ചു വളരെ വളരെ പേടിച്ചുവെന്നു. അവിടത്തോടു സൗസാരിപ്പാൻ.”

ഇതുരാജാവു പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. വന്ന ചിരി കരയൊക്കെ അടക്കി ശാന്തത അവലംബിച്ചുകൊണ്ടു ചോദിച്ചു: “നമ്മോടു സൗസാരിപ്പാൻ പേടിയോ? നാം കടുവയോ പുഷ്പം മറ്റോ ആണോ?”

ഇന്ദിര:—നാടുവാഴാൻ പോകുന്ന തമ്പുരാൻല്ലേ?

ഈ പ്രസ്താവന ഇളയരാജാവിനു കുറിക്കുകൊണ്ടു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുഖം അത്ഭുതം പ്രസന്നമായി. അദ്ദേഹം ചോദിച്ചു: “ശരി. അതുകൊണ്ടു് അക്കാലം എന്റെ ഇന്ദ്രിയം വലുതായിപ്പോയില്ലേ?”

ഇന്ദ്രിയം:—അടിയന്തരം ഉണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടു്. അവിടുത്തെ ജ്ഞാനിതമാവുമോ എന്നു ശങ്കയും ഇല്ലാതില്ല.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—എന്താ! തുറന്നു പറയരുത. നാം തമ്മിൽ ഇതു ആചാരപരമാർത്ഥം വേണോ?

ഇന്ദ്രിയം:—തിരുമേനിക്കു് ആ നമ്പൂരിയുടെ അടുപ്പം നന്നല്ല. നമ്പൂരി വചിച്ചതമ്പുരാന്റെ സേവനം ഇപ്പോൾ ദളവ ക്രമമായും തന്നെ. എങ്കിലും അയാൾ ശുദ്ധവിധിയിൽ. കമ്പക്കാരൻ.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—ഇന്ദ്രിയം പറഞ്ഞതു് അക്ഷരപ്രതി ശരി. നാം അതു് അറിയാത്തല്ല. അയാളുടെ പല നടപടികളും നമുക്കു തീരെ രസമാവുന്നില്ല. ചോഷൻ തിരുമേനിക്കു് അതെല്ലാം പരമം. പിന്നെ നാം എന്താ ചെയ്യ. സഹിച്ചിരിക്കേ തരമുള്ള. നമുക്കു് അധികാരം കിട്ടുന്ന കാലം, നമുക്കറിയാം ഈ ഈച്ചകളെ എല്ലാം അട്ടി കാടിക്കൊന്നു.

ഇന്ദ്രിയം:—ആ വചിച്ചിവിടെ മുഖത്തോടു കാണിച്ചു കറിയുകയും! ഭണ്ഡാരമൊക്കെ കൊള്ളയിട്ടു വടക്കോട്ടു കടത്തിക്കഴിഞ്ഞു. ഇച്ചിയുടെ ഒരു ചെട്ടിയെയും ഒരു തരകനെയും ശ്രീപഞ്ചരവകയിൽ കായ്ക്കാരന്മാരായി നിയമിച്ചു കഴിഞ്ഞു.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—നാം ഇതെല്ലാം ഉറപ്പാക്കിക്കൊണ്ടു ദിവസം കഴിക്കുകയാണു് എന്റെ ഇന്ദ്രിയം! തിരുമനസ്സുണർത്തിച്ചാൽ ഫലമൊന്നും ഉണ്ടാകില്ല. ദളവ ചെയ്യുന്നതെല്ലാം രാജ്യത്തിന്റെ ഉത്തമ താല്പര്യങ്ങൾക്കു പാറിയതെന്നു് അവിടുന്ന് വിശ്വസിക്കുന്നു. നാം എന്തു ചെയ്യാം. നമ്മുടെ നില സൂക്ഷിക്കേണ്ടേ?

ഇന്ദ്രിയം:—അവിടുത്തെ സ്ഥാനം ഉറപ്പിക്കാൻ വേണ്ടി നമ്പൂരിയെ കൂട്ടുപിടിച്ചു, കേശവദാസനെ തുടച്ചു എന്നും മറ്റും അദ്ദേഹം

കൾ അപവാദം പറയുന്നു. അത് എന്റെ ചെയ്തിക്കും കേൾക്കുന്നു. ഈ തിരുവനന്തപുരത്തെ സ്ത്രീകൾക്കു നിത്യവും വീടുകളിൽ പറയുന്നു. എന്തു ചെയ്യാം!

ഇളയരാജകുമാരൻ:—ജനശ്രുതി അമർത്താൻ എന്തു കഴിവു. അപവാദം പറഞ്ഞുപറയുന്ന തൊഴിലുകാർ ചിലർ എന്നും എവിടെയും ഉണ്ടു ഉണ്ടു. നാം എന്തു ചെയ്യാം.

ഇന്ദിര:—അ ജനറലെയും കൊട്ടാരപേഷ്കാരെയുംകൂടെ തുച്ഛൻ ആ നമ്പൂരി കിണിവച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും ജനങ്ങൾ പറയുന്നു.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—അതും വാസ്തവമായിരിക്കും.

ഇന്ദിര:—കേശവദാസൻ എതിരായി ഒരു രേഖ പ്രാജമാതി ചമച്ചു ദളവായെ എല്ലിച്ച ഒരു കഞ്ചുമാതേയനെ കൊട്ടാരം രാജസഭ ചർച്ച പതിച്ചുപാലും.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—അതു ശരിതന്നെ. അവൻ പക്ഷശാല ശേഖകക്കാരനായിരുന്നു. വെറും പട്ടാശ്ശവുക. ആ നമ്പൂരി വിചാരിച്ചാൽ ഇതിലും കൂടുതൽ നടക്കുന്ന കാലമാണിത്. നമുക്കും വാസ്തവത്തിൽ അയാളെ ഭയംതന്നെ. പുരമേ നടിക്കുന്നില്ലെന്നു കേട്ടു. ബലഹീനതയല്ല അങ്ങനെ ഭാവിച്ചാൽ?

ഇന്ദിര:—നമ്പൂരി എല്ലാ മുഖംകാൽക്കാരന്മാരെയും വരുത്തി അവരെല്ലാം ഓരോ വചനതുക അടിയറ തീർക്കണമെന്ന നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നുപാലും.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—ശരിതന്നെ. ഭണ്ഡാരത്തിൽ പണം ഒട്ടുമില്ല. നിത്യനിദാനങ്ങൾ എങ്ങനെയും നടക്കേണ്ട.

ഇന്ദിര:—കാൽക്കാരന്മാർ പലരും പിണങ്ങിയെന്നു കേട്ടു. നമ്പൂരിയും ചെട്ടിയാരും തരകനുംകൂടി തലവരി പിരിപ്പിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നുവത്രേ.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—എന്താ ചെയ്തു! ജ്യേഷ്ഠൻതിരുമേനി ശുദ്ധൻ. ഈ നമ്പൂരിയെ നിയന്ത്രിച്ചില്ലെങ്കിൽ ജനങ്ങൾ

ക്ഷോഭിച്ചു. ആ ഇംഗ്ലീഷ് ഇന്റേണിൻഡ്രാക്വനി കേറി വികടിച്ചു. കാര്യമാകെ കഴയുന്ന ലക്ഷണം കാണുന്നു.

ഇന്ദിര:—നാഞ്ചിനാട്ടിലെ നിലംനടക്കുന്ന ഒരു മെട്ടിയാർ വന്നിരുന്നു, അമ്മവീട്ടിൽ. അയാൾ പറഞ്ഞു, അവിടെ ജനങ്ങൾ ആകെ ഇളകിയിരിക്കുകയാണത്രേ. അവരാരും ദളവായുടെ ഉത്തരവുപടി വരികൾ കൊടുക്കയില്ലത്രേ. ക്ഷേപ്റ്റർ ഇയിടെ മുഖംകാണിച്ചു് സങ്കടം ഉണർത്താൻ പുറപ്പെടുന്നതിന്നു് ഒരുങ്ങിയിരിക്കുകയാണെന്നും പറഞ്ഞു. ഒരു വേലുത്തമ്പിയാണവരുടെ നേതാവു്. അയാൾ നന്നു ചെറുപ്പക്കാരൻ. അനിശ്ചിതനാൾ തിരുമനിക്കും മുൻപു ഒരു തമ്പുരാൻ പെട്ടിപ്പിടിച്ചു വള്ളിയൂർ രാജാ ഉണ്ടല്ലോ. വള്ളിയൂർ രാജവംശക്കാർ, ഇപ്പോൾ തമ്പിതങ്കച്ചി സ്ഥാനമാനത്തിൽ തലക്കുളത്തു താമസം. അവിടെവരാം വേലുത്തമ്പിപാലും.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—ഇന്ദിര ഇക്കാര്യമെല്ലാം എത്ര ഭാഗിയായി ധരിച്ചു വെച്ചിരിക്കുന്നു!

ഇന്ദിര:—നാഞ്ചിനാട്ടു മാത്രമല്ല വടക്കൻപറമ്പൂർ വരെയുള്ള ജനങ്ങൾ ആകെ ഇളകിയിരിക്കുകയാണു്. അവരെല്ലാംകൂടെ ഇവിടെ വന്നു മുഖം കാണിച്ചു സങ്കടം ഉണർത്തിച്ചാൽ, ഒരു ശങ്കരല്ലോ, പത്തു ശങ്കരരൊരുമിച്ചു് കാടിക്കളിക്കും.

ഇളയരാജകുമാരൻ:—ഏതായാലും കാലം മാറിവരുന്നു. ഈ കമ്പനിക്കാർ വന്നതാണു ജനങ്ങൾക്കു് ഇത്ര ശങ്കരിക്കു കാരണം. ഇവർ നിമിത്തം ഒരുകാലത്തു, ജനങ്ങൾ രാജാധികാരം പിടിച്ചു വാങ്ങിച്ചെന്നും വരാം. കാലം കലിയുഗമല്ലേ?

അനുശോചനത്തേ തുടന്ന്

രാജാകേശവദാസന്റെ അകാലനിയ്കാണത്തക്കുറിച്ചു തിരുവനന്തപുരം പ്രതിനിധി മുഖേന മദ്രാസിലെ കമ്പനിഗവണ്ണർക്ക് അറിവുകിട്ടി. ആ ധാര വസ്തുതകൾ കേൾത്ത് ഓഫീസറുമാരായ അറിയിച്ചു. പ്രസ്തുത കണ്ണാരതുടമായ ദുഃഖവാർത്ത അന്യന്തം മനോവൈകല്യബുദ്ധത്തോടുകൂടെയാണ് ഈ സ്റ്റീൻഡ്രാക്കമ്പനിയുടെ ഭരണസമിതിയംഗങ്ങൾ കൈക്കൊണ്ടത്. ധീരനും പൗരസ്ത്യശാലിയും ദേശഭാഗീമാനിയുമായ ആ രാജ്യതന്ത്രജ്ഞന്റെ അകാലചരമത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ് ഈസ്റ്റിൻഡ്രാക്കമ്പനിക്കു നേരിട്ടതായ അപാരദുഃഖത്തെ ആ ഭരണാധ്യക്ഷന്മാർ കമ്പനിവക മിനിററുവുക്കിൽ രേഖപ്പെടുത്തുകയും, ഒരു അനുശോചനസന്ദേശം തിരുവിതാംകൂർ മഹാരാജാവിന്റെ പേർക്ക് അയച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു.

ആ കത്തിന്റെ തർജ്ജമ ഇങ്ങനെയായിരുന്നു.

പ്രിയപ്പെട്ട മഹാരാജാവവർ കളേ, അവിടുത്തെ ദിവാൻജിയായ രാജാകേശവദാസ് അധർകളുടെ അകാലചരമത്തേക്കുറിച്ചുള്ള ദുഃഖവാർത്തമാനം ഇംഗ്ലീഷ് ഈസ്റ്റിൻഡ്രാക്കമ്പനിയുടെ പ്രതിനിധികളായ ഞങ്ങളെ ദുഃഖസമുദ്രത്തിൽ തള്ളിവിഴ്ത്തിയിരിക്കുന്നു. പൊട്ടുന്നനെ കേശവദാസിന് സംഭവിച്ച ഈ ഏറ്റവും വലിയ അത്യാഹിതം തിരുവിതാംകൂറിന്നും, മഹാരാജാവിനും ഞങ്ങൾക്കും നേരിട്ടിരിക്കുന്ന ഗുരുതരമായ ഒരു വിപത്തായി ഞങ്ങൾ വീക്ഷിക്കുന്നു. ഇത്രമഹാനായ ഈ ദിവാൻജിക്ക് ഇത്ര ദാരുണമായ ഒരു ചരമത്തിന് ഫേതുട്ടതമായ പരിതസ്ഥിതികൾ ഏതുപകാരമിരുന്നുവെന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദേഹവിയോഗത്താൽ അവിടുത്തെ രാജ്യത്തിന് നേരിട്ടിരിക്കുന്ന നഷ്ടം അപരിഹാര്യമാണെന്നു പ്രസ്താവിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾ ലേശവും മടിക്കുന്നില്ല.

തിരുവിതാംകൂറിലും തിരുമനസ്സിലേയ്ക്കും ദിവാൻജിയുടെ ചരമത്താൽ നേരിട്ടിരിക്കാവുന്ന ഭീഷണിയിൽ പങ്കുകൊള്ളുകയും പരമതന്റെ ആജ്ഞാവിനു പരമമായ ശാന്തി ആശംസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഇംഗ്ലീഷ് ഈസ്റ്റിൻഡ്യാക്കമ്പനിക്കുവേണ്ടി
കോർട്ട് ഓഫ് ഡയറക്ടറന്മാർ (ഒപ്പ്)

ഈ സന്ദേശം മഹാരാജാവിന്റെ തൃക്കൈയിൽത്തന്നെ, തിരുവനന്തപുരം ശിങ്കാരത്തോപ്പിലെ റസിഡൻസിയിൽനിന്നും ഒരു പ്രത്യേകകൂട്ടം കൊണ്ടുവന്നു് ഔപചാരികമായി സമർപ്പിച്ചു. കരുണാശാലിയായ മഹാരാജാവു് ആ കത്തുവായിച്ചശേഷം കേൾവപ്പിള്ളയുടെ അനന്യസാധാരണവൈഭവങ്ങൾ അനുസ്മരിച്ചു് ഭട്ടുവളരെനേരം കണ്ണുനീർവാർത്തു മൌനമുദ്രപൂണ്ടിരുന്നു. ഗുണവാനായ ആ സ്വരാജ്യസേവകന്റെ സ്വത്തുക്കൾ ശ്രീപണ്ടാരവകയിലേക്കു കണ്ടുകെട്ടിയതു നിഷ്കരമായിപ്പോയെന്നു് അവിടത്തേക്കു തോന്നാതിരുന്നില്ല. എന്നാൽ നമ്പൂരിട്ടവയുടെ വൈപരീത്യാ ശങ്കിച്ചു, ജപ്പീവസ്തുവകകൾ തിന്റെ കൊടുക്കുവാൻ കല്പന നൽകുന്നതിനു് അവിടേയ്ക്കു യൊത്തു ഉണ്ടായില്ല. കമ്പനിക്കാരുടെ ആ കത്തു കൊട്ടാരംഗ്രന്ഥപ്പുരയിൽ സൂക്ഷിക്കുവാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു വലിയ സൗധാധികാര്യങ്ങൾ കല്പന കൊടുത്തു. പിന്നീടു് കുറേ ദിവസത്തേക്കു യാതൊരു രാജ്യകാര്യത്തിലും ശ്രദ്ധപതിക്കാതെ മഹാരാജാവു ചിന്താവിഷ്ണുനായി ദിവസങ്ങൾ കഴിച്ചു. എന്നാൽ അതിനിടയ്ക്കു ശ്രീപണ്ടാരക്കാരും വക പല രേഖകളും കല്പനകളും ദളവാ മഹാരാജാവിനെക്കൊണ്ടു തുല്യം ചാർത്തിച്ചു നടപടികൾ നടത്തിവന്നു. അക്കൂട്ടത്തിൽ ജനറൽ കുമാരൻതമ്പിയെയും കൊട്ടാരം പ്രേഷ്കാർ ഇരയിമ്മൻതമ്പിയെയും തടവിൽ വയ്ക്കുവാനുള്ള ഒരു കല്പനയും, അവരുടെ മരണശിക്ഷ നടത്തുവാനുള്ള മറ്റൊരു രേഖയും ദളവാ തുല്യം ചാർത്തിക്കുകയുണ്ടായി. ജയന്തൻശങ്കരൻനമ്പൂരിയുടെ പല കൃതിമല

വൃത്തികളിൽ ഒന്നുമാത്രമായിരുന്നു അതും. കേശവദാസന്റെ ഇളയസോദരനായ ജനറൽ കുമാരൻതമ്പിയെയും ഭാഗിനേയനായ ഇരയിമ്മൻതമ്പിയെയും വധിപ്പിക്കണമെന്നു നമ്പൂരിദളവായ്ക്കുണ്ടായിരുന്ന ദുഃശ്ചാപം അങ്ങനെ കൌശലത്തിൽ സാധിക്കുകതന്നെ ചെയ്തു. പ്രസ്തുത ഘോരകൃത്യം നടന്നു കഴിഞ്ഞശേഷം മാത്രമേ ആ വൃത്താന്തം തിരുമനസ്സിലെ കണ്ണുകളിൽ പെടുകയുണ്ടായുള്ളൂ. അവിടത്തേക്കു ആ ദുഃഖവാർത്തയിൽ അളവറ വേദവും അതുളതവുമുണ്ടായി. അപ്രകാരമൊരധർമ്മം നടത്തുവാനുള്ള കല്പന തുല്യംചാർത്തിയ വസ്തുതയേ അവിടേക്കു് ഓർമ്മയുണ്ടായിരുന്നില്ല. നമ്പൂരിദളവാ തന്നെ ആ നിഷ്ഠൂരകർമ്മത്തിനു തികച്ചും ഉത്തരവാദിയെന്നു് അവിടുന്നു തീരുമാനിച്ചു. അന്നുമുതൽ ജയന്തൻശങ്കരൻനമ്പൂരിയിൽ തോന്നിയിരുന്ന ശേഷിച്ച വിശ്വാസവും ആർദ്രതയും അവിടത്തു അന്തരംഗത്തിൽനിന്നു മറഞ്ഞുപോയി. ക്രമേണ നമ്പൂരി മുഖം കാണിക്കാൻ ചെയ്തുന്നതുതന്നെ അവിടത്തേക്കു തൃപ്തിയില്ലാതെ ഭവിച്ചു.

11

അപൂർവ്വസന്ദർശനം

കഴിഞ്ഞ അദ്ധ്യായത്തിൽ വിവരിച്ച സംഭവങ്ങൾ നടന്നതിന്റെ മൂന്നാംവാരം രാവിലെ ഒരു സന്ദർശകൻ വടക്കേ കൊട്ടാരത്തിൽ എത്തി ഇളയരാജാവിനെ മുഖം കാണിക്കുവാൻ കാനൂരിൽക്കുകയായിരുന്നു. ഉടൻതന്നെ ഒരു പട്ടവിചാരിപ്പുകാരൻ അകത്തുപോയി വസ്തുത തിരുമുമ്പിൽ അറിയിച്ചു കല്പനവാങ്ങിവന്നു. അനന്തരം ആഗതൻ ഇളയരാജാവിന്റെ സന്നിധിയിലേയ്ക്കു മെല്ലെ നടന്നു ചെന്നു. മൂന്നടി പിന്നോക്കംവാങ്ങി ആചാരക്കേയോടെ മൂന്നര താണതൊഴുതു കൈകെട്ടി വായ്പൊത്തി

നിലകൊണ്ടു. അദ്വൈതനെക്കണ്ടു ഇളയരാജാവു് ഇങ്ങനെ കല്പനയായി: “തലക്കുളത്തു നിന്നാണു് അല്ലേ?”

ആഗതൻ:—അടിയൻ.

ഇളയരാജാവു്:—കേട്ടിട്ടുണ്ടു്. പേരു വേലുത്തമ്പി എന്നല്ലേ?

ആഗതൻ:—അടിയൻ.

ഇളയരാജാവു്:—വന്നതു സന്തോഷം. എന്തെല്ലാം വിശേഷം? നാട്ടിലൊക്കെ ക്ഷേമംതന്നല്ലോ. ജനങ്ങൾക്കു സങ്കടം ഒന്നുമില്ലല്ലോ.

വേലുത്തമ്പി:—അടിയൻ. നാട്ടിലെല്ലാം ചില വിശേഷങ്ങൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അതു സംബന്ധിച്ചു പൊന്നത്തമ്പുരാനെ കണ്ടു സങ്കടം ഉണർത്തിക്കാൻ വിടകൊണ്ടു വന്നതാണു്. എന്നാൽ ആ പൊന്നത്തമ്പുരാനെ മുഖം കാണിക്കും മുൻപു് എളയതിരുമേനിയെ മുഖംകാണിച്ചു് ഉണർത്തിച്ചിട്ടാവാനെന്നു പഴമനസ്സിൽ ഒരു ആലോചന.

ഇളയരാജാവു്:—തമ്പി ഉചിതമായിട്ടേ പ്രവർത്തിക്കയുള്ളു. അതു ജ്യേഷ്ഠൻതിരുമേനിക്കും ബോദ്ധ്യംതന്നെ. എന്തൊക്കെയാ നാട്ടിൽ വിശേഷം? ജനങ്ങൾക്കു സങ്കടം വല്ലതുമുണ്ടോ? ശ്രീപണ്ടാരവക ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ മുഖേനയോ?

വേലുത്തമ്പി:—അടിയൻ. ജനങ്ങൾക്കു പണ്ടൊക്കെ ക്ഷേമമായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇയ്യിടെയായി സങ്കടമേയുള്ളു. പുതിയ ദളവാ ഉദ്യോഗത്തിൽ വന്നതോടെ അടിയങ്ങൾക്കു പൊറുതിമുട്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇനി എന്താ വേണ്ടതെന്നായിരിക്കുന്നു ആലോചന. തിരുമേനിമാരെ നിനച്ചു് ഒന്നും ആവാനുംമേല.

ഇളയരാജാവു്:—ഏകദേശം മനസ്സിലായി. കൂടെ എത്രപേർ ഉണ്ടാവും?

വേലുത്തമ്പി:—നാഞ്ചിനാട്ടുനിന്നുതന്നെ പ്രമാണികളും കൃഷിക്കാരുമായി ഒരു അഞ്ഞൂറുജനം. വടക്കൻപറവൂർ മുതൽ തോ

വാളവരെയും ചെങ്കോട്ടമുതൽ ചേൽത്തലവരെയും അരൂർമുതൽ വിഴിഞ്ഞംവരെയും ഉറനാട്ടുവഴിയും ഇടനാട്ടുവഴിയും കടലോരം വഴിയുമായി ഒരായിരം ജനം. ഇങ്ങനെ വലിയൊരു പുരുഷാരം. പൊരുതിമുട്ടിയടിക്കുക ഈ ഭരണക്കാരെ ചൊല്ലി. ശങ്കരൻ നമ്പൂരിയും മാത്തുത്തരകനും ശങ്കരനാരായണൻ ചെട്ടിയും അവരുടെ കിങ്കരന്മാരും.

ഇളയരാജാവ്:—കൂടെയുള്ളവരെക്കൊണ്ടു എവിടെ നില്ക്കുന്നു.

വേലുത്തമ്പി:—അടിയങ്ങളെ പക്കൽനിന്ന് അപാകവും ഗുരുതരങ്ങളും ഒന്നും കല്പിച്ചു—വരില്ല തിരുമേനീ! കടുക്കൈകളെല്ലാം നടന്നതു ഇവിടുന്നു. അടിയങ്ങളെ കേശവദാസനെ സ്വർഗ്ഗത്തയച്ചു മഹാപാപി! ആ അരുതകൾക്കൊട്ടെ കടപ്പുറത്തുകൊണ്ടുനിൽക്കുന്ന പാതിരാജ്ഞ കരുതികൊടുപ്പിച്ചു ആ മഹാപാപി! ഭണ്ഡാരമെല്ലാം കുത്തിപ്പൊളിച്ചു വടക്ക്—ഇല്ലത്തു കടത്തിയ ആ മഹാപാപി! ജനങ്ങളെയും ആളവസ്ഥാഭേദം കൂടാതെ തൈക്കിത്തൈക്കി മാനംകെടുത്തി, പെണ്ണുങ്ങളെ മെയ്യാഭരണങ്ങളും ഉടുത്തുണിവരെയും തട്ടിപ്പറിപ്പിച്ചു, നാടിന്റെ മാനംകെടുത്തിയ ആ മഹാപാപി! തലവരിയും മുചവരിയും പിരിച്ചു പള്ളവീട്ടിച്ചുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ആ ബ്രഹ്മരാക്ഷസൻ! ആ സ്വാമിഭ്രാന്തനെയൊക്കെ പൊരുതിമുട്ടിയടിക്കുക തിരുമേനീ! തിരുമേനിയോടു വിടുകൊണ്ടറിയിച്ചുകൊണ്ടു ഒരു കാര്യം. തിരുമേനിക്കു അടിയങ്ങളെ പിൻതുണ ഒരു കാലത്തു വേണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ, വല്ലതമ്പുരാൻ തിരുമേനിയെക്കൊണ്ടു അടിയങ്ങളേ മാനമായി അയപ്പിക്കാൻ കല്പനകൊടുപ്പിക്കണം. വേലുത്തമ്പിയാണീ പഴമനസ്സിൽനിന്നു വിടുകൊള്ളുന്നതു കൊച്ചുതമ്പുരാനെ.

ഇളയരാജാവ് വേലുത്തമ്പിയുടെ പ്രഭാഷണം ശ്രവിച്ചു. ഒരു നിമേഷം ചിന്താക്ഷന്ധനായിനിന്നു. എന്നിട്ട് ഇങ്ങനെ കല്പനയായി—“തമ്പി വിഷമിക്കേണ്ട. നിങ്ങളുടെ ദാരുണതയുടെയും പിൻതുണ നമുക്കുവശ്യം. അതിനായി നാം തമ്പിയിൽതന്നെ

വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇക്കാര്യം നാം ഭരമം. തമ്പിയുടെയും കൂടെയുള്ള ജനങ്ങളുടെയും ഹിതം എങ്ങനെയാ അതുപോലൊക്കെയും ജ്യോഷ്ഠൻതിരുമേനിയെക്കൊണ്ടു കല്പിച്ചുസമ്മതിപ്പിച്ചേക്കാം. ഉറപ്പായിരിക്കണം."

വേലുത്തമ്പി:—തിരുമേനിയുടെ മുഖത്തുനിന്ന് ഇത്രയും കേട്ടപ്പോൾ വേലുത്തമ്പിക്കു ബോദ്ധ്യമായി. തൃപ്തിയായി. സന്തോഷമായി പഴമനസ്സിൽ. അടിയങ്ങളുടെ യോഗത്തുകൽകുടിനിശ്ചയിച്ച വ്യവസ്ഥകൾ തിരുമനസ്സറിയിച്ചേക്കാം നേരത്തേ. തിരുമുമ്പിൽ ഉണർത്തിച്ച് കല്പന വാങ്ങിത്തന്നാൽ മതി. മറ്റൊല്ലാം അടിയങ്ങൾ ഏറ്റിരിക്കുന്നു.

ഇളയരാജാവു:—വള്ളിയൂരേ പഴയ രാജവീര്യം ഇന്നും തമ്പിയിൽ നാം കാണുന്നുണ്ടു്.

വേലുത്തമ്പി:—തറവാട്ടിന്റെ നേരം. അതുകൊണ്ടുതന്നെ വേലുത്തമ്പിക്കു് ഈ സൽബുദ്ധി. തീവെട്ടിക്കൊള്ളയ്ക്കും വെട്ടിക്കൊലയ്ക്കും, വിഷംകൊടുത്തു കൊലയ്ക്കും പകരം വീട്ടേണ്ടതു് അതേപടുതിതന്നെയോ തിരുമേനീ! ഏതായാലും പാപം നിനച്ചു് അടിയങ്ങൾ ഇപ്പോൾ അടങ്ങുന്നു. തിരുമേനിമാർ അടിയന്റെ പേരിൽ കരുമനകൊള്ളേണ്ട. അത്രയ്ക്കു ചങ്ങപ്പൊടിയുന്ന സംഭവങ്ങളാണിവിടെ നടത്തിയതു തമ്പുരാണേ!

ഇളയരാജാവു:—തമ്പി പറയുന്നതു സത്യാതന്നെ. നമുക്കു് അറിയാം വസ്തുതകൾ. എന്തായാലും ഒരബദ്ധൻകയറി ഈ വിധമെല്ലാം കാട്ടി. എന്താ ചെയ്തു! നിങ്ങൾതന്നെ നിശ്ചയിച്ചുകൊള്ളിൻ! ഞങ്ങൾക്കതു സമ്മതം. നൂറു പ്രാവശ്യം സമ്മതം തമ്പി!

വേലുത്തമ്പി:—ഈ നമ്പൂരിയെ ദളവായുദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു പിരിച്ചുവിടണം. അതുകൊണ്ടു മാത്രമായില്ല. അയാളുടെ ഇല്ലത്തും ഭാര്യവീട്ടിലുമായി തേടിക്കൊടുത്തിട്ടുള്ള സർവ്വസ്ഥാവര

ജംഗമങ്ങളും കണ്ടുകെട്ടി ശ്രീപണ്ടാരവകയിൽ ചേർത്തു മുതൽ കൂട്ടണം.

ഇളയരാജാവ്:—അത്രയും മതിയല്ലോ.

വേലുത്തമ്പി:—പോരാ തിരുമേനീ! ഈ നമ്പൂരിയുടെ ചെവി അടുത്തു നെറ്റിയിൽ രാജദ്രോഹമുദ്രയും അടിച്ചു ആരുവാമൊഴികടത്തുകയും വേണം. അതുകൊണ്ടുമായില്ല. അയാളുടെ കൂട്ടുകാർ ആ മാത്തുത്തരകനെയും ശങ്കരനാരായണൻചെട്ടിയെയും പരസ്യമായി മുക്കാലിൽകെട്ടി മുപ്പതടിവീതം തെരഞ്ഞിവാൾകൊണ്ടു് അടിച്ചിരിക്കണം. അവരുടെയും ചെവിമുറ്റത്തു തുറുക്കിൽ അടയ്ക്കയും വേണം. കള്ളരേഖ ചമച്ചു വലിയടിവാൻജിയെയും ശേഷക്കാരെയും കൊല്ലിക്കാൻ കൂട്ടുന്ന കഞ്ചുമാതേവൻപണ്ടാരത്തേ ഉടനെ വേലവിടുത്തി തൂക്കിപ്പിടുവിക്കണം. രാജാകേശവദാസന്റെ വക, കണ്ടുകെട്ടി മുതൽകൂട്ടിയ സർപ്പ സ്ഥാവരജംഗമങ്ങളും അവകാശികൾക്കു തിയ്യെ കൊടുപ്പിക്കണം. ഇത്രയും ഉടനടി നടത്താൻ കല്പനകൊടുക്കയും വേണം. അടിയങ്ങൾ ചില പ്രമാണികൾ ഒഴികെ മറെറല്ലാരും കോട്ടയ്ക്കു പുറമേതന്നെ നിൽക്കുകയേയുള്ളൂ.

ഇളയരാജാവ്:—ഇത്രയുമേയുള്ളവല്ലോ. തമ്പി ഒരു നാഴിക കഴിഞ്ഞു വീണ്ടും ഇവിടെ വന്നു നമ്മേ കാണുക. അതിനിടയ്ക്കു തിരുമനസ്സറിയിച്ചു കല്പനവാങ്ങിത്തരാം.

വേലുത്തമ്പി പറഞ്ഞു: “അതുമതി. അടിയങ്ങളേ വിശ്വപടിച്ചുകൊള്ളണം. തിരുമനേിമാരെ അടിയങ്ങൾ കാത്തുകൊള്ളും.”

ദുരഗാത്രനും കോമളനുമായ ആ വീരപുരുഷൻ ഇളയരാജാവിനെ യഥാവിധി വന്ദിച്ചശേഷം വടക്കേ കൊട്ടാരത്തിൽനിന്നു പുറത്തിറങ്ങി, പഴുവങ്ങാടി കോട്ടവാതിലിനു പുറമേ പുത്തരിക്കുണ്ടത്തിനു സമീപം തിങ്ങികൂടിയിരുന്ന പുരുഷാരത്തിൽ ലയിച്ചു.

പട്ടിപ്പട്ടാളം വരുത്തണം.

ഏതാനും ദിവസമായി മുഖാകാണിക്കുവാനോ, അത്യാവശ്യം നടത്തേണ്ട ശ്രീപണ്ടാരക്കാര്യങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചു നേരിട്ടാലോ ചിക്കുവാനോ മഹാരാജസന്നിധിയിൽ ചെല്ലാതെ കഴിയുകയായിരുന്നു നമ്പൂരിയെ. എന്നാൽ തന്റെ നടപടികളെ പരസ്യമായി പ്രതിഷേധിക്കുവാൻ സന്നദ്ധമായ വചിയൊരു പുരുഷാരം കിഴക്കേ കോട്ടവാതുക്കൽ തിങ്ങിക്കൂടിയിരിക്കുന്ന വസ്തുത കേട്ടറിഞ്ഞ മാത്രയിൽത്തന്നെ ഇരുപ്പുറത്തുനിന്നു ചമഞ്ഞ ജയന്തൻശങ്കരൻ നമ്പൂരി തിരുമുവിളക്കു ഭൂതഗതിയിൽ ചെന്നുകൊണ്ടിരുന്നതായി വന്നതിൽ നിവൃത്തി. അപ്പോൾ മഹാരാജാവ് ചോദിച്ചു:— “എന്താ! നമ്പൂരിക്കു സുഖമില്ലായിരുന്നോ?”

നമ്പൂരി:—സാമി, തീരെ സുഖമില്ലായിരുന്നു. അതാണു റിപ്പട്ടിനും മറ്റും വരാതിരുന്നതു്.”

മഹാരാജാവ്:—ഓഹോ! അങ്ങനെയോ? ഇപ്പോൾ എന്താ ഇങ്ങു വന്നതു്?

നമ്പൂരി:—ഒരു അടിയന്തിരസ്ഥിതി വന്നിരിക്കുന്നു. ആ കേശവദാസന്റെ ആൾക്കാരും ബന്ധുക്കളും ജ്ഞാതികളും ഇനിയും ഇല്ലാത്ത അവിടവിടെ കിടപ്പുണ്ടു്. അവരായി നാടാകെ ഒരു ഇളക്കമുണ്ടാക്കിയിട്ടിരിക്കുന്നു. കോട്ടയ്ക്കു പുറമേ വചിയൊരു പുരുഷാരം, കോട്ട ഭേദിക്കുമ്പോൾ കൊട്ടാരത്തിനു തീവെച്ചു കളകയോ എന്നൊക്കെ ശങ്കയായിരിക്കുന്നു.

മഹാരാജാവ്:—ഹേയ്! ഈ നാട്ടിൽ അങ്ങനെ ഒരു സംഭവം ഉണ്ടാവില്ല. നമ്പൂരി ഉറപ്പായിരിക്ക. വല്ല കർക്കശികകാര്യത്തിനോ അഴകിച്ചുതത്തിനോ സങ്കടം പറവാൻ വന്ന സാധുക്കളായിരിക്കും. കഷ്ടം നമ്മുടെ ജനങ്ങൾ എത്ര നല്ലയാളുകൾ. ശാന്തന്മാർ.

നമ്മേയും കുടുംബത്തേയും കുറിച്ചു വലിയ ഭക്തിയുള്ളവർ. നമുക്കു വേണ്ടി പ്രാണൻകൂടെ ത്വജിക്കാനും അവർ സന്നദ്ധർ."

നമ്പൂരിയുടെ അടവുകൾ ആകെ കഴഞ്ഞു. അയാൾ പറഞ്ഞു:—"ആവോ! അവരുടെ പുറപ്പാട് കണ്ടിട്ട് ഭയമാകുന്നു. അവരുടെ തലയ്ക്കൽ കുറേ വഷളന്മാർ ചെറുപ്പക്കാരും വൃദ്ധന്മാരും ഉണ്ടത്രേ. മഹാവിഡംശികൾ. നൊമ്പരപ്പെട്ടാളാകട്ടെ ആ കുമാരൻ ഒപ്പംചെല്ലാൻ കൊള്ളരുതാതാക്കി. അവർ വിശ്വസ്തരേയല്ല. കമ്പത്തിയുടെ പുളിപ്പട്ടാളം അയയ്ക്കാൻ ഉടനെ കല്പന കൊടുക്കണം. ഇവിടെ ശിങ്കാരത്തൊപ്പിൽ തോക്കുകാർ നൂറുപുളികൾ വരും. വിഴിഞ്ഞത്തു് ഒരുനൂറ്. കോവളത്തു് ഒരുനൂറ്. കൊല്ലത്തു് ഇരുനൂറ്. പീരക്കാട്ടു് ഇരുനൂറ്. ആലപ്പുഴ മുന്നൂറ്. നോക്കു് ഇവിടെ നിന്നു് ഒക്കെ വരുന്നതിന്നു കാവലിപ്പട്ടാളം കോട്ടയ്ക്കു ചുറ്റും. ജനങ്ങളുടെ കൂടെ തോക്കുകാരും കുവുണിയേറുകാരും വേൽക്കാരും വിഷശസ്ത്രക്കാരും ഒക്കെവന്നിട്ടുണ്ടത്രേ. വേണ്ടിവന്നാൽ കോട്ടയ്ക്കു കത്തുകടന്നുഭണ്ഡാരം കൈവശപ്പെടുത്താനും അവർ ഒരുക്കമത്രേ."

മഹാരാജാവു്:—ഹേയ! എന്തൊരു കഥ മില്ലായ്ക്കു ഇപ്പറയുന്നതു്. നമ്പൂരിക്കു പേടിയാണെങ്കിൽ ഇവിടെ നിന്നുകൊള്ള. അപ്പൻ എവിടെ?

ഒരു പട്ടക്കാരൻ ഓടിപ്പോയി വടക്കേ കൊട്ടാരത്തിൽ ചെന്നു് ഇളയരാജാവിനെ വസ്തുതകൾ ധരിപ്പിച്ചു. ഉടൻതന്നെ ആ രാജകുമാരൻ ധൂതിയിൽ വലുകൊട്ടാരത്തിൽ എത്തി മഹാരാജാവിനെ മുഖം കാണിച്ചു. അപ്പോൾ മഹാരാജാവു ചോദിച്ചു:—"അപ്പൻ അറിഞ്ഞോ കോട്ടവാതുക്കലേ വിശേഷം?"

ഇളയരാജാവു്:—അടിയൻ! കുറേജനങ്ങൾ നാഞ്ചിനാട്ടുനിന്നും മറ്റും വന്നിട്ടുണ്ടു്. അവർക്കു ചില സങ്കടങ്ങൾ ഉണർത്തിക്കാനുണ്ടു് എന്നു കേട്ടു.

മഹാരാജാവു്:—എന്താ വിശേഷം?

ഇളയരാജാവു നമ്പൂരിയുടെ മുഖത്തേയ്ക്കു് ഒന്നു നോക്കിയശേഷം സങ്കോചത്തോടെ അറിയിച്ചു:—“ഇപ്പോഴത്തെ ചില നടപടികൾ ജനങ്ങൾക്കു സങ്കടം ഉണ്ടാക്കുന്നു. ചില ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ പേരിലും അവർക്കു പരാതിയുണ്ടു്.”

മഹാരാജാവു്:—അരി. അത്രയുണ്ടോ? പരിഹാരം ഉണ്ടാക്കാമല്ലോ. അപ്പൻ. അതുടം ചെന്നു ജനങ്ങളുടെ തപവന്മാരെ കണ്ടു ചോദിച്ചു, സങ്കടം എഴുതി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ വാങ്ങിവരണം.

ഇളയരാജാവു മഹാരാജാവിനെ തൊഴുതു കൊണ്ടു പുറത്തേക്കു പോയി. കുറേനേരംകഴിഞ്ഞു് അദ്ദേഹം വീണ്ടും തിരുമുറിവിൽ ഹരാജായി ഒരു കാലമടക്കു തിരുമുറിവിൽ സാജ്ജിച്ചു. അവിടുന്ന് അതു എടുത്തു മറിച്ചു തിരിച്ചു പരിശോധിച്ചിട്ടു വായിച്ചുകേൾപ്പിക്കുവാൻ നമ്പൂരിയോടു് ആജ്ഞാപിച്ചു.

ദളവാ ആ കാലമടക്കു് അഴിച്ചു നിവർത്തു കണ്ണടവച്ചു വായനതുടങ്ങി.

“അടിയന്മാരുടെ അനാദായവും ഉടയവരും കാണപ്പെട്ട ദൈവവുമായ പൊന്നത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുറിയേണ്ടും അവസ്ഥ.

അടിയന്മാർ പൊന്നത്തിരുമനിയുടെ ഉപ്പാചോറും കുരിക്കാടി ആഹരിച്ചു ശ്രീവാഴയ്ക്കൊട്ടു തോവാളമുഖാമുതൽ വടക്കൻ പറവൂർവരെയുള്ള പിടാകകളിലും, പ്രവൃത്തികളിലും മണിയങ്ങളിലും ഒക്കെയായി പല പല കുപ്പപ്പാടു കൊട്ടികളിലായി നില്പൊത്തിക്കിടക്കുന്ന പ്രളകളാകയാൽ പൊന്നത്തിരുമനിക്കു ശ്രീപണ്ടാരംകാർയ്ക്കും ചെച്ചു നേര അവിടത്തോടൊപ്പം ഭക്തിയോടും കൂറോടു് അരുമയോടും കൂടി പഴമനസ്സിൽ വിചാരിച്ചു് അനുസരിച്ചു ചരവെ, ഇപ്പോൾ കുറഞ്ഞൊരു കാലമായി ഇനിമേലങ്ങനെ പൊറുക്കാൻ മേലാത്ത പന്തത്തിലൊത്തിയിരിക്കുന്നു ചെയ്തികൾ. അടിയരുടെ ഉയിരിന്നൊപ്പം കൂടി ചെലുത്തിവെച്ചിരുന്ന കേൾവപിള്ളദിവാന്റെ ദശാപത്തും, ജനാൽ കുമാരൻതമ്പിയുടെയും പേഷ്വാർ ഇരയിമ്മൻ

തമ്പിയുടെയും ദശാപത്തു കളം അടിയരുടെ കരളു കലക്കിക്കളഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതിനു കാരണക്കാരാരെന്നും അടിയങ്ങൾക്കറിയാം. ഇതൊന്നുംപോരാഞ്ഞു് അടിയങ്ങളോടു ദളപയും തരകനും ചെട്ടിയും സന്നാഹങ്ങളുംകൂടെ തലവരി, മുഖവരി, വെയിലത്തു നിത്തു്, പുളിതീരം, കല്ലുതിരുക്, മുക്കാലിൽകെട്ടിഅടി, പെണ്ണുങ്ങളെ ഉടുതുണിമെയ്യാഭരണമഴി മുതലായ ഹീനപാപങ്ങളും ആയിരിക്കുന്നു. വലിയ പെരിയതലരൂപാച്ചുമടു കളം രാശിജാതികളും നെല്ലും പൊന്നും പണ്ടവും ഇപ്രാവശ്യപ്പെടുന്ന പടി കൊടുക്കായിൽ ചെറിയ കുഞ്ഞുട്ടംസ്ത്രീകരെയും നായകന്മാരെയും വിട്ടു ഹീനച്ചുട്ട പരയിച്ചും ഹേമദണ്ഡം ചെയ്യിച്ചും പെണ്ണുങ്ങളെയും കുഞ്ഞുകുട്ടികളെയും ഭോംവിട്ടുഭോം ചെയ്തുപരകയും ചെയ്തു പിടുന്നു. ഈ കൊള്ളയ്ക്കും അഴിമതിക്കും അറുതിവരായിൽ പടിഞ്ഞാറേകടലേ ഗതിയുള്ള അടിയങ്ങൾക്കു്.

മഹാരാജാവു്:—ജനങ്ങളിൽ പ്രമാണികൾ എത്രപേരുണ്ടു്?

ഇളയരാജാവു്:—അനേകം പ്രമാണികൾ കൂടെവന്നിട്ടുണ്ടു്. അവരിൽ മൂന്നുപേർ മുഖാകാണിക്കാൻ മാളികച്ചവട്ടിൽ നില്ക്കുന്നുണ്ടു്.

മഹാരാജാവു്:—അവരെ വിളിക്കട്ടെ.

ഇതിനിടയ്ക്കു ദളവാ അവിടെനിന്നും എഴങ്ങാട്ടാ മാറിനിന്നു.

ജനനേതാക്കളായ വേലുത്തമ്പി, അയ്യപ്പൻചെമ്പ കരാമൻ, വൈക്കം പത്മനാഭപിള്ള എന്നിങ്ങനെ മൂന്നുപേർ തിരുമുമ്പിൽ പ്രവേശിച്ചു് ആചാരംചെയ്തു വണങ്ങി.

മഹാരാജാവു കല്പിച്ചു:—കാതുംകക്കെ മനസ്സിലായി. നിങ്ങളുടെ സങ്കടങ്ങൾക്കു നിവൃത്തിവരുത്തിത്തരാം.

വേലുത്തമ്പി അറിയിച്ചു:—പൊന്നത്തമ്പുരാണ, ഈ ദളവയും കൂട്ടുകാരും നിമിത്തം അടിയങ്ങളെ പൊറുതിമുട്ടി.

മഹാരാജാവു്:—അവരെ ഉടനേ പിരിച്ചുവിടണമെന്നാണു നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായമെങ്കിൽ അങ്ങനെചെയ്യാം.

അയ്യപ്പൻ ചമ്പവകരാമൻ:—പൊന്നത്തമ്പുരാൻ! ഇവരെ അങ്ങനെ വിട്ടയച്ചുകൂടാ.

വൈക്കാ പത്മനാഭപിള്ള:—പൊന്നതിരുമേനീ! ഇവർ രാജദ്രോഹികൾ. ഇവരെ കല്ലിച്ച ശിക്ഷിക്കണമെന്നാണ് അടിയങ്ങളുടെ പഴമനസ്സിലേ തോന്നൽ.

മഹാരാജാവു ചോദിച്ചു:—എന്തു ശിക്ഷ കൊടുക്കണമെന്നാണ്?

വേലുത്തമ്പി:—നന്ദൂരി ദളവായ ഉടനെ വേലയിൽനിന്നു പിരിച്ചു്, ഒരു ചെവിയടുത്തു നെറ്റിയിൽ പഴുപ്പിച്ച മുദ്രകുത്തി ആരുചൊഴികടത്തിവിടണം. തരകനെയും ചെട്ടിയെയും കുഞ്ചുമാതേവനെയും മുത്തുക്കുറുപ്പനെയും വേചവിടുത്തി മൂക്കാലിൽ കെട്ടി മൂപ്പതു് അടിപീതം അടിച്ചിരിക്കണം. പിന്നീടവരുടെ ഓരോ ചെവിയും അറുപ്പിച്ചു തടവിൽ ഇടണം. വലിയദിവാൻജിയെ കൊല്ലാൻ കൂട്ടുന്ന കുഞ്ചുമാതേവനെ തൂക്കിവിടണം. കേൾവപ്പിള്ളദിവാൻജിയുടെ വക ശ്രീപണ്ടാരവകയിൽ ചെത്ത സ്ഥാവരജംഗമങ്ങൾ അവകാശികൾക്കു തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കണം.

മഹാരാജാവു ദീർഘമായി ഒന്നു നിശ്ചയിച്ചു. എന്നിട്ടു കല്പിച്ചു:—“നിങ്ങളുടെവ്യവസ്ഥകൾ വളരെകഠിനമായിരിക്കുന്നു.”

വേലുത്തമ്പി:—ഇവരുടെ കഠിനപ്രവൃത്തികൾ നിനച്ചാൽ കൊച്ചമരമാണിപക്കു് എപ്പാക്കും പാറിയസ്ഥാനം തിരുമേനീ! പലതും നിനച്ചു് അത്രത്തോളം അടിയങ്ങൾ തിരുമനസ്സു് ഉണർത്തിയതില്ലെന്നുളള.

മഹാരാജാവു്:—പിന്നീടുള്ള ഭരണം?

വേലുത്തമ്പി:—അടിയങ്ങൾ യോഗത്തുകൽ നിശ്ചയിക്കുന്ന ദളവായെയും കായ്ക്കാരന്മാരെയും കല്ലിച്ചു വേലയിൽ ആക്കി ശ്രീപണ്ടാരകായ്ക്കങ്ങൾ നടത്തിക്കണം.

മഹാരാജാവു്:—അതു നാം സമ്മതിക്കുന്നു. നമ്മുടെ ജനങ്ങൾ ക്ഷേമമായിരിക്കണം. അവരുടെ ഹിതം നമ്മുടെഹിതം.

വേലുത്തമ്പി:—അടിയൻ. ശിക്ഷകൾ അടിയരുടെ മുമ്പാകെ വെച്ചുനടത്തിക്കൊന്നു. എന്നിട്ട് അടിയങ്ങൾ യോഗാക്രമി ഭജനം വായനയും മറ്റും നിശ്ചയിച്ചു കുറി കൈക്കൊണ്ടുപോകുമ്പോൾ തീരുമ്പോൾ അടിയറവയ്ക്കാം.

“എപ്പോഴൊരിക്കലും പരമനാഭൻ സാക്ഷി. അവിടുത്തെ പ്രതിപുരുഷനെന്നനിലയിൽ എപ്പോഴും നാം കല്പനകൊടുത്തു” ഉടൻ നടത്തിക്കൊ. തല്ക്കാലം നിങ്ങൾക്കു പോകാം.”

ഭയാനകമായ ഒരു നിശ്ശബ്ദത കൊട്ടാരത്തിനകത്തും പരിസരങ്ങളിലും വീഥികളിലും കിഴക്കേ കോട്ടവാതുക്കൽ തിങ്ങിക്കൂടി ആത്മദാസിയായിത്തീർന്ന പുരുഷാരത്തിന്റെ ഇടയിലും എന്നുവെണ്ട അനന്തപുരിയിലെ അന്തരീക്ഷമാകെയും വ്യാപിച്ചു.

13

വലിയ നാലുകെട്ടിൽ

ജനകീയ നിശ്ചയം ആദരിച്ച മഹാരാജാവു നമ്പൂരിട്ടഭവാ ആഭിയാചാര്യരെ ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു പിരിച്ചുവിടുകയും, ജനപ്രമാണികളുടെ യോഗത്തിലെ തീരുമാനമനുസരിച്ചു നിശ്ചയിച്ച ശിക്ഷകൾ അവർക്കു നൽകുകയും ചെയ്ത രാത്രി തിരുവനന്തപുരത്തെ അന്തരീക്ഷം ആകെ പ്രക്ഷുബ്ധമായിത്തീർന്നിരുന്നു. വിപ്ലവസന്നദ്ധമായി കോട്ടവാതിൽ വരെ വന്നെത്തിയ ജനസംഘങ്ങളും, ജയന്തൻശങ്കരൻനമ്പൂരി മുതലായ രാജസേവന്മാരായ നീചബുദ്ധികൾക്കു ജനങ്ങൾ നിശ്ചയിച്ച ശിക്ഷയുടെ ഭയങ്കരതയെയും, ജനദ്രോഹികളായ ആകശ്ശചന്ദ്രൻസിദ്ധിച്ച അതിദാരുണമായ അനുഭവങ്ങളെയും, ജനനേതാക്കന്മാരായ വേലുത്തമ്പി പ്രഭുവിന്റെ നിഷ്ഠുരമായ ഭേദാഭിമാനത്തെയും, നിർഭയരീലാത്തയും ത്യാഗസന്നദ്ധതയെയും കുറിച്ചുള്ള സംഭാഷണം മാത്രമേ തലസ്ഥാനനഗരിയിൽ എവിടെയും കേൾക്കുവാനുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ.

തിരുവിതാംകൂർ രാജ്യത്തെയും രാജാധികാരത്തെയും ശ്രീപണ്ടാരക്കാട്ടുവിചാരം ചെയ്യുന്ന പ്രധാന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെയും രാജ്ഗീയബോധത്തിലും സംസ്കാരത്തിലും അത്യന്തം പിന്നാക്കമായും നിലനിന്നിരുന്ന അക്കാലത്തേ തിരുവിതാംകൂർ പ്രജാലോകത്തിന്റെ രാജ്ഗീയാവകാശത്തെയും, സംബന്ധിച്ചുടത്തോളം അഭിനവമായ ഒരു അദ്ധ്യയം അന്നാർജ്ജനം ചെയ്യുന്ന ഒരു സുപ്രധാനമായ വിശുതസംഭവമാണെന്നവിടെ നടക്കുകയുണ്ടായതു്. എന്നു മാത്രമേ, ഏറെക്കുറെ രാജാധികാരത്തെയും, രാജപ്രതിനിധികളായി ശ്രീപണ്ടാരക്കാട്ടുവിചാരം ചെയ്യുന്ന ദളവാതുടങ്ങിയുള്ള പ്രമുഖഃദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ കർത്തവ്യാധികാരങ്ങളെയും സംബന്ധിച്ചു പെരുന്മാർ ചോദ്യം ചെയ്യുന്ന ഒരു നൂതനപാരമ്പര്യം സൃഷ്ടിച്ച ഒരു ഭരണഭിന്നമായിരുന്നുവല്ലോ അതു്. കൊട്ടാരവും കോവിലകങ്ങളും ശ്രീപണ്ടാരക്കാട്ടുവും സംബന്ധിച്ചു ബന്ധപ്പെട്ട പ്രധാനികളായ വ്യക്തികൾക്കും അവരെ സംബന്ധിച്ചവർക്കും അവരുടെ ആശ്രിതന്മാർ ആദിയായവർക്കും പോലും തീരെ സൈന്യവും സമാധാനവും ഉള്ള ഒരു ഭിന്നമായിരുന്നില്ല അതു്. കൊട്ടാരവുമായി എങ്ങനെയെങ്കിലും ബന്ധപ്പെട്ടവർ ഭാരോരുത്തരും അനുവർത്തിച്ച രീതിയിൽ നാലുകെട്ടിൽ അമ്മവീട്ടിലെ അംഗങ്ങൾ സമസ്തരും അന്നു വലിയ കൊട്ടാരത്തിലെ നാലുകെട്ടിൽത്തന്നെ വാസമാക്കിയിരുന്നു. രാത്രിയായിട്ടും അവർക്കു് കത്തന്നെ വലിയകൊട്ടാരവും പരിസരങ്ങളുംവിട്ടു് അവരവരുടെ ഗൃഹങ്ങളിലേക്കു പോകുവാൻ അത്യധികമായ ഭയംരക്ഷകൾ ബാധകമായി വരിച്ചു.

നിശയുടെ ആദ്യമത്തിൽ മംഗളമ്മപ്പിള്ള, പത്മാവതി അമ്മച്ചി, ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചി എന്നിവർ നാലുകെട്ടിൽ കൂടിയിരുന്നു, സ്കന്ദനീയമായ ആ ദിവസത്തെ സംഭവങ്ങളുറ്റാറി സംസാരിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ സന്ദർഭവശാൽ പത്മാവതി അമ്മച്ചി പറഞ്ഞു: —“ഇങ്ങനെയുള്ള പതനംവന്നാൽ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു്

എതു ചെയ്യും? ജനങ്ങൾ പറയുപടി സമ്മതിക്കുമല്ലാതെ എന്തു ഗതി?"

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—കല്പിച്ചു അങ്ങനെ സമ്മതിച്ചു നന്നായി. എന്തൊരു കാലമിതു. പണ്ടൊക്കെ രാജാവെന്നും ശ്രീപണ്ടാരവി ചാരക്കാണെന്നും വച്ചാൽ വചിയ പേടിയായിരുന്ന! ഇപ്പോ കാലമെല്ലാം മാറിപ്പോയി.

ഇന്ദിര:—തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു് ഈ നാട്ടിലെ മഹാരാജാവു്. അവിടത്തേ വചിയമാവൻതിരുമേനിയും രാമയ്യനുംകൂടി പട വെട്ടിപ്പിടിച്ച രാജ്യം. ഇന്നു കണ്ടില്ലെ ജനങ്ങൾ സംഘമേന്മൻ ചെന്നു തമ്പുരാനെ വരുച്ചവരയിൽ നിത്തി അവരുടെ ഇഷ്ടം പോലെ ആക്കമാറ്റങ്ങളും ശിക്ഷകളും ഒക്കെ നടത്തിച്ചതു്. ഈ മുറയ്ക്കു് ഇനിക്കുകാലം വന്നേക്കും, രാജാവേ വേണ്ടെന്നു് ഇവർ പറയുന്ന ഒരു കാലം.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—എന്തായാലും അതൊന്നും കാണാൻ ഈ നിങ്ങളുടെ അമ്മ ജീവിച്ചിരിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

ഇന്ദിര:—ഇതുതന്നെയാണെന്നു ഞാൻ പറയാറുള്ളതു പലപ്പോഴും, ഇളയതമ്പുരാൻ രാജാവാ അതിരാജാവാമായിത്തീരുകയില്ലെന്നു്. ജനങ്ങൾ ഭേദി എതിരുന്നാൽ എന്തുചെയ്യും വച്ചുതമ്പുരാൻ! ആ രാണികളൊ എതിരുന്നെ. അവരുടെ പക്ഷം ചേരാനും ആളുണ്ടാവും.

പത്മമാവതി:—അരജത്തി ഇങ്ങനെ അധൈര്യപ്പെടേണ്ട. വച്ചുതമ്പുരാൻ നിശ്ചയിക്കുന്നതുപോലെ ഇക്കാര്യം നടക്കും. ഇന്ദിരയുടെ തമ്പുരാനെ ഇളയരാജാവായി വാഴിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ഇനി മൂപ്പു് എൽക്കുന്ന കാര്യം ഇപ്പോൾ നിശ്ചയിക്കേണ്ടതല്ലല്ലോ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—എന്തു കഷ്ടമോ! ഈ ഇന്ദിര എപ്പോഴും അരാജപെട്ട ഇങ്ങനെ ഒക്കെ എതിരേ പറയാറുള്ള. എനിക്കു വചിയ സങ്കടമൊണ്ടു് അതുകൊണ്ടു്.

പശ്ചാത്താപം:—ഇന്ദ്രിയ വലിയ ന്യായസ്ഥ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തക്കച്ചി:—വയറു പൊരിയാത്തപ്പോഴാണ് ന്യായവും മുറകളുമൊക്കെ തോന്നുന്നതു മനുഷ്യർക്ക്. നമ്മുടെ തറവാട്ടിന്റെ നേരുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും ചെറുപ്പം മുതൽക്കേ അതിന്റെ ഗുണഭോജനം അറിയാൻ ഇടയായിട്ടില്ല.

“ഇതാ പാച്ചൻ ഓടിക്കിതച്ചു വരുന്നു! ഏതാണ്ടു വർത്തമാനവുംകൊണ്ടു വരവെന്നു തോന്നുന്നു.” എന്നു വാത്സല്യപൂർവ്വ രാജഭാരങ്ങൾ പറഞ്ഞു നിർത്തിയപ്പോഴേക്കു പാച്ചൻ നാലുകെട്ടിൽ വന്നെത്തിക്കഴിഞ്ഞു—“എന്താ പാച്ചാ! നീ എവിടെയായിരുന്നു?” എന്നുള്ള പശ്ചാത്താപപ്പിള്ളയുടെ പ്രശ്നത്തിനു പാച്ചൻ ഇങ്ങനെ മറുപടി പറഞ്ഞു:—“അടിയും ചെറിയുറപ്പും തുക്കിപ്പിടീലും കാണാതെ വിട്ടാലകൊണ്ടു എന്നും കാണാഞ്ഞുടുമാ പൊന്നമ്മച്ചി അതെല്ലാം.”

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തക്കച്ചി:—ശരി. ശരി. ആ മഹാപാതകം കാണാനോ നീ ഇതുവരെ താമസിച്ചതു്.

പാച്ചൻ:—നാലു മൂക്കാപ്പി നെരത്തിനിർത്തി നാലുപേരെയും പിടിച്ചുകെട്ടി, പൊറത്തു കൊടുത്തുതാൻ തെരഞ്ഞിവാലുവച്ചു്. പൊട്ടി ചോര ഒഴുകുന്നു പൊന്നമ്മച്ചി! അടികഴിഞ്ഞു് ചാണകോന്തേച്ചു് അഴിക്കാമുവേ ഓരോരുത്തന്റെയും വചത്തുമെവിയും അറത്തുട്ടു പൊന്നമ്മച്ചിമാരേ! പിന്നെ കണ്ണുമാതേവന്റെ തുക്ക! അയ്യോ! കഷ്ടം! പാവം! കടന്നുപെടച്ചു ചത്തു!

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തക്കച്ചി:—കഷ്ടംതന്നെ! അവൻ കൊച്ചയ്ക്കു് ഓറുന്നിവനല്ല. അവനും പോകട്ടെ. നന്മൂരിയഭോജത്തിനെ കൊണ്ടുപോയോ അതിർത്തി കടത്താൻ?

പാച്ചൻ:—മറവരുടെയുടെ നിർത്തി ഒറ്റചെയിയും അറത്തുട്ടു, നെറിയീൽ കള്ളമുദയും അടിച്ചുട്ടു, കൈവെച്ചങ്ങും വച്ചു നടത്തി, അതാ ചെറിയകണ്ണുടവും നായ്ക്കുന്മാരും, പുളിപ്പട്ടാളവും ഒക്കെയുടെ അത്തുവിളിച്ചു കിഴക്കോട്ടു്. ഇന്നരാത്രി നേമം

റാനാപ്പൂരിൽ കെടത്തും നമ്പൂരിയ്ക്കനെ. നാളെ നടത്തി, നെയ്യോ
ററിക്കര, തക്കവ, കഴിത്തറ, നാഗരകോവിൽ, അങ്ങനെ ആരവാ
മൊഴികാട്ടയ്ക്കപ്പുറം. നമ്പൂരിയ്ക്കന്റെ മൊഖത്തു ചോരമയമേ ഇല്ല
പിന്നെ. മക്കളു രാമനുണ്ണിയും രാമക്കൈമ്മളും കൂടെപ്പോയിരിക്കു
ന്നു പിന്നെ. അവരു കൗഞ്ഞു കണ്ണീരൊലിപ്പിക്കുന്നു വഴിനീളേ!

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ആകെ, കഷ്ടമായിപ്പോയി ഇവ
ററയുടെ അനുഭവം! ഈ നമ്പൂരി അദ്ദേഹത്തിന് ഇങ്ങനെ ഒരനു
ഭവം വരുമെന്നു് ആരാണു് നിനച്ചിരുന്നു?

ഇന്ദിര:—ആ രാജാക്കന്മാർക്കു് അങ്ങനെ ഒരനുഭവം
വരുമെന്നും ആരും നിനച്ചതല്ലല്ലോ. ആ ജനാധിപം പേഷ്വാതും—
കുടപ്പറത്തുകാണ്ടുവച്ചു്—പാതിരാത്രിയ്ക്കു്—കുത്തവാവുന്നാറും
കുരുതികൊടുത്തതോ?

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—കാലും എങ്ങനെയെങ്കിലും ആയാ
ലും മാരി കടം ഇടു കില്ല മകളേ!

പത്മാവതി:—ആ കാര്യമൊക്കെ ആലോചിക്കേണ്ടവർ—വെച്ചു
തമ്പുരാനും വലിയ ഭൂമിമുണ്ടമ്മ! അവിടുന്ന് ഒന്നും പിഴച്ചുത
ല്ലല്ലോ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—എല്ലാം ആ മഹാപാപിയുടെ
കുടുകൈ. ആ രാജാക്കന്മാരും കൂടാതെ ചെറിയ മായാപേലകരും.

ഇന്ദിര:—അമ്മയ്ക്കു് ഇപ്പോൾ ബോദ്ധ്യമായോ എല്ലാം.

പത്മാവതി:—നാളെ നീട്ടുകാടുകൾ അയ്യപ്പൻചെമ്പകരാ
മനഃഭൂമത്തിന്. വേലുത്തമ്പി മുളകുമടിയ്ക്കിലസദ്യായിയും.

ഇന്ദിര:—അയ്യപ്പൻചെമ്പകരാമനഃഭൂമം ആരും വളരെ
ശാന്തൻ. ഇവിടുത്തെ ഇപ്പോഴത്തെസ്ഥിതിയ്ക്കു തീരെപാശം.
വേലുത്തമ്പിയദ്ദേഹം മതിയായിരുന്നു.

പത്മാവതി:—തിരുമേനി വേലുത്തമ്പിയോടു നിർബന്ധി
ച്ചതാണു്. എന്നാൽ അദ്ദേഹം സമ്മതിച്ചില്ല. തൽക്കാലം

അയ്യപ്പൻ ചെവുകരമാൻ പിള്ളതന്നെ ഇരിക്കട്ടെയെന്നു ശരിച്ചു. അതുകൊണ്ടു് അവിടുന്ന് വഴിപ്പെട്ടേണ്ടിവന്നു.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ഈ വേലുത്തമ്പി വലിയൊരു നിർവ്വന്ധക്കാരനാണെന്നു തോന്നുന്നു. വലിയൊരു ശൂരനും.

ഇന്ദിര:—അതേ! അമ്മ—അതേ! അദ്ദേഹം പഴയ വള്ളി യൂർരാജാക്കന്മാരുടെ വംശക്കാരനത്രേ. തലക്കുളത്തുതമ്പി ഇപ്പോൾ ഭജവായായിരുന്നെങ്കിൽ ഈ നാടു് ഒന്നു നന്നായേനേ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ക്ഷമിച്ചിരിക്കുമകളേ! നിന്റെ തമ്പുരാന്റെ ഭരണമാകുമ്പോൾ തമ്പി ഭജവായും.

പത്മാവതി:—അമ്മ ഇങ്ങനെയൊന്നും പറയുന്നതു ശരിയല്ല. ഇളയമകളോടു കൂടുതൽ സ്നേഹം ഉണ്ടെങ്കിൽ—നാടുവാഴുന്ന എന്റെ തമ്പുരാനു് നിയ്ക്കാവുന്നിടുവേണമല്ലോ, ഇളയതമ്പുരാൻ മൂപ്പേല്ക്കാൻ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—എന്റെ പൊന്നുപത്മാ! അത്രത്തോളം ഒന്നും ആലോചിച്ചുപ്ല ഞാൻ പറഞ്ഞതു്. നീ വെറുതേ പരിഭവിക്കേണ്ട. നിന്റെ തമ്പുരാൻ—അല്ല നമ്മുടെ പൊന്നുതമ്പുരാൻ ഒരുനൂറ്റാറുതകുപതും തികഞ്ഞുവാഴട്ടെ.

ഇന്ദിര:—അമ്മയ്ക്കു കൂടെക്കൂടെ ഇങ്ങനെയുള്ള ഭാരാവിധം സംസാരം ഉണ്ടു്.

പാച്ചൻ:—അമ്മച്ചിയും മകൾ, തങ്കച്ചിക്കൊച്ചമ്മച്ചിയും മകൾ. എടുത്തു കണ്ണിനും വലത്തുകണ്ണിനുംതമ്മിൽ ഭേദമുണ്ടോ വലുത്തമ്മച്ചീ!

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ഇവൻ പറഞ്ഞു പറഞ്ഞു് എന്നേ കാര്യം പഠിപ്പിക്കാനെക്കൊണ്ടു മുത്തുവരിണതു കണ്ടില്ലേ പിന്നെ.

പാച്ചൻ:—വെറുതേ പാച്ചന്റെനേരെ അരിശം കൊള്ളണ്ടോ വലുത്തമ്മച്ചീ! പാച്ചൻ കാര്യം പറഞ്ഞതെയൊക്കേ! അതു പാച്ചന്റെ സ്വാഭാ.

ഭൂതപ്പന്റെ ഭാഷണംകേട്ടു സോദരിമാർ രണ്ടുപരം പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു.

അപ്പോൾ മംഗളമുറപ്പിച്ചു ഇങ്ങനെ ശാസനാശ്രുപത്തിൽ പറഞ്ഞു—“ഇതെവിടമാ പിള്ളകളേ! അമ്മവീടല്ലിവിടം. ഇതു കൊട്ടാരമെന്നു് ഓർമ്മവേണം. ഇവിടെക്കയറിക്കൊണ്ട് ഇങ്ങനെ ഒരു യോഗംപറന്നെന്നുവെച്ചു, നിറഞ്ഞചക്കിയുടെ മുഖത്തു കരിതേച്ചുടല്ലേ പിള്ളകളേ!”

14

വിരുന്നു്

ജനപ്രതിനിധികളായ പുതിയ ദളവാരയ്യപ്പൻചെമ്പക രാമൻപിള്ള, മുളകുമാരിശ്ശീലസ്സുവായി തലക്കുളത്തു വേലുത്തമ്പി, വൈയ്ക്ക പരമനാഭപിള്ള ആദിയായ നേതാക്കന്മാരോടുള്ള ബഹുമാനശ്രദ്ധകമായി നാലുകെട്ടിൽ അമ്മവീട്ടിൽവെച്ചു ഇളയരാജാവിന്റെ അഭീഷ്ടമനുസരിച്ചു് ഒരു വിരുന്നുസല്ലാരം നടത്തപ്പെട്ടു. തിരുവിതാംകോടിന്റെ വിവിധപ്രദേശങ്ങളിലുംനിന്നു വടക്കേക്കൊട്ടാരം കായ്ക്കാരുടെ പ്രത്യേകക്കുറിയനുസരിച്ചു് പ്രമുഖപൗരന്മാർ സമസ്തരും അതിൽ സംബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇക്കാലത്തുപ്പോലെ സല്ലാരവേളകളിലെ പ്രധാനവിഭവങ്ങളായ ചായ, കാഫി, ഓവൽടിൻ, കൊക്കോ, മോർലിക്സ്, ഗ്ലൂക്കോസ് തുടങ്ങിയുള്ള പരിഷ്കൃത പാനീയവിഭവങ്ങൾ അക്കാലത്തു് ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ അതിഥികൾക്കു രാവിലെ പ്രാതലിനു നല്ല വാൻ നിശ്ചയിക്കാപ്പെട്ടിരുന്ന ഭക്ഷ്യവിഭവങ്ങൾ, അമ്പലപ്പുഴ പുഞ്ചനറുക്കരിക്കുഞ്ഞിയും, വടക്കൻ കുറുക്കുകാളനും, നേത്രപ്പുഴവും, കാച്ചിലും വെള്ളരിക്കയും കഷണമിട്ടു പാകപ്പെടുത്തിയ അസ്രുവും, നേത്രപ്പുഴ ചുണ്ടമറിയൻ പുഴിങ്ങയതും, വത്സനും, അവിൽനനച്ചതും, ചെറുപയർ പുഴുങ്ങി ശർക്കരച്ചു പാകപ്പെടുത്തിയ നോരനും, പപ്പടം കാച്ചിയതും, വറുത്തുപ്പുരിയും, ഇഞ്ചിനാരങ്ങകൾകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ഉപ്പിലിട്ടതുമായിരുന്നു. ഇക്കാലത്തുപ്പോലെ കവടിഇട്ട പിഞ്ഞാണങ്ങളും വസ്സികളും, കുപ്പുസാസർ

മുതലായവയും സ്മരണകളും ഹൃദയമല്ലാതിരുന്നതിനാൽ, അന്നും ഇപ്പോഴും മുറുപ്പുപൊലിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള നമ്പൂരിമാർ രാവിലെ കഞ്ഞി കൊടുക്കുവാൻ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിവന്ന വാഴപ്പോളത്തടയും തു ശുഭമായും ഭക്ഷിച്ച പിലാവിലായുമായിരുന്നു, പാത്രങ്ങളുടെയും കരണ്ടികളുടെയും സ്ഥാനം നിർവ്വഹിച്ചത്. അമ്മവീട്ടിലെ നെടു മുറങ്ങളിൽ കെട്ടിക്കെട്ടി വെള്ളയും ഞൊരിവുകളും അരയാൽ തുരക്കുകളും കുത്തിപ്പിടിപ്പിച്ച മോടിപിടിപ്പിച്ചിരുന്ന നെടും കൊട്ടികളിൽ, അടിച്ചുറപ്പിച്ച ചാണകം മെഴുകി ഉണക്കുവര ത്തിയിരുന്ന തരയിൽ പണിപ്പായ് നിർത്തി അതിനേൽ സന്ധ ഖം ഇരുന്നാണു, അതിമികർ വിഭവസമൃദ്ധമായ കഞ്ഞി കഴി ച്ചത് എന്നറിയുമ്പോൾ സദ്യയുടെ മോടി ഏറെക്കുറെ ഉയർത്തി വന്നതാണല്ലോ. “തുവട്ടുമലരോടിയൊളിക്കും വെളുവെളെ നിറ മാൻ” ഒന്നാംതരം പുഞ്ചനൂറുക്കരിച്ചുവരും, കേരളത്തിലെ പ ണ്ണത്തെ സദ്യക്കുട്ടിൽകൊണ്ടു ഇരുപത്തൊട്ടുകുട്ടാകൂട്ടാനും നാലുകുട്ടം ഉപ്പിലിട്ടതും നാലുകുട്ടം വരുത്തുപ്പരിയും, വൻതരം ചെറുതരം പ പ്പടകങ്ങൾ കാച്ചിയതും, മുതിരിങ്ങാപ്പഴം, കൽക്കണ്ടി, അമ്പല പ്പഴക്കാച്ചപ്പ, അപ്പം, എള്ളണ്ട, വട എന്നീ ഉപദംശങ്ങളും, പലതരം വാഴപ്പഴങ്ങൾ, മാമ്പഴം മുതലായവയും. നെയ്യും പരിപ്പും, നാലുകുട്ടം പ്രഥമനും, വിശേഷിച്ചു അമ്പലപ്പഴക്കുത്തത്തിൽനി ന്നു പ്രത്യേകം തയ്യാറാക്കിച്ചുവരുത്തിയ പാലായസവും വക്കല ത്തെരും, വിവിധമുചികകൾ ചേർത്തുനിർമ്മിച്ച ചുക്കവെള്ളവും ഉറപ്പെയുള്ള നാന്നാവിഭവങ്ങളോടുകൂടിയ സദ്യ. അതിമികർ നിരന്നിരുന്നു ഉണ്ണുന്ന മഹനീയമായ കാഴ്ച കാണുന്നതിനും, അ വരോടുള്ള സ്നേഹബഹുമാനങ്ങൾ പ്രകടമാക്കുന്നതിനുംവേണ്ടി ഇ ഉയരാജാവുതന്നെ അവിടെ എഴുന്നള്ളി പന്തിരതാറും ഉലാത്തി തുക്കുൻ പാത്തുവെന്നുള്ളതായിരുന്നു പ്രസ്തുതസമുദായത്തിനുള്ള മറ്റൊരു വൈശിഷ്ട്യം.

ഭക്ഷണം കഴിഞ്ഞു അതിമികർ സമീകരണപ്പന്തലിൽക്കു ടിയപ്പോൾ, ഇത്ര കൈകേമമായ ഒരു സദ്യ പണ്ടെങ്ങും ഉണ്ടായി

ടുള്ളതായി കേട്ടുകൾവിപോലുമില്ലെന്ന് ഒരു വഴയാധികനായ പ്രമാണി ഇളയരാജാവുതിരുമേനിയുടെ സന്നിധിയിൽ പരസ്യമായി അറിയിച്ചു. എല്ലാവർക്കും ഇളയരാജാവുതന്നെ തുക്കൈയിനാൽ ഓണുക്കൊടിയും വിഷ്ണുക്കൈനീട്ടവും നൽകി ആ പെരുമ്പ്രമാണികളോടുള്ള തിരുവുള്ളം പ്രകാശിപ്പിച്ചു. കാത്തടച്ച വിശിഷ്ടമായ നൂറ്, സുഗന്ധവും രുചിയുമേറിയ കളിയടയ്ക്ക, ഒന്നാംതരം ആറന്മുളപ്പാക്കു, കരപ്പറമ്പ് തുളസിവെറില, കൂടിയതരം ജാപ്പാണം പുകയില, രാജോചിതമായി അരിഞ്ഞുകുട്ടി കഴലുകളിൽ അടച്ച ഭദ്രമാക്കിയിരുന്ന സുഗന്ധപ്പുകയില, മുതലായ വിശിഷ്ടവിഭവങ്ങളോടുകൂടിയ താംബൂലചവുണ്ണവിധാനങ്ങളും കുളഭം, പനിനീർ, ചെറുനാരങ്ങ, തോവാളക്കൊഴുത്ത് ആദിയായ ലേപനപ്രാണസാധനങ്ങൾക്കും യാതൊരുവിധ ലോപവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

രാത്രിയിൽ പതിവനുസരിച്ചുള്ള, വരുത്തരച്ച പുളിക്കാ, വരുത്തുപ്പേരി, പർപ്പടം, നാരങ്ങ ഉപ്പിച്ചിട്ടത്, മോര, ഒരുകുട്ടം അരിപ്രഥമൻ എന്നിവയോടുകൂടിയ അത്താഴസ്സദ്യയും മുറുപാചെ നടന്നു. അനന്തരം ഒരു നെടുമ്പുരയിൽപെട്ട് കൊട്ടാരംകഥകളിയോഗക്കാരുടെ ഒരു രാമനാട്ടവും, മറ്റൊന്നിൽ ശാസ്ത്രക്കാർ നമ്പൂരിമാരുടെ യാത്രകളിയും, വേറൊന്നിൽ ദാസിയാട്ടവും നടത്തപ്പെട്ടു. ഏതാദൃശങ്ങളായ എല്ലാ ചടങ്ങുകളിലും ഇളയരാജാവിന്റെയും ഭദ്രവാ, മുളകുമടിച്ചില്ലീലസർച്ചാധി, വചിയകൊട്ടാരംസർച്ചാധി, വചിയമേചെഴുത്തുപിള്ള മുതലായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെയും സാന്നിദ്ധ്യം ഉണ്ടായിരുന്നു. ഏതാദൃശങ്ങളായ ഇളയരാജാവുതിരുമേനിയുടെയും അമ്മവീട്ടുകാരുടെയും അന്യോദൃശമായ ഒഴോളുന്മുഖിയായും സ്വഭാവഗുണത്തെയും വിശാലമനസ്ഥിതിയേയുംകാറിച്ച് അതിഥികൾ മുക്തകണ്ഠം വാഴ്ന്നു. ഇത്ര ഗുണവാണം വൈഭവശാലിയുമായ ഇളയതിരുമേനിയുടെ ഭരണദശയാക്ഷന്ധാരം തിരുവിതാംകോട്ടയമാതൃമായ 'ശ്രീവാഴംകോട്ട'തന്നെയാവുന്നതാണെന്നും അവർ നിവൃതിക്കു അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

ശിങ്കാരത്തോപ്പബംഗ്ലാവിലേക്ക്

ഇംഗ്ലീഷ് ഇസ്ലാമിൻ പ്രാബല്യം വന്നിരിക്കാതെ തിരുവിതാംകൂട് രാജാവു നാമിൽ വാണിപ്പാസാബായിച്ച് ആരംഭിച്ച സ്വപ്ന കാലക്രമത്താൽ, രാജാവിന്റെയും രാജ്യത്തിന്റെയും പെരുമാറ്റം കത്തിന്റെയും വ്യക്തിപ്രഭാവത്തിനും സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനും ബാധകമായുള്ള സുനയിയായ ഒരു കണ്ടുകെട്ടത്തിന്റെ രൂപം അവലംബിച്ചു. കാലംചെന്നതോടുകൂടി പ്രസ്തുത മുഹമ്മദിന്റെ സെമരഭൂമി അതിനെ കടാശ്ശി വിട്ടൊഴിഞ്ഞു തുടങ്ങുകയും കൂത്തുമുത്തുള്ള മുളകൾ ഉണങ്ങിച്ചൊരിച്ചു പൂർണ്ണമായി വെളിപ്പെട്ടു കൂടുന്ന വർദ്ധിക്കുകയുമായി. കമ്പനിവക കച്ചവടക്കാര്യങ്ങളുടെ മേലന്വേഷണത്തിന് ചുമതലക്കാരനെ നോവനായിൽ നിയമിതനായിരുന്ന പ്രതിനിധിയായ ധർമ്മ റസിഡണ്ട് എന്ന ഒരു ജ്യോതികസംജ്ഞ നൽകപ്പെട്ടു. കമ്പനിവക പണ്ടുകാലകളിലും ഗൊദാമുകളിലും സംഭരിച്ചു സൂക്ഷിച്ചുവന്ന ചരക്കുകളുടെ സുരക്ഷിതത്വത്തിനായി കാവൽനിലകൾ പ്രയോഗിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന വെടിയായുധധാരികളായ ഗാർഡുകൾക്കു, ബ്രിട്ടീഷ് സൈനികരെ നന്നുസംജ്ഞ കൊടുക്കാനും അധികൃതർ മുതിർന്നുകഴിഞ്ഞു. രാജ്യത്തു സംഭവിച്ചുവരാറുള്ള അഭ്യന്തരവിപ്ലവങ്ങളിലും, ഇതരരാജാക്കന്മാരും വിദേശശക്തികളുമായി രാജ്യം നേരിടേണ്ടിവരുന്ന സംഘട്ടനങ്ങളിലും സമരങ്ങളിലും രാജാവിന്റെ പക്ഷത്തുചേർന്ന സൈന്യസഹായം അരുളുകയെന്നുള്ളതും, അപകാരമുള്ള സാമൂഹ്യസേവാ പരങ്ങളായ സേവനങ്ങൾക്കു പ്രത്യേക വ്യവസ്ഥപ്രകാരം നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പ്രതിഫലാനുമാനസുരക്ഷാ വാങ്ങിക്കുകയോ ക്ലിപ്ത സമയങ്ങളിൽ ലഭിക്കാതിരുന്നാൽ, അവകാശവാദത്തോടെ നീതിമറകളോ പേണ്ടിവന്നാൽ ഭീഷണിപ്രയോഗങ്ങളോ ചെയ്യുന്നതിനോടുകൂടിയോ എന്നതും, രാജ്യത്തെ ഭക്തയുദ്ധങ്ങളുടെ അഭ്യന്തരഭര

ണകാര്യങ്ങളിൽ ആവശ്യാനുസൃതം കൈകടത്തുകയും, ചിലപ്പോഴൊക്കെയും നയപരങ്ങളായോ മറ്റോ കളിയിൽ രാജാവിന്റെയോ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെയോ അപനയങ്ങളോ, ഭരണവൈകല്യങ്ങളോയെക്കുറിച്ച് ഭരണാധിപരോടോ, ഭരണാധികൃതരോടോ ചോദ്യംചെയ്യുകയും, അവയെക്കണ്ടു പിഴകളിൽക്കുവാൻ സന്നദ്ധനാവുകയും ചെയ്തെന്നുള്ളതും റസിഡണ്ടിന്റെ നിത്യ നടപടികളിൽ ഉൾപ്പെട്ട കൃത്യങ്ങളായിത്തീർന്നു. ഈ കഥാരംഭകാലത്തു നാടുവാഴുന്ന അവിട്ടാതിരുവാർ ബാലരാമവർമ്മയുടെ ഭരണശക്തിയിൽ രൂപപ്രാപിച്ചിട്ടുള്ള പദ്മസംഭവവികാസങ്ങളും ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡണ്ടിന്റെയും കമ്പനിക്കാരുടെയും ഏകാധിപത്യങ്ങളായ സേപ്തപ്രഭുത്വപരങ്ങളായ നടപടികൾക്കു ശക്തി വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതും അങ്ങനെ തിരുവിതാംകൂർ രാജകോയ്മയുടെ മേൽ താണതന്നെ ഒരു അർദ്ധാധിപത്യം വന്നിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതും ഇവയെക്കൊണ്ടു മനസ്സിലാക്കുന്നതിൽ പെട്ടു എല്ലാ ഏതെങ്കിലും രാജാക്കന്മാർക്കും, അവരുടെ അനന്തരാവകാശികളാകാൻ ഇടയുള്ള ഇളമുറക്കാർക്കും മന്ത്രിമാർ മുതലായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കും അപരിത്യാജ്യമായിത്തീർന്നിരുന്നു.

അക്കാലത്തു തിരുവിതാംകൂർ എളയരാജപദവിയിലുള്ള വടക്കേക്കൊട്ടാരം ആസ്ഥാനമാക്കിയിരുന്ന കേരളവർമ്മരാജാവു, ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡണ്ടിനെ സന്ദർശിക്കാൻ ഒരു സാധാരണത്തിൽ ഇറക്കുമതിയെപ്പറ്റിയ ഒരു ബ്രൂഗാംജാതിവണ്ടിയിൽ മണക്കാട്ടുള്ള ശിങ്കാർത്തോപ്പുവണ്ണാലിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. രാജകീയാംഗരക്ഷകരെ നമ്പത്തിലെ രണ്ടു അംഗങ്ങൾ ആ രാജകീയവാഹനത്തിന്റെ മുമ്പിൽ അകമ്പടി സേവിച്ചു തുരഗഃചാലനം നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ആലവട്ടം, വെഞ്ചാമരകരവഹിച്ച രണ്ടുകയ്യുക്കികൾ, ആരംഭത്തിന്റെ ഉദ്യോഗസ്ഥങ്ങളിലുള്ള തട്ടുകളിൽ ആലങ്കാരികമായി നില്പു ഉറപ്പിച്ചതിൽക്കുറവായിരുന്നു. വിചിത്രവസ്ത്രധാരികളായരണ്ടു കുതിരപ്പുരുക്കർ രഥാലങ്കാരങ്ങളുടെ കടിഞ്ഞാണിൽ

പിടിച്ചുകൊണ്ടു് അവയോടൊപ്പം ഓടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. വിശേഷ വസ്ത്രാലംകൃതനായ സാരഥി, അയ്യതമായ ചർമ്മചമ്മട്ടികരത്തിൽ ഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു്, സാരഥിപീഠത്തിൽ എഴുന്നേറ്റുനിന്നു് അശ്വങ്ങളെ നിയന്ത്രിച്ചു രഥത്തെളിക്കുകയായിരുന്നു. ഇങ്ങനെയെല്ലാ മുളകാട്ടുകൾക്കുണ്ടു് പഴകിയ പെൺവൃന്ദം എളയതമ്പുരാന്റെ എഴുന്നള്ളത്തെന്നഭയഭക്തിപുരസ്സരം മന്ദസുപരത്തിൽ ജിഹ്വാവിന്ദ്രാസനമെഴുതു് അർദ്ധമുകുളീകൃതങ്ങളായ കരങ്ങളോടുകൂടി രാജകീയവീഥിയുടെ ഉഭയപാർശ്വങ്ങളിലേക്കായി നീങ്ങിക്കഴിഞ്ഞു മാറി നിലകൊള്ളുകയായി.

“ആ തമ്പുരാട്ടിമാരുടെ നിറുകയിത്തീകോരിയിടണ വേലയിതു്. അനന്തന്റെപൊറത്തു കെടക്കണയാ മൂപ്പിലു സമ്മിക്കുമോ ഈ പാഴുവേല” എന്നു മാമുൽപ്രിയന്മാരായ ചില നിഷ്പക്ഷമതികൾ-സ്ത്രായസ്ഥരായ ചിലവയോധിദന്മാർ പുലമ്പുകയായി. “നമക്കെന്തുവണ പിച്ചേ! നാടു് ഓടവം നടുവേ!” എന്നു ചില അനാസ്ഥാബുലികൾ. “അതങ്ങനെയൊന്നും നിനക്കുനില്ല. അന്നന്ന കാൺമതിനെ വാഴ്ത്തുന്ന മാമുനികൾ! അതുമതി. അത്രേ ഉള്ളു, കേട്ടുപാ!” എന്നു സേവാജീവികളായ ചില യാഥാസ്ഥിതികന്മാർ. ഇങ്ങനെ ഭിന്നഭിന്നമിശ്രോടുകൂടിയ ലോകം സപാഭിമതം അനുസരിച്ചു് ഓരോന്നു ജപ്പിക്കുകയായി, എഴുന്നള്ളത്തിന്റെ പ്രൗഢിയും മോടിയും കണ്ടിട്ടു്.

എളയരാജാവിന്റെ ആശ്വമനവൃത്താന്തം മുൻകൂട്ടി ധരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്നതിനാൽ നിശ്ചിതസമയത്തു് ആ രാജകുമാരനെ സ്വീകരിച്ചു സൽക്കരിക്കുവാൻ റസിഡണ്ടും പുത്തിയും ബംഗ്ലാവിൽ കാത്തിരിക്കുകയായിരുന്നു. വണ്ടി ശിങ്കാരത്താപ്പിന്റെ ഗോപുരവാതുക്കൽ എത്തിയപ്പോൾ ധരയും മാമ്മയുംകൂടി അങ്ങോട്ടു ചെന്നു് വിശിഷ്ടാതിഥിയെ സ്വീകരിച്ചു വന്ദിച്ചു കുശലംചെയ്തു് അകത്തേക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. ദിഭാഷിയുടെ സഹായംകൂടാതെ കഷ്ടിച്ചു മലയാളവും കുറേക്കൂടി തമിഴും സംസാരിക്കുവാൻ ആ ദമ്പതികൾക്കു വശമായിരുന്നു. വിശിഷ്ടമായ ഒരു കസാല

യിൽ രാജകുമാരനെ ഉപവിഷ്ഠനാക്കിയശേഷം റസിഡണ്ടുപതിയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപത്തുതന്നെ ഓരോ കസാലയിൽ ഇരിപ്പായി. അനന്തരം മദാമ്മതന്നെ ഇങ്ങനെ കുറുപ്പുള്ളം ആരംഭിച്ചു:—“എളയരാശാവവർഹർക്കു സുഗമം ആണല്ലോ.”

എളയരാജാവു:—ഒരുവിധം സുഖംതന്നെ. ഇവിടെ മദാമ്മയ്ക്കും സായ്പിനും സുഖംതന്നല്ലോ.

മദാമ്മ:—നന്നി. നന്നി. ബുദ്ധിമുട്ടെ ന-ന്ദി-പറയുന്നതു. സായ്പന്റെ പേരിലും.

സായ്പ്:—നമ്മുടെ രാജാവവർഹർക്കു സുഗമം-രിക്കുന്നുവല്ലോ.

എളയരാജാവു:—തിരുമനസ്സിപ്പേക്കും ക്ഷേമംതന്നെ.

‘ക്ഷേമം’ എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം മനസ്സിലാക്കായ്ക്കാൽ റസിഡണ്ടും മദാമ്മയും വിസ്മയാഭവരത്തോടുകൂടി രാജകുമാരന്റെ മുഖത്തു നോക്കി പുഞ്ചിരി തുകി. അക്കാര്യം ഇളയരാജാവിനു മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞതുമില്ല.

മദാമ്മ:—ഇ-വി-രെ ബ-ന-തു പെരു-ത്തു-പെ-രു-തു-ശൻ-തോ-സം.

എളയരാജാവു:—എനിക്കു അങ്ങനെതന്നെ.

റസിഡണ്ടു ഉദ്ഘാടന ചിരിയോടുകൂടി മെല്ലെ പറഞ്ഞു:—“എളയരാ-ശാ-വ-വർഹർ - ഇവിടെ- ബ-ന്ദ-ന്ത-ബ-ലെ കന്ററിനാൽ മെദാമ്മയ്ക്കും നമക്കും പെരുതുപെരുതു ശാന്തം.”

അനന്തരം മദാമ്മ ഒരു ചുരുട്ട് എടുത്തു എളയരാജാവിനുമിട്ടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—“ഈ ശുരുട്ട്, ബുദ്ധിമുട്ടെ ബുദ്ധിമുട്ടെ നല്ല പൊതുവായി. എളയരാശാവതം-പു-രാൻ ഇതു സീഹരിക്കണം.”

ഇളയരാജാവു തലകുനിച്ചു ഉപചാരംഭാവിച്ചുകൊണ്ടു അതു കൈയിൽവാങ്ങി മറിച്ചു-തിരിച്ചു നോക്കി. അദ്ദേഹം മുൻപ് ഒരിക്കലും ഒരു പുകയിലച്ചുരുട്ടു കാണുകയോ ഉപയോഗിക്കുകയോ

ചെയ്തിട്ടില്ല. അതിനിടയ്ക്ക് സായ്പ് മദാമ്മയോടൊന്നിച്ച് ചുരുട്ടെടുത്തു അവരവരുടെ ചുരുട്ടെടുക്കൽ ഇടയിൽ പിടിപ്പിച്ചു. അതുകണ്ടു രാജകുമാരനും അതിനടുത്തു പ്രവർത്തിച്ചു. ഉടൻതന്നെ മദാമ്മ തീപ്പെട്ടിത്തിരി ഉറച്ചു, എളയരാജാവിന്റെ ചുരുട്ടിൽ തീ പിടിപ്പിച്ചുകൊണ്ടുപറഞ്ഞു:—“ബാലിക്കണം—ബാലിക്കണം. പൊന്നു ഉറിയായി വായിച്ചേക്കു—എരുക്കണം..”

ഇങ്ങനെ മദാമ്മയുടെ നിപുണമായ ഗുരുസ്ഥാനത്തിനു വിധേയനായതോടുകൂടി രാജകുമാരൻ ചുരുട്ടുവെച്ചിക്കാൻ പഠിച്ചു. ചുരുട്ടുകുതിച്ചുകഴിഞ്ഞയുടൻ അദ്ദേഹം—“വളരെ ഉപകാരം” എന്നു പുഞ്ചിരിയോടുകൂടി മദാമ്മയോടു പറഞ്ഞു. മദാമ്മയും സായ്പും രാജകുമാരന്റെ പാശ്ചാത്യമയ്യാദാശീതികളെ പുഞ്ചിരിതൂകി. അനന്തരം അവരും അവരവരുടെ സിഗററു പരസ്പരം കത്തിക്കുവാൻ സഹായിച്ചു ചിരിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ആ പാശ്ചാത്യദമ്പതിമാരുടെ ശ്രാഗാരചേഷ്ടകളും ആചാരരീതികളുംകണ്ടു രാജകുമാരൻ സ്നേഹാഭാവത്തോടെ അവിടെ ഇരുന്നു. ധൂമപാനം ആരംഭിച്ചതോടെ വീണ്ടും സംഭാഷണം തുടന്നു: മദാമ്മ ചോദിച്ചു:—“ഇളയരാജാവർഹൻ വീഞ്ഞുകുടിച്ചിററുന്റേൻ?”

എളയരാജാവ്:—വീഞ്ഞു മദ്യമല്ലേ?

മദാമ്മ ചിരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—“മതിയല്ല. മതിയല്ല. കുറുലടി—ക്കാ—നൊല—വെല്ല. ബകമതുരം. ബകമതുരം, തലയ്ക്കു പിടിക്കുല. കൊൻറുബരാറുയോ ഒരരൺഡ്..”

മാമുചിനു വിരുദ്ധമാണു മദ്യംസേവിക്കുക. വീഞ്ഞു മദ്യമാണെന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ടു്. മദ്യം മധുരമുള്ളതല്ലല്ലോ. എരിപ്പുപുളിപ്പും വീഴ്ചയും ഉള്ളതാണല്ലോ അതു്. വീഞ്ഞു മധുരമുള്ളതെന്നല്ലേ മദാമ്മപറഞ്ഞതു്. എന്നിങ്ങനെ മനോരാജ്യം പുണ്ടിരുന്നതുകൊണ്ടു മൌനാനുവാദനപ്രായേണ മദാമ്മ അകത്തുപോയി സ്വന്തം ഒരു താലവുവഹിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു്. മേശപ്പുറത്തുവെച്ചു.

അത് രജതനിമിതമായ ചതുരാകൃതിയിലുള്ള ഒരു താഴ്വരയായിരുന്നു. അതിൽ നിരത്തിവെച്ചിരുന്ന ചിമിതാകാരമുള്ള ഒരു സ്തൂപികുപ്പായവും, അത്രയും ഘടനാബൈരിഷ്ടമില്ലാത്ത രണ്ടുജാതിസ്തൂപികുപ്പായങ്ങളും നിറയെ രക്തവണ്ണമുള്ള ഭൂപസാധനം ഉൾക്കൊണ്ടിരുന്നു. വിശേഷപ്പെട്ട സ്തൂപികുപ്പായം, മദാമ്മ കൈയിലെടുത്ത രാജകുമാരൻ കൊടുത്തു. അദ്ദേഹം ഉപചാരപറഞ്ഞു് അതു കൈയിൽവാങ്ങി. അതിന്റെശേഷം സായ്യാ മദാമ്മയും ഓരോപാതം ഏടുത്തുപിടിച്ചു. അപ്പോൾ മന്ദസ്മിതപൂർവ്വം മദാമ്മ പറഞ്ഞു — “ഞാൻ ഇളയരാശാവർകളുടെ സുഗത്തിനു കടിക്കാറയോ?”

രാജകുമാരൻ ഇതിനുമുമ്പു യൂറോപ്യന്മാരുമായി ഇടപെടുകയോ അവരുടെ ഭക്ഷണാദിസല്ക്കാരങ്ങളിൽ ഭാഗഭാക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല. അതിനാൽ ‘ഭോസ്റ്റ്’ എന്ന ഒരു പദ്ധതികപാനത്തേക്കുറിച്ച് അദ്ദേഹത്തിനു പരിചയം ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. മദാമ്മയുടെ വാക്കുകൾക്കു തെല്ലുസങ്കോചത്തോടുകൂടി ഭരതവർമ്മ റസിഡന്റിന്റെ മുഖത്തേക്ക് ഒന്നുനോക്കി. അപ്പോൾ മന്ദസ്മിതപൂർവ്വമായ ധ്വനി പറഞ്ഞു: — “അതേ, അതേ. ഇളയരാശാവർകളുടെ സുഗത്തിനു കടിക്കാൻ, നമ്മുടെ മദാമ്മയ്ക്കു ബുദ്ധി ബുദ്ധി ഇസ്ട്രം, ബുദ്ധി ബുദ്ധി ഇസ്ട്രം.”

ഉടനെ മദാമ്മ എഴുന്നേറ്റുനിന്നു് ആ വീഞ്ഞുമുഴുവൻ മദം മദം ഉറിഞ്ചിക്കുടിച്ച്. അപ്പോൾ സായ്യാ ഇളയരാജാവും അവരവരുടെ ആസനങ്ങളിൽതന്നെ ഇരുന്നു് അവരവരുടെ പാത്രത്തിലെ വീഞ്ഞു പാനംചെയ്തു. അനന്തരം രാജകുമാരൻ ഉപചാരപറഞ്ഞു.

പിന്നീട് സായ്യാ മദാമ്മയോടുകൂടി അവരുടെ തോട്ടം, കന്നുകാലിത്തൊഴുത്തു്, ശോരസശാല, പാല്പുഴുത്തൊട്ടി, പന്നിക്കുട്ടു്, കോഴിക്കുട്ടു്, മുയൽക്കുട്ടു്, പട്ടിക്കുട്ടു്, കിളിക്കുട്ടുകൾ മുതലായവ രാജകുമാരൻ കാണിച്ചുകൊടുത്തു. അവിടെ ഓരോസ്ഥാനത്തു് വ്യക്തമായിക്കാണപ്പെട്ട ശുചീകരണവ്യവസ്ഥകളും, വെടിപ്പും

മോടിയും, ക്രമീകരണസമ്പ്രദായങ്ങളും, ഭൂഗർഭാഭയം ജന്തുക്കളെയും സാരക്ഷിച്ചു പരിപാലിക്കുന്ന അഭിനവരീതികളും കണ്ടു് ഇളയരാജാവു് അതുതപരവരനായി. ജീവജ്ഞായ തോന്നിക്കുന്നവയും എന്നാൽ മാംസം എടുത്തു കളഞ്ഞു് ഉണക്കിയും സമുചിതങ്ങളായ ചായങ്ങൾകൊണ്ടു് ദർപ്പകൾ കൊടുത്തു് ഉള്ളിൽ പണിനിറച്ചും വയ്ക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയായ പാവുകൾ, മുതലുകൾ, ചീക്കണ്ണികൾ, കഴനായ്ക്കൾ, തത്തമ്മകൾ, കൊക്കുകൾ, മുതലായവയുടെ ദർശനത്തിൽ കേരളവർമ്മ അത്യാധികം വിസ്മയം പ്രദർശിപ്പിച്ചു. തോട്ടത്തിൽ മദാമ്മതന്നെ നടപ്പുചെയ്തിരുന്ന ഒരു ആപ്പിൾച്ചെടിയിൽ തൂങ്ങിക്കിടന്നിരുന്ന വിഷമരക്കുപ്പെട്ട പഴങ്ങളുടെ ഗുണങ്ങളെപ്പറ്റി സായ്പും മദാമ്മയും ഒടുക്കം പ്രശംസാരൂപത്തിൽ രാജകുമാരനെ പാഞ്ഞുവരിപ്പിച്ചു.

തടനന്തരം യാത്രയ്ക്കു മുൻപു്, രണ്ടുപെട്ടി ശീമബിസ്താറും, ആപ്പിൾ, പച്ചമുതിരിങ്ങ, സുബാട്ട, മുതലായ ശീമഫലങ്ങളും, ശീമയിലെ ഓക്കമരത്തിന്റെ കമ്പുകൊണ്ടു നിർമ്മിതമായ ഒരു വാക്കിങ്ങ്സ്റ്റിക്കും മദാമ്മ രാജകുമാരനെ സമ്മാനിച്ചു. ആ ദമ്പതിതിമാർ അനുയാത്രയായി ഗോപുരംവരെച്ചെന്നു് അടുത്തുറത്തെ യാത്രയാക്കി.

16

പ്രതിസന്ദർഭം

ഇളയരാജാവു റസിഡൻസിനെ സന്ദർശിച്ചതിന്റെ പിറ്റേന്നാൾ സായാഹ്നത്തിൽ റസിഡണ്ടു പതിനുംകൂടി വാക്കേകൊട്ടാരത്തിൽചെന്നു് പ്രതിസന്ദർഭം നടത്തി. ആ സന്ദർഭത്തിൽ സ്വപത്തിയാൽ അനുഗതനായ രാജകുമാരൻ ധ്വജമെയും ധർമ്മദർശനമെയും യുദ്ധാപ്തൻ മയൂരപ്രകാരം സ്വീകരിച്ചു ഹാർദ്ദമായ

സ്വഗതം അരുളി. സൽക്കാരവിധാനങ്ങൾ ഒന്നു പകുതി യുദ്ധം
പുൻ രീതിയിലും, ശേഷിച്ചു ഏകം മദ്ധ്യമതിലും ആയിരുന്നു.
വിഭവങ്ങളുടെ വിവിധതയും മെച്ചവും, ചങ്ങപ്പുകളുടെ മോടിയും
പ്രഭുതയും കണ്ടു അനുഭവിച്ചു സായുധ മോക്ഷവും അത്യന്തം സ
തുഷ്ടചിത്തമായിത്തീർന്നു. ഇതു സാധാരണ മേന്മയുമുള്ള ഭോജ്യ
ങ്ങൾ മുഖാരിക്കലും അനുഭവിച്ചിട്ടില്ലെന്ന രാജകുമാരനോടും
ഇന്ദ്രിയത്തെക്കുറിച്ചുണ്ടായ അവർ സമ്മതിച്ച് പറയുന്നതായെന്നു
വിഭവസമൃദ്ധമായ സൽക്കാരത്തിന്റെ സമാപനവേളയിൽ ആ
തിഥിമന്ത്രി ഒരു വെള്ളിപ്പാത്രംനിറയെ വീഞ്ഞു പകർന്നു സപകര
ത്തിൽ ഗ്രഹിച്ച് അതിഥികൾക്കു് അഭയം ആശംസിച്ചുകൊ
ണ്ടു് ജലപചാരികപാനം ചെയ്തു. അനന്തരം ആ സാധുവി ഇങ്ങ
നെ പറഞ്ഞു: —“ബഹുമാനപ്പെട്ട റസിഡന്റുസായിപ്പോ, മോക്ഷം അ
വർകളും അവരുടെ ഈ വിചാരമുള്ള സന്ദർശനത്താൽ എളയരാ
ജാവൃതി മനസ്സിലായും എന്നെയും ബഹുമാനിച്ചതിൽ ഞങ്ങൾ
ക്കുള്ള കൃതജ്ഞത ഇങ്ങനെ ഈ ജലപചാരികപാനത്താൽ വെളി
പ്പെട്ടതായിരിക്കുന്നു. അപ്പോഴേ, മഹാനായുഷ്കാലം, മഹതീരത്വ
മേ, നിങ്ങളും ഞങ്ങളുമായുള്ള ഈ ദൃഷ്ടി, മധുരമായ ഈ വീ
ഞ്ഞുപോലെ നമ്മുടെ ഇരുകൂട്ടരുടെയും ആയുഷ്കാലം അത്രയും ഹൃ
ദ്യമായും മധുരമിച്ഛുന്നതായാ തീരട്ടെ.”

റസിഡന്റും പത്നിയും പ്രസ്തുത പ്രഭാഷണം ശ്രദ്ധിച്ചു കേട്ടു
കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. അവർക്കു രണ്ടുപേർക്കും ആ ജലപചാരി
കപാനപ്രസംഗത്തിലുണ്ടായിട്ടിരിക്കുന്ന തത്വം എന്തെന്നു മന
സ്സിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞു. അനന്തരം മോക്ഷം ഇങ്ങനെ മറുപടി പറ
ഞ്ഞു: —“എളയരാജാവു ചർക്കരൂർ തക്കച്ചിക്കു ഞങ്ങളെ പെരുതു
പെരുതു നന്ദി പറഞ്ഞുകൊല്ലൂ. ഉഷ്ണവലരെ വലരെ കേമമാ
യി. ഇത്തരം-നന്ദി-നീ-സായുധം ഞാനും നിൻ-നി-നന്ദി-ഇ-
നേറോ. സായുധം മോക്ഷം ഈ ഉഷ്ണനന്ദി-നന്ദി-നീ മനത്തിൽ
കെന്റു്. ഈ നന്ദി-നീ കരിക്ക-ലും സായുധം ഞാനും മറ-നന്ദി കളക
യി-ലും, കേ-റോ, നന്ദി-നീ! നന്ദി-നീ!”

മദ്രാസിലെ പ്രഭാഷണം ഇങ്ങനെ സമാപിച്ചപ്പോൾ സായ്പ് പ്രസംഗം ആരംഭിച്ചു:—“പെരിയ പെരിയ ബക്സാനപെ-ററ എളയരാ-ശാ-വു-തിരു-മേനീ, പെരു-ത-പെരുത ബക്സാന-പെ-ററ ഇത്തി-രത്തം-കുച്ചീ, ഈ ഉറവി-ൻ-റെ നൻ-നി എൻ-റെ-മദാ-മ്മ-യു-ത്താനം-ഒരി-ക്കലും മാ-ക്രയാ-കേ-റോ. ബലരെ, ബലരെ നൻ-നീം ചന്തോ-ഷോം ഒൻ-റു് ഞ-ങ്ങ-റു ക്ക് ഇതിൻ-റെ. നൻ-നീ എ-ന്നം-നാ-മു-ടെ മന-തിൽ ഒൻ-റയി-രി-ക്കാ പിന്നെ. കേറു്-വോ. നിങ്ങ-ൽക്ക ബേൺ ടി എൻ-ത്രാ-രെയ്-ചാൻ മദാ-മെ-യ്ക്കു എ-ന-ക്കാ പെരുത്തു പെരുത്തു ചൻ-തോ-ശം. ഒര-ചോ ഒര-ചോ: മടിക്കേൻടാ-പ-റ-യാം. എൻ-ടാ-നം-ഓട്ട്. കേ-റു-ഓ?”

സായ്പിന്റെ പ്രസംഗം ഇങ്ങനെ നിവൃത്തിപ്പെട്ടപ്പോൾ ഇവിടുത്തെ കുച്ചി ഒരു സ്വർണ്ണാണിമാല മദ്രാസിലെ കണ്ണത്തിൽ അണിയിച്ചു. നവരത്നചാലിമയ ഒരു സ്വർണ്ണാഗ്രചീതം എളയരാജാവു സായ്പിന്റെ അംഗുലിയിലും ഇട്ടുകൊടുത്തു. പ്രസ്തുത സമ്മാനം സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ട് ആ യുവാവ് ദമ്പതികൾ അച്ഛൻ ആ സമ്മാനചരണത്തിലുള്ള നിഷ്കളങ്കമായ കൃതജ്ഞത അവ്യക്തമായ മലയാളവാണിയിൽ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതായ ഓരോ ലഘുപ്രസംഗങ്ങൾ വീണ്ടും നടത്തി.

അനന്തരം റസിഡണ്ടു മദ്രാസിലും യാത്രപറഞ്ഞു, കൊട്ടാരം വക വിശേഷപ്പെട്ട ഒരു വണ്ടിയിൽ കയറി. അപ്പോൾ ഒന്നരണ്ടു പെട്ടികൾ നിറയെ, പലതരം, വിചിത്രമായ മരുന്നുകൾ ഉപഹാരങ്ങളും ഇളയരാജാവിന്റെ കല്പനപ്രകാരം വണ്ടിയിൽ വെച്ചുകൊടുത്തു.

കാലാവലോകനം

അയ്യപ്പൻ ചെമ്പകരാമന്റെ ചരമത്താൽ ഒഴിവുവന്ന ദളവായുഃപ്രാഗത്ഥിന പാശ്ശാല ചെമ്പകരാമൻതമ്പി നിയമിതനായെങ്കിലും, ആ ആൾ അശക്തനും ദുർബ്ബലനുമെന്നു പെട്ടെന്നു മഹാരാജാവിനും ജനങ്ങൾക്കും അഭിപ്രായമാകയാൽ ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു പിരിച്ചയയ്ക്കപ്പെട്ടു. വേലുത്തമ്പിയേ ദളവായായി നിയമിച്ചാൽ നന്നായിരിക്കുമെന്നു തിരുമനസ്സിപ്പേക്കു മുൻകൂട്ടി ഉണ്ടായിരുന്ന അഭിമതത്തെ ഇളയരാജാവും ജനപ്രമാണികളും അനുകൂലിക്കുകയെന്ന ചെയ്തു. തന്നിമിത്തം വേലുത്തമ്പിക്കു ദളവായുഃപ്രാഗത്ഥിനുള്ള നീട്ടുമഹാരാജാവുതിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കല്പിച്ച നൽകവാൻ, പിന്നീട് കാലവിളംബം ചേരവും വരുത്തിയില്ല.

പുതിയ ദളവായുഃപ്രാഗത്ഥിയിൽ പ്രവേശിച്ചതാട്ടുകുടി രാജ്യത്തിൽ ആരെ ഒരു വാവളീവൻ ഉദയാചെയ്തു. ദീനദയാലുവും, ജനക്ഷേമപ്രേമിയനും പരിഷ്കൃതാശയനുമായിരുന്നു വേലുത്തമ്പി. അധർമ്മവും അനീതിയും, അക്രമവും അഴിമതിയും, വിഘാപവും വിനയരാഹിത്യവും അദ്ദേഹത്തിനു ദുസ്സഹമായിരുന്നു. കററക്കാരായ സക്കാരുദ്യോഗസ്ഥന്മാരെയും ജനങ്ങളെയും കഠിനമായി ശിക്ഷിക്കുന്ന പ്രകൃതക്കാരായിരുന്നു അദ്ദേഹം. ശിക്ഷകളുടെ ക്രമവും ദൃഢീയവുമായ രീതികളാൽ, ക്രമേണ ഒരു വിഭാഗം സക്കാർ ജീവനക്കാരും, വിഘാപികളായ ഒരു നൂതനപക്ഷം ജനങ്ങളും ദളവായെ വെറുക്കുവാനും ദോഷിക്കുവാനും ആരംഭിച്ചു. സ്വതന്ത്രനും നിർഭയശീലനും ആയ വേലുത്തമ്പി രാജ്യമാകെ സഞ്ചരിച്ചു ജനങ്ങളുടെ സങ്കടങ്ങളും ആവശ്യങ്ങളും ശരിക്കു മനസ്സിലാക്കി തക്കതായ പരിഹാരങ്ങൾ കണ്ടു പിടിച്ചു നടപ്പിലാക്കിക്കൊടുത്തു. കൃഷിക്കും ജലവിതരണസംഭരണാദികൾക്കും ആവശ്യമായ ചുമ

താനും അണകളും നീർച്ചാലുകളും കുളങ്ങളും രാജ്യത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലുമായി സജ്ജീകരിച്ച നിരംപാഴേ, ഉല്പന്നങ്ങളുടെ പ്രാദേശികവിതരണാ ലക്ഷ്യമാക്കി കളിക്കവിള, ചങ്ങനാശ്ശേരി, തലയോലപ്പറമ്പ് എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിൽ ഓരോ ചന്തകൾ ഏർപ്പെടുത്തി. എന്നുമാത്രമല്ല, രാജ്യത്തെ മുതലെടുപ്പ വർദ്ധിപ്പിക്കുവാനായി, നിലംപുരയിടങ്ങൾ കണ്ടെഴുതിച്ചു തരംതിരിച്ചു കരം നിശ്ചയിച്ചു. അക്കാലത്തു രാജ്യത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും പ്രചുരപ്രചാരത്തിലിരുന്ന അക്രമങ്ങൾക്കും മോഷണത്തിനും അറുതിവരുത്തുവാൻ ദളവാ സ്വയം നാടൊട്ടുക്കു പയ്യടനം നടത്തി സിവിലും ക്രിമിനലും നീതിന്യായങ്ങൾ നടത്തിവന്നു.

മഹാരാജാവിന്റെ ശക്തിയും പ്രഭാവവും വർദ്ധിപ്പിക്കണമെന്നു നിർബന്ധമുള്ള ഒരു നിഷ്ഠുരങ്കു രാജഭക്തൻകൂടെയായിരുന്നു ദളവാ. അക്കാലത്തു കൊട്ടാരത്തിനു ചുറ്റും പഴയ മൺ കോട്ടയാണ് ഉണ്ടാ ചിരന്നതു്. ദളവാ അവയെല്ലാം ഇടിച്ചുനിരത്തിച്ചു, തൽസ്ഥാനത്തു് അദ്യോപികാണപ്പെടുന്ന കരിങ്കൽ കോട്ടയും കോട്ടവാതലുകളും പണിയിച്ചു. എന്നുമാത്രമല്ല, അദ്യോപി നില്പനിന്നുവരുന്ന കൊട്ടാരംവക ലായം, കോട്ടയ്ക്കു കത്തു തേക്കേഞ്ഞരുചിനതെക്കു കിഴക്കേമുഖയിൽ കാണപ്പെടുന്ന കുമ്പൂരികൾ, കൊല്ലംകുമ്പൂരി, മേനദവല്ലീശപരംക്ഷേത്രം, മാമ്പിഴത്തറക്ഷേത്രം, മുതലായവ ദളവാ സ്വയം പണിനടത്തിച്ചിട്ടുള്ളവയാണ്. കോട്ടയയ്ക്കു കത്തു പണിയിച്ചു കെട്ടിടങ്ങളിലായിരുന്നു ഹജൂർക്കുമ്പൂരി ഏപ്പെടുത്തി നടത്തിത്തുടങ്ങിയതു്. വടക്കുവശം കോട്ടയുടെ പണി നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ ബ്രിട്ടീഷ് അസിഡൻ്റുമായി വേലുത്തമ്പി അഭിപ്രായവ്യത്യാസത്തിൽ എത്തിക്കഴിഞ്ഞു. ബ്രിട്ടീഷ് ഈസ്റ്റിൻഡ്യക്കമ്പനിയും തിരുവിതാംകൂർ മഹാരാജാവുമാരുടെയും ഏപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സചുയുടമ്പടി പ്രാബല്യത്തിലിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം തിരുവിതാംകൂറിനെ അദ്യന്തരമോ ബാഹ്യമായ ഒരുയുള്ള അക്രമണങ്ങളിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുവാനുള്ള ഭാരം

കമ്പനിക്കാണെന്നും ആ സ്ഥിതിക്കു കമ്പനിയുടെ അനുമതികൂടാതെ കോട്ടകളും മറ്റും ഉറപ്പിക്കുന്ന നടപടി അനർഹമാണെന്നും കമ്പനിക്കു യുദ്ധച്ചെലവുകളും സൈന്യച്ചെലവുകളും കൊടുക്കുവാൻ ബാധ്യതപ്പെട്ടിട്ടുള്ള സംഖ്യകൾ കട്ടിശികയിലാണെന്നും, അവ ഉടനേ കൊടുത്തുതീർക്കണമെന്നും റസിഡണ്ടു മഹാരാജാവിന്റെ പക്ഷം എഴുതിയയച്ചു. റസിഡണ്ടിന്റെ ധർമ്മം പ്രകൃഷ്ടമായ പ്രസ്തുത സന്ദേശങ്ങളെ കപിതനായ ദളവാ അതിനും ഉചിതമായ ഒരു മറുപടിയുറപ്പിക്കി മഹാരാജാവിനെക്കൊണ്ടു തുച്ഛമാക്കിയിട്ട് അയച്ചുകൊടുത്തു. അതിൽ ഏതാണ്ടി പ്രകാരം വിവരിച്ചിരുന്നു. മഹാരാജാവിന്റെയും രാജ്യത്തിന്റെയും ജനങ്ങളുടെയും മേൽ ബ്രിട്ടീഷ് ഈസ്റ്റിൻഡ്യാക്കമ്പനിക്കോ, അതിന്റെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്കോ, കമ്പനിയുടെ തിരുവിതാംകൂറിലെ പ്രതിനിധിയായ റസിഡണ്ടിനോ യാതൊരു മേൽക്കാര്യവും ഇല്ലെന്നും, കോട്ടകൾ കെട്ടിക്കുന്നതിനും രാജ്യരക്ഷയ്ക്കുപണ്ടു പ്രദേശങ്ങൾ എല്ലാം ഏതു സന്ദർഭത്തിലും ചെയ്യാനുള്ള പരമാധികാരം മഹാരാജാവിനുണ്ടെന്നും, അവിടുത്തെ പ്രതിപക്ഷനും ജനങ്ങളുടെ പ്രതിനിധിയും എന്ന നിലയിലാണു ദളവാ കാൽപ്പിചാരം ചെയ്യുന്നതെന്നും മിസ്റ്റർ മൺറോ ഇനിയെങ്കിലും മനസ്സിലാക്കാത്തതിൽ ചേദിക്കുന്നവന്നാമെന്നുമായിരുന്നു ആ പ്രതിസന്ദേശം. ആ മറുപടി ധ്വനിയെ അന്യധികം കേൾക്കപ്പെട്ടു. കോട്ടകൾ ഉടനെ ഇടിച്ചുനിറത്തിക്കൊള്ളണമെന്നും, കമ്പനിക്കു കൊടുക്കുവാനുള്ള സംഖ്യ ഉടനേ കൊടുത്തുതീർക്കണമെന്നും, അല്ലാത്തപക്ഷം ബ്രിട്ടീഷ്സൈന്യത്തിന്റെ അധഃപതനത്തോടുകൂടി താൻ നിവൃത്തിമാർഗ്ഗം തേടണമെന്നാമെന്നുമായി റസിഡണ്ടിന്റെ അനുശാസനം. ഇങ്ങനെ റസിഡണ്ടും ദളവുമായ് ചേർന്നു പരസ്പരമായ ശത്രുതയിലായി.

ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരിൽ ഒരുവിഭാഗം വേലുത്തമ്പിഴോട് അസൗകൃത്യങ്ങളും ദോഷവും ചെറുപ്പം ഉള്ളവരുമായിത്തീർന്നിരുന്നതി

നാൽ, അവർ രാജ്യത്തിന്റെ ഉത്തമതാല്പയ്യത്തിനു വിപരീതി കളായി റസിഡണ്ടിന്റെ പക്ഷംപിടിച്ചു നിലകൊണ്ടു. ഏതുപ്രകാരവും ദളവായുടെ അധഃപതനത്തിനു കളം ഒരുക്കുകയെന്നുള്ളതായിരുന്നു ആ ഉപജാപകത്തിന്റെ പ്രധാനമായ ഉദ്ദേശം.

18

രാജ്യരത്നം

ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡണ്ടു വേലുത്തമ്പിയുംതമ്മിലുള്ള മത്സരം അതിന്റെ പാരമ്പര്യത്തിലേത്തിയിരുന്ന തിരുവിതാംകൂറിലേ ആ ദുർദ്ദശാഘട്ടത്തിൽ ഒരുദിപസം മുത്താഴം അഭിഷേകത്തുകഴിഞ്ഞു മഹാരാജാവു് അസപസ്ഥചിത്തനായി കൊട്ടാരത്തിന്റെ രണ്ടാമത്തേനിലയിലുള്ള വരാന്തയിൽ ഉചാത്തുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ കല്പനയനുസരിച്ചു് എളയരാജാവു് അവിടെ ആഗതനായി മഹാരാജാവിനെ വന്ദിച്ചു നിപയായി. ചിന്താകുചനായ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു് ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“അപ്പൻ ഇന്നലെ ഉറങ്ങിയിട്ടില്ല; മുഖത്തു് ഉറക്കച്ചുടവു നന്നേ കാണുന്നുണ്ടല്ലോ.”

എളയരാജാവു്:—അടിയൻ. മനോവിചാരംകൊണ്ടു് അശേഷം ഉറക്കം ഉണ്ടായില്ല. ഈ പതനത്തിൽ നാം ഏന്താ ചെയ്ത നമ്പൂരി വരുത്തിവെച്ചതിലും കഷ്ടമായിരിക്കുന്നു കാര്യങ്ങൾ.

മഹാരാജാവു്:—ദളവായുടെ ആത്മാർത്ഥതയേപ്പറ്റി നമുക്കു ലേശവും അഭിപ്രായവ്യത്യാസമില്ല. അയാൾക്കു് നമ്മോടു നിഷ്കളങ്കമായ ഭക്തി ഉണ്ടു്. നാടു നന്നാകണമെന്നു് അയാൾക്കു വലിയ താല്പര്യമുണ്ടു്. ഈ വെള്ളക്കാർ ഇവിടെക്കുറിച്ചു അധികം ഭരിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നതു് അയാൾ സ്ഥമതിക്കുന്ന പ്രകൃതമല്ല. എങ്കിലും നമ്മുടെ കഴിവുകൾ ഈ കാലസ്ഥിതിയാ തീരെ വിസ്തരിച്ചിട്ടാണു് അയാളുടെ നടപടികൾ. ഇങ്ങനെ ഒരു അബദ്ധമേ വേലുത്തമ്പിക്കു പറ്റിയിട്ടുള്ളു.

ഇളയരാജാവു:—ബ്രിട്ടീഷ്സിംഹത്തോടു പെരുതുകൊണ്ടു് ഒരു രാജ്യത്തിനു് ഇവിടെ കഴിഞ്ഞുകൂടാൻ സാദ്ധ്യമോ? പണമാണെങ്കിൽ അവർക്കു് ധാരാളം. സൈന്യബലമെങ്കിൽ നമ്മുക്കു് ശതഗുണവുംമറ്റും അല്പം. ആയിരമടങ്ങു് എന്നു പറയാം. ഭരതത്തിലെ രാജാക്കന്മാരെക്കൊക്കെ അവരോടൊന്നിച്ചു കിടത്തിയിരിക്കുന്നു. അപ്പോൾ ഈ നമ്പി പലിശത്തു് മനസ്സാക്കിത്തന്നു് റസിഡൻസിയിൽ തീ വെച്ചിരിക്കും കണ്ണുചിട്ട കൊല്ലാൻ ശ്രമിക്കും ചെയ്തു് എന്തൊരു സാഹസമായിപ്പോയി. ഇതിനെല്ലാം സമാധാനം പറയേണ്ടതാരു്?

മഹാരാജാവു:—വളരെവളരെ സാഹസമായിപ്പോയി. സംശയമില്ല.

ഇളയരാജാവു:—പള്ളത്തുരുത്തിത്തറയിൽ ഒരു യൂറോപ്യൻ ഉദ്യോഗസ്ഥനേയും മറ്റൊരുവനേയും കട്ടികളേയും കെട്ടിത്തടയ്ക്കിക്കൊല്ലിച്ചിരിക്കുന്നതു് ഈ ദളവാ.

മഹാരാജാവു:—ഓഹോ! ശിവ! ശിവ! പത്തുനാളോ പൊറുക്കുമോ? കടംകൈ! കടംകൈ! ഇതു നിഷ്കൂലനാ ഈ ദളവാ?

ഇളയരാജാവു:—അയാളുടെ കുട്ടാകൈകൾ ഇതൊന്നുമല്ല. കൊച്ചിയിൽനിന്നു വരുന്നവഴി കണ്ടരയിൽ എത്തി അയാളും വെള്ളം പത്തുനാളോളം ഒരു വിളംബരം തമിഴ്നാട്ടിലുപരത്തിയിരിക്കുന്നു. ജനങ്ങൾ ഉടനെ വെള്ളക്കാക്കു് എതിരായി അയയ്ക്കും എടുക്കണമെന്നു്.

മഹാരാജാവു:—ഇതെന്തൊരു കഥ! ഇതിനൊന്നും നാം ഈ തമ്പിയെ അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ലല്ലോ.

ഇളയരാജാവു:—ഇതിന്റെഫലം അയാൾ ഭരതത്തിലേക്കു വന്നു. ദളവായെന്നും ഉടനെപിടിച്ചു ബ്രിട്ടീഷ്സിംഹത്തിനെ എല്ലിക്കണമെന്നു് അവർ എഴുതിയയയ്ക്കാൻപോകുന്നു. സഞ്ചയൻ കുറച്ചുമുമ്പു് ഈ വർത്തമാനം രഹസ്യമായി അറിവു തന്നു.

മഹാരാജാവിന്റെ മുഖം ശോണവസ്ത്രമായി. അവിടുന്ന് ദീർഘമായി ഒന്നു നിശ്ചയിച്ചു: “പടനാഭോ! ഇനി ഈ വെള്ളക്കാർ ഇവിടെ എന്തെല്ലാം കാട്ടിക്കൂട്ടാൻ പോവുന്നു! ചില അബദ്ധങ്ങൾ കാട്ടിയാലും ആ വേലുത്തമ്പി ചൂണക്കുട്ടി! അയാളെ ഈ ധർമ്മരായ്ക്കു അവരുടെ സൈന്യങ്ങളോടുകൂടി പിടിച്ചു വെടിവെച്ചു ചുട്ടുകളയുമോ? അങ്ങനെയൊരു പതനംവന്നാൽപ്പിന്നെ ഈ ഉടവാർ പിടിച്ചു നാം എന്തിനിവിടെ ഇരിക്കുന്നു?

ഇളയരാജാവ്:—ഉടവാ വാസ്തവത്തിൽ തൊറുകാരനാണ്. ആ സ്ഥിതിക്ക് ഉടവായേപ്പിടിച്ചു് അവരോട് എല്ലിക്കുന്നതിൽ എന്താണ് ആർക്കുപാ? ബ്രിട്ടീഷുസങ്കേതത്തിൽ കടന്നു ബ്രിട്ടീഷു റസിഡണ്ടിനെ കൊല്ലാൻ ശ്രമിക്കുകയും, ബ്രിട്ടീഷുപ്രജകളെ കൊല്ലിക്കുകയുംചെയ്തു തമ്പിയേ ബ്രിട്ടീഷുനിരമശാസ്ത്രപ്രകാരം അവർതന്നെ വിസ്തരിച്ചു ശിക്ഷിക്കണം.

മഹാരാജാവ്:—അയാൾ നമ്മുടെ ഉടവാ എന്നനിലയിലല്ലേ പ്രവർത്തിച്ചതു്?

ഇളയരാജാവ്:—അതു ശരിയെന്നു. ആ സ്ഥിതിക്ക് ഉത്തരവാദം ഇവിടെക്കൂടെ ഉണ്ടു്. ആ റസിഡണ്ടു നല്ലയാളായതുകൊണ്ടു് അതുതൊട്ടും മുഴുവൻപ്രകണിപ്പ. അതുകൊണ്ടാണു ഉടവായേപ്പിടിച്ചു് എല്ലിക്കുമെന്നു പറയുന്നതു്.

മഹാരാജാവ്:—അതും നാം പ്രവർത്തിക്കണമോ? കൊടുത്ത ഉടവാർ തിന്റെ വാങ്ങിയേക്കാം. അതുപോലോ? അയാൾ വലിയ മാന്ത്രികനും ദേവിയുപാസനക്കാരനാണെന്നു് അപ്പൻ അറിഞ്ഞുകൂടാ? അയാളേ പിടിക്കാനുംമറ്റും അതു എടുപ്പമല്ല. നമ്മേ ഭക്തിയോടെ സ്നേഹിക്കുന്ന ഒരു ദാസനാണയാൾ.

ഇളയരാജാവ്:—കല്പിക്കുന്നതെല്ലാം വാസ്തവംതന്നെ. നാം എന്തുചെയ്യും ഈ പതനത്തിൽ. അയാളെ വിട്ടുകൊടുത്തില്ലെങ്കിൽ നമ്മുടെരാജ്യം അപകടത്തിലാവും. അപരോളം സൈന്യശക്തിയും പണശക്തിയും ഇവിടെഇല്ല. ഈ ഇരവിക്കുട്ടിപ്പിള്ളയോ,

വെയ്ക്കുമോ, തമ്പിയോ ഒക്കെ വിചാരിച്ചാൽ എന്തുകഴിയും? നമുക്കു ജനങ്ങളേ വിളിച്ചുകൂട്ടി പട്ടാളംചേർത്താൽ അവർക്കു വെടിക്കുഴൽ ഉണ്ടോ?

മഹാരാജാവ്:—വേലുത്തമ്പിപ്പായാൽ അയാളോളം ചുനയും തന്റേടവും കായ്പ്രാപ്തിയുമുള്ള മറ്റൊരാളേ ഉടനേ നമുക്കു കിട്ടുമോ? അതുകൊണ്ടു് അയാളേ ഏതുവിധവും കാത്തുകൊള്ളുകയാണല്ലോ അവസ്യം.

ഇളയരാജാവ്:—തിരുമേനി ഇങ്ങനെ കല്പിച്ച ശാഗ്ഗം തുടങ്ങിയാൽ കായ്പ്പാർക്കുക്കു അവതാളത്തിലാകും. കേശവപിള്ള പോയപ്പോൾ അയാളേക്കാൾ പിടിപ്പുള്ള ഒരാളേക്കിട്ടുമാണെന്നു സന്ദേഹമായിരുന്നു. നമ്പൂരിവന്നു. അയാളോ ഭരിച്ചു. പിന്നെ തമ്പി വന്നു. തമ്പി ചിലകായ്പ്പാർക്കുകളിൽ സമ്മതൻ. എങ്കിലും രാജ്യത്തെയും തിരുമേനിയേയും വലിയൊരു വൈതരണിയിലല്ലേ അയാൾ കൊണ്ടുചാടിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഈ വൈതരണിയിൽ നിന്നു കരകയറാൻതന്നെ വലിയ ബദ്ധപ്പാടു വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. വേലുത്തമ്പിക്കുപകരം മറ്റൊരുതമ്പി ഇവിടെ ഉണ്ടല്ലോ. റസിഡണ്ടിനും നാഞ്ചിനാട്ടുകാർക്കും വടക്കുള്ളവർക്കും ഇവിടുത്തുകാർക്കും അയാളെ വലിയകായ്പ്പാർക്കും. ഉമ്മിണിത്തമ്പിയായാൽ ഒട്ടും പോരാതെവരില്ല.

മഹാരാജാവ് ഏതാനുംനിമിഷം ചിന്താഗ്രസ്തനായി ചെന്നുപുണ്ടുനിന്നു. അനന്തരം ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“ഏതായാലും ആവട്ടെ. അപ്പൻറെ ഇഷ്ടം അങ്ങനെയെങ്കിൽ വേലുത്തമ്പിയേ വേഗം ഇവിടെവരുത്തണം.”

ഇളയരാജാവ്:—വേലുത്തമ്പിക്ക് ഒരു ആജീയഗ്ഗരു ഉണ്ടു്. ഒരു പോറ്റിയാണതു്. ഒരു റസി. വടക്കു നെടുമ്പുയാറു തേവലശ്ശേരി. കൂടുവിട്ടു കൂടുമാറുന്ന വിദ്യക്കാരനാണുപോറ്റി. അയാളുടെ ഇല്ലത്തു വേലുത്തമ്പിയും കൂട്ടരുംചെന്നെത്തിപ്പോയാൽ പിന്നീടവരെ ഒരിക്കലും കിട്ടാൻ ഇടയില്ല.

മഹാരാജാവു്.—അങ്ങനെയൊരു മഹാമാന്ത്രികനായ ഒരു നമ്പിയുണ്ടോ?

ഇളയരാജാവു്.—അയാൾ ഇതുവരെ പണ്ടാരക്കരം കൊടുത്തിട്ടില്ല. കരം ഈടാക്കാൻ ജപ്തിക്കുചെയ്യുന്ന അധികാരിയേയും പിള്ളമാരേയും അശരിരികളായ ആരോ അടികലശൽചെയ്തു വിടുകയാണത്രേ പതിവു്. ഒടുവിൽ ഒളവാതന്നെ അവിടെച്ചെന്നു ബോധ്യപ്പെട്ടു. നമ്പിയുടെ ശിഷ്യത്വവും സ്വീകരിച്ചു. അവിടുന്നായാൾ യോഗമുറകൾക്കെ വശമാക്കിയതു്. പൈക്കാ പത്തനാളു പിള്ളയും, കഞ്ചുകുട്ടി സർപ്പാധിയും കൊച്ചു് ഇരവിക്കുട്ടിപ്പിള്ളയും ഒക്കെക്കൂടിയിട്ടുണ്ടു് അവിടെ. സായിപ്പന്മാരെ ഈ നാട്ടിൽ നിന്നു് ഓടിച്ചു കളയാമെന്നു നമ്പി ഉറപ്പുകൊടുത്തിട്ടുണ്ടത്രേ.

മഹാരാജാവു്.—വചിയമാന്ത്രികന്മാക്കു് അതൊക്കെ സാധിക്കും. അയാളുടെ ഇല്ലത്തു് ഒന്നുപോകണോ നമുക്കു്. ഈ കാരുകുറുപ്പുംക്കെ ഒന്നു നീങ്ങിക്കൊള്ളാട്ട. പത്തനാളൻ വേലുത്തമ്പി കു് ആയുസ്സാ അഭിമാനവും ഇനി നിയമിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അവൻ രക്ഷപെടും. അല്ലെങ്കിൽ മരിക്കും. അവമാനകരമായ ഒരു മരണത്തിനുവഴിപ്പെടുന്ന ജാതിയല്ല വേലുത്തമ്പി. പത്തനാളാ! അവനേക്കാത്തുകൊള്ളണം!

ഇളയരാജാവു്.—തേ പലശ്ശേരി എന്നാണു് ആ നമ്പിയുടെ ഇല്ലപ്പേരു്. വളരെ ശിഷ്യന്മാരുമുണ്ടു്. ഏതായാലും ആ നമ്പിയെ വരുത്താൻ ആളയക്കാം. ഉമ്മിണിത്തമ്പി തിരുമുവിൽ ഫാജരാകാനും ചട്ടംകെട്ടാം.

“ആവട്ടെ” എന്നു മഹാരാജാവു വൈമനസ്വത്തോടെ സമ്മതംനൽകി.

പാച്ചന്റെ സന്ദേശം

കഴിഞ്ഞ അദ്ധ്യായത്തിൽ വിവരിച്ച സംഭവങ്ങൾ നടന്നതിന്റെ മൂന്നാംദിനം നാലുനാഴികപുലർസമയം പാച്ചൻ ഗൃതിയിൽ ഓടിക്കിതച്ചു നാലുകെട്ടിൽ അമ്മവീട്ടിന്റെ അടുക്കളക്കെട്ടിൽ ഫാജറായി. അവൻ ഓടിക്കിതച്ചു, അവന്റെ ഉടലാകെ വിയഞ്ഞാലിച്ചു. ഇരിക്കുന്നു. ക്ഷീണിതനെങ്കിലും അലക്ഷ്യഭാവത്തിൽ തന്റെ സന്നിധിയിൽ വന്നുകയറിയ ഭൃത്യനെ കണ്ടു. അമർച്ചപൂണ്ട മംഗളമുറപ്പുള്ള ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—“കള്ളനായ്ക്കര! ചോറിന്റെ മുഷ്ടി! ഓടിക്കിതച്ചുവന്നിരിക്കുന്നു, പത്തുനാഴിക പുലർപ്പം. നായിനെപ്പോലെ കെതയ്ക്കുന്നു പിന്നെ. നിന്റെ ഈ പുച്ചും മെരട്ടും ഇങ്ങിനെയാണോ പിന്നെ. ഇത്ര പോതുവെ ടില്ലാത്തതോടാ ഈ അമ്മവീട്ടിലേ ചോറു?”

പാച്ചൻ ഒരുദിവസത്തേ അനുവാദം വാങ്ങി കണ്ണുംമുഖവും ലുള്ള അവന്റെ സപതഭവനത്തിൽ എന്തോ അത്യാവശ്യം പ്രമാണിച്ചു പോയിരിക്കുകയായിരുന്നു സൂര്യോദയത്തിനുമുൻപു വരണമെന്നാണു ഗൃഹനായകി അപനോടാജ്ഞാപിച്ചിരുന്നത്. അവൻ താമസിച്ചുവന്നതിൽ ഉണ്ടായ കോപാഭാവശതാചാൺ അമ്മച്ചി ഇങ്ങനെ സംസാരിച്ചതു. പാച്ചൻ പറഞ്ഞു:—“പൊന്നമ്മച്ചി! ഇങ്ങനെ പള്ളപായരുത പാച്ചുനെ! ഈ പൊന്നുകൊടുത്തുതറവാടാണെ പാച്ചൻ ഒന്നും പിഴച്ചതല്ലേ?”

“പിന്നെത്തുടങ്ങുന്ന കരിയച്ചുട്ട പുറപ്പെട്ടിടത്താ നിന്റെ കാലേൽ.” എന്നു മംഗളപ്പിള്ള ഒരു ചീറൽ.

“പൊന്നുകൊച്ചമ്മാ! ഇങ്ങനെ ഉത്തരവാകരുതേ! പോയല്ലോ തമ്പിഅങ്ങനും.”

“എത്ര തമ്പിയങ്ങനെയോ! അസംബന്ധം പറയുന്നോ മുഖത്തു വെള്ളമൊഴിക്കുമ്പോൾ, രാമിലെ” എന്നു മംഗളപ്പിള്ള!

“അതല്ലമ്മച്ചീ! പോയുട്ടാണേ നമ്മുടെ ജേതാവായെടുന്ന്. അതാണ്ടു പുളിയും, നായ്ക്കുമായും, സായ്ക്കുമായും കൈക്കൂട്ടെ. സായ്ക്കിന്റെ കൂടെ പാച്ചൻറനിയൻ കൊച്ചുപാച്ചനും പതിനാണ്ടിവിട്ടിൽ, തമ്പിയങ്ങത്ത ശവം എടുത്തുകൊണ്ടു—തലയില്ലാത്ത ഉടലേ—അയ്യോ!” എന്നു് ഒരലർച്ചയാടുകൂടി പാച്ചൻ സ്വയം മാറിത്തരിൽ ഉറക്കൊടെ ഒരു പ്രഹരം.

ഭൂതാൻറ മുഖത്തുനിന്നു പുറപ്പെട്ട അസുഖവൃത്താന്തവും അവന്റെ മുമ്പും അലയും കൈക്കൂട്ടെ മംഗളമ്മപ്പിള്ളയെ സ്തബ്ധനാ യാക്കി, ഏതാനും നിമിഷനേരത്തേയ്ക്കു്. പിന്നീടു് അല്പം സമാശ്വസിച്ചശേഷം ആ ഗൃഹനാഥ മനുസപരത്തിൽ ചോദിച്ചു:—
“എന്തെടാ പാച്ചാ! പറ. സാവകാശത്തിൽ പറ.”

പാച്ചന്റെ വിളിയും അടിയും അവന്റെ നാവിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ട ഭയങ്കരവാത്തയും കേട്ടു ധൃതിയിൽ ഇന്ദിരപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചിയും പുറത്തേയ്ക്കുവന്നു. അപ്പോൾ പാച്ചൻ ഇങ്ങനെ തുടന്നു:—
“അതാണ്ടെ തമ്പിയങ്ങത്തെ തലയില്ലാത്ത ഉടൽ ഞങ്ങളെ വീട്ടി നാടൊട്ടു നാട്ടുവഴിയിലുള്ള ഒരു പിലാവിൽ കെട്ടിത്തൂക്കിയിട്ടിരിക്കുന്നു. ആ പുളിപ്പട്ടാളക്കാരു മിളേപ്പുറത്തു്. നല്ല തന്ത്രിയാന്റെ മക്കളാണെങ്കിലും ചെയ്യുന്ന പണിയോ പിന്നെ അതു്. അങ്ങത്തെ നെഞ്ചിലു് ഒരു കുത്തുകൊണ്ടു മുറിയു്. കട്ടാചാര കലിച്ചു് ഒണങ്ങിയിരിക്കുന്നു. കഴുത്തുമില്ല. തല ഒരു കട്ടുപാപ്പുളി ഒരു മുളയിൽ കുത്തിപ്പിടിച്ചു നാട്ടിനിത്തിയിരിക്കുന്നു പൊന്നമ്മച്ചീ! സമ്മിച്ചുകൂടെ പൊന്നമ്മച്ചീ കണ്ടാ. ആ വട്ടമൊവവും, മേമീശയും കൃതാവും മിഴിച്ചു കണ്ണും കൈക്കൂട്ടെ.”

മംഗളമ്മപ്പിള്ള തങ്കച്ചി:—അയ്യോ! എന്റെ ദൈവമേ! എങ്ങനെ പററിയെടാ ഇതെല്ലാം.

പാച്ചൻ:—ആ പുളിപ്പട്ടാളക്കാരുടെ—അളക്കൊല്ലിരാക്കു സന്മാരുടെ പണിയേ പൊന്നമ്മച്ചീ! ആ പപ്പത്തമ്പിയങ്ങത്തെയും പിടിച്ചുകെട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നു!

ഇന്ദിര:— എന്തിനെടാ ഇതെല്ലാം. ആരു കൊന്നു തമ്പിയുടേ ഹരതെ?

പാച്ചൻ:— പപ്പത്തമ്പിയങ്ങുന്നു കഴുത്തുവെട്ടിപ്പോലും. കറാരിക്കൊണ്ടു കുത്തി വലച്ചുടുന്നു തന്നത്താൻ. പുളി പിടിച്ചുടാൻ ചെന്നപ്പം തമ്പിയങ്ങുന്നു പറഞ്ഞിട്ടു കൊച്ചുടുന്നു കഴുത്തുവെട്ടികൊടുത്തുടാൻ.

ഇന്ദിര:— ആൺ പിള്ളശിക്ഷക്കാരോ. ആണങ്ങളായാൽ ഇങ്ങനെ വീരോടെ മരിക്കണം.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:— എങ്കിലും കടുപ്പമായിപ്പോയി മകളേ! ഈ സായ്യാന്മാരു വന്ന് ഈ നാടു മുടിക്കാനോ പോണെന്റെ മകളേ!

ഇന്ദിര:— ഇതിലെല്ലാം സ്വപ്നം കാര്യം ഉണ്ടമ്മാ!

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:— എന്തു കാര്യമായാലും ആണങ്ങളൊക്കെ പോയി മറയ്ക്കുൻ പിള്ളേ!

പാച്ചൻ:— അതല്ലെന്റമ്മച്ചി! ആ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയങ്ങുന്നു കാണിച്ചു ഒരു കാട്ടായം ദൈവത്തിനും പൊറുത്തുവകേട്ടോ. ശവം കെട്ടിത്തൂക്കുമുന്മേലു കടന്നതായി ഇട്ടിരിക്കുന്നു. തമ്പിയങ്ങളേത ആ തിരുവടവിൽ, ഉമ്മിണിയങ്ങുന്നു മുറുക്കിപ്പതാവരുത്തി കാക്കിച്ച് ഒരു തുപ്പ്. അയ്യോ! കോഴിയേക്കണ്ടി ചൊഴിച്ചതുപോലെ ചെന്നു പതഞ്ഞു തുപ്പൽ ദേഹമാം മുണ്ടും നറുപ്പ്. പിന്നെ പള്ളപറഞ്ഞു വയററത്തിട്ടു രണ്ടു തൊഴീം.

“അയ്യോ! പാപി!” എന്നു മംഗളമ്മപ്പിള്ള ആകസ്മികമായ ഒരു വിളി.

“ഏതായാലും മനുഷ്യനുചേർന്നു നടപടിയായില്ല, അതു്. ഒരു ജാതിക്കാരും ചെയ്യാത്ത വേലയതു്.” എന്നു ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചിയും പറഞ്ഞു.

പാച്ചൻ:— ആ ഉമ്മിണിത്തമ്പി അങ്ങുന്നു ഇങ്ങനെ ചെയ്തു

പ്ലോകാണങ്ങളിയിരുന്നു, ആവച്യതവിശേഷത്തു തലയുടെ മൊഹത്തെ കണ്ണമിഴി. അമ്പാ! ആ മേമീരയും കൃതാവും ഇവിവിചുനാരങ്ങാണെന്നൊക്കെ ആ കറുത്ത പുരികക്കൊട്ടി വട്ടമൊഹവും അയ്യോ പേടിയാകുന്നു. നെണം ചെറിക്കുന്ന ചുണ്ടും! ആ കൊച്ചുണ്ടുന്ന കൈപിടിച്ചു കെട്ടീരു നില്ക്കുകി കാണാം പിന്നെ പോടിപൂരം. എന്നിട്ടും ഇട്ടുകൊടുത്താൻ പത്തു വൈരം പതിച്ചു പള്ളപറച്ചിൽ ഉമ്മിണിത്തമ്പിക്ക്—അയ്യോ! അങ്ങനെ പറഞ്ഞുടമോ ഇപ്പം, പിന്നെ തല വീയിക്കളയില്ല. ഭേദവാപ്പട്ടത്തിനു നീട്ടുപിടിച്ചു ആളല്ലേ അങ്ങേർ.

ഇന്ദിര:—അരയാലുംകോളാം. ഓരോ നടപടിയിലും അണത്തം വേണം. ആ വേലുത്തമ്പിയുടേമന്തിനെ താങ്ങിനിന്നു് ഇത്രത്തോളം കയറിയെന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിനുപിന്നിൽ കഴിയുംതോണ്ടി, ശവത്തിനെ അപമാനിച്ചു് അശുദ്ധിവരുത്തുകയും ചെയ്തു.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—വേലുത്തമ്പിയുടെ അറകൊല ഉമ്മിണിത്തമ്പിയേ വിട്ടുക്കൂലാ. നാക്ക കാണാം ഈ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെ അനുഭവം!

പാച്ചൻ:—എല്ലാരുംപറയിണകൊച്ചമ്മാ!—അല്ല! അമ്മച്ചീ! ഈ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയെത്ത കത്തിനു് ആ വെള്ളക്കാരു സായുധമാരു കൈയിടുന്നു. കാഴ്ചയും അങ്ങനെതന്നെ. ആ പുളിക്കാരു പട്ടാളക്കാരുടെ മേലാവുണ്ടല്ലോ ആ പാണ്ഡുരാഗിയെ കണക്കെ വെട്ടുവെട്ടത്ത ആ സായുധനാട്ടു പറയണുപിന്നെ, 'കാശുക്രമം' എന്നല്ലാം നല്ല ഇക്കരയസ്സിലു്.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി:—ഉമ്മിണിത്തമ്പി ഇങ്കിരിയസ്സും പഠിച്ചിരിക്കണോ പിന്നെ. തമ്പരാക്കന്മാക്കും അറിഞ്ഞുകൂടല്ലോ ആ ഭാഷ.

ഇന്ദിര:—അതുകൊണ്ടുതന്നെ വേലുത്തമ്പിയുടേമന്തിനു

പകരം ഉമ്മിണിത്തമ്പിക്കു നീട്ടുകൊടുക്കാൻ റസിഡണ്ടു നിർബ്ബന്ധിച്ചുതു്. അവരുടെ ഭാഷയറിയാവുന്നവരെ അവർക്കു വലിയ കാര്യം.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തക്കച്ചി:—അവരുടെകൂടെ ഇരുന്നു കപ്പിപ്പുരായവും ഗോമാംസവും ഒക്കെ കഴിക്കുന്ന പരെ കറേകൂടെ കാര്യം. മലാമ്മമാക്കും സായ്പ്പന്മാക്കും കൈകൊടുക്കുന്ന മുറകളും ഒക്കെ പഠിച്ചാലോ ചോദിക്കാൻമില്ല.

പാച്ചൻ:—ഇന്നാളു കൊച്ചമ്മച്ചി ആ റസിഡണ്ടു സായ്പ്പനും മലാമ്മസായ്പ്പിനും കൈകൊടുക്കുകയോ പൊന്നണിമാലഅണിയിക്കയോ കണ്ടുശരം ചാത്തിക്കയോ തകൃതി. വച്ചമ്മച്ചി അതൊന്നും അറിഞ്ഞിപ്പോ പിന്നെ.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തക്കച്ചി:—മരി! കഴുത! അങ്ങനെ ചിലപ്പോഴൊക്കെ വേണ്ടിവരുന്നക്കാ. എങ്കിലും അതൊന്നും നമ്മുടെ കലവുംകൂട്ടവും അറിഞ്ഞാൽ എന്തൊരു കറവു്.

ഇന്ദിര ചിരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—“അതിനൊന്നുംതരക്കേടില്ലമാ ഇനിയുള്ള കാലം. അ പരം നമ്മുപ്പാലെ മനുഷ്യർതന്നെല്ലാം. തിരുമേനി ശിങ്കാരത്തൊപ്പിൽ ചെന്നിരുന്ന ദിവസം, അവരെല്ലാം ഒന്നിച്ചിരുന്നു തീൻകഴിച്ചു. വീഞ്ഞും കുടിച്ചു. ഇന്നാളു വടക്കോക്കൊട്ടാരത്തിൽ വന്നിരുന്നപ്പോഴോ— പട്ടുരണ വിളമ്പിയതെങ്കിലും തെങ്ങാളല്ലാം ഒരുപത്തിയിൽതന്നെ ഇരുന്നു് ഉഴന്നു കഴിച്ചു. അവരുടെ സേവ വെണമെങ്കിൽ അങ്ങനെയൊക്കെ കറേയ്ക്കു വിട്ടുവീഴ്ക്ക ഒക്കെ കൂടിയേതീരൂ.”

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തക്കച്ചി:—പങ്കാ മകളേ! ശുദ്ധമേ പങ്കാ. വല്ലവരും ഒക്കെ അറിഞ്ഞാ ഇതു പുറമേ?

ഇന്ദിര:—മടുപ്പജീവിചാരം ശുദ്ധവയുനും അതെത്ത വെണക്കാരൻ ചിന്നൻപിള്ളയും അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. വലിയതിരുമേനി പോലും അറിഞ്ഞിട്ടില്ല.

മംഗളമ്മപ്പിള്ളത്തുകുട്ടി:—അവിടുന്നായിരുന്നെങ്കിൽ അങ്ങനെ ചെയ്തുമിട്ടു, തീർത്ഥമെത്തു തിരുമേനിയെ ക്ഷണിച്ചിരുന്നാൽ അവിടുന്നു ഒരു ചെറുനാരങ്ങാമാത്രം തട്ടത്തിൽനിന്നു കയ്യിലെടുക്കു. മണപ്പിക്കുക പാലുമിട്ടുതു്. നിന്റെ തമ്പുരാൻ ഇതു വലിയ പരിഷ്കാരി.

ഇന്ദിര:—ഇന്നു നടന്ന കാര്യങ്ങൾ ഓർക്കുമ്പോൾ എനിക്കു നേരമ്പോക്കു് ഒന്നും പറയാൻതോന്നു നില്പുമാ!

“എനിക്കും അങ്ങനെതന്നെമകളേ!” എന്നു മംഗളമ്മപ്പിള്ള മറുപടി പറഞ്ഞു.

“ആ ശവം അവിടെ ആ മരക്കൊമ്പിൽ അങ്ങനെനിന്നു ചീഞ്ഞു് ഒണങ്ങി നാറി നിക്കണമെന്നു പുളിമേലാവു കല്പിച്ചിരിക്കുന്നതു്.” എന്നു പറച്ചൻ.

“അയാൾക്കു് ഇതു കാലുഷ്യത്തിന്നുകാരണാ?” എന്നു മംഗളമ്മപ്പിള്ള.

“അതൊണ്ടെ പിന്നെ. പള്ളത്തുരുത്തിത്തൊറയിൽ ആവിട്ടാണെലയില്ലാത്ത കയത്തി — തമ്പി അങ്ങനേ് എത്ര സായുധാരെയും മതേമ്മാസായുധാരെയും കുട്ടിസായുധാരെയും കുട്ടിമതേമ്മാസായുധാരെയും അങ്ങെന്നു പച്ച ഉയിരോടേ ചാക്കിൽ ആക്കി കല്ലും വച്ചു കെട്ടിത്താങ്ങുതു്. അയ്യോ! കടുപ്പം! കടുപ്പം!” എന്നു പറച്ചൻ.

“ഒരുകന്നിനു് ഒരു കുണ്ടു്” എന്നു മംഗളമ്മപ്പിള്ളയും.

20

വൈരനിർമ്മാതനും

ബ്രിട്ടീഷു് ഈസ്റ്റിൻഡ്യക്കമ്പനിക്കു് എതിരായ കൂട്ടുകെട്ടിൽ വേലുത്തമ്പിക്ക് ഒത്താശനൽക്കുകയും വേലുത്തമ്പിയെ കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തവെന്ന കുറാത്തിനായി കമ്പനിവക പട്ടാ

ഉം ഉദ്യോഗസ്ഥമാർകൂടി കോർട്ടുമാർഷൽ വിചാരണനടത്തി പത്മനാഭൻതമ്പിയെ തൂക്കിവിടുവാൻ വിധിച്ചു. അതനുസരിച്ച് ദേശാഭിമാനിയായ ആ യുവാവിനെ ദളവായുടെ വാസഗൃഹത്തിനുമുൻപിലുള്ള അനന്തരവൻകൊട്ടാരത്തിലെ മൈതാനത്തു വെച്ചു പരസ്യമായി തൂക്കിവിടുകൊല്ലുകയും, വൈക്കം പത്മനാഭപിള്ള, കൊച്ചിരവിഷട്ടിപ്പിള്ള, കണ്ണുക്കുട്ടിപ്പിള്ള മുതലായ ദേശഭക്തന്മാരായ വീരപുരുഷന്മാരെ അതേ മൈതാനത്തുവെച്ചുതന്നെ ആനക്കാലുകളിൽകെട്ടി, ആനകളെ വിരട്ടിക്കൊടുത്തു മൃതീയമായി ഹിംസിച്ചു കൊല്ലുകയായ് ചെയ്തു. മൃതീയമായ മരണശിക്ഷകളെല്ലാം പുതിയ ദളവായുടെയും ബ്രിട്ടീഷുപട്ടാളയുദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെയും സാന്നിധ്യത്തിൽ തന്നെയാണു നടത്തപ്പെട്ടത്. അനന്തരം തിരുവിതാംകൂറിന്റെ വ്യക്തിത്വവും സ്വാതന്ത്ര്യവും അവസാനിപ്പിച്ചു രാജ്യത്തെ ബ്രിട്ടീഷു മേൽക്കോയ്മയ്ക്കു സമ്മതിപ്പിക്കുന്നതായ ചരിത്രപ്രസിദ്ധമായ ആ ഉടമ്പടി ഉമ്മിന്നിത്തമ്പിയുടെ സാക്ഷിപ്പത്തിൽ മഹാരാജാവു തുല്യംചാത്തുവാൻ ഇടവരുത്തുകയായ് ചെയ്തു. അങ്ങനെ വേലുത്തമ്പി ആരാഭിച്ച രാഷ്ട്രീയനാടകത്തിനു ഭരതവാക്യം ചൊല്ലി കളാപിരിഞ്ഞു.

ചേദകരമായ ആ സംഭവംതൊട്ടു മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സി ലേക്കു തീരെ മനസ്സുവവും ശരീരസൗഖ്യവും ഇല്ലാതെവന്നു. ക്രമേണ അവിടുന്ന് ആചസ്യത്തിനു വിധേയനായി. പള്ളിമെത്തയെത്തന്നെ അപചംബിക്കേണ്ടതായ്ക്കുന്നു. ചികിത്സകൾ സമസ്തവും വിഫലമായതേയുള്ളു. അങ്ങനെയിരിക്കെ ഒരുദിവസം പ്രഭാതത്തിൽ അവിടുത്തെ ആചസ്യം അത്യന്തം അപകടകരമായ ഒരു ഘട്ടത്തിൽ ചെന്നുത്തി. തിരുമനസ്സിപ്പേ പള്ളിമെത്തയ്ക്കു സമീപം ഇളയരാജാവു കാത്തു നിൽക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. തിരുമനസ്സി പെട്ടെന്നു ഹൃദയങ്ങൾ തുറന്നു. അപ്പോൾ സവിധത്തിൽ കാണപ്പെട്ട ഇളയരാജാവിനോടു് ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“അപ്പൻ! എന്താവിഷമിച്ചു നിൽക്കുന്നത്! വേലുത്തമ്പി—അതാ വന്നു നിൽക്കുന്നു!

മറുജലപരംകൊ! നമ്മെ വിളിക്കുന്നു! ഇനി ഇവിടെവേണ്ട—ഭരണം—സപ്തത്തിൽ ആചാരമെന്നും—അച്ഛൻ—അതാ പറയുന്നു—എന്താ—അതുപോലെ—നാം—ആകെ നന്നാ മുഷിഞ്ഞു. ഇനി നമ്മുടെ സ്ഥാനത്തു—അപ്പൻ—അതേ—അയ്യോ—എന്തു—നമ്മുടെ—അതേ ആററിങ്ങൽ മുറ—അവർക്കായ തുണ—ഇരിക്കട്ടെ—അപ്പൻതന്നെ—കൂട്ടാക്കേണ്ട—ഒരുദിവസമെങ്കിലും—ഭരിച്ചിട്ട്—അതേ എന്നിട്ട്—പോരൂ നമ്മുടെകൂടെ—അന്നതപമായിട്ട്. പക്ഷനാഭൻ ഉണ്ടു്—അവിടത്തേ ഹിതാ—അതുപോലെ—നടക്കട്ടെ—പ—മു—നാ—ഭാ!

തിരുമനിയുടെ നേതൃത്വം വീണ്ടും അടഞ്ഞു. ഒരു നിമിഷേത്തിനകം അവിടുന്നു സപർജ്ജാപൂരി.

കൊട്ടാരത്തിനകത്തുനിന്നു രണ്ടു് ആത്മനിനാദങ്ങൾ!—അതിനേ തുടർന്നു കൂട്ടം അച്ഛനും മുറയും. ആകെയാരു ബഹളം!

21

വെള്ളിയേട്ട്

നാട്ടുനീങ്ങിയ മഹാരാജാവിന്റെ പുണ്യാഥമടിയന്തിരം കഴിയുന്നതിനു മുൻപുതന്നെ വടക്കുകൊട്ടാരത്തിൽവെച്ചു ദളവാ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയും ശ്രാദ്ധാദികർമ്മങ്ങൾക്കു കാപ്പുകെട്ടിയിരിക്കുന്ന ഇളയരാജാവും തമ്മിൽ ഒരു സന്ദർശനം നടന്നു. ആ സന്ദർശനവേളയിൽ ദളവാ ഇങ്ങനെ അറിയിച്ചു:—“ആ ഭാരം അടിയൻ ഏറ്റിരിക്കുന്നു. തിരുമനികളിച്ചു് അതൊന്നും അറിയേണ്ട.”

ഇളയരാജാവു്:—ജ്യേഷ്ഠത്തിമാർ ഇടപെട്ടാലോ?

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അതു് അടിയൻ ഏറ്റു. അടിയൻ തമ്പുരാട്ടിമാരെ പറഞ്ഞു സമാധാനപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളാം, കമ്പനിക്കായ നമ്മുടെ പക്ഷത്തുതന്നെ. റിസിഡണ്ടിനെ അതൃപ്തനാക്കു പറഞ്ഞു് അടിയൻ മാട്ടിൽകയറി വിട്ടിരിക്കയാണു തമ്പുരാനേ!

ഇളയരാജാവ്:—എങ്കിൽ പുണ്യം വല്ലവിധവും കഴിഞ്ഞോട്ടേ. തൃപ്പടിയേറും നിവൃത്തിച്ചു കഴിഞ്ഞെങ്കിൽ സമാധാനമായി.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കല്പിച്ച സമാധാനമായി എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ പരമ്പരയും കെട്ടിപ്പടുക്കുന്നതും അതെല്ലാം അഴിച്ചു കളയുന്നതും ദൈവതന്നെ. പിന്നെ നമുക്കു തുണയായി റസിഡണ്ടും ഉണ്ടു്.

ഇളയരാജാവ്:—ഒരു വൈഷമ്യം ഇടയിൽ കിടക്കുന്നു. മാർത്താണ്ഡവർമ്മ ചലിത്തമ്പി പെള്ളിത്തങ്കിടിൽ എഴുതിവെച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു ഫുട് ഉണ്ടു്. ആ രേഖ ഏതുത്തിമാക്കു് അനുകൂലമായിരിക്കുന്നു. അതു വളരെ പ്രധാനപ്പെട്ട ഒരു രേഖയല്ലേ? ദൈവം എന്തു പറയുന്നു?

ഉമ്മിണിത്തമ്പി അപ്പനേരം ആലോചനയിൽനിന്നുശേഷം പറഞ്ഞു: “അതു കൊട്ടാരം ഭണ്ഡാരത്തിൽതന്നെയല്ല ഇരിക്കുന്നതു്. മുതൽപിടി മുത്തുക്കുറുപ്പാപിള്ളയ്ക്കു മാത്രമേ ആ രേഖയേപ്പറ്റി അറിവുള്ളു. അയാൾ നമ്മുടെ അറുതന്നെ. കല്പിച്ചു പേടിക്കേണ്ട. ഇന്നുതന്നെ ചെല്ലുംവകയിലേ തട്ടാൻ ബാലകൃഷ്ണനേക്കൊണ്ടു് അതു് ഉരുക്കി കട്ടിയാക്കി പശ്ചിമനാഭന കാണിക്കുവാൻ തിരുമനസ്സിലേ ഒരു അരുരൂപം പണിയിച്ചേക്കാം.”

ഇളയരാജാവ്:—ആവൂ! സമാധാനമായി. ആശനി വെള്ളിയേടിനേപ്പറ്റി നിനച്ചു നാം വല്ലാതെ കഴങ്ങിവശായിപ്പോയിതമ്പി!

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അടിയനുജപ്പേരും ആ പേടിയാനും വേണ്ട. അവിടത്തേയ്ക്കു്.

ഇളയരാജാവ്:—എട്ടുരയോഗക്കാരെയും മതിലകംപിള്ളമാരെയും പിടാകക്കാരെയും കണ്ടു വേണ്ടശട്ടംകെട്ടുകൾ ഒക്കെ ചെയ്യുകഴിഞ്ഞോ?

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അതൊക്കെ അടിയൻ ശരിപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞു. ഇനി ശ്രീപാദം കച്ചേരിയിലെ ഒരു കായ്ക്കാരു് ഒരു അടിയോടിയുണ്ടു്. അയാളെ വഴിപ്പെടുത്താൻ അടിയൻ പടിപ്പുപണിപത്രണ്ടു നോക്കിക്കഴിഞ്ഞു. ഒരുമാറ്റവും കണ്ടില്ല. അയാൾ വില്ലിനും അമ്പിനും അടുക്കാത്ത ദുശ്ശാപ്തക്കാരൻ.

ഇളയരാജാവു്:—അങ്ങനെയോ? അയാളെ സംബന്ധിച്ചു് എന്താചെയ്യ!

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അങ്ങനെ വിചാരിപ്പാനില്ല. അങ്ങനെ ഒരുവൻ ഇല്ലെന്നു തിരുമേനി കല്പിച്ചാൽ അയാൾ ഇല്ല, കല്പിച്ചു്. നാടുഭരിക്കുന്ന തമ്പുരാന്റെ ആജ്ഞാശക്തിയല്ലേ?

ഇളയരാജാവു്:—ശരി. എല്ലാം വേണ്ടവിധം നടത്തിക്കൊള്ളണം. നമുക്കു സർവ്വതരം തമ്പിതന്നെ. നാം പത്തനാലുന്റെ കൃപയാൽ തൃപ്പടിയുററു കഴിഞ്ഞു് ആ വലുകൊട്ടാരത്തിലെ സിംഹാസനത്തിൽ ഒന്നുകയറി ഇരുന്നുകൊള്ളട്ടെ. അപ്പോൾ കാണാം, നമുക്കു തമ്പിയോടുള്ള കൃതജ്ഞതയും സന്തോഷവും എങ്ങനെയെന്നു്.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അത്തരം ഫലാപേക്ഷകളൊന്നും അടിയനില്ല. തിരുമേനിയുടെ തിരുവുള്ളം എക്കാലവും അടിയന്റെയും കുഞ്ഞുകുട്ടികളുടെയും പേരിൽ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ മതി. അതിലപ്പുറം ഒരു അഭിവാഞ്ഛയുമില്ല അടിയനു്.

ഇളയരാജാവു ലഘുവായി ഒന്നു പുഞ്ചിരിക്കൊണ്ടിട്ടു പറഞ്ഞു:—“ശരി. ശുചന മനസ്സിലായി. മൂന്നു നാൾകൂടി ക്ഷമിച്ചിരിക്കു തമ്പി—വേണ്ട. അത്രത്തോളം വേണ്ട. പുണ്യാഥം കഴിഞ്ഞാലുടൻ തുച്ഛചാത്താനുള്ള നീട്ടുകളുടെയും ദാനങ്ങളുടെയും മറ്റും കൂട്ടത്തിൽ തമ്പിയുടെ അഭീഷ്ടംപോലെ ഒക്കെ എഴുതിച്ചുകൊണ്ടുവരൂ. അതൊക്കെ നമുക്കു സന്തോഷംതന്നെ. അഥിതം ഒന്നുമില്ല. നമ്മുടെ ആയുഷ്കാലവും തമ്പിയുടെ ആയുഷ്കാലവും അത്രയും തമ്പിതന്നെ നമ്മുടെ ദളവാ. ശേഷക്കാരു് പുരുഷന്മാക്കു

നിത്യച്ചെലവിലേയ്ക്കു മാറാമുതൽപിടിയും കുടുംബംപ്രതി തന്നെക്കൊ. കരമൊഴിയാതി നിൽപ്പുരയിടങ്ങളും, ചെല്ലവകയിൽനിന്നു നിത്യവും ഞാറൊന്നുപണവും, അഗ്രശാലയിൽനിന്നു മാസം 30 പാ അരിയും, പുരസ്കാരം കണക്കുതമ്പിചെമ്പകരാമൻ സ്ഥാനവും, സ്ത്രീകൾക്കു “പാനപ്പിള്ള”സ്ഥാനവും അനുവദിച്ചേക്കാം. നമുക്കു എന്തു ചെയ്യാം! പട്ടണാഭയാസൻ മുതൽ. അതിന്റെ ലഘുവായ ഒരംശം പട്ടണാഭയാസൻ പട്ടണാഭയാസദാസൻ കൊടുക്കുന്നു. അതു ഒരു തെറ്റോ, അനീതിയോ, ഒരിക്കലും ആവില്ല. “എല്ലാം തിരുവുള്ളംപാലെ” എന്നുമാത്രം ഉമ്മിണിത്തമ്പി അറിയിച്ചതേയുള്ളൂ.

ഇളയരാജാവു:—മദ്രാസിയിരിക്കുന്ന കമ്പനി ഗവർണ്ണർ സായിനെകൂടെ നമുക്കു സഹധീനപ്പെടുത്തേണ്ട?

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അതു അടിയൻ ആലോചിക്കേണ്ടതുല്ല. സാധാരണമായി ഈ ധർമ്മം അടുത്തു താഴെ ഇരിക്കുന്ന ധർമ്മപര്യന്തതന്നെ വിശ്വാസം. എന്നുതന്നെയുമല്ല, ഇവർക്കും ഈ ‘വെള്ളിയേടി’ വെപ്പാറി അറിഞ്ഞുകൂടാ. മന്ത്രിയുടെ പക്ഷം തിരുമനിക്കല്ലിച്ച് അതു എഴുതി ഉണ്ടാക്കിച്ച കാലത്തിന്നു ധർമ്മാരാജം ഇപ്പോൾ ഇവിടെയില്ലതാനും. അവരെക്കൊണ്ടു തിരുമനിക്കല്ലിൽ പോയിക്കഴിഞ്ഞു. ഇനി തിരുമനിക്കല്ലും ഇടയില്ല. ആ ഏകദേശം ആകെ ഒരേക്കാരാത്തകിട്ട്.

ഇളയരാജാവു:—അതിന്റെ വല്ല പകർപ്പും കമ്പനിക്കാരുടെ ആപ്പീസിലെവിടെയെങ്കിലും കാണുമോ ആവാ?

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—കല്ലിച്ച് അങ്ങനെയൊന്നുമില്ല. ഈ സിദ്ധത്തിന്റെയും ഗവർണ്ണറുടെയും ആപ്പീസുകളിൽ പഴക്കിയ ഒരു താപ്പാനയാണ് ആ സൂപ്പർവൈസർ അണ്ണൻ സഭാപതി അയ്യർ. അയാൾ ഉറപ്പിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു അങ്ങനെ യാതൊരു രേഖയും അവിടെയെങ്കിലും ഇല്ലെന്നു്.

ഇളയരാജാവു:—അങ്ങനെയല്ല. ആ സഭാപതിയെ വരുത്തി അയാൾക്കു വല്ലതും വേണ്ടവണ്ണം കൊടുത്തുക്കൊണ്ടു, വേണ

മെങ്കിൽ അയാൾ ചെന്നപട്ടണംവരെ പോയി നല്ലൊണം ഒരു തെരഞ്ഞിട്ടു പോരട്ടെ.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അതിനു് ആവശ്യമുണ്ടെന്നു് അടിയന് ഭിപ്രായമില്ല. പിന്നെ തിരുമേനിയുടെ ഒരുസമാധാനത്തിനായി അങ്ങനെ ചെയ്യാം.

ഇളയരാജാവു്:—അങ്ങനെതന്നെ ചെയ്തുകൊണ്ടും, സഭാപതിയെ ഇന്നുതന്നെ വരുത്തി വേണ്ടവിധം ശത്രുക്കളെ മറ്റിരുന്നാൾക്കു അയക്കണം. നമ്മുടെ ഒരാൾക്കുട—വിരചസ്സനായ ഒരാൾക്കുട പോവട്ടെ, തുണയായി.

“അടിയൻ ആ ശങ്കയും തീർത്തൊക്കും.” എന്നു പറഞ്ഞു ദളവാ വിടവാങ്ങിപ്പോയി.

വിവിധങ്ങളായ മനോരാജ്യങ്ങളാടുകൂടി ഇളയരാജാവു് അസ്ഥമചിത്തനായി ആ മാളികകളിൽ ഉലാത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

22

തവണക്കാരി പവതിപ്പിള്ള

അനന്തരചന്ദ്രകാട്ടാരഭാഗത്തു ദളവായിടിന്റെ തൊട്ടുതെക്കു് തവണക്കാരിപവതിപ്പിള്ളയുടെ ചെറിയഭവനം. പവതിപ്പിള്ള ഏകദേശം പ്രൌഢാവസ്ഥയിലുള്ള ഒരു സ്ത്രീയാണു്. തേവാരത്തുകായിയ്ക്കൽ അകത്തേതവണയാണു് ആ സ്ത്രീയ്ക്കു്. ആറു തടൽ മുത്തറാണിയുടെ പള്ളിയറവിചാരമാണു് പള്ളിയിലുണ്ടാലി. റാണിക്കു് പവതിയെ വചിയ കായ്മാണു്. പവതിക്കു തമ്പുരാട്ടിയോടും അനൂനമായ ഭക്തിയും സ്നേഹവുമുണ്ടു്. വചിയതമ്പുരാൻ നാടനീങ്ങിയതോടുകൂടി പവതിക്കു റാണിയോടുള്ള സ്നേഹവും ഭക്തിയും ശതഗുണം വർദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ആ വൃഷളിയുടെ ഏക പുത്രനാണു കുമാരക്കുട്ടി. അവനു നിത്യശുചിവിചാണു്

ഉദ്യോഗം. അവൻ പ്രായം ഇരുപതോ ഇരുപത്തൊന്നോ വയസ്സുണ്ട്. അവൻ ഒരു ശേഖകക്കാരനാണെങ്കിലും ബുദ്ധിമാനം ലോകതന്ത്രങ്ങൾ നല്ലതിരുണ്ണം ഗ്രഹിച്ചിട്ടുള്ളവനാണത്രെ.

‘വെള്ളിയേട്’ നിത്യച്ചെലവിൽ പണിസ്ഥപത്തുവച്ചു തട്ടാൻ ബാലകൃഷ്ണൻ ഉരക്കി ഒരു ആരംഭം അടിച്ചെടുക്കുന്ന വസ്തു അവൻ മനസ്സിലായി. അവിടെ ചുറ്റിപ്പറ്റിനിൽക്കുന്ന നടുപ്പിയുടെ സൂക്ഷ്മവിവരങ്ങൾ അവൻ മനസ്സിലാക്കി, അന്നു വൈകുന്നേരംതന്നെ മാതാവിനെ ധരിപ്പിച്ചു. രാത്രിയിൽ പള്ളി യറത്തവണയ്ക്കു ചെന്നപ്പോൾ പവതി ആ പ്രധാനപ്പെട്ട വൃത്താ ന്തം ആറിക്കൽ മുത്തതിരുമേനിയെ ഗ്രഹമായി ധരിപ്പിച്ചു. മമ്മ ഭേദകമായ ആ വർത്തമാനം കേട്ടപ്പോൾ റാണിക്കു് അളവറ കണ്ണിതം ഉണ്ടായി. ആ സാധുവി വളരെനരം ചിന്താകുലയായി പലുകത്തിൽ നിശ്ചേഷ്ടയായികിടന്നു. പിന്നീട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:—“എന്റെ പവതീ! ഈ വർത്തമാനം എന്നോടു പറഞ്ഞതു വലിയ കാര്യമായി. ഇതു വിലയറിയ ഒരു അറിവാണ്. നീ അതിരാവിലെ പുറത്തുപോയി ശ്രീപാദം കാഴ്ചക്കാരെ വിളിച്ചു ഇവിടെ കൊണ്ടുവരണം.”

പവതിപ്പിള്ള:—അടിയൻ. പൊന്നത്തമ്പുരാട്ടി അടിയോടി അദ്യോ ഇപ്പക്കാലം ചെയ്തിരിക്കണം. ഇന്ന് രാവിലെതൊട്ട് അദ്ദേഹത്തിനു ഒരു ശർട്ടിലും അതിസാരവും. വൈകുന്നവരെ ഒരു ഭേദവും ഒണ്ടായിട്ടില്ല.

റാണി:—ഈ വിവരം എന്നെ ആരും അറിയിച്ചില്ലല്ലോ.

പവതിപ്പിള്ള:—അതെന്തോ. അടിയനറിവില്ലേ. കൊട്ടാരം വൈദ്യൻ മുത്തതദ്യോ പടിച്ചുപണി പത്രണ്ടുനോക്കി. ഒരു ഗൊണവുമില്ലേ. വൈകുന്നേരമായപ്പോ കൊറേയ്ക്കു തണുപ്പിന്റെ—

റാണി:—പരമനാഭാ! ചതിച്ചോ! വിശ്വപസ്സനായി ആ രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നു ഇവിടെ! അയാളെയുംതുടച്ചോ!

പവതിപ്പിള്ള: —പൊന്നുതിരുവടീ! എന്തൊന്നു വിടുകൊണ്ടു ഒന്നു തിരക്കുന്നു—വെക്കും ആണു പോലും.

റാണി: —ചതിച്ചു! ഭഗവാനെ! ആകട്ടെ. നിന്റെ മകൻ കുമാര എവിടെ?

പവതിപ്പിള്ള: —കിടാത്തൻ ഇന്നു തവണയാ. ഇവിടെ അടുത്തൊക്കെ കാണുമേ. അടിയൻ വിളിച്ചുകൊണ്ടു വരാം.

പവതിപ്പിള്ള പുറത്തേയ്ക്കു പോയി. ഏതാനും നിമിഷം കഴിഞ്ഞു കുമാരക്കുട്ടിയേയും കൊണ്ടു തിരുമുന്ദിലെത്തി. ആ യുവാവിനോടു മുത്തറാണി കല്പിച്ചു. “കുമാര! നീ ഉടനെ അടിയോടി ക്കായ്ക്കാരടെ വീട്ടിൽ പോയി അയാളുടെ ദീനവിവരം അന്വേഷിച്ചു വരണം.”

കുമാരക്കുട്ടി: —അടിയൻ. അടിയൻ വിടുകൊള്ളണമെന്നില്ല. അടിയോടി യദ്ദേഹം കാലം ചെയ്തു. ആൾ പുറമേ വന്നുനിൽക്കുന്നു തിരുമനസ്സു ന്നത്തിക്കാൻ.

റാണി അല്പനിമേഷം സ്വപകരങ്ങളാൽ നേത്രങ്ങൾ പൊത്തി ബാഷ്പം വർഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അനന്തരം തെല്ലു് ആശ്വസിച്ച് ശേഷം ഇങ്ങനെ കുമാരവിനോടു കല്പിച്ചു: —“നീ പോയി ശ്രീപാദംശേഖകക്കാരെ രണ്ടുപേരെ ഉടനെ വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരണം. ഇവിടെനിന്ന് പട്ടം കച്ചയും പണവും എല്ലാം കൊണ്ടു കൊടുക്കണം. ശ്രീപാദം കണക്കു പിള്ളയും വരാൻ പറയണം. എന്നിട്ടു നേരം വെളുത്താലുടൻ റസിഡണ്ടു സായിന്റെ തോപ്പിൽ ചെന്ന് അവിടെ ഒരു സ്വാമി ഉണ്ടല്ലോ. സഭാപതിപ്പട്ടർ. അയാളെ ഇവിടെ വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരണം. മറ്റാരും അറിയരുതു്. പൊയ്ക്കോ.”

കുമാരക്കുട്ടി റാണിയേ തൊഴുതു വിടവാങ്ങിപ്പോയി.

ആ രാജന്യസ്ത്രീരത്നത്തിന് സംഭവഗതികളുടെ നിരന്തരമായ സ്മരണയാൽ മുഹൂരപി ഉദിച്ചുയന്നുകൊണ്ടിരുന്ന ഉൽക്കണ്ഠ നിമിത്തം ചേരവും നിദ്രയുണ്ടായില്ല. ശയ്യയിൽ ഉരുണ്ടു പിരണ്ടു ഓഴുവിതയായി അവർ ആ കാളരാത്രി തള്ളിനീക്കി എന്നു പറയേണ്ട.

സഭാപതിപ്പട്ടർ

കുമാരക്കുട്ടി ചെത്തിട്ടുഗ്രാമത്തിലുള്ള സഭാപതിപ്പട്ടരുടെ മഠത്തിൽ അതിരാവിലെ ചെന്നപ്പോൾ, ആ ബ്രാഹ്മണൻ നിത്യ കർമ്മങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ചശേഷം ഭസ്മ ചന്ദനാദികൾധരിച്ച മഠത്തിൽ മുറിയുടെ ഒഴുനവശത്തുള്ള വരാന്തയിൽ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. ആഗതനായ ആ യുവാവിനെക്കണ്ടയുടന അദ്ദേഹത്തിന് അയാൾ ഇന്നാരെന്നു പെട്ടെന്നു മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞു. ആറിക്കൽ മുത്തറാണിയുടെ ദൂതന്റെറനിലയിൽ മുൻപു പല ഗഡുക്കളിലും കുമാരക്കുട്ടി ആ മഠത്തിൽ സുപരിചിതനായിരുന്നു.

ആ യുവാവിനെക്കണ്ടപ്പോൾതന്നെ സഭാപതി ചോദിച്ചു:—
“എന്ന സമാചാരം? കൊമരക്കുട്ടി! ഏതാവതു ശുഭവാർത്തകൊണ്ടു വന്നിരിക്കും.”

കുമാരക്കുട്ടി:—ഇരുക്കു സാമീ! ഇരുക്കു. പെരിശവാർ—മുത്തറാണി അവാർ ഒക്കളേ പാരുക്ക റൊമ്പം വരുത്തുമായിരിക്കും.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—ഹടേ! ഹടേ! എന്ന കുട്ടിയക്കാരപ്പയലേ, റാണിയവാർക്കു ക്ഷേമം തന്നാ!

കുമാരക്കുട്ടി:—ക്ഷേമംതന്നെ സാമീ! നമ്മുടെ അടിയോടിയെടുന്ന് ഇന്നലെ രാത്രി കാലംചെയ്തു.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—എന്നെടാ ഇതവാർത്ത! എൻ ശിന്നത്തമ്പിപ്പിന്നാലെ അവാളും പോയ്ക്കുതാ!

കുമാരക്കുട്ടി:—അതെന്ന സാമീ! അതെ എപ്പടി?

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—ഒമ്മുടയ വേലുത്തമ്പിയവാർ എൻതമ്പി സമ്പുയ്യനെ കൊലച്ചുട്ടതു്. ഇത്തമ്പി അന്ന് ആടിയോടിയെയും. എന്നകാലമിതപ്പാ! പേനായെ തല്ലിക്കൊല്ലുപോൽ താൻ ഇത ഉൾരിലെ മനുഷ്യാളെ കൊല്ലുവഴക്കാ.

കുമാരക്കുട്ടി:—വലിയ ആളുകളേക്കുറിച്ചുപറയുന്നതു നന്നാകരുതിലേണ സാമീ! സ്വാമിയെ വെളുപ്പിനെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവെല്ലെന്നെന്നൊ കല്പിച്ചിട്ടുവിട്ടത്. ഇന്നുവെരാതി പങ്കിക്കുറുപ്പുമെത്തിൽ കിടക്കുമ്പോഴാണ് എന്നെ വിളിച്ചിട്ടു ചൊല്ലിവിട്ടത്.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—ആകട്ടം. വാരോം. എന്ന ഇപ്പടി. തിടുക്കമാന സങ്കതി ഏതാവതു ഇറക്കം.

കുമാരക്കുട്ടി:—ഇരക്കം സാമീ! ഇരക്കം.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—എന്നോ തൊലഞ്ഞുട്ടതേ അവാർ കാഴ്ചമെല്ലാം. ഇന്നെയ്ക്കു മൂന്നാംനാളേക്കുതാനേ അന്തപ്പടിയേറാം. റസിഡണ്ടുവാർ സാർക്കുൻ കൊടുത്തുട്ടാനേ!

കുമാരക്കുട്ടി:—അയ്യോ ചതിച്ചുസാമീ!

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—അം. അം. അപ്പടിയാം. പെരിയവാർ കായ്! പുറച്ചുക്കെന്നു പൊന്നരക്കു മൂശയിലെ യോശനെ. അടേ! കുമാര! അന്തനിതൃച്ചെലവിലെ എന്ന സമാചാരം.

കുമാരക്കുട്ടി:—അയ്യോ; അതൊക്കെ എങ്ങനെ പുറത്തുപറയും സാമീ! തലപ്പാണകായ്.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—സാമിക്കിട്ടെ ശൊല്ലാചാമെടാ. പേടിക്കുവേണ്ടാം. സാമീ ഒമ്മുടയ തമ്പുരാട്ടിപക്ഷത്തിലൈതാനേ.

കുമാരക്കുട്ടി:—അതു ഉരക്കിക്കളഞ്ഞുസാമീ!

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—അപ്പടിയാ! തൊലച്ചുപ്പാട്ടാനാ! റെമ്പം യോശനെ! ആകട്ടം. പാപ്പോം.

കുമാരക്കുട്ടി:—എന്ന സാമീ! ഏതാവതുമാറ്റം ഇരിക്ക തമ്പുരാട്ടിയെ കാക്ക.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—യോശനെയെഴു പാപ്പോം. നാൻ പഴംശാദം സാപ്പിട്ടുവരേലാം. നീയും ഇങ്കെത്താൻ സാപ്പിട്ടിട്ടുപാവലാം.

എന്നിങ്ങനെ പറഞ്ഞു കമാരക്കുട്ടിയെ പഴഞ്ചൊല്ല് ഉണ്ണാൻ ക്ഷണിച്ചിട്ടു റസിഡണ്ടിന്റെ അസിസ്റ്റണ്ട് 'പഴംശാതം ശാപ്പിടാൻ' അകായിവേയ്ക്കു കയറി. കമാര ചിന്താവിഷ്ടനായി ബ്രാഹ്മണൻ ഭക്ഷണം കഴിച്ചുവരുവരെ ആ പുറത്തിണ്ണയിൽ ഇരുന്നു സമയം കഴിച്ചു.

24

തൃപ്പടിയേറാം

നാട്ടുനീങ്ങിയ അവിട്ടംതിരുനാൾ മഹാരാജാവിന്റെ ശ്രാർദ്ധാദി അടിയന്തിരങ്ങൾ യഥാവിധി നിവൃത്തിച്ചു പുണ്യാഹകർമ്മം മംഗളമായി നടത്തിച്ചുശേഷം, പതിവനുസരിച്ചുള്ള ചടങ്ങുകൾ ഉൾക്കൊണ്ടു കേരളവർമ്മ ഇളയമുറരാജാവു മുപ്പക്ഷന്നതിന്റെ പ്രാരംഭകർമ്മമായി ദളവ മുതലായ ഉദ്യാഗസ്ഥന്മാരുടെയും എട്ടരയോഗക്കാരായ പോറ്റിമാരുടെയും മഠത്തിൽപിള്ളമാർ കരണത്താൽകുറ്റിച്ച മുതലായ മതിയ്ക്കുകൾ അധികാരികളുടെയും രഥതുരഗകരിയന്മാരി, ആചവട്ടം, കുടതഴചാമരം, പന്തക്കഴ, കുത്തുവിളക്കു്, ചങ്ങലവട്ടക, തേവാരപ്പെട്ടി, വിൽക്കാർ, ചേൽക്കാർ, വടിക്കാർ, മലയാംപട്ടാളം, നായകന്മാർ, ചെറിയകുഞ്ചുക്കുട്ടക്കാർ, പട്ടവിചാരക്കാർ, പട്ടക്കാർ, പാണ്ടിവാദ്യം, പഞ്ചവാദ്യം, ആദിയാലു അകമ്പടിസേവാവിധാനങ്ങളാകട്ടെ വലിയകൊട്ടാരത്തിൽ നിന്നു പള്ളിമേനാവിൽ ആരൂഢനായി മാമുചനുസരിച്ചു്, ഉത്തരച്ചാരി പ്രദക്ഷിണം നടത്തി ശ്രീപത്മനാഭസപാമിക്ഷേത്രത്തിൽ എഴുന്നള്ളി സപാമിദർശനവും കാണിക്കുകകളുടനടത്തി, പൂവും പ്രസാദവും സഹിതം പ്രധാനതന്ത്രിയുടെ പക്കൽനിന്നു് ഉടവാറം ഏറ്റുവാങ്ങി. അനന്തരം 'ശ്രീപത്മനാഭാസ്തൻ' എന്ന കരണത്താൽകുറ്റിച്ചിന്റെയും യോഗക്കാരുടെയും വിളിച്ചുചൊല്ലും കഴി

ച്ച മണ്ഡപത്തിൽ എഴുന്നള്ളിയിരുന്നു തിരുമുടികലശവും ആ
 ഹുതി കൈക്കൊണ്ടു, മതിലുകും, ശുചീന്ദ്രം, തിരുവട്ടാർ മുതലാ
 യ ക്ഷേത്രംകാൽവിചാരവുംചെയ്ത് അവശ്യമുള്ളനീട്ടുകളും ദളവാ
 യായി ഉമ്മിണിത്തമ്പിയെ ശ്രീപണ്ടാരകാൽവിചാരത്തിനുള്ള നീ
 ട്ടും ഉടവാളും സഹിതം എല്പിക്കുകയുംചെയ്തു. പിന്നീട് വീണ്ടും
 സപാമിദർശനംചെയ്തു സുവണ്ണപ്പല്ലക്കിൽ അരോഹണംചെയ്തു സ
 ുവ്വിധ രാജകീയാകമ്പടികളോടുകൂടി വീണ്ടും ഊരുചുറ്റി നഗ
 രപ്രദക്ഷണംചെയ്തു മുറപ്രകാരം എല്ലാ ഉപദേവസന്നിധികളി
 ലും ദർശനവും കാണിക്കുകയും നടത്തി വചിയകൊട്ടാരത്തിൽ
 ചെന്നുചേരുകയും ചെയ്തു. തൃപ്പടിയോരംസംബന്ധിച്ചു അന്ന്
 അഗ്രശാലയിൽവെച്ചു ബ്രാഹ്മണക്കും, വേട്ടയ്ക്കാരെ മകൻ കോവി
 ലിന്റെ സന്നിധിയിൽ കെട്ടിയൊരുക്കപ്പെട്ടിരുന്ന വലിയനെടു
 ന്വരയിൽവെച്ചു കൊട്ടാരംജീവനക്കാക്കും മലയാംപട്ടാളക്കാക്കും വ
 ണിയൂർ, പാൽക്കുളങ്ങര, തമ്പാനൂർ ആദിയായ പ്രമുഖപിടാകക
 ലിലെ നായന്മാക്കും ചതുവ്വിധവിഭവസമൃദ്ധമായഉറക്കും രാത്രിയിൽ
 കൊട്ടാരത്തിനകത്തേ നാടകശാലയിലും മതിലുകും നാടകശാല
 യിലുംവെച്ചു, കഥകളി, ദാസിയാട്ടം, ചാക്യാർകുത്തു, പാറകും
 മുതലായ വിനോദകലാപ്രകടനങ്ങളും നടത്തപ്പെട്ടു.

അന്നു മുത്താഴസ്സുപ്ര അഭിതേത്തുകഴിഞ്ഞു മഹാരാജാവു ചൊ
 ക്കടമണ്ഡപത്തിൽ എഴുന്നള്ളി ഇരുന്നു ശ്രീപണ്ടാരവകക്കാരും
 പ്രമാണിച്ചു അത്യാവശ്യം വേണ്ടിയിരുന്ന നീട്ടുകൾ തുല്യംമാ
 ത്തി ദളവയെ എല്പിക്കുകയും, പ്രധാനപ്പെട്ട ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്കും
 പെരമ്പ്രമാണികൾക്കും മുഖംകാണിക്കുവാൻ അവസരം നൽക
 കയുംചെയ്തു. എന്നുമാത്രമല്ല, തൃപ്പടിയോരത്തിന്റെ സന്തോഷസ്മ
 ചനയായി ശ്രീപണ്ടാരകരമിനത്തിൽ തന്നാണ്ടിൽ ഈടാകവാ
 നുള്ള സംഖ്യയുടെ അറിൽ ഒരംശം ഇളവുചെയ്തുകൊടുക്കുകയും,
 തിരുവനന്തപുരത്തേ ഇരുവറാണാവിൽ കിടന്ന തടവുപുള്ളിക
 ലിൽ പത്രങ്ങളുപരെ വിലക്കുവെട്ടി വിടുകയും, ഉമ്മിണിത്തമ്പി

യ്ക്കും സ്വപക്ഷീയരായ മഹേന്ദ്രനാഥൻ കൊട്ടാരംജീവനക്കാർക്കും ചില പെൺമുഖ്യന്മാർക്കും അനുഭവവസ്തുക്കൾ രാജ്യത്തിന്റെ പല ഭാഗങ്ങളിലായി കരമൊഴിവായിട്ടു വിട്ടുകൊടുക്കുകയും, നിത്യച്ചെലവിലും, ചെല്ലവകയിലും, അഗ്രശാലയിലുംനിന്നു പലക്കും ചില പതിവുകൾ ഏല്പട്ടുത്തിക്കൊടുക്കുകയും ഉണ്ടായി.

അന്നുത്ത വിവിധധനം ചെലവായ കാര്യപരിപാടികളുടെ തിരക്ക് ഒട്ടു ശമിച്ചശേഷം ദളവ മഹാരാജാവിനെ സ്വകാര്യമായി മുഖം കാണിച്ചപ്പോൾ കല്പിച്ചു ഇങ്ങനെ പ്രസ്താവെയ്തു: “എന്താ! തമ്പി! ജനങ്ങളുടെയിടയിൽ നമ്മെപ്പറ്റിയുള്ള അഭിപ്രായം.”

ദളവ:—അടിയൻ! കല്പിച്ചു—എല്ലാക്കും ഒന്നുപോലെ സന്തോഷംതന്നെ. അല്പം ചില മുറുമുറപ്പുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നവർ പോലും ഇപ്പോൾ തിരുമനിയേ വാഴ്ത്താൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

മഹാരാജാവ്:—തേവാരത്തുകോയിക്കൽ എങ്ങനെയിരിക്കുന്നു. കൂടിയമുഴുത്തതിനു ജ്യേഷ്ഠന്തിമാർ എഴുന്നള്ളുകയുണ്ടായില്ല. അതുനിമിത്തം നമുക്ക് അല്പം ഒരു വേദം.

ദളവ:—അതൊന്നും കല്പിച്ചു ഇപ്പോൾ ഗൗരവത്തോടെ അടിയൻ വിടുകൊണ്ടു ഉണർത്തിക്കുന്നുള്ള. കാലംചെല്ലത്തോറും അഭിപ്രായവ്യത്യാസം ഒക്കെ നീങ്ങിപ്പോകും. തിരുമനസ്സിലെ തിരുവുള്ളംകൂടാതെ തമ്പരാട്ടിമാർക്കും എന്തു പോംവഴി?

മഹാരാജാവ്:—നാമും വേറൊന്നല്ലല്ലോ. തിരുമനി നാടു നീങ്ങുവാൻ പ്രത്യേകം കല്പിച്ചിരുന്നതു, നാംതന്നെ മുപ്പേക്കണമെന്നു്. അവിടത്തേ അന്ത്യാപേക്ഷകളെയാണല്ലോ ഇതു്. അതു നിറവേറുകയെന്നതു നമ്മുടെയും നമ്മുടെ ജനങ്ങളുടെയും കൊട്ടാരത്തിൽ ഉള്ള സ്ത്രീജനങ്ങളുടെയും കടമയും ആണല്ലോ. ആരുടെ മുതലാ എല്ലാരും അനുഭവിക്കുക.

ദളവ:—അതുതന്നെയാണു് അടിയനും തിരുമനസ്സുണർത്തിക്കുന്നതു്.

മഹാരാജാവു:—ആ സഭാപതി എന്നത്തേയ്ക്കു മടങ്ങിവരും.

ദളവാ:—തൃപ്പുഴിയേററത്തിന്റെ നിനവും റസിഡണ്ടിന്റെ ഒരു സാധനവുമാകൊണ്ടു് അയാൾ മദിരാശിക്കു പോയിട്ടൊണ്ടു് അന്നുതന്നെ. ഗവണ്ണർ സായ്പ് ഇപ്പോൾ കൊച്ചിയിൽ ആപ്പീസിൽ ഉള്ളതുകൊണ്ടു് അവിടെവെച്ചു കണ്ടു തിട്ടരും കപ്പിട്ടു വാങ്ങാനും മതി.

മഹാരാജാവു:—അങ്ങനെയെങ്കിൽ അയാൾ ഇന്നു വൈകുന്നേരമോ നാളെയോ വരണമല്ലോ.

ദളവാ:—ഇതു പത്തിനാലുതണ്ടുംവെച്ചു കൂടാരവുംവെച്ചുകൊട്ടാരാവകുവചിയവഞ്ചിയിലാണു് അയാളുൾച്ചിരുന്നതു്. കൊച്ചിയിലാണെങ്കിൽ വരാൻ താമസമില്ല. ഗവണ്ണർ മദിരാശിയിലാണെങ്കിൽ കൊച്ചിയിലുള്ള കമ്പനിവക ബോട്ടുകപ്പലിൽ വേണം അയാൾ പോവാൻ.

മഹാരാജാവു:—വെള്ളിയേട്ടു് അന്നു് ഇവിടെഇരുന്ന റസിഡണ്ടിനു കാണാൻ കൊടുത്തുച്ചിരുന്നു. ആ വഞ്ചൻ അന്നു് അതിനൊരു പകപ്പെഴുതിച്ചു പൊരുളാക്കി കമ്പനിയാപ്പീസിൽ വെച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽനന്നു്. അങ്ങനെ ഒരു രേഖ അവിടെങ്ങാനും ഉണ്ടെങ്കിൽ അതു് ഈ പട്ടർ അറിയാതെഇരിക്കാനും തരമില്ല.

ദളവാ:—അങ്ങനെ വല്ലതു കണ്ടെങ്കിൽ ഈ സഭാപതിയുടെ അറിവിൽപെടാതെചരില്ല തിരുമനീ! അതിനുവണ്ടു ഉറപ്പു കൾചെയ്താണു് അടിയൻ അയാളു വിട്ടിരിക്കുന്നതു്.

മഹാരാജാവു:—അയാൾ മടങ്ങിവരുന്നതുവരെ ഏതായാലും നമുക്കു തീരെ സൈപാമില്ല. കേട്ടോ. നാളെയൊന്നല്ലൊ റസിഡണ്ടു മായുള്ള കൂടിക്കാഴ്ച. അവിടെ ഒരു വിരുന്നിനും വട്ടം ഇണക്കിയിട്ടുണ്ടത്രേ. ആ മദാമ്മയും സായ്പും വളരെ നല്ല ആളുകൾ.

ദളവാ:—നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള സമയത്തു് അങ്ങോട്ടു് എഴുന്നള്ളണം. സകല ആളുകമ്പടി സന്നാഹങ്ങളോടുംകൂടെ വേണം എ

ഴുന്നള്ളത്തു്. അതിന്നു് അടിമൻ വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടുമാണ്ടു്.

മഹാരാജാവു്:—ആവട്ടെ. എപ്പോഴാ സമയം?

ദളവ:—വൈകുന്നേരം അഞ്ചുമണിക്കു് എന്നാണു സായ്യിന്റെ ഗൃമസ്താ എഴുതിവിട്ടിരിക്കുന്നതു്. ഇവിടത്തേ ഘടിയാർ അവരുടെ ഘടിയാളിനൊപ്പിച്ചു വച്ചിരിക്കയാണിപ്പോൾ.

മഹാരാജാവു്:—അതു നന്നായി. അവർ വലിയ കണിശക്കാരും സമയക്ലിപ്തം ഉള്ളവരുമാണു്.

ഈ സംഭാഷണം ഇങ്ങനെ അല്പനേരംകൂടി തുടന്നു. അനന്തരം അടുത്തദിവസത്തേ കൂടിക്കാഴ്ച സംബന്ധിച്ച റസിഡൻസിന്റെ ബംഗ്ലാവിലും കൊട്ടാരത്തിലും ലായംവകയിലും മറ്റും ചെയ്യേണ്ട ഒരുക്കങ്ങൾക്കായി പോകാൻ ധൂതിയുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു ദളവാ വിടവാങ്ങി കൊട്ടാരത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടു; മാഗ്ഗമദ്ധ്യേ ഉമ്മിണിത്തമ്പി ഇങ്ങനെ മനോരാജ്യം പൂണ്ടു:—“ആ സഭാപതി ചതിക്കുമോ? അല്ലോ, എനിക്കു് അയാളുടെ നടപടികളിൽ ചില സംശയങ്ങൾ തോന്നുന്നു. അയാളേ തേവാരത്തുകേയിക്കൽവെച്ചു കണ്ടതായി ഒരു പട്ടക്കാരൻ എന്നോടു പറഞ്ഞല്ലോ. അതിൽ ചതിവല്ലതുമുണ്ടെങ്കിൽ കായ്മമാകെ തെറ്റാ. ആകട്ടെ. നോക്കട്ടെ.”

25

ഗുഡസന്ദർശകൻ

തുപ്പടിയേറ്റം സംബന്ധിച്ച രാമനാട്ടം, ദാസിയാട്ടം മുതലായ നൂതനകലോത്സവങ്ങൾ നടന്നുകൊണ്ടിരുന്ന അന്നത്തേ രാത്രിയിൽ ആദ്യയാമം മുതൽക്കുതന്നെ വലിയകൊട്ടാരത്തിന്റെയും പത്തനാഭുപാമിക്ഷേത്രത്തിന്റെയും പുരോഭാഗപരിസരങ്ങൾ ജനനിബിഡമായിരുന്നു. തന്നിമിത്തം തേവാരത്തുകേയി

ക്കലിനെ ചുറിയുള്ള വീഥികൾ, രാത്രി അതിക്രമിച്ചുതാടുകടി നിശ്ശേഷം ശൂന്യമായിക്കൊണ്ടുപോയി. ആ അസമയത്തു രണ്ടു അനാഥന്മാരുടെ അകമ്പടിയോടുകൂടി ഒരാൾ മതിലിന്റെ നിഴൽ പറി പതുങ്ങി, ആ കോയിക്കലിന്റെ പ്രധാന ഗോപുരവാതുക്കൽ ചെല്ലാതെ, ഒരു ഒഴിഞ്ഞ മൂലയിലുള്ള ഒരു ചെറിയ കവാടത്തിൽക്കൂടി ഭൂതഗതിയിൽ അകത്തുകടന്നു. കൂടെയുണ്ടായിരുന്ന വരിൽ ഒരുവൻ പെട്ടെന്നു കതകടച്ചു തഴുതിട്ട് ഉറപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം അവർ മൂലയ്ക്കുകൂടി ഉല്ലാസഭരിതരായി എന്തൊക്കെയോ മെല്ലെ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടു് ആറുങ്ങൽ മുത്തരമ്പുരാട്ടിയുടെ കൊട്ടാരത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. അക്കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്ന പ്രമാണി രാണിതിരുമസ്ഥിയിലെ പള്ളിയറയുടെ മുമ്പാകെത്തീർന്നു. അപ്പോൾ അവിടെ നിന്നിരുന്ന ഒരാൾ അടുത്തു ചെന്നു വന്ന ആളിനെ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി:—“ആരിതു്, സാമിയോ? വരാനിതു വൈകിയതെന്നു സാമീ!” എന്നു കുശലം ചെയ്തു.

ആഗതൻ ചോദിച്ചു:—നീ യാർ. തവണക്കാരിയാ! രാണിയവരും പള്ളിയറക്കും ആച്ചിതാ!

അവൾ:—ഇല്ല. സാമീ! ഇല്ല. എവിടെ പള്ളിക്കുറുപ്പു് ഉണ്ടാവാൻ പോണം. കഥ കളിക്കെ അറിഞ്ഞില്ലേ സാമീ! എന്നേ അറീല്ല സാമീ! ഞാൻ നമ്മുടെ കുമാരക്കുട്ടിടെ തള്ളയല്ല സാമീ!

ആഗതൻ:—അപ്പടിയാ! ഹ! ഹ! സറി! സറി! എങ്കണ്ണാലെ ഒമ്മെ പാത്തിരിക്കേ! മറക്കുവാനാ! ഒരു കാലമില്ലേ. അന്നു കുമാര അച്ഛൻ കടുങ്കുട്ടി. ആകട്ടും. എന്താ! രാണി അവാളു പാക്കു മുടിയുമാ. തിടുക്കമാന കാശ്മിരക്കു്.

പവതിപ്പിള്ള:—സാമിക്കു കാണാൻ ഒത്തില്ലെങ്കിൽ പിന്നെ ആക്കു്? അകത്തുപോയി അറിയിച്ചു വരാം. രാത്രിയല്ല; ഇവിടെ എഴുന്നള്ളാം.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—അം. അം. പോതും. ഇക്കെ എഴുന്നള്ളിനാൽ പോതും. അന്നു ദളവാകിളവ കണ്ടു. നാക്കാ തലൈ പോക്കു കാ

കൂടും. രാജഭാഗ്യമെണ്ണമൊഴി തലൈ മൊട്ടൈഅടിത്തു കാതും
ശെത്തി, നെററിയി മുദ്രയും അടിത്തു് ആരുവാമൊഴി കടത്തിവി
ടുവാൻ അരശാങ്കം.

പവതിപ്പിള്ള:—മിണ്ടാതിരിസാമീ! അതൊക്കെ ഇന്നുവന്ന
അരശാങ്കമല്ലേ. നാളെയങ്ങു പോവാറും പോണം. ബ്രഹ്മാവുള
പ്പൊഴോ ആയുസ്സിനു പഞ്ചം.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—ഹടി! ഹടി! കാര്യക്കാരി! എന്നു സരളമാ
നപേച്ചിതു്. ഇതുതാൻ എനക്കു് ഒമ്മെക്കായും. ആ കട്ടം—നിൽ
ഒറ്റ ഒരു മൊളി—പേശട്ടമാ.

പവതിചിരിച്ചുകഴഞ്ഞുകൊണ്ടു്:—“അതൊക്കെയൊവാംസാ
മീ! അടങ്ങിനിൽക്കണം അവിടെ. ഏഴുനളിവന്നുപോയിക്കഴി
യട്ടെ. പവതിയല്ലേ പറഞ്ഞതു്.” എന്നു പറഞ്ഞു് ശീശ്രുഗതിയിൽ
അകത്തേക്കുപോഞ്ഞു.

കോയിക്കുഴല പുമുഖത്തിൽ, തുലാസ്സിൽ തുങ്ങിക്കത്തിക്കൊ
ണ്ടിരുന്ന ഏഴുതിരിത്തുക്കുവിളക്കിന്റെ പ്രകാശം അല്പമൊന്നു
മങ്ങിയിരുന്നു. സഭാപതിഅയ്യർതന്നെ, വിളക്കിലെ ചൂണ്ടുകോ
ലെടുത്തു തിരികളുടെ കങ്ങുകൾ നീക്കി ദീപങ്ങൾക്കു തെളിമ
വരുത്തി. അതിനിടയ്ക്കു പള്ളിയറ നാലുകെട്ടിന്റെ പ്രധാനവാതി
ലിനുസമീപം ഒരു തേങ്ങുപുഞ്ചു പ്രത്യക്ഷമായി. അതിൽനിന്നു
നിർഗ്ഗമിച്ച ഝരീവീചി ഏഴുതിരിവിളക്കിന്റെ പ്രഭയേയും വെ
ല്ലുന്നു എന്നു സഭാപതിപ്പട്ടർക്കുതാനി. വിളക്കിൽനിന്നു കൈ
പെട്ടെന്നു പിൻവലിച്ചു് അല്പം വലത്തോട്ടു മാറിനിന്നു പഞ്ചപു
ല്ലമടക്കി, ആ ചാരക്കൈകെട്ടി വലതുകരമുഴുവ് നെഞ്ചിനുനേരെ
മടക്കിപ്പിടിച്ചു നില്പായി. കോട്ടാറൻ അലക്കിയെടുത്ത പുട
വയുടുത്തു് അതിനുമീതെ കൂടിയതരം പുളിയിലക്കരയൻ നേയ്ക്കുതു
മുലക്കച്ചുകെട്ടി, വക്ഷപ്രദമെന്നെയും ഭുജങ്ങളുടെ ഒരംശത്തേ
യും ആവരണം ചെയ്തിരുന്ന നേയ്ക്കു കഞ്ചു കത്തിന്റെ ഏറിയൊ
രംശവും മാറ്റി, സപ്തഫണാകൃതിയിൽ ലലാടത്തിനുപരിസ്ഥമായ

ധമ്മില്ലവ ധത്തോടാ, കണ്ണങ്ങളിൽ നവരത്നചിതമായ സാ
മാന്യം വെളിച്ചമേറിയ സപണ്ണത്തക്കകളോടും കൈത്തണ്ടകളിൽ
കടകകുങ്കണങ്ങളോടും കൂടി അവിടെ ആവിർഭവിച്ച പ്രൌഢ
യായ രാജന്യസ്ത്രീയുടെ പുണ്ണചന്ദ്രാഭമായ വദനപങ്കജത്തിൽനി
ന്നും പെയ്യുന്ന പ്രസന്നഗാഭീയ്ക്കത്തിന്റെ കൊടികൾക്കിടപ
റ്റിക്കു ഒരു ശോകരസം സ്മരണം ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. മാത്ര
നിവൃതിശേഷമായ ഒരു പുഞ്ചിരിയാൽ ആഗതനോടു് ഉപചാരവിധി
അനുഷ്ഠിച്ചശേഷം റാണിതിരുമേനി ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“സഭാ
പതിയെ കാത്തു് ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. എന്താ ഇത്ര താമസിച്ചു
പോയതു്?”

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—സാമീ! കായലിലെങ്കോളിളക്കം ജാസ്തി
യായിരിന്നിതു്.

റാണി:—ഏതായാലും അപകടം ഒന്നും കൂടാതെ വന്നെത്തി
യല്ലോ. എന്തായി പോയ കാര്യങ്ങൾ?

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—സാമീ! അന്തപഞ്ചനാബക്കടവുൾകൃപൈ
നാലെ അന്തവെള്ളിത്തേടിൻ പകർപ്പെ കിടത്തിതു്. കാര്യമാ
മൊ ജയിച്ചുപോട്ടിതേ സാമീ!

റാണി:—പഞ്ചനാഭൻ തുണ.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—ഇനി കവലൈ വേണ്ടാം. ഗവണ്ണറുടെ
കാർഡർകൊണ്ടുവന്നിറക്കു്. അപളവും റ്റാക്കിവിട്ടോ. നാളെ
സാമ്പത്തുക്കുമെന്ന അറസ്റ്റുപണ്ണി വടക്കേക്കൊട്ടാരത്തിലൈ
ഇടറത്തക്കും, പിൽപ്പാടു് ഉഷപ്പക്ക മേൽനടപടിനളം.

ഉററിയ ഒരു പുഞ്ചിരിയോടുകൂടി കല്പിച്ചു ചാദിച്ചു:—“എ
ന്താണ മേൽനടപടി?”

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—ബ്രിട്ടീഷ് ഇൻഫൻറി അകമ്പടിയോടെ
തടങ്കലിൽ പോട്ടു കണ്ണർ ജയിലിലൈ കൊണ്ടുവന്നു് അഴത്തി
പ്പോടത്തക്കു്.

“അയ്യോ! കഷ്ടം! അത്രയ്ക്കു പേണ്ടാതിരുന്നു. സാഹാദരനല്ലേ മറയ്ക്കൂ. ചോരരണ്ടോണോ സഭാപതി!” എന്നു റാണി ചേദപുത്രം കൽപ്പിച്ചു.

സഭാപതിപ്പട്ടർ:—അന്ത ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെമുറൈകളെല്ലാം അപ്പടിയിലേ കട്ടായമായിത്താൻ ഇറക്കു. അവരതീർപ്പുകൾക്കു മരുതീർപ്പശാൽക സബാപതിയാൽ മുടിയാതുസാമീ!

റാണി:—കഷ്ടം! എന്താചയ്യം. വിധിയാണു്! ഈ വേഷമെല്ലാംകെട്ടി. അപ്പനു് ഒടുവിൽ ഇങ്ങനെ അവതരിയു. ഞങ്ങളാലും പിഴച്ചു നല്ലല്ലോ. സഭാപതി ഈ ചെയ്ത ഉപകാരം ഈ കട്ടാബം ഉള്ളകാലം മറക്കുകയില്ല. കേട്ടോ. ഇനി എല്ലാക്കാര്യത്തിനും അങ്ങുവരെ, ഈ ഉടലിൽ ഉയിരുള്ള കാലംവരെ എല്ലാ ആലോചനയ്ക്കും കാര്യവിചാരത്തിനും ഒക്കെയും സഭാപതിയുടെ വേണം. നിൽക്കണം—” എന്നു പറഞ്ഞു റാണി അകത്തേക്കുപോയി, ഏതാനും നിമിഷങ്ങൾകഴിഞ്ഞു തിരിച്ചുവന്നു് സാമാന്യം മുഴപ്പുള്ള ഒരു ജാളിക സഭാപതിയുടെ കൈകളിൽ നിക്ഷേപിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനുചരന്മാരെയും അകത്തുവിളിപ്പിച്ചു യജമാനം സമ്മാനങ്ങൾ നൽകി യാത്രയാക്കി. സഭാപതി വിടവാങ്ങിപ്പോകുന്നതിനുമുമ്പു് റാണിതിരുമനി ഇങ്ങനെ കരുണാപൂർവ്വം കല്പിച്ചു:—“സഭാപതിയെ നമ്മുടെ ഒരു കാരണവരെപ്പോലെ കരുതിയിരിക്കുന്നു. മുഴപ്പുകഴിഞ്ഞു് നമ്മാൽ ആവതെല്ലാം ചെയ്തതരുമെന്നു് ഉറപ്പായിരിക്കണം.”

26

കൂടിക്കാഴ്ചയുടെ ഗതി

റസിഡണ്ടും മഹാരാജാവുമാമ്മിൽ ഉണ്ടായ ഔപചാരികമായ കൂടിക്കാഴ്ചയുടെ ചടങ്ങുകൾ അവസാനിക്കുകയും, അവിടെ തയ്യാറാക്കപ്പെട്ടിരുന്ന രാജകീയവിരുന്നസൽക്കാരത്തിൽ മഹാരാ

ജാവി ഭാഗഭാക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം റസിഡണ്ടിന്റെ ഔദ്യോഗിക സ്വകാര്യമുറിയിൽവെച്ചു ആ ധാരയും മഹാരാജാവും തമ്മിൽ ഒരു ഗ്രന്ഥസംഭാഷണം നടന്നു. അതിന്റെ പൂർണ്ണവിവരങ്ങൾ ഇങ്ങനെയാണ്, മിസ്റ്റർ മൺദ്രോ പറഞ്ഞു:—“സായൂന് തിരുമേനിയോടുകൂടി തുടർച്ചയായും പഠിപ്പിക്കാൻ—ഒ. അതുകേൾക്കുമ്പോൾ രാജാവവർമ്മയ്ക്കു ശം—ക—ടം—ഒൻ—ററാ വിവരം.”

മഹാരാജാവിന്റെ മുഖം വിവർണ്ണമാകുന്നതു മൺദ്രോ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. അദ്ദേഹം തുടന്നു:—“ഓ! ശാരമീല-ശാരമീല. കൂറാക്കേൻറ. കൂറാക്കേൻറ. ഞങ്ങളു സായൂമാ രാണെങ്കിൽ ഇതൊന്നും കൂറാക്കുവ-കേറോ.”

മഹാരാജാവ്:—എന്താണുകാര്യം. പറയൂ. കേൾക്കട്ടെ.

റസിഡണ്ട്:—ഓ. ഒന്നമീല. ഒന്നമീല. ഒരു എലി-ഒരു എലി-ഒരു എലി-യ-കാരിയം-രാജാവവർമ്മയുടെകൂടെ പിറന്നവരു തം-പി-രാററി ഒൻറചോ-മുതതം-പ-രാ-ററി-ഒരു തറു കം-ഒരുതര തറു കം-അത്തരമൊക്കെയും-രാജാവത്തിൻ-ന്റെ-ബരണം-അവരുക്കെ-ന്റ-മാത്താണവരിമ്മ എഴുതിവയ്-ച്ച ഒരു വെച്ചിയേട്ട് ഒൻററററ.

മഹാരാജാവ്:—ആയോ. അതൊന്നും എനിക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാ. നാട്ടുനീങ്ങിയ തിരുമേനി മരണപ്പെട്ടതായിട്ടുള്ള കല്പിച്ചു, ഞാൻ നാട്ടുഭരിക്കണമെന്നും. ഇവിടത്തു വഴക്കവും അങ്ങനെ. ഞാനായിരുന്നല്ലോ ഇളയരാജാവും.

റസിഡണ്ട്:—അതു സായൂന് തെരിയും. തെരിയും. എന്നാലും വരറെ-സായൂ നോക്കറെ. ഗവർണ്ണർ വെച്ചുസായൂ കല്പിച്ചി-രിക്കുന്നു. ഒരുവിശാരണ വേണമെന്നും. സായൂ നെനച്ചു വിശാരണ ആചരെയെന്നും. അതുവരെ തിരുമേനി പഴപടി വരക്കേക്കാറാത്തതി പാരുക്കണമെന്നും-വേൻറ. വേൻറ. തിരുമേനിയെരെ രജാക്കു സായൂ പറയുന്ന ഇന്നുരാത്തിരി വരക്കേ

ക്കൊറ്റാരത്തിൽ പചികരുപ്പുരങ്ങി നാലു കോലത്തു നാടേക്കുപുറപ്പെരാമെന്ന്. ഇവിടെ ഇരുന്നാ-രശ്ശയില-രശ്ശയില-കൊറ്റാരം തീവത്തുകുചയ്ക്കും. ആ രാണിയെടൊ ആൾക്കാരു.

മഹാരാജാവ് അപ്പം ഈർച്ചയാകുചനായി കല്പിച്ചു:—“മേയ്! എന്താരു അസംബന്ധമാണീപ്പറയുന്നതു സായ്യേ! എനിക്കു ന്യായമായി അപകാശപ്പെട്ട ഈ സ്ഥാനം ഞാൻ കൈവിട്ടുകുളയണമെന്നോ? ഞാൻ പറഞ്ഞാൽ സായ്യ് സായ്യിന്റെ ഈ ഉദ്യോഗം കൈവിട്ടുപൊയ്ക്കുളയുമോ? ഈ ഭീഷണിയൊന്നും ഇവിടെ ചെലവാക്കുകയില്ല. കേട്ടോ? ഇതു വേലുത്തമ്പിയുംമറുമല്ല. അയാളേക്കാൾ ഏറിയചരക്കാണ്. വേണമെങ്കിൽ കാണിച്ചുതരാം സായ്യിന്.”

റസിഡണ്ടു ചിരിച്ചുകൊണ്ടു ഒരുമന്ദസുപ്രത്തിൽ ശാന്തമായിപറഞ്ഞു:—“തിരുമേനിക്കോ പിടിക്കൻറ. സായ്യ പരമണതു കേക്കണം. അതാണുമാനം. ഞങ്ങളു സായ്യുമാരാണെങ്കി ഇത്തരമവമാനം വന്നാലക്കൊണ്ടു വെടിവത്തു ചുറ്റും തന്നെതാനേ.”

മഹാരാജാവ്:—ഏതായാലും അങ്ങനെയൊന്നു ചെയ്യാൻ ഭാവമില്ല ഇപ്പോൾ. വേണമെങ്കിൽ നിങ്ങളോട് ഒന്നു പൊരുതുനോക്കിക്കളയാം.

റസിഡണ്ടു:—മേയ്. പെനങ്ങേൻറ. പെനങ്ങേൻറ. സായ്യ, തിരുമേനീടെ ആൽ. തിരുമേനീടെ ആൽ. ആകറെറ. ഗവണരുസായ്യന്റെ പനിയിതു്. ആകറെറ. സായ്യ നോക്കിക്കൊലാം-നോക്കിക്കൊലാം. പോന്നു ഇപ്പോ വരേക്കക്കെറൊരത്തി-പേരിടുന്നു വേൻറ. നമ്മറെ പറാലംകൂരെവരും. നാലെരാവിറചഅവരും കൊച്ചുസായ്യംകൂരെ തിരുമേനിയെ കോലത്തു നാറേയ്ക്കു എപ്പനലിക്കും. കേറോ.

എന്നിങ്ങനെ പറഞ്ഞു സായ്യ് മെല്ലെ എഴുന്നേറ്റു മഹാരാജാവിന് ഹസ്തദാനംചെയ്തു് ഉപചാരംചെയ്തു. അനന്തരം മദാമ്മയുംവന്നു് അതവിധം ഉപചാരംനൽകി യാത്രപറഞ്ഞു. ലായ

ത്തിൽനിന്ന് അകമ്പടിയുണ്ടാക്കുവാൻ പണിതന്ന സന്നാഹങ്ങൾ സമസ്തവും റസിഡണ്ടിന്റെയും ദളവയുടെയും ഉത്തരവനുസരിച്ച് തിരിച്ചുപോയി. ബ്രിട്ടീഷ് ഇന്ത്യൻ ഡ്രാക്കമ്പനി വക തോക്കുധരിച്ച പട്ടാളങ്ങളുടെ അകമ്പടിയോടുകൂടി മഹാരാജാവിനെ വടക്കേക്കൊട്ടാരത്തിലേയ്ക്ക് അറയിച്ചു. ആ പട്ടാളങ്ങൾതന്നെ വടക്കേക്കൊട്ടാരത്തിന് മുമ്പും അകത്തും, പള്ളിയാകളിലും, ഉജ്ജ്വലമായ ബന്തവസ്സു ചെയ്തും ചെയ്തു. ന്യായമായ അവകാശി തൃപ്പടിയോറംകഴിച്ചു മുപ്പേർക്കുന്നതുവരെ രാജകുമാരങ്ങൾ റസിഡണ്ടും ദളവയോടുകൂടി ആലോചിച്ചു നടത്തണമെന്നും തീരുമാനിച്ചു.

ഈ സംഭവവാർത്തകൾ പെട്ടെന്നു കേട്ടതീപോലെ തലസ്ഥാനനഗരത്തിലും പരിസരങ്ങളിലും വ്യാപിച്ചു. ക്രമേണ രാജ്യത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും പ്രസ്തുതവർത്തമാനം പ്രചരിച്ചു. ജനങ്ങൾ കൂട്ടംകൂട്ടമായി തിരുവനന്തപുരത്തു് എത്തിത്തുടങ്ങി.

അന്നരാത്രി മഹാരാജാവിനു് ഏറ്റവും ദാരുണമായ ഒരു കാളരാത്രിതന്നെയായിരുന്നു. രാത്രിയിൽ പതിവുള്ള മേൽകഴുകലോ അത്താഴം അഭിഷേകം അഭ്യേഹത്തിനു് ഉണ്ടായില്ല. അതിലൊന്നും അവിടുത്തെക്കു് അസൗകര്യം ഇല്ലാതായി. ഇന്ദ്രിരത്തങ്കച്ചിയും പരിചാരകൻ കുട്ടിപ്പട്ടരും രണ്ടു തവണക്കാരും മാത്രം പള്ളിയായിൽ പ്രവേശിക്കുവാൻ പട്ടാളം കമ്മാൻഡിങ്ങ് അഫീസർ അനുവദിച്ചിരുന്നു. എങ്കിലും അകത്തേക്കുരോന്നടപടിയും പ്രത്യേകം സൂക്ഷിക്കുവാൻ തക്കതായ ബന്തവസ്സു പള്ളിയാവാതെക്കൂടും ഉണ്ടായിരുന്നു.

പ്രഭാതത്തിൽതന്നെ വടക്കോട്ടു യാത്രതിരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നവെന്നു പട്ടാളാളഭ്യോഗസ്ഥൻ ഉപചാരപുരസ്സരം ഇന്ദ്രിരത്തങ്കച്ചിയെ അറിയിച്ചതിനാൽ രാത്രിയിൽതന്നെ ആ ധർമ്മപതിസ്ഥഭൗതികവിനോദ വിടയാങ്ങി പട്ടാളക്കാരുടെ അകമ്പടിയോടുകൂടി അമ്മവീട്ടിലേയ്ക്കുപോയി. ഭൗതികവിനോദം അവസാനമായി

യാത്രചാദിച്ചുപിരിയുന്ന ആ രംഗം അത്യന്തം ഹൃദയസ്പർശകമായിരുന്നു — “ഏതായാലും തിരുമേനിമനസ്സുമാധാനത്തോടെഇരിക്കണം. പക്ഷനാഭം! അവിടുന്ന്തന്നെ എല്ലാറ്റിനും സാക്ഷി!” എന്നിങ്ങനെ ഗൽഗദവാണികളിൽ സ്വച്ഛിന്ദ്ര സാന്തപനം നൽകിക്കൊണ്ടു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദങ്ങളിൽ സാഷ്ടാംഗം പ്രണമിച്ചു് എഴുന്നേറ്റു. ശോണവണ്ണപൂണ്ട ആ ഗണ്ഡങ്ങളിൽകുടി ധാരമുറിയാതെ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരുന്ന ബാഷ്പപ്രവാഹത്തോടു കൂടിയാണ്; ആ സതീരത്ത് മുടിയുള്ള മേനാവിചേൽക്കു കയറിയതു്. ദയനീയമായ ആ കാഴ്ചകണ്ടു്, പട്ടാളംകമാൻഡിങ്ങു് അമീസർ ഉൾപ്പെടെയുള്ള സമസ്തരും വാവിട്ടു കരഞ്ഞുപോയി.

27

അമ്മവീട്ടിലേ രംഗം

ഇന്ദിരപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചിയുടെ മേനാവു നാലുകെട്ടിലമ്മവിട്ടിന്റെ ഗോപുരവാതലിനു സമീപം എത്തിക്കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കു് ആ മന്ദിരാന്തർഭാഗത്തുനിന്നു പുറപ്പെട്ടു കാണിരുന്ന വിലാപനിനാദങ്ങൾ അത്യച്ചത്തിൽ കേൾക്കാമായിരുന്നു. ദീർഘസംവത്സരങ്ങളാലുമായി മാഗളമുപുഷ്പങ്ങളുടനീളം സാകാരത്തിൽ കെട്ടിപ്പടുത്തു് ഉയർത്തിക്കൊണ്ടുപോന്ന അച്ചുതന്നതവും അതികാമ്യവുമായ ആ ആശാസനം സ്വപ്നമണിയ മോഹനഘട്ടത്തിൽ ചെന്നെത്തിയശേഷം പൊടുന്നനവെ നിലംപതിച്ചു ചിന്നിച്ചിതറി തകർന്നുതരിപ്പണമാകുവാൻ ഇടവരുത്തിയ ആ ദുർവിധിയുടെ ഭാരണവും ഭയാനകവുമായ വികൃതിത്തരം കാത്തുപറ്റാം, ആ പ്രശ്യാംഗനയ്ക്കുണ്ടായ വേദം വാചാമഗോചരമായിരുന്നു. ഗൃഹനായികയുടെ അഭിമാനാദി വെൺകീകചിന്തകൾ വിട്ടുള്ള രോദനഗതികളെ പഞ്ചാവതിപ്പിള്ള അമ്മച്ചിയും, അവരിരുവരെയും അനു

ഗമിച്ചു. യജമാനപ്രീതിശാസ്ത്രരീत्या വൃഷ്ടിവാർഗ്ഗവും പുരുഷഭൃത്യരും ആക്രമനം ആരംഭിച്ചു. രാത്രിയിൽ അസമയത്തു് അമ്മവീട്ടിൽനിന്നു് ഉദ്ഗമിച്ച അലമുറകൾക്കേട്ടും കണ്ണുകണ്ണികയാ അറിഞ്ഞും വലിയൊരു ആൾക്കൂട്ടം പുറമേ വീഥിയിലും മതിൽക്കെട്ടിനകത്തും, പുറമെത്തും, നാലുകെട്ടിനകത്തും യഥാഭോഗ്യം തിങ്ങിക്കൂടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. കോവിലകങ്ങളിലെയും, കൊട്ടാരങ്ങളിലെയും, ഭക്തയുക്തിലെയും, കോവിലുകളിലെയും രഹസ്യങ്ങൾ അപ്പഴപ്പോൾ ആഴ്ന്നു് ആരാഞ്ഞുപിടിച്ചു് അറിയുവാൻ സ്വാഭാവികമായി വിരതനായ മാജാകർ കാലേകൂട്ടിത്തന്നെ ആ ദുഃഖമേതുവിന്റെ പുണ്യരൂപം ഏറെക്കറെ വിഭാവനമെഴുകഴിഞ്ഞിരുന്നതിനാൽ, പ്രസ്തുത കലാപത്തിൽ അവരാരും അതുതരംകൊണ്ടേതയില്ല. സാന്തപനവാക്കു കൾകൊണ്ടു വലിയമ്മച്ചിയെയും മകളമ്മച്ചിയെയും സാന്തപനപ്പെട്ടത്തുവാൻ പച്ചതുകൊണ്ടും പ്രാമുഖ്യമുള്ള ചില അയൽഗൃഹങ്ങളിലെ പ്രഗത്ഭമതികളായ ചില പ്രൗഢാംഗനാമണികൾ ചതുരഭാഗികൾ പ്രയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ശഡുവിലാണു മേനാവിൽനിന്നു കെട്ടിനകത്തേക്കു ഇന്ദിരപ്പിള്ളയമ്മച്ചിയുടെ പ്രവേശം. അപ്പോൾ സ്ഥിതിഗതികൾ പൂർവ്വാധികം വിഷമതരമായ ഒരു അവസ്ഥയിൽ വികാസം പ്രാപിച്ചതേയുള്ളു. ഇന്ദിരനേരേ പാഞ്ഞുചെന്ന ശയ്യാതലത്തിലേക്കു് ഒരു മറിച്ചിൽ. മംഗളമ്മപ്പിള്ള ആവേശഭരിതയായി പുത്രിയുടെ പച്ചകുത്തിനു സമീപത്തേക്കു് ഒരു ഓട്ടാ! സാഹസികമായ വല്ല ആവേശചിന്തയുടെയും ഗതിവിശേഷത്തിന്റെ ചാപല്യമാണെന്നുള്ള ധാരണയാലാണെന്നതോന്നും ചില വൃദ്ധകളും ചില ദുഃശാന്തകളായ യുവതികളും കൂടി ബദ്ധപ്പെട്ടു് ഇടയ്ക്കുനിന്നു്, ആ ദുഃഖിതയായ മാതാവിനെ തടഞ്ഞുപിടിച്ചു ഗതിഭേദം ചെയ്തു, സാവധാനത്തിൽ പുത്രിയുടെ ശയ്യാതലത്തിൽ കൊണ്ടുചെന്നൊരു പ്രതിഷ്ഠ! രാജ്യാധിപനായി വാണ ഭർത്താവിന്റെ ദേഹവിയോഗദുഃഖം ആറാൻ കാലമാകാതെ വിരഹതാപവും വിശ്യാഗതാപവും ഐശ്വര്യവൽസാവിരാമത്താലുള്ള ഹൈരാശ്യാപൂർവ്വമായ പ

ജാപതിയമ്മച്ചി ഗൗരവംവിടാതെ മെല്ലെ നടന്ന് അരുമക്കിടാവായ സോദരിയുടെ ശയ്യാതലത്തിന്റെ മറ്റൊരു പാർശ്വത്തിലേക്കൊരു ലഘുപ്രണാമം! വെള്ളിക്കിണിങ്ങളിൽ ചൂടുപാൽ, സൗരഭ്യമൂലികളും മറ്റും കൂട്ടിക്കലർത്തി ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട വിശേഷപ്പെട്ട ജീരകവെള്ളം, പനിനീർ നിറച്ച സജ്ജമാക്കിയ പനിനീർ വീശികൾ, മനോഹരങ്ങളായ താലവൃന്ദങ്ങൾ, വെള്ളിപ്പിടിമൊന്തയിൽ നിറച്ച മുഖപ്രക്ഷാളനത്തിന് കരുതാവുന്നിരിക്കുന്ന കുളർജലം എന്നിങ്ങനെപലതും കരതലങ്ങളിലും വെള്ളിത്താലങ്ങളിലും എടുത്തുകൊണ്ടു ചേടിവൃന്ദങ്ങൾ അമ്മച്ചിയുടെ കട്ടിലിനേ സമീപിക്കുകയായി. അമ്മവകയിലെ കായ്പിചാരക്കാരായ ചില തിരുമുല്പാടന്മാരും, കണക്കപ്പിള്ളന്മാരും, ശേവുകക്കാരും, എന്നുവെണ്ട മടപ്പള്ളിവിചാരക്കാരായ ചില ഉടുപ്പിബ്രാഹ്മണരും കുട്ടിപ്പട്ടന്മാരും വാലുകെട്ടിന്റെ അടിയിൽ വന്നു നിന്നു വാതിലുകളുടെ വശങ്ങളിൽ കൂടിയേക്കതിപ്പുറത്തും ഉള്ളിലേക്കു തലനീട്ടി, സ്വാമിനിക്കു നേരിട്ട അത്യാഹിതത്തിലുള്ള അനുതാപം പ്രദർശിപ്പിക്കുകയായി! യജമാനപ്രീതിശാസ്ത്രത്തിന്റെ പഴയ ഏകകുളിപ്പാലം ഉള്ളിത്തറ പരിശോധിച്ചവരായി അമ്മച്ചിയിലുള്ള ചില വനമുഷികന്മാർ ദസ്തഹസകടമ്പകങ്ങളായ ചില ഗൽഗദസപരങ്ങളും സീൽക്കാരങ്ങളും ഉരുർപൊട്ടലിന് സമാനതയുള്ള ചില വിങ്ങിപ്പൊട്ടലുകളും ഉൽസൃജിക്കാതെയും ഇരിക്കുന്നില്ല. ആകെ ഒരു മഹാദുഃഖമേളം എന്നു പറയേണ്ട. അന്നവിടെയാരും ഇമകൾ കൂട്ടിയിട്ടേഇല്ല—മതിലുകളിൽ പള്ളിയുണർത്തിലിന്റെ ശംഖനാദവും നാഗസപരവും കേൾക്കുന്നതുവരെ 'അലമുറയും' 'പതംപറച്ചിലും' 'കപ്പാരും' ഒപ്പമായി കഴിഞ്ഞു കൂടിയവരെല്ലാം.

പള്ളിയുണർത്തിന്റെ പ്രധാനചടങ്ങായ മാഗളവാദ്യഘോഷം ശ്രവണപുടങ്ങളിൽ പതിച്ചുതോടുകൂടി ഇന്ദിരപ്പിള്ള ശയ്യാതലത്തിൽ എഴുന്നേറ്റിരുന്നു, കരാംഗുചികളാൽ കണ്ണുകളും മുഖവും തുടച്ചുശേഷം, കുളർവെള്ളത്തിൽ കൈനന്നച്ച മുഖശുദ്ധി വ

രത്തി, കിടക്കയിൽതന്നെ ഇരുന്ന കൈകൂപ്പി ഇങ്ങനെ പ്രാർത്ഥിച്ചു:—“പഞ്ചനാഭാ! അവിടുന്ന്തന്നെ ഈ വൈതരണിയിൽനിന്ന് അവിടത്തേ കരകയറ്റിവിടണമേ! അടിയങ്ങളാലൊന്നുമായില്ലേ!”

മൗനമുറപ്പിച്ച ശിരഃകമ്പനം ചെയ്തുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—“എന്റെ മകൾ പറഞ്ഞതാണുകാട്ടും. നാം ആരും പിടിച്ചാൽ നില്ക്കാത്ത പതനത്തിലെത്തിപ്പോയി കായ്ക്കങ്ങൾ. ആ ദ്രോഹി അന്നത്തേ റസിഡണ്ടുസാസ്ത്രീ ഒരു മഹാ കന്നംതിരുവുകാരനായിരുന്നു. ആ വെള്ളിയേടിന്റെ ഒരു ശരിപ്പകുപ്പ് അയാൾ എഴുതിച്ചു, ഇംക്ലീസുപൊരുളോടെ കമ്പത്തിരിക്കാർട്ടുകളിൽ ശുശ്രൂഷിച്ചുവെച്ചിരുന്നു. ആ കരടകൻ സഭാപതിപ്പട്ടക്കേ ഈ രഹസ്യം അറിയാമായിരുന്നോളള. അയാൾ അതു എടുത്തു പതുക്കിമാറ്റിവെച്ചിരുന്നു. അതിനു നല്ല വിചകിട്ടുന്ന കാലം വരുമെന്ന് അയാൾക്കു നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നുമുണ്ടേ. നല്ലകാരവന്നപ്പോൾ തുറിക്കൊടുത്തു ആ കരടൻ! നയവഞ്ചകൻ! സ്വാമിദ്രോഹി! പരമവഞ്ചകൻ! തിരുമേനി പറഞ്ഞിട്ടു രണ്ടായിരം പൂവരഹ്മൻ അയാൾക്കു നിരൂപിച്ചുവീണ് എണ്ണിക്കെട്ടിക്കൊടുത്തതു മറ്റൊരുമല്ല, ഉമ്മിണിത്തമ്പിതന്നെ. എന്റെ മകൾക്കും അറിയാമല്ലോ. അതുകൊണ്ട് ആ കള്ളൻ പാണ്ടിക്കുകടന്നു. കൊച്ചിക്കു പോകുകയാണെന്നു പറഞ്ഞു മഠത്തിൽ കൊണ്ടുചെന്നു പൊലീകടത്തിലോ വഡ്ഡിയിലോ ആക്കിയിട്ടു വരുട്ടാനേ പിന്നെയും. വെള്ളിയേടിന്റെ പകർപ്പുകളും പുറത്തെടുത്തു. തമ്പുരാട്ടിയുടെ അടുക്കുനിന്നും കെട്ടിവാങ്ങി വലിയൊരു ജാളിക. ഇനി എന്തെല്ലാം വാങ്ങിക്കാൻപോണു അയാൾ. ചെത്തിട്ടയും ആണ്ടിയിറക്കവും കരമനയും ഒക്കെ എഴുതിക്കൊടുക്കും അയാൾക്ക്. കോട്ടയ്ക്കുകമോ മുഴക്കെ ആ പാണ്ടിപ്പട്ടക്കു. ആ മുക്കാണിയന്റെ വേലത്തരം ചില്ലറയൊന്നുമല്ല കേട്ടോ. ഏതായാലും വല്ലാത്ത വേലത്തരമായിപ്പോയി ഇതു.”

മംഗളമുപജ്ഞയുടെ പ്രഭാഷണം അതിന്റെ ശക്തിയുടെയും വാഗ്മിത്വചിദാസത്തിന്റെയും പാശ്ചാത്യത്വം ഇങ്ങനെ എത്തിച്ചേർന്നു. ഗദ്യവിൽ ഒരാൾനാലുകെട്ടിനകത്തേയ്ക്കു കിതച്ചു. ഓടിക്കേറിവന്നു. ഇങ്ങനെ അറിയിച്ചു: “പൊന്നമ്മച്ചി! ചതിച്ചുതാനേ! നമ്മുടെ തമ്പ്രാണ അടച്ചുമുടിയ മേനാവിടേക്കുറി സായും പുളിപ്പട്ടാളവും തോക്കുകാരായതാ പോയിത്തൊറയിലേക്കു. കമ്പത്തിക്കാരുടെ ഒരു ഓടംഅവിടെ കടലിൽ ഒണ്ടുപോലും. അതിക്കോലസ്സുനാട്ടിലേയ്ക്കു എഴുന്നള്ളിക്കുന്നു. പുളിയും തോക്കും സായും ഒക്കെകൂടെ ഓടത്തിൽ വെന്തേസ്സു ഒണ്ടുപോലും. അയ്യോ ചതിച്ചല്ലോ മാപാപികൾ!”

ഇതാരു? അമ്മവിട്ട സമസ്തവും തന്റെ മസ്തിഷ്കത്തിന്റെ ഉപരിതലത്തിലാണു നിലകൊള്ളുന്നതെന്ന മിഥ്യാഭിമാനംകൊണ്ടു ഉഴന്നു ചരിക്കുന്ന ശുദ്ധഹൃദയനായ പാച്ചന്റെ ശബ്ദമാണു കേട്ടതു്. ഭയാനകമായ ഒരു നിശ്ശബ്ദത പെട്ടെന്നവിടെ വ്യാപിച്ചു. എല്ലാവരും പരസ്പരം മുഖത്തോടുമുഖം നോക്കി ചിന്തപൂണ്ടു മൌനം ഭജിച്ചിരുന്നു.

“എവിടംവരെയായി പാച്ച! ഇപ്പോൾ” എന്നു അക്കൂട്ടത്തിൽനിന്നും ഒരാൾ ചോദിച്ചു. അതു് ഇന്ദിരപ്പിള്ളതന്നെ ആയിരുന്നു.

എന്നാൽ ആ ചോദ്യത്തിനു മറുപടി ഉണ്ടാകുമുൻപു പാച്ചൻ അവിടെനിന്നും അപ്രത്യക്ഷനായിക്കഴിഞ്ഞു.

28

മരതകപ്പച്ചമാല

കഴിഞ്ഞ അദ്ധ്യായത്തിൽ വിവരിച്ച സംഭവങ്ങൾ നടന്നതിന്റെ പിറ്റേന്നാൾ രാവിലെ തേവാരത്തുകോയിക്കു പുറത്തു പുഴുവത്തു ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡണ്ടു ദളവു ഉമ്മിണിത്തമ്പിയും കൂടി

തിരുവിതാംകൂർ ശ്രീപഞ്ചാരവഴിയിൽപ്പെട്ട കായ്പ്പിചാരങ്ങര പ്രമാണിച്ചു ആറിങ്ങൽ മുത്തത്തമ്പാണെ മുഖാകാണിക്കുകയായിരുന്നു. പൂമുഖത്തിന്റെ പടിഞ്ഞാറുകെട്ടിനകത്തുള്ള വാതിലിനു നേരെ ചെളിക്കു മുമ്പിലായി പൂച്ചാളിമുഖമായി ഒരു കസാലയിൽ തിരുമനിക്കു എഴുന്നള്ളിയിരുന്നു. തിരുമനിക്കു് അഭിമുഖമായി അപ്പം അകലെ ഒരു കസാലയിൽ റസിഡണ്ടു്, ഇരുപ്പണ്ടു്, ധരണിയും മഹാരാണിയും മദ്ധ്യമായി ഒരു പാർശ്വം പറ്റി ഉമ്മിണിത്തമ്പി നിൽക്കുകയായിരുന്നു. രാജസന്നിധിയിൽ മലയാളികൾ സന്നിഹിതരാകുന്വരും അക്കാലങ്ങളിലും അടുത്തകാലംവരെയും നിലവിലിരുന്ന മാമുൽഅനുസരിച്ചു ദളവ കട്ടിവെക്കുമുണ്ടു് ഉടുത്തും അതിന്മീതേ കസവുകറിയും കരയുമില്ലാത്ത വെള്ളക്കവിണിനിവർത്തു ധരിച്ചും കൈകെട്ടി വലതുകരംകൊണ്ടു് ആചാരവായ് പൊത്തി നില്ക്കൊള്ളുകയായിരുന്നു. ധരണി ബ്രീട്ടീഷു സ്ഥാനചിഹ്നങ്ങളാടുകൂടിയ ഔദ്യോഗിക വേഷത്തിലായിരുന്നു.

ആസന്നഭാവത്തിൽ നടത്തപ്പെടേണ്ടിയിരുന്ന മഹാരാണി തിരുമനിയുടെ തൃപ്പടിയേററം, സിംഹാസനാരോഹണം ഡർബാർ മുതലായ ചടങ്ങുകളെ സംബന്ധിച്ചായിരുന്നു, റസിഡണ്ടിന്റെയും ദളവയുടെയും തിരുമനസ്സിലെയും സംഭാഷണവിഷയം. ആ സന്ദർഭത്തിൽ ഒരു പട്ടക്കാരൻ അവിടെ സന്നിഹിതനായി മാമുലനുസരിച്ചു മഹാരാണിയെ വന്ദിച്ചിട്ടു റസിഡണ്ടിനു സലാം വയ്ക്കുകയും, ദളവയെ തൊഴുകയും ചെയ്തിട്ടു, വളരെ ആദരപൂർവ്വം ദളവയുടെ സമീപത്തേക്കു നീങ്ങി ആചാരവായാളാദനം വലതുകരത്താൽ നിവ്വഹിച്ചുകൊണ്ടു മന്ദസപരത്തിൽ ഇങ്ങനെ അറിയിച്ചു:—“ചെല്ലംവക മുതൽപിടി മുത്തുക്കുറുപ്പൻപിള്ളയങ്ങേത, തിടുക്കമായ എന്തോ ഒരു വലിയ സംഗതി തിരുമനസ്സിറിക്കാണുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു് ഇവിടെ വന്നുനിൽക്കുന്നു. അങ്ങേതേ കണ്ണു കളിൽകൂടി കണ്ണീരൊഴുകുന്നുമുണ്ടു പൊന്നെമ്മാനേ!”

ഈ സന്ദർഭം മഹാരാണിയും റസിഡണ്ടു ശ്രദ്ധിച്ചു. ദളവയ്ക്കു് അതു മനസ്സിലായി. ഉടനെ അദ്ദേഹം ഇങ്ങനെ തിരുമന

സ്തനത്തിച്ചു:—“ചെല്ലം മുതൽപിടിക്കാരൻ എന്തോ തിടുക്കമായ ഒരു സംഗതി തിരുമനസ്സുണർത്തിക്കുന്നുണ്ട്. അയാൾ കരയുന്നുമുണ്ട്.”

അവർ മൂന്നുപേരും പരസ്പരം ഒന്നുനോക്കി. മഹാരാണി കല്പിച്ചു:—“എന്തു സംഗതി. അയാൾ വേഗംവരാൻ പറയൂ.”

ചപ്പാസി വേഗം പുറത്തേക്കുപോയി. ഉടൻതന്നെ കണ്ണൽ മെക്കാളി സ്വസ്ഥാനത്തുനിന്ന് എഴുന്നേറ്റു തൊപ്പി എടുത്തു വിടചോദിക്കുന്ന മട്ടിൽ മഹാരാണിയുടെ മുഖത്തേക്കുനോക്കി. അപ്പോൾ തിരുമേനി മന്ദസ്മിതപൂർവ്വം കല്പിച്ചു:—“മിസ്റ്റർ മെക്കാളി ക്ഷമിക്കണം. അയാൾ വരുമ്പോൾ സായ്പ് ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നതിൽ ഒരു വിരോധവും ഇല്ല. എന്നു തന്നെയുമല്ല സായ്പിന്റെ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടുന്ന വല്ല അത്യാവശ്യവും കൊണ്ടായിരിക്കണം അയാളുടെ വരവെന്നും നമുക്ക് ഉദ്ദേശം ഇല്ലാതില്ല.”

ധ്വജമലയാളത്തിൽ ഉപചാരം പറഞ്ഞുകൊണ്ടു വീണ്ടും കസാലയിൽ ഇരുന്നു.

അപ്പോഴേയ്ക്കു മുത്തക്കുറുപ്പിപ്പിള്ള തിരുമുഖിൽ എത്തി മാമുലനുസരിച്ചു മഹാരാണിയെ തൊഴുതു. പിന്നീട് യഥാക്രമം റസിഡന്റിനെയും ദളവായെയും വന്ദിച്ചു. എന്നിട്ട് അയാൾ കൈകെട്ടി വായ്പ്പാത്തി നിലയായി. അയാളും ദളവായെപ്പോലെതന്നെ വെള്ളമുണ്ടും വെള്ളക്കുപ്പണിയും ധരിച്ചിരുന്നു. നെറ്റിയിലും, മാറിടത്തും ബാഹുക്കളിലും ശുഭ്രവസ്ത്രത്തിൽ ഭസ്മക്കുറികളും കാണപ്പെട്ടു.

സുമുഖനും കോമളഗാത്രനുമായ ആ മദ്ധ്യവയസ്സുകാരൻ മുഖം ശോണിമധുണ്ടും നേത്രങ്ങൾ ബാഷ്പകുപ്പുഷിതങ്ങളായും ഇരുന്നിരുന്നു. ദുസ്സഹമായ ഏകതാ വ്യഥ അയാളുടെ അന്തരംഗത്തെ മുഹൂർപ്പി പീഡിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ തോന്നും മുഖഭാവം കണ്ടാൽ. അയാളുടെ ചേദകാരണം എന്തെന്നറിയുവാനുള്ള ഉൽക്കണ്ഠയുടെ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചുചോദിച്ചു—“എന്താ വിഷമം? എന്തു പറ്റി? പറയാമല്ലോ ഇവിടെ?”

അഗതൻ വീണ്ടും മഹാരാണിയെ തൊഴുതുകൊണ്ടു് അറിയിച്ചു:—“പൊന്നത്തമ്പുരാട്ടീ! അടിയൻറെ തലയിൽ തീകോരി ഇട്ടുച്ചുപോയേ! സങ്കടം പൊറുക്കുവതേ! മ-ര-ത-ക-പ്-പ്പു-ച്ച-മാല.”

മഹാരാണി ഭയനീഃശ്ശം ദീർഘാശ്വാചനയിലിരുന്നിട്ടു് ഒപ്പികുള ഉന്മുഖപാതയിൽ നയിച്ചു. എന്നിട്ടു മുതൽപിടിക്കാൻറെ മുഖത്തക്കു ദയനീയമായി തുക്കൻ പാത്തുകൊണ്ടു് അന്നഭാവപൂർവ്വം ചോദിച്ചു:—“എന്തു! നമ്മുടെ മരതകപ്പച്ചമാലയോ? അതിന്നു് എന്തു പററി?”

മുത്തക്കുപ്പപ്പിള്ള:—പൊന്നത്തമ്പുരാട്ടീ! അതു പടിയൻറെ എഴുന്നള്ളത്തിന്നു തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു് ചാത്താൻ അടിയനേക്കൊണ്ടു എടുപ്പിച്ചു വലിയ കൊട്ടാരത്തിൽ കൊണ്ടുപോയതാണേ! അതു തിരിച്ചു വരുമുൻപു വടക്കോട്ടു് എഴുന്നള്ളത്തു മായി.

മഹാരാണി:—എങ്കിൽ അതു വലിയകൊട്ടാരത്തിൽ തിരുവാഭരണപ്പെട്ടിയിൽ കാണുമായിരിക്കണം. സർപ്പാധിയെ അറിയിച്ചില്ലേ?

മുത്തക്കുപ്പപ്പിള്ള:—അറിയിച്ചു. കല്പിച്ചു് അവിടെയെങ്ങും അതു കാണാനില്ല. വിചമതിച്ചിട്ടില്ലാത്ത മാലയാണതു പൊന്നത്തമ്പുരാട്ടീ!

മഹാരാണി:—എങ്കിലും ഉദ്ദേശമായി കൺമതിവില എന്തു വരും?

മുത്തക്കുപ്പപ്പിള്ള:—അതിനൊപ്പം മരതകപ്പച്ച ഇക്കാലത്തു് എങ്ങും കിട്ടുന്നതല്ല തമ്പുരാട്ടീ! അടിയൻറെ കുടുംബവും സർപ്പസപവും വിററാലും കെട്ടിവയ്ക്കാൻ അവില്ലേ പൊന്നടയതേ!

മഹാരാണി:—മുതൽപിടിയേ ഇവിടെയാരും ചുരുതലക്കാരനാക്കി പറഞ്ഞില്ലല്ലോ. സങ്കടപ്പെടേണ്ട. അന്നപഷിച്ചുനോ

ക്കട്ടെ അതിന്റെപോക്കു എങ്ങനെയെന്ന്. സമാധാനമായിപ്പോയി വല്ല ആഹാരവും കഴിച്ചിട്ടു ചെല്ലാവക കാര്യങ്ങൾ മുറയ്ക്കുവിചാരിച്ചുകൊള്ള. മാലക്കാരും ചിന്തിച്ചു മനസ്സിനെ പുണ്യം കേണ്ട.

മുതൽപിടിക്കാരൻ മഹാരാണിയെയും റസിഡണ്ടിനെയും ഭട്ടവായെയും തൊഴുതിട്ടു സാവധാനത്തിൽ പിന്നോക്കം നടന്നു തിരുമുഖിൽനിന്നു മറഞ്ഞു.

അപ്പോൾ രാണി റസിഡണ്ടിനോടായിട്ട് ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു:—“ആ സാധു വല്ലാതെ സങ്കടപ്പെട്ടു. അയാൾ ഒന്നു പിഴച്ചു തല്ല.”

റസിഡണ്ടു്:—ആ മാലയ്ക്കു് എന്തു വിലവരും?

മഹാരാണി:—അഞ്ചു ചക്കു പുവരാമൻ എന്നു വലിയമ്മാവൻ പറഞ്ഞുകേട്ടിട്ടുണ്ടു്.

റസിഡണ്ടു്:—അൻ-ചു-ലാക്-ഷം പുവ-രാ-മ-ൻ! ഒ അ-തു-ബ-ച്ച-ബ-ലു-തു-ക.

ഭട്ടവാ:—ഒരു പുവരാമൻ എന്നു വെച്ചാൽ ഏകദേശം മൂന്നു കമ്പനി രൂപയ്ക്കു സമം.

റസിഡണ്ടു്:—അപ്പോ! അ-പ്പോ-ൾ-പതി-പതി-ന-ൻ ചു-ലക്-ഷാ-ൾ-പാ! അപ്പോ! അപ്പോ! എൻ-തൊരുമാ-ലാ-യി-തു്.

മഹാരാണി:—നമ്മുടെ കാരണവന്മാരു പണ്ടുപണ്ടേ ഈ രാജകുടുംബത്തിലെ ഒരു പാരമ്പര്യസ്വത്തായി സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന ചില ആഭരണങ്ങളിൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ വിലയുള്ളതാണിതു്. ആ പാവം! മുതൽ പിടിക്കാരൻ സങ്കടപ്പെട്ടതു വെറുതെല്ല.

ഭട്ടവാ:—ചെല്ലാവകയിൽനിന്നു് എന്തെങ്കിലും പണമോ മുതലോ കുറവുവന്നാൽ മുതൽപിടിക്കാരനെ ചൂതാലച്ചുത്തി അയാളുടെ മുതലുകൾ കണ്ടുകെട്ടുകയും അയാളെ തടവിവിടുകയുമാണു് ഇവിടത്തെ പതിവു്.

റസിഡന്റ്:—അപ്പോ! കഷ്ടം-ടാ-അപ്പോ! കഷ്ടം-ടം-തെങ്ങടെ ബ്രിററനിലും ഇ-ങ്ങ്-ങ്ങ-നെ-താനെ ആ-യി-രു-ന്നു ബ-ഗ്-കം. ഇ-പ്പോ-ൽ അ-ങ്ങ-നെ-യാ-ലാ. കൽ-ല-നെ-കണ്ടു-പിടിച്ചു സിഗ്-ശിഗ്-അ-ബി-റററ.

മഹാറാണി മന്ദസ്തിതപുവും കല്പിച്ചു:—“സായിന്റെ സഹായവും ഉണ്ടല്ലോ. ഇവിടെയോ ഇനി ഇ ഏഷ്യൻ കളം ചട്ടങ്ങളും ഒക്കെ മതി കേട്ടോ.”

റസിഡന്റ് ഈ ഭാഷയ്ക്കു കേട്ടു മന്ദസ്തിതാതുകി. പ്രസന്നവദനനായി ധാര പാഞ്ഞു:—“കൊൽ-ലാം കൊൽ-ലാം അതു-മാ-തി. അതുമാതി. നാം ഉ-കി-ക്ക-ന്നു. നാം ഉ-കി-ക്ക-ന്നു. കൊൽ-ലാം ബറററ. സായു ഒന്നു പാർറററ-ക്ക-റററ.”

“ശരി! ആ മാല അന്വേഷിച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചു തന്ന ഭാരം ഞാൻ സായിനെ ഏൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇന്ന് ഇനി മറ്റു കാര്യങ്ങൾ ഒന്നും ആലോചിക്കേണ്ട നാളെ കണ്ടാൽകൊള്ളാം.”

റസിഡന്റ്:—അ-ങ്ങ-നെ-യാ-ബ-റററ. തിറുമേ-നി-ക്കു സു-ക-മി-ചെ-ന്നു സായു-ഉ-കി-ക്ക-ന്നു. സായു പോ-കാം-ഇപ്പോ.

അനന്തരം ധാര ഏഴുനൂറ്റാറു വിടവുണ്ടി ദളവായൊന്നി ചുറ്റു പുറത്തേക്കു പുറപ്പെട്ടു. മഹാറാണി മരതകപ്പച്ചമാലയുടെ കളവിലേപ്പറ്റി ചിന്താകുപയായി നാലുകെട്ടിനകത്തേക്കു ഏഴുനൂറ്റാറു.

അർദ്ധരാത്രിസഞ്ചാരികൾ

മരതകപ്പച്ചമാല ചെല്ലംവകയിൽനിന്നു അപ്രത്യക്ഷമായെന്നുള്ള പ്രക്ഷാഭമനകമായ വാങ്ത ദാവാന്വൽപോലെ തലസ്ഥാനനഗരത്തിലും ക്രമേണ രാജ്യമാസകലവും വ്യാപിച്ചു.

അനർഘാത്തങ്ങളാൽ നിർമ്മിതമായ ആവിശിഷ്ടമാലയും, പടിയേറാത്തുനടരും മഹാരാജാവു് കണ്ണത്തിൽ അണിഞ്ഞിരുന്നതു ലോകർ പ്രത്യക്ഷമായി കാണുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. സാധാരണമായി പടിയേറാം, ആറാട്ടു് ഏഴുനെള്ളത്തു്, മുതലായി വൈദികപ്രാധാന്യമുള്ള രാജകീയ ചടങ്ങുകൾ നിവൃത്തിക്കേണ്ട ഗഡുക്കളിൽ മാത്രം നാട്ടുവാഴുന്ന മഹാരാജാക്കന്മാർ ധരിക്കുന്നതിനുള്ളതാണു് ആ മരതകമാല. സ്ഥാനഭ്രഷ്ടനാക്കപ്പെട്ട മഹാരാജാവും, ആ മാമുലമനുസരിച്ചു പ്രസ്തുതമാലയും ഗളത്തിൽ അണിയുവാൻ ഇടയായിട്ടുള്ളതത്രേ. അതു തിരിച്ചു ചെയ്തവക ഭണ്ഡാരത്തിൽച്ചെന്നിട്ടില്ലെന്നാണു ചെയ്താമുതൽ പിടി പറയുന്നതു്. ആ ദിവ്യാഭരണം വലിയകൊട്ടാരത്തിൽച്ചെന്നത്തിയശേഷം മഹാരാജാവിന്റെ തിരുമെയ്യിൽ ചാത്തിയിരുന്നപ്പോഴല്ലാതെ പിന്നീടൊരിക്കലും സർവാധികാര്യക്കാരും കണ്ടിട്ടില്ല. ഏതായാലും ബ്രിട്ടീഷ് സാധുക്കളുടെ ചുമതലയിൽ മാലയുടെ അനേചക്ഷണം ഉജ്ജിതത്തിൽ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കയാണു്. ദിവസങ്ങൾ മൂന്നുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു, അതിനിടയ്ക്കു്.

മൂന്നാംനാൾ അർദ്ധരാത്രിസമയം നാലുകുട്ടിൽ അമ്മവീടിന്റെ വടക്കേക്കെട്ടിലെ ഒരു ചെറുവാതിൽ മെല്ലെ അകത്തുനിന്നു തുറന്നുനീക്കി, മുമ്പിലും പിറകിലുമായി രണ്ടാളുകൾ ഇടമുറത്തേയ്ക്കു് ഇറങ്ങി; പാദചലനംബും കേൾപ്പിക്കതീരിക്കാനാണെന്നുതോന്നു, അവർ അവിടെയൊക്കെ നല്ല പഴക്കാളുള്ളവരെപ്പോലെ മന്ദംമന്ദം നടന്നു് അകത്തേ മതിൽക്കെട്ടിനുപുറത്തിറങ്ങി, പറമ്പിൽക്കൂടികോട്ട മതിലരകിൽ എത്തി, പ്രധാനശോപുരവാതുക്കൽപോകാതെ ഒരു ഗുഡകവാടത്തിൽകൂടി, തഴുതുനീക്കി പുറത്തുകടന്നു രാജപാതയിൽകൂടി ഭൂതഗതിയിൽ പടിഞ്ഞാറോട്ടു നടന്നുതുടങ്ങി. മൃാനമായ ഒരു അന്ധകാരതിമിരം ദിക്കെങ്ങും ആ വ്രതമായിരുന്നു. അയൽഗ്രാമത്തിൽ എവിടെയോനിന്നു യാദൃച്ഛികമായി പുറത്തുകാണപ്പെട്ട ഒരു ദീപത്തിന്റെ ആകസ്മിക

രശ്മിപാത, അവരുടെ ഉടലിൽ ഏറെപ്പാർ കാണാറായി അവർ രണ്ടു കാഴ്ചയികളെന്ന്. യതികൾതന്നെ. അവർ മന്ദസപരത്തിൽ ഏതെങ്കിലും സംസാരിച്ചുകൊണ്ടു ഭൂതഗതയിൽ നടന്നു കല്പാലക്കടവിൽ ചെന്നെത്തി. അപ്പോൾ അവരുടെ ആഗമനം പ്രതീക്ഷിച്ച രണ്ടുപേർ അവിടെ വള്ളക്കടവിന്റെ കല്പികളിലായി കാത്തുനിന്നിരുന്നു. അവരുടെ സമീപം സാമാന്യം വെടിപ്പും മോടിയുമുള്ള ഒരു വഞ്ചി കടവിൽക്കിടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. നമ്മുടെ സമ്പ്രദായികർ അടുത്തുവന്നുടൻതന്നെ ആ രണ്ടുപേരും വഞ്ചിയുടെ അമരത്തിലും കൊമ്പിലുമായി കയറി കഴുക്കോൽ എടുത്തു പിടിച്ചു സന്നദ്ധരായി നിൽക്കൊണ്ടു. അനന്തരം സമയം ചേരവും പാഴാക്കാതെ ആ യതികൾ വഞ്ചിക്കടുത്തേയ്ക്കു കയറി, നടുപ്പിച്ച് ഇരുഭാഗങ്ങളിലുമായുള്ള ഓരോ കൂടാരങ്ങൾക്കു് ഉള്ളിലായി സ്ഥാനം പിടിച്ചു. വള്ളത്തിനകത്തു് ഒരു മങ്ങിയ പെട്ടിയെപ്പറ്റിത്തീർന്നതൽ മങ്ങിക്കത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ അവരുടെ മുഖങ്ങൾ നിഷ്പ്രയാസം കാണാൻ സാധിച്ചു.

അവരിൽ ഒരാളിനു വമ്പിച്ച ജടാഭാരവും, നീണ്ടുവളന്ന് ജടിച്ചമായ കെട്ടുതാടിയും ശുശ്രൂക്കളും കാണപ്പെടുന്നു. അപരനു ജടാമകടം അത്ര വിപുലമല്ലെങ്കിലും മുടിയുടെ ജടിച്ചപ്രകൃതത്തിനും ശുശ്രൂപാളിയുടെ ധാരാളിമയ്ക്കും കുറവൊന്നും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. രണ്ടുപേരും മുഖവും ഉടലുമാകെ ഭൂതപേപനം ചെയ്തിരുന്നു. രണ്ടുപേരും ഘോരമേറിയ കാവി പശുക്കൾക്കു സമാനമായ മാലപരീതിയിൽ അരയിൽ ധരിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ട്, ജാനക്കളിൽക്കുടിഞ്ഞു് ഈങ്ങിക്കിടന്നിരുന്ന ഓരോ കാഴ്ചയകളെക്കൊണ്ടു് ശരീരം ആഹ്ലാദനാചെയ്തുമിരുന്നു. എന്നുമാത്രമല്ല ഓരോ കാഴ്ചയകളെത്താൽ അവർ ജടിച്ചമായ ഉത്തമാംഗത്തെ മിക്കവാറും ബന്ധിച്ച് ആവരണം ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു.

അപരമുഖം ചിന്താകലമായിരുന്നുവെങ്കിലും, മുഖത്തേക്കു പ്രഭാവസമ്മിതിയായ സൗകര്യത്തിനു ലേശവും ഹാനി സംഭവിച്ചിരുന്നില്ല.

വളം കുറേയും അതിക്രമിക്കുന്നതുവരെ അവർ രണ്ടുപേരും ചിന്താവിഷ്കരായിരുന്നതേയുള്ളൂ. അനന്തരം അവരിൽ ഒരാൾ ഇങ്ങനെ മന്ദസംഗതത്തിൽ മൗനമുദ്രയെഴുതുകയും ചെയ്തു:—“നാം നിനച്ചിരുന്നതിൽ ഭരതത്തേ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതാണെന്നു. നേരം ഇനിയും വളരെ വെളിച്ചമുണ്ടു്.”

രണ്ടാമൻ:—അതേ—അ—അല്ല—സാമീ നേരം വളരെ വെളിച്ചമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നതു്.

ഒന്നാമൻ:—ഈ വഞ്ചിക്കാരു് എവിടുത്തുകാർ?

രണ്ടാമൻ:—വടക്കുനിന്നുവന്ന വാലന്മാരും വളരെ വിരപസിക്കാൻകൊള്ളാവുന്നവരും നല്ല വഞ്ചിക്കാരു്.

ഒന്നാമൻ:—വെറുതേ ചോദിച്ചുവെന്നേളുള്ള കേട്ടോ. പാ—അല്ല—സാമീ, ദീർഘമായതാണ്. ഏതൊക്കെ നല്ല കരുതലോടെ പെരുമാറിക്കൊള്ളണം. അമളികൾ ഒന്നുപാറാൻ ഇത്ര കരുതു് കേട്ടോ.

രണ്ടാമൻ:—അക്കാരും പ്രത്യേകിച്ചു പാ—എന്നൊടു പറയണമെന്നോണ്ടോ സാമീ!

ഒന്നാമത്തേയാൾ മന്ദസ്ഥിതം തുടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു. ശരി ഇതെന്നു. അങ്ങനെ കരുതിക്കൊണ്ടാൽമതി. കുഴപ്പം ഒന്നും വരുത്തരുതു്. ഈ ജീവിതമുദ്ദേശമേ. ശരിയായ സമാധാനം മനസ്സിനു് ഉണ്ടാകണം.

രണ്ടാമൻ:—ഈ രീതിയിൽ മുന്നോട്ടുപോയാൽതന്നെ വളരെ മാറ്റംകൊണ്ടു വരാതെവിടെപ്പോണു. മുന്നോവിചാരം ഒന്നും വേണ്ട. തുണയ്ക്കു് ഈ സാമീ ഉണ്ടല്ലോ. എത്ര ശത്രുക്കളും പാദസവയും ചെയ്യാൻ!

ഒന്നാമൻ ദീർഘമായി ഒന്നു നിൽപതിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുഖം ചിന്താകല്പശമായി. നേത്രങ്ങളിൽ ബാഷ്പം പൊടിച്ചു നിറഞ്ഞു. “ഭഗവാന്ദേ! അവിടുത്തെ ഒരു നോക്ക കാണണം. പിന്നെ തൃപ്താദം മേലേകയും വേണം. അല്ലാതെ മറ്റൊന്നാശയിരിക്കുന്നു, എനിക്കു.”

30

ദളവായുടെ വസതിയിൽ

ശ്രീവാഴ്കാടിന്റെ അന്തരീക്ഷത്തെ പ്രക്ഷുബ്ധമാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്ന അടുത്തു നടന്ന ചില ദാരുണസംഭവങ്ങളാൽ അത്യന്തം പീഡിതനായ ഒരാൾ പ്രസ്തുതരാജ്യത്തുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ, അതു ദളവാ ഉമിന്നിത്തവിതന്നെ ആയിരുന്നു. മഹാരാജാവിനു സംഭവിച്ച അഭൂതപ്പൂർവ്വം അത്യന്തം അഭിമാനകുലകരവുമായ സ്ഥാനഭ്രഷ്ടതയുടെ രൂക്ഷസ്വഭാവവും കർമ്മതപവും, അനന്തരാനുഭവങ്ങളാൽ പദ്മതാകാരമായി ഭവിച്ചുവല്ലോ. ഒരു രാജകീയ തടവുകാരന്റെ നിലയിൽ ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ ബന്ധവസ്സോടു കൂടി കണ്ണരിലുള്ള ബ്രിട്ടീഷുതൂണു് ഇൻഡ്യാക്കമ്പനിയുടെ സങ്കേതത്തിലാണല്ലോ അവിടുത്തെ വാസം. പോരെങ്കിൽ മരതകമണിമാലയുടെ അപ്രത്യക്ഷീഭാവം സ്ഥിതിഗതികളെ പൂർവ്വാധികം ഗുരുതരമാക്കിത്തീർക്കത്തക്കതായ പരിതസ്ഥിതികൾ സമുൽഭവമാകുമെന്നു ദളവായ്ക്കുവേണ്ടുപോകുമുണ്ടു്. മാമുചിനു വിരോധമായ മൂപ്പേല്പിനെയും രാജവാഴ്ചയെയും തൃപ്തിയേററുതേയും പുരോഗമിപ്പിച്ച വിഷയത്തിൽ താൻ തെല്ലു കൃത്യവിചോപം പ്രദർശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു് ഒരു സാഭാഷണമദ്ധ്യ നിർദ്ദാക്ഷിണ്യമതിയായ റസിഡന്റു് പ്രത്യക്ഷമായിത്തന്നെ അവഹേളിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

തൃപ്തിയേററം പ്രമാണിച്ചു ചെല്ലുവകയിൽനിന്നു വലിയ കൊട്ടാരത്തിൽ അനയിക്കപ്പെട്ടുവിലയേറിയ മരതകമണിമാലയെ

വശ്യം കഴിഞ്ഞയുടൻ തിന്റെ ചെല്ലമ്പകയിൽ എത്തിച്ചുകൊടുപ്പിക്കുവാനും, അവിടെ അതു സുരക്ഷിതമായി ചെന്നുചേർന്നിട്ടുണ്ടോയെന്നു പരിശോധിക്കുവാനും ഉള്ള ചുമതല സർവ്വാധികാര്യക്കാരെക്കാപ്പംതന്നെയോ അതിനെക്കാൾ മികച്ചനിവയിലോ ദളവായ്ക്കുള്ളതാണ്. അതിനാൽ മരതകമാലക്കാര്യത്തിലും കഠിനമായ ഉദാസിനതക്കരറും തന്നിലാഭരോപിക്കപ്പെടാൻ ഇടയുണ്ടെന്നു തമ്പിടുകു നിശ്ചയമുണ്ട്. ശ്രീപാദം കാൽക്കാര രാമരക്ഷിയോടിയുടെ സംശയകരമായ മരണത്തെക്കുറിച്ചു മുന്പുതന്നെ മിസ്റ്റർ മൺറോ തന്നോടുകൂടി നിഗൂഢാത്മത്തിൽ പ്രശ്നംചെയ്തിട്ടുള്ളതാണ്. ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡൻറിന്റെ അഭിപ്രായം അനുസരിച്ചു മഹാരാണിതിരുമനസ്സിലെ വാഴ്ചയ്ക്കു് ആസ്സാമയ തുപ്പടിത്തേററം ഉടനെതന്നെ നടത്തിക്കുവാൻ ആ പശ്ചാത്യ ചാത്തുകൾ എഴുതിയുണ്ടെങ്കിലും കാലവിളംബം വന്നുകൂടുന്നതു തന്റെ മനഃപൂർവ്വമായ ഉപേക്ഷയാലാണെന്നും ഒരു ധാരണയും റസിഡൻറിനുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. പ്രതികൂലപരിതസ്ഥിതികൾ ഫേതുവാൽ മഹാരാണിതിരുമനസ്സിലേക്കും തന്നോടു നല്ല തൃപ്തിയില്ലെന്നും ദളവായ്ക്കു് ഒരുതോന്നൽ ഇല്ലാതില്ല. ഇപ്രകാരം വിവിധചിന്താഗതികളാൽ പീഡിതനായ ഉമ്മിണിത്തമ്പി തമ്പാനുള്ള തന്റെ വാസസ്ഥലത്തു് അസുഖസ്ഥതയോടെ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. പ്രസ്തുത പ്രഭാതം അവസാനിപ്പിച്ചു ആ ഭയങ്കരനിശാഭവേളയിൽ അദ്ദേഹത്തിനു ലോഭവും നിദ്രയുണ്ടായതായില്ല. ഉറക്കച്ചുടക്കവും മനഃക്ലേശവും നൈരാശ്യവും ഒത്തുചേർന്നപ്പോൾ തമ്പിടുകു് അതികഠിനമായ ക്ഷീണം ഉണ്ടായി. ഗണ്യസ്ഥപങ്ങളിലും മറ്റു പല മണ്ഡപങ്ങളിലും നിന്നു ജീവശ്ശങ്കതിയാകെ ചോന്നുചൊയ്ക്കാണ്ടിരിക്കുന്നതായി അദ്ദേഹത്തിനു തോന്നി. നേരം വെളുപ്പായതേയുള്ള. മനുഷ്യർ പുറത്തിറങ്ങി സഞ്ചരിച്ചുതുടങ്ങിയിട്ടില്ല.

ആ സന്ദർഭത്തിൽ അടച്ചുമുടിയ ഒരു മേനാവും ഏതാനും ആളുകളോടുകൂടി ആ വസതിയുടെ ഗോപുരപാതിൽകടന്നു് അകത്തു

വരുന്നതായി അദ്ദേഹം കണ്ടു. മേനാവിനെ അനുഗമിച്ചവർ ബ്രിട്ടീഷ് ഈസ്റ്റ് ഇൻഡ്യ കമ്പനിയുടെ ഭടന്മാരായിരുന്നു. അവരുടെ കൂടെ ഒരു യൂറോപ്യൻ പട്ടാള ഉദ്യോഗസ്ഥനും ഉണ്ടായിരുന്നു. ആ ഭടനായകൻ അകത്തുവന്നു ദളവായെ ഉപചാരപൂർവ്വം വന്ദിച്ചുകൊണ്ടു് ഒരു കുടാസുരേഖ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്കൽ ഏല്പിച്ചു. ഉമ്മിണിത്തമ്പി ആ ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ആസനസ്ഥനാക്കി ഒന്നുണ്ടുവാക്കു് ഉപചാരം പറഞ്ഞിട്ടു് സസംഭ്രമം ആ രേഖ വായിച്ചു നോക്കി. അതിലെ ഉള്ളടക്കം എന്തെന്നു മനസ്സിലായതോടുകൂടി ഏതാനും നിമിഷം വരെ ദളവായ് ചിന്താമഗ്നനായിരുന്നു. അനന്തരം ചോദിച്ചു:—“എപ്പോഴാ പുറപ്പെടേണ്ടതു്!” എഴീററപൊടാണം. മുഖത്തു വെള്ളംപോലും ഒഴിച്ചിട്ടില്ല.”

ധാര:—അററററവി-ഴ-മി-ക്കേൻ-ടാ-തം-പി-അങ്ങ-ങ്ങ-റേറക്ക-പി-റാ-ത-ലും-മു-താ-ഴവും-ഒ-ക്കെ-കപ്-പ-ചിൽ-കററപ-ററ-ന്മാര-ശമേൽശെയുന്ന-ൻറു്. മൊകം-കള-കി, ദോലിയി-കേരമല്ലൊ. വീററുകാരേ ഈ മുറീപ്പു-ഞ്ചര-തി-ബിട ബാങ്ങാമ-ല്ലൊ.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—ശരി. വലിയ സഹായം. അതുമതി.

പ്രഭാതത്തിൽ ഉറക്കമെന്നു കണ്ണുതിരുമ്മി എഴുന്നേറ്റയടുൻ മേനാവും പുളിപ്പട്ടാളവും ആൾക്കാരും അമാലന്മാരും നോക്കൂ, വാളും എല്ലാം തിരുമുറത്തു കണ്ട സ്ത്രീജനങ്ങളും കുട്ടികളും വല്ലാതെ അന്ധാളിച്ചു! ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെ മാതാവും മൂത്ത സദരിയും, പത്നിയും, അവരുടെ കൊച്ചു കുട്ടികളും എല്ലാവരും കൂടെ ദളവായുടെ മുറിയിലേക്കു് ഒരു പ്രയാണം. ധീരനായ തമ്പിയുടെ ജാളിതനിറഞ്ഞ മുഖഭാവവും മററു കണ്ടു് സംശയഗ്രസ്തരായി ഭവിച്ച അവർ ആകെക്കൂടെ ഒരു അച്ഛനും മറയും, തമ്പിയേയും പട്ടാള ഉദ്യോഗസ്ഥനെയും അനുയായികളെയും പ്രസ്തുതരാഗം ഇതി കർത്തവ്യതാമുഖരാക്കിത്തീർത്തു.

സമീകെട്ടപ്പോൾ ഉമ്മിണിത്തമ്പിതന്നെ അധികാരസ്ഥന

ത്തിൽ പറഞ്ഞു:—“എന്തൊരു നെറികേടും കൊള്ളരുതായ്മയും ഇതു. നിങ്ങൾ എല്ലാവരും പോകിൻ അപ്പറത്തു.”

ആകെ ഒരു നിശ്ശബ്ദത. മാതാവുമുതലായവരും കുട്ടികളും അവിടംവിട്ടു പുറത്തേക്കുപോയി. അനന്തരം ദളവാ പട്ടാളയുദ്യോഗസ്ഥനോടു പറഞ്ഞു:—“കുമരില്ലാത്തയാളുകൾ. ഇവർ കിടന്നു വിളിച്ചുകൊണ്ടു് എന്തുചെയ്തു! ബ്രിട്ടീഷ് സിഡൻറിന്റെ കല്പനയല്ല! അതോ ഗവർണ്ണർസായിന്റെ കൽപ്പനപ്രകാരവും. തമ്പുരാനില്ല ഇവിടെ നീതിനടത്താൻ. ഇനി നിങ്ങൾ ധർമ്മമാരുടെ നീതിവിചാരത്തിനു കാലമായി. അങ്ങനെ നടക്കട്ടെ. തമ്പിയുദ്യോഗത്തിന്റെയനുഭവം കൊണ്ടും ഈയുള്ളവൻ പഠിച്ചില്ല. വരട്ടെ. കാലംവരും.”

ഇത്രയുംപറഞ്ഞുനിൽക്കി തമ്പി സ്വസ്ഥാനത്തുനിന്നും എഴുന്നേറ്റു് ഒരു ഭൂതപ്രഭുവിനെ വിളിച്ചുവരുത്തി ജലംകൊണ്ടുവരുവിച്ചു കൊണ്ടുവരുകയും മുഖവും ശുദ്ധീകരിച്ചു. പുതിയ വസ്ത്രങ്ങൾ എടുപ്പിച്ചു ധരിച്ചു. അനന്തരം മാതാവിനെയും മൂത്ത സോദരിയേയും ഭാര്യയെയും ഓരോരുത്തരെയായി അവിടെ വിളിച്ചുവരുത്തി അവരോടു ശ്രദ്ധമായി എന്തൊക്കെയോ സംസാരിച്ചു. കൺത്തുങ്ങളെ അന്യമായി ഒരു നോക്കുകണ്ടു ദീർഘനിശ്വാസംചെയ്തു. അനന്തരം മാതാവിന്റെയും മൂത്തസഹോദരിയുടെയുംപാദങ്ങളിൽ സാഷ്ടാംഗപ്രണാമം നടത്തി എഴുന്നേറ്റു. പിന്നീടു പത്നിയോടായിട്ടു പറഞ്ഞു:—“ഭഗവതിപ്പിള്ള കുഞ്ഞുങ്ങളെയുംനോക്കി അമ്മയുടെയും അക്കന്റെയും കാലംവരെ അവരുടെകൂടെ താമസിച്ചുകൊള്ളണം. ഈശ്വരപ്രഭുവായ് നിങ്ങൾക്കു് ആർക്കും ഒരു മുട്ടിനും ഇടയുമില്ല. ഉമ്മിണിത്തമ്പിയെച്ചൊല്ലി ഭൂമിക്കയംവേണ്ട. ആ തമ്പുരന്റെ അനുഭവം കണ്ടിട്ടല്ലേ? ദേവലുത്തമ്പിഅദ്യോഗത്തിന്റെ അനുഭവം കണ്ടിട്ടല്ലേ? മച്ചിനൻ വചിയദിവാൻജിയെക്കൊണ്ടു അനുഭവം കണ്ടിട്ടല്ലേ? അതെല്ലാം ഓർമ്മിച്ചാൽ നിങ്ങൾക്കു് എല്ലാവർക്കും സമാധാനപ്പെടാം.”

ഈ വിടവാങ്ങലിന്റെ പ്രഭാഷണം നടക്കുമ്പോൾ ഭവനത്തിന്റെ നാനാഭാഗങ്ങളിലുംനിന്നും, തന്റെ മുഖിൽനിൽക്കുന്ന മാതാവാദിയായ സപ്തജനങ്ങളുടെ മുഖത്തുനിന്നും ആത്മനിനാദങ്ങൾ അതപ്തച്ചത്തിൽ പുറപ്പെട്ടു മുഴങ്ങുകയായി.

“സമാധാനമായി ഇറങ്ങിപ്പോകാൻ സമ്മതിക്കണം. ഇതുകൊണ്ടൊക്കെ സാധിക്കാൻ എന്തിരിക്കുന്നു? അടങ്ങിനിൽക്കിൻ എല്ലാതരം.” എന്നുള്ള ഗർജ്ജനാപുറപ്പെട്ടു, പരതയ്ക്കുശാലിയായ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെ മുഖത്തുനിന്നു്.

വീണ്ടും മുറവിളികൾ ഉയന്നു് ദുശ്ശക്തനായ ചന്ദ്രവർമ്മയ്ക്കു് ഒരു പ്രകാരത്തിൽ തമ്പി മേനാവിൽ പ്രവേശിച്ചു. അമാലന്മാർ മുളിക്കോണ്ടു, തോക്കും വാളും ധരിച്ചു പട്ടാളക്കാരുടെ അകമ്പടി യോടുകൂടി ദളവാ ഉമ്മിണിത്തമ്പി അങ്ങനെ മുടിയിട്ട മേനാവിൽ തിരുവനന്തപുരം തുറമുഖത്തേക്കു പോയശ്ശെയ്തു പുറപ്പെട്ടു.

31

പോലീസ് മജിസ്ട്രേട്ടു ബേബർ

കണ്ണൂർ കടപ്പാറത്തുള്ള ഒരു മണൽക്കുന്നിന്റെ മുകളിൽ തറ ഉറച്ച ഒരു ഭാഗത്തായി പൂച്ചാലിമുഖമായി ഒരു പഴയ മാതൃകയിലുള്ള നാടൻമാളിക ഈ കഥാരംഭകാലത്തു് ഉണ്ടായിരുന്നു. വളരെ പഴകി ജീർണ്ണിച്ച ഒരു ചെറുഗൃഹമാണതു്. മുകളിലും താഴെയും നിരച്ചു് ഉറപ്പിച്ചിരുന്ന ഒരു മരമുറിമാളികതന്നെ. മുകളിലും താഴെയും വരാന്തയുത്തരങ്ങളു താങ്ങിനില്ക്കുന്ന ഉരുളൻതടിത്തൂണുകളിലെ ശില്പവിദ്യാപാടവം കണ്ടാലറിയാം അതു് അനേകശതവർഷം പഴക്കമുള്ളതെന്നു്. അതിന്റെ മേൽക്കൂര കാലമേഞ്ഞതായിരുന്നു. മാളികയുടെ താഴ്ത്തെയും മുകളിലത്തെയും തറകൾ ചെത്തിമിനുക്കിയ പച്ചകകൾ പാകി സജ്ജീകരിച്ചിട്ടുള്ളവയായിരുന്നു. കിഴക്കുവശമായ ദർശനഭാഗത്തുമാത്രം മുകളിലും

താഴെയും ഓരോവാതിലുകളും അവയ്ക്ക് ഇരുവശങ്ങളിലുമായി ഇരുമ്പഴിയിട്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ഓരോകിളിവാതിലുകളും ഉണ്ടായിരുന്നു. ആ ഇരുമ്പഴികൾ തുരുമ്പുപിടിച്ചു പഴക്കത്തോന്നിക്കത്തക്കനിലയിലായിരുന്നു. താഴെയും മുകളിലും ഒരേവലിപ്പത്തിലും ആകൃതിയിലുമുള്ള ഓരോ മുറിമാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ.

പ്രസ്തുത കെട്ടിടത്തിന്റെ വടക്കുഭാഗത്തായി തൊട്ടടുത്തു കാണപ്പെട്ട ഒറ്റത്തായിക്കാലക്കെട്ടിടം ആ മാളികയുടെ അധിപന്റെ മഹാസന്തതിന് ഉപയോഗിക്കപ്പെട്ടുവന്നതായി അവിടെ നിന്നുപറപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്ന യുഗപടലംകൊണ്ട് അനുമാനിക്കാം. ആ ഭവനത്തിന്റെ പരിസരങ്ങൾ കള്ളി, ഏരകം മുതലായ മുറികളായിട്ടായിരിക്കാം അടുത്തു ചളികളാലും ആവരണം ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. ആകെ ഒരു ശുന്യതയുടെയും നാശത്തിന്റെയും ലക്ഷണമാണ് അവിടുത്തെ പ്രകൃതിവിചാസം അനുനിമിഷം പ്രത്യക്ഷമാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുക.

ആ പുരാതനമന്ദിരത്തിന്റെ രണ്ടാമത്തെനിലയിൽ ഒരു പഴയ നാടൻചമ്പ്രമഞ്ചക്കെട്ടിലിൽ ഒരു മെത്തപ്പായം തലയിണകളും ഒരു മെത്തയും വിരിച്ചൊരുക്കിയിട്ടുണ്ട്. അതിന്മീതെ ഒരു യുവാവു ചിന്താകുചനായി ശയിക്കുകയാണ്.

അതു് ആരായിരിക്കാം. അതു മററാരുമല്ല. തിരുവിതാംകൂറിൽനിന്നു സ്ഥാനഭ്രഷ്ടനാക്കപ്പെട്ട മഹാരാജാവാണ് ഉദ്യോഗം. നിർഭാഗ്യവാനായ ആ രാജകുമാരൻ! വിധിയുടെ അതിദാരുണമായ വൈപരീത്യം നോക്കുക.

അഴക്കുപിടിച്ചു, ചൂരൽവരിച്ചിൽ മുക്കിത്തൂ പൊട്ടിത്തുടങ്ങിയ ഒരു മരക്കുസാലയും അതിനു സമീപത്തായി മാപ്പുപ്പുപിടിച്ചു മുർച്ഛിക്കുന്നപ്രാപിച്ച ഒരു പഴയ ഉരുളക്കാലൻമരയും—ഇത്രമാത്രമാണു ചിട്ടത്തേ ഗൃഹസാമഗ്രികൾ. ഗൃഹപരിസരങ്ങളെ മുററി ഒരു തരം മുളകുവീവേലി ഇട്ടു ബന്ധവസ്തു ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അതിന് ഒരു പ്രുപരമാർഗ്ഗമുണ്ട്. നാഗപ്പാളംകൊണ്ടു നിർമ്മിച്ചി

ട്ടുള്ള ഒരു കുറുപ്പാളിവാതിലാണത്. ആ പ്രവേശപാതത്തോടു സമീപിച്ചു ഒരു നെടുമ്പുരകാണാം. അതിനകത്താണ് ആ മന്ദിരം സ്തംഭിപ്പുകാരായ ഇരട്ടു ഇൻഡ്രാക്കമ്പനിവക പട്ടാളങ്ങൾ കിടക്കുന്നത്. ഒരു ഭാഗം തോക്കു പിടിച്ചുകൊണ്ടു ചാതുക്കൽ കാവൽ നിൽക്കുന്നുണ്ട്.

രാജകുമാരൻ ചിന്താനിർഭരനായി ശയ്യയിൽ വിശ്രമിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ ഒരു ബ്രാഹ്മണപരിചാരകൻ വന്നറിയിച്ചു:— “സ്വാമി! ഒരു മുസൽമാൻ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ മുഖാകാണിക്കാൻ വന്നിരിക്കുന്നു. അകത്തു വരാൻ പറയട്ടേയോ?”

രാജകുമാരൻ:—എന്ത്! എന്ത്! മുസൽമാനോ? ഉദ്യോഗസ്ഥനോ? പട്ടാളക്കാരനോ?

പരിചാരകൻ:—ഒരു മജിസ്ട്രേറ്റ് എന്നു പറഞ്ഞത്. അയാളുടേതാ പേരുപറഞ്ഞു: എറിക്കു വീട്ടുപായി അത്.

രാജകുമാരൻ:—ആരെങ്കിലുമായട്ടെ. ആ ശനി വരാൻ പറയൂ. ഇനി എന്തിനാണോ അയാളുടെ പുറപ്പാട്.

“ആയോ! ഭഗവാന്തേ അറിഞ്ഞുകൂട്ട്” എന്നു പറഞ്ഞു ആ ബ്രാഹ്മണൻ പുറത്തേയ്ക്കുപോയി. ഉടൻതന്നെ രാജകുമാരൻ എഴുന്നേറ്റു മെത്തയിൽതന്നെ ഇരുന്നു. ഏതാനും നിമേഷങ്ങൾക്കകം സന്ദർശകൻ ആ മുറിയിൽ വന്നെത്തി ബഹുമാന്യനായ തടവുകാരന്തേ ഉപചാരപൂർവ്വം വന്ദിച്ചു. രാജകുമാരൻ ആഗതൻ ഇരിക്കുവാൻ കസാല കാണിച്ചുകൊടുത്തു.

ആഗതൻ പ്രാശ്നകാര്യവും ബാഹ്യവും സമുഖനമാണു്. അയാൾ ചുവന്നനിറമുള്ള ഒരു തൂക്കിത്തൊപ്പികൊണ്ടു ശിരസ്സു മറച്ചിരുന്നു. ദേഹത്തു നേരിയ വെള്ളത്തുണികൊണ്ടുള്ള ഒരു ജുബയും, വെള്ള പണ്ടുളങ്ങളും, പാദങ്ങളിൽ പാപ്പാസുകളും ധരിച്ചിരുന്നു. ജ്വലിതമായ മേൽമീശ അയാളുടെ മുഖത്തിന്റെ രസഭാവവികമായ ഓജസ്സും ആകർഷകതയും വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

ആഗതൻ സവിനയാപറഞ്ഞു:—“സാധാരണ അടിയങ്ങൾ പെരിയ പെരിയ രാജാക്കൾ തിരുമുമ്പാകെ ഇരിക്കയല്ല പഴക്കം. ഇവിടെനിന്നും ഉണർത്തിച്ചുകാളാം.”

രാജകുമാരൻ:—ഹേയ്. അതൊന്നും ആവശ്യമില്ല. ആ നിപന്നം ഇവിടെ ഇല്ലല്ലോ ഇപ്പോൾ.

അയാൾ കസാചയിൽ ഇരുന്നെ കാണ്ടു പറഞ്ഞു:—“തിരുമനീ! നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ ഇങ്ങനെയുള്ള വിഷമസന്ധികൾ വരാവഴക്കുതന്നെ. തിരുമനിക്കു ദുഃഖം വേണ്ട. സമാധാനമായിരിക്കണം. അവിടുത്തെ യോഗക്ഷമങ്ങൾ തേടിവന്നതാ അടിയൻ.”

രാജകുമാരൻ:—മജിസ്ട്രേട്ടാണെന്നു പറഞ്ഞു.

ആഗതൻ:—അതെ. ഈ സ്റ്റുഡൻഡ് പ്രാക്കമ്പനിസർക്കാരിന്റെ ഇവിടുത്തെ മജിസ്ട്രേട്ട്. ബേബർ എന്നു പേർ. ജാതിയിൽ മുസൽമാൻ. കണ്ണൂരിലെ പഴയ ആചിരാജാവുണ്ടായിരുന്നല്ലോ, ആ വംശക്കാരൻ. അമ്മ ആ കുടുംബക്കാരി. അച്ഛൻ പേർഷ്വാക്കാരൻ.

രാജകുമാരൻ:—വളരെ സന്തോഷം. ആചിരാജകുടുംബം പണ്ടു് കോലത്തിരികുടുംബത്തിൽനിന്നു പിരിഞ്ഞുപോയ ഒരു ശാഖയെന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ടു്.

ബേബർ ഒരു ലഘുവായ മന്ദസ്ഥിതത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു:—“അപ്പോൾ അവിടുത്തെ രക്തനാഡികളിൽ കൂടിക്കാടുന്ന ചോരയും ഈ ബേബറുടെ ചോരയുതമ്മിൽ ബന്ധമുള്ളതുതന്നെ. ഇപ്പോൾ ചിലകാര്യങ്ങൾ അവിടുത്തോടു തുറന്നു പറയുവാൻ ധൈര്യമായി.”

രാജകുമാരൻ:—എന്താണാവാ?

ബേബർ:—തിരുവിതാംകൂറിൽനിന്നു മിസ്റ്റർ മണ്ടേറോ ഒരു കത്തു കൊടുത്തയച്ചിരിക്കുന്നു. ഗവണ്ണർസാമ്പിന്റെ ഒരു ഓർഡറും അതിലൊക്കെ ഒരേ ഒരു സംഗതിയേപ്പറ്റിയാണു പറയുന്നതു്.

രാജകുമാരൻ:—എന്താ! വിശേഷിച്ചു്.

ബേബർ:—മറൊന്നുമല്ല. അവിടുന്നതുപ്രദിയോറാനടുത്തിയതിവസം കഴിഞ്ഞിൽ അന്നിഞ്ഞിരുന്ന ആ മരതകപ്പച്ചമാല ഇങ്ങോട്ടു പുറപ്പെടുന്ന ഗുരിയിൽ ചെല്ലുവകയിൽ തിരിച്ചു് ഏല്പിക്കാൻ മറന്നുപോയി. അതു് ഉടനേ തിന്റെ വാങ്ങി റസിഡണ്ടിന്റെപക്കൽ എത്തിച്ചുകൊടുക്കണമെന്നു്.

രാജകുമാരൻ അല്പനേരം ആലോചനാമഗ്നനായിരുന്നു. എന്നിട്ടു് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു:—“തിരുവിതാംകോടിന്റെ ഗിലയ്ക്കു് ഇങ്ങനെ ഒരു മാല ഇവിടെ ഉണ്ടെങ്കിൽതന്നെ അതു് ഇവിടെയും ചേരുന്നതാണല്ലോ.”

ബേബർ:—രാജതപവും രാജപ്രവൃത്തിക്കു് ഉപയോഗിച്ചു യമം ബോധംകൊണ്ടുമാത്രം ഇവിടെ വന്നു് ഇങ്ങനെ ഒരു മുസ്ലീംമക്കീറിനെപ്പോലെ തപസ്സിലും പ്രാർത്ഥനയിലും കഴിച്ചുകൂട്ടുന്ന തിരുമേനിക്ക് അങ്ങനെയൊരു പച്ചപ്പട്ടുമാല!

രാജകുമാരൻ വിസ്മയാവേശത്തോടെ ചോദിച്ചു: “എന്തുകൊണ്ടിതു്! നിങ്ങൾ എന്തറിഞ്ഞു! അതു വിലമതിക്കാത്ത മരതകപ്പച്ച പട്ടുമാലയല്ല. വിലമതിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ഒരു രത്നമാല. അതു് ഏതത്തിങ്കു് വേണമായിരിക്കും. എടുത്തുകൊള്ളട്ടെ. ഇവിടെ ഞാൻ ശുശ്രൂഷിച്ചുവെച്ചിട്ടുണ്ടു്. കേട്ടോ. എന്റെ കുടുംബക്കാരനല്ലേ ബേബർ. നിങ്ങൾക്കു് ഒരു പ്രശസ്തി ഇങ്ങനെ കിട്ടുമെങ്കിൽ അങ്ങനെയുമാവട്ടെ.

എന്നിങ്ങനെ പറഞ്ഞു രാജകുമാരൻ തന്റെ തേവാരപ്പെട്ടിതുറന്നു് അതിൽ ഭദ്രമായി ശുശ്രൂഷിച്ചുവെച്ചിരുന്ന ആ രാജകീയഹാരം എടുത്തു് ബേബറിന്റെപക്കൽ കൊടുത്തു. ആ മാലയിലെ രത്നങ്ങളുടെ അനർഗ്ഗഭൂതീസ്സും വൈശിഷ്ട്യവും കണ്ടു് ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ അമ്പരന്നുപോയി. ഹാരം കൈവശം കിട്ടിയയുടൻ മജിസ്ട്രേട്ടു് തന്റെ കൂടെയുണ്ടായിരുന്ന ചമ്പ്രാസിയെ വിളിച്ചു് ഉൾദുവിൽ എന്തോ പറഞ്ഞു. അയാൾ പുറത്തേക്കു പോയി അ

ല്ലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അവിടത്തെ പട്ടാളം ക്യാമ്പററററം രണ്ടു സീനിയർ പട്ടാളഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുംകൂടി അവിടെ എത്തി രാജകുമാരനെ വന്ദിച്ചു:

മജിസ്ട്രേട്ടു സ്വസ്ഥനാത്തു് എഴുന്നേറ്റുനിന്നുകൊണ്ടു ധ്വജം യോടായിട്ടു പറഞ്ഞു. “തിരുമേനിയുടെ പക്കൽ ഈ ഹാരം ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇങ്ങാട്ടുപോരുന്ന തിരക്കിനിടയിൽ തിരിച്ചെല്ലിക്കുവാൻ അദ്ദേഹം മാനുഷപാത്രമാണ്. ഇതു യോഗ്യനായ ഒരു രാജകുമാരനെ ഞാൻ കണ്ടിട്ടു ഇല്ല.”

എന്നുപറഞ്ഞു ഹാരം അവരുകാണിച്ചു ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തി. അനന്തരം അവിടെവെച്ചു് ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ഒരു മഹസ്സർതയ്യാറാക്കി രാജകുമാരനേക്കൊണ്ടു തുച്ഛപ്രമാണിച്ചുശേഷം അടിയിൽ അധർ ഓരോരുത്തരും ഒപ്പുവെച്ചു.

യാത്രപറഞ്ഞു പുറപ്പെട്ടാമുൻപു മജിസ്ട്രേട്ടു പറഞ്ഞു: “ഇതു വളരെ വിലപിടിച്ച ഒരു ഹാരമായതുകൊണ്ടു് അടിയന്തരരക്ഷയ്ക്കു് ഇങ്ങനെ ഒരു മഹസ്സർ കൂടിയേതീരൂ! തിരുമേനിക്കു് ഇവിടം തീരെ പിടിക്കുന്നില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. ഇവിടുത്തേക്കും ഭേദമാണു തലശ്ശേരി. ഉടനെ അങ്ങേയ്ക്കു് എഴുന്നള്ളാൻ എപ്പാടാക്കാം. അവിടവും ആരോഗ്യത്തിനുപാറാതെവന്നാൽ ചെങ്കൽപേട്ടയ്ക്കു് എഴുന്നള്ളിക്കാം. അവിടത്തിൽ ചില കുന്നുകളും കാടുകളും ഒക്കെക്കൂടെയുണ്ടു്. ഇത്രയുമൊക്കെയേ ഈ സാധു വിചാരിച്ചാൽ കഴിവുള്ളു.”

ബേബർ പോയശേഷം രാജകുമാരൻ ആദ്യകഥനം ചെയ്തു: “ആ മാല നമുക്കു് എന്തിനു്? മാറു സമസ്തവും ഉപേക്ഷിച്ചുപോന്നില്ലേ? ഇനി ഒരു ജോടി വെളുക്കുടക്കുൻമാത്രം ഉണ്ടു്. അതു തനതുവകയുമാണു്. അതു് ഉപകരിക്കട്ടെ അതിന്റെ ഉദമസ്ഥനു്.”

വനാന്തരത്തിൽ

ഇപ്പോഴത്തെ ചെങ്കല്ലട്ട ഡിസ്ട്രിക്ടും പരിസരങ്ങളും ഇൻഡ്യയിലെ ബ്രിട്ടീഷ് ഡി പത്വത്തിന്മുൻപ് ചെങ്കല്ലട്ട രാജാക്കന്മാരുടെ ഭരണത്തിലായിരുന്നു. അവിടെവെച്ചുഭാഗത്തുള്ള കടലോരത്തുനിന്നു പടിഞ്ഞാറോട്ടു നീങ്ങി കോന്നൂർ പൂർവ്വപദ്മനാഭൻ ക്ഷേത്രം ഉൾപ്പെട്ട ഒരു മലമ്പ്രദേശവും അതിനെ ആവരണം ചെയ്തുകൊണ്ടു നില്ക്കുന്നതായ ഒരു വനാന്തരവും ഉണ്ടായിരുന്നു. ചെങ്കല്ലട്ട രാജാക്കന്മാരുടെ അധിപത്വ കാലത്തു വെട്ടുമിയും ശ്ശേണവും ആ മലമുകളിൽതന്നെ ആയിരുന്നതിനാൽ സാധാരണമായി മനുഷ്യാധിവാസമോ മനുഷ്യസഞ്ചാരമോ പണ്ടെങ്കിലും അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇൻഡ്യയിൽ ബ്രിട്ടീഷ് അധിപത്വം ഉറക്കുകയും ക്രിസ്തുമതപ്രചാരത്തിനു നിർദ്വേഷമായ പ്രചരണസൗകര്യം സിദ്ധിക്കുകയും ചെയ്തശേഷമാത്രമേ, ആ ശൈലഗണങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെട്ടതും ക്രൈസ്തവ പുണ്യവാളനായ സെന്റുതാമസ്സിന്റെ വീരചരമത്തിന്റെ രാഗമായി ഭവിക്കാൻ വിശുതി ഭവിച്ചതും ആയ “സെന്റുതാമസ്സ് മെമ്മോറി”നെക്കുറിച്ച് ആധുനികലോകം അറിഞ്ഞുതുടങ്ങിയുള്ളൂ.

ഈ കഥാരംഭകാലത്തു് ആ പ്രദേശം ആകെ ദുർഗ്ഗമമായ വനാന്തരമായിത്തന്നെ കിടന്നിരുന്നു. അവിടെ ഒരുഭാഗത്തു് പണ്ടു നിലനിന്നിരുന്ന ഒരു ബുദ്ധവിഹാരത്തിന്റെ നഷ്ടശിഷ്ടങ്ങളായ ചില കരിങ്കൽത്തൂണുകളും ചില മേൽക്കൂരകളും പൊളിഞ്ഞു മറിയത്ത ഭിത്തികളും നില്പുണ്ടായിരുന്നു. ആ വജ്ജിതമായ ശിലാമാടങ്ങളെ രണ്ടു യതികൾ ആശ്രമമായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു് അതിൽ വാസം ചെയ്തുവരുന്നതായി കാണപ്പെട്ടു. അവർ ഇരുവരും മുൻപ് വായനക്കാക്കു പരിചിതരായ കാഷ്യായികൾതന്നെ. കല്പാലക്കടവു വള്ളക്കടവിൽനിന്നു് അർദ്ധരാത്രിക്കു വഞ്ചികയറിപ്പുറപ്പെട്ട ആ യതികൾ അവരാണ്.

ആ സന്യാസിമാരുടെ വേഷവിധാനത്തിൽ ആദ്യം കണ്ടതിൽനിന്നു മാറ്റങ്ങൾ ഒന്നും കാണാനില്ല. തപസ്സിന്റെ കഠിനവ്രതംകൊണ്ടായിരിക്കണം മുഖത്തു പ്രസന്നതയും ഓജസ്സിനും അല്പം ഋതി സംഭവിച്ചിട്ടുള്ളതു്. രണ്ടുപേരിൽ ആകാശീപിതൃവ്യക്തിപ്രാഭവവുംകൊണ്ടു മേന്മതാനിക്കുന്ന സന്യാസി ചോദിച്ചു:—“എന്താ അടുത്ത ആലോചന. ഇനി എന്തുചെയ്യേണ്ടു്?”

രണ്ടാമൻ:—അങ്ങനെഒന്നും ആലോചിക്കാൻ ഇല്ല. എത്ര പാടുപെട്ടാലും വീണ്ടുകൊള്ളാൻ വഴിഇല്ല. കൊച്ചുപാച്ചൻ ആ സായുധനോടു കേണു പചതുംപറഞ്ഞുനോക്കി. വചിയ സായു അറിഞ്ഞാൽ കൊച്ചുസായുനെ വെടിവെച്ചു ചുട്ടുകളയും. അതുകൊണ്ടു് തുറന്നുവിട്ടു കാൽക്കുമാത്രം പറയണമെന്നുപറഞ്ഞു. സായുന്റെ ചൊരായില്ലേ; അവനു് അവിടൊക്കെ കടന്നുചെല്ലാം. കായ്മൊക്കെ ധരിപ്പിച്ചുകൊടുത്തു. അവിടെ കേട്ടുപ്പാ സങ്കടവുമായി.

ഒന്നാമൻ:—നമ്മൾ ഇവിടെ വന്നിട്ടുള്ള വിവരം അവൻ ഉണർത്തിച്ചോ?

രണ്ടാമൻ:—അതും പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു അവൻ. കേട്ടു കണ്ണീരൊലിപ്പിച്ചു. അല്ലാതെതുവഴി. പോരെങ്കിൽ ആ ഉമ്മിണിത്തമ്പിയെക്കൂടെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുമാണ്ടു്. അയാളും അവിടെ കെടക്കുന്നു. കെടന്നുപൊരിയുന്ന അവിടെ.

ഒന്നാമൻ അതുഭൂതപാരവശ്യത്തോടെ ചോദിച്ചു:—“അങ്ങനെയുമാരോ? നേര നേരപോലെ വരാതെ എവിടെപ്പോകുന്നു! ഇനി എന്തായിരിക്കും അവരുടെഗതി.”

രണ്ടാമൻ:—തൂക്കിക്കൊല്ലുകയോ വെടിവെച്ചുകൊല്ലുകയോ. അതൊക്കെ ആ സായുമാരുടെ ചട്ടാതന്നെ ചട്ടം.

ഒന്നാമൻ കണ്ണനീർ വാർത്തുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—“ഭഗവാനേ! എന്തുചെയ്യേണ്ടു്! അവിടുത്തെ ഒരു നാക്കുകണ്ടു. ഈ വേഷ

ത്തിൽ എന്ന അറിഞ്ഞിരിക്കയില്ല. ശരിയായ വേഷത്തിൽപ്പെന്നാൽ കുറേക്കൂടെ വഷളായേക്കും കാര്യങ്ങൾ."

രണ്ടാമൻ:—അതു് ഏതായാലും പാടില്ല. ആളറിയും. അറിഞ്ഞാ പിടിച്ചു് അകത്താക്കും. ഓറുകൊടുക്കാനോ, വിടിക്കാനോ വന്നെന്നു നിനയ്ക്കും.

ഒന്നാമൻ:—ഇനി അങ്ങനെഒന്നാ നിനച്ചു സങ്കടപ്പെടാനില്ല. വരുന്നതുവരെ. കുറേദിവസംകൂടെ ഇവിടെ ചുറ്റിപ്പറ്റി നിൽക്കാം. അതിനിടയ്ക്കു് എന്തെങ്കിലും തീരുമാനം ഉണ്ടാകാതെ വരില്ല.

രണ്ടാമൻ:—ഞാൻ ഒന്നുകൂടിപോയി കൊച്ചുപാച്ചനെ കണ്ടിട്ടുവരാം. അതുവരെ ഇവിടെ തനിച്ചിരിക്കണം. അപ്പിക്കും വല്ലതുമൊക്കെ വാങ്ങിച്ചുകൊണ്ടുപോരാം.

"അങ്ങനെതന്നെ. എനിക്കു് ഒന്നുംകഴിക്കാൻ രുചിയില്ല." എന്നു് ഒന്നാമനും പറഞ്ഞു.

33

വൈരംവരുത്തിയ അനന്തം

ചെങ്കൽപട്ടയിലുള്ള ഈ സ്റ്റീൻഡ്രാക്വനിവക പട്ടാളസങ്കേതത്തിനോനുബന്ധിച്ചുള്ള ഒരു പഴയ ഊക്കൻകെട്ടിടമാണു് അവിടെ അക്കാലത്തു് ഉണ്ടായിരുന്ന ജയിൽ. അതു പുരാതന ചെങ്കൽപ്പുരി രാജാക്കന്മാരുടെ പ്രതാപകാലത്തേ കാരുഢ്യമായിരുന്നു.

അവിടെ ഒരു മുറിയിൽ ചിന്താധീനനായി തറയിൽ ഒരു വയ്ക്കോൽമെത്തയിൽ കിടന്നിരുന്ന ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെ മുമ്പിൽ രാവിലെത്തേ ഭോജ്യവിഭവങ്ങളുമായി ഒരു പരിചാരകൻ ഹാജർകൊടുത്തു. അയാൾ കൊണ്ടുവന്നിരുന്ന ഭോജ്യങ്ങൾ മെല്ലെ തറ

യിൽ ഇറക്കി പച്ചിട്ടു ബഹുമാന്യനായ ആ തടവുകാരന്റെ സൗകര്യം പുരസ്കരിച്ചു അയാൾ അവിടെ മൗനമായി നിൽക്കുന്നു.

അപ്പോൾ തമ്പി ചോദിച്ചു:—“എന്ന ഭായി സമാചാരം?”

പരിചാരകൻ:—ശാപ്പാട്ടു വേണ്ടാമല.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—ആം. ആം. എന്നക്കു പൈ ജാസ്സിയായി രക്ഷ. ആനാലും—

പരിചാരകൻ:—അപ്പടിയാ! ശാപ്പാട്ടുങ്കാളേ! നാനിക്കെ നിന്നു ശാന്തം പോടലാമേ!

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—എന്ന നേത്തയ്ക്കു അവളു താമസം ശമലുക്കു.

പരിചാരകൻ:—ആയ്—അതെ—തെരിയാമലാ—അന്തരാശാ—അവാൾ—ഇറന്നു പോട്ടാനേ! അപ്പ—പ്പ—പ്പ! ചൈരക്കൽപൊടിയതു ശാപ്പാട്ടു ഇന്ററിതു—

തമ്പി ഒന്നുതെട്ടി. അല്പനേരത്തേക്കു യാതൊന്നും സംസാരിച്ചില്ല. വിവിധ ചിന്താഗതികൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അന്തരംഗത്തേ മമനംചെയ്തു. ഒടുവിൽ ഒരു ദീർഘനിശ്വാസം ചെയ്തിട്ടു പറഞ്ഞു:—കഷ്ടമേ! കഷ്ടം! കടവുൾ തലയിലൈ വരത്തുപ്പോട്ടുൻ ഇപ്പടി. സന്ദേഹമില്ലെ. അരശാങ്കത്തിലൈ ഒക്കാരേണ്ട ആൾ!

പരിചാരകൻ:—സായാത്രം വെക്കും ശാപ്പിട്ടതു. നേരത്ത വെടിക്കെ പട്ടക്കയിലെ ഇറന്നു പട്ടക്കാരാവെ കാണുവോ.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—ശുടലെക്കു എടുത്തു പോട്ടിതാ

പരിചാരകൻ:—ആകവെ. ആ കവെ. ഗവർണർ വന്തതുകു പിൽപ്പാട്ടുതാൻ.

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—ആം. ആം. എന്നക്കു നേത്തക്കശാന്തം വണ്ടാം. അയാളെ ശുടലെയ്ക്കു എടുത്തുപോട്ടു പില്ലാട്ടു സ്നാനം പണ്ണി വരപ്പോതു പോരും ശാന്തം.

പരിചാരകൻ:—ദൈവവാരം കോപപ്പെടാനാണോ?

ഉമ്മിണിത്തമ്പി:—അവാരം കോപപ്പെടാനാക്കാ എന്നെ
ന്ന! അവാരം വെടിവെക്കുന്നതു പുകച്ചിട്ടമാ! എന്നാൽ അപ്പടിയാ
വട്ടമേ

രാജാജീയതവുകാരന്റെ ഉഗ്രനിശ്ചയം കണ്ടു വെമ്പൽപു
ണ്ട പരിചാരകൻ, അവിടെനിന്നു ഭോജ്യപകർച്ചപ്പാത്രങ്ങൾ
എടുത്തു ചുമലിൽ പോകിക്കൊണ്ടു യാത്രയാക്കി. അന്നത്തരം തമ്പി
ഇങ്ങനെ ആശങ്കതാപമെഴുതും:—“ഈ നരകത്തിൽ ഇങ്ങനെ കീട
ത്തിരസമം കിടന്നാൽ എന്തു ഗതി? ഈ ധർമ്മാർ വലിയ വി
വരമുള്ളവരും മയ്യോദരാർമ്മാരമെന്നു നമ്മുടെ ആളുകൾ പറയാറു
ണ്ടു്. ഏതമുള്ള ആസന്നം താങ്ങുന്നതു ലോകനീതി. മാസംചൊ
ട്ടിയവനെ പിന്നെ പെണ്ണുണ്ടോ തിരിഞ്ഞുനോക്കുന്നു. അതാണ്
ഇവർക്കുള്ള നില. അധികാരത്തിലും പ്രാവീണ്യത്തിലും ഇരുന്ന
പ്പോൾ വലിയ ബഹുമാനം. വലിയ കാര്യം. ആ ചാരം! ഉപചാരം!
സൽക്കാരം! ഇവിടത്തെ സൽക്കാരമുറകൾ കണ്ടില്ലേ! നമ്മുടെ
ലായത്തിലേ കുതിരകളേ നമ്മുടെ കുതിരക്കാരന്മാരുടെ സൽക്കരി
ക്കാറുള്ള വിധംതന്നെ. വയ്ക്കോൽമെത്തയും, കാണവും കടലയ
വിച്ചതും, കൂവരകുക്കത്തിയും. കേമംതന്നെ. എന്തിനിവിടെ കി
ടന്നു പുഴുവിനേപ്പോലെ നലച്ചുജീവിക്കുന്നു. കണ്ടില്ലേ ആ കൊ
ച്ചനമ്പുരാൻ ആണ് പിള്ളശിക്ഷം. ആ നുങ്ങളായാൽ അങ്ങനെ
തന്നെ വേണം. അവിടത്തെ സൊല്ല ഒഴിഞ്ഞു. ഇനി ആരെങ്കി
ലും ഭരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. രാജവാഴ്ചയുംവേണ്ട. മറ്റൊരു ബദ്ധപ്പാടും
വേണ്ട. നമുക്കും തിരുമേനി കാണിച്ചുതന്ന വഴിയിൽകൂടി പോ
യേക്കാം. ഒരു പട്ടകൂടെ വേഗം അവർ തയ്യാറാക്കിക്കൊള്ളട്ടെ,
ഈ ഉമ്മിണിത്തമ്പിക്കും.”

ഉമ്മിണിത്തമ്പി ആവേശഭരിതനായി ഇങ്ങനെ ഒരു ഉഗ്രനി
ശ്ചയം ചെയ്തു. അവിടേണ അദ്ദേഹം അതിനെ നടപ്പിൽവരുത്ത
ുകയും ചെയ്തു. തന്റെ കൈവശം പ്രത്യേകം സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരുന്ന

ന്ന വജ്രകണ്ഠാചങ്ങൾ, തന്റെ അവശേഷിച്ച ആത്മാഭിമാനത്തിന്റെയും പൌരുഷത്തിന്റെയും പരിപാലനത്തിനായി അദ്ദേഹം വിനിയോഗിച്ചു. ക്രമേണ നിവൃത്തിയാണാപമമായ ശാന്തിപദത്തെ പ്രാപിച്ചു.

34

ചിതയിൽ കണ്ടകാഴ്ച

രാജകുമാരന്റെയും ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെയും ജഡങ്ങൾ അടുത്തടുത്തു രണ്ടു ചിതകളിലായി പട്ടാളത്തിലേ വൈദ്യവരദന്മാർ കൂടി യഥാവിധി സംസ്കരിച്ചു. അഗ്നി, മുറയ്ക്കു തന്റെ കൃത്യങ്ങൾ നിവൃത്തിയുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണു്. ആളുകൾ സമസ്തരൂപപരിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു. നേരം കഴിഞ്ഞു സന്ധ്യയായു് സമീപിക്കുകയുമാണു്. ആ സന്ദർഭത്തിൽ നമ്മുടെ യതികൾ രണ്ടുപേരും ആ ചിതകൾക്കു സമീപം വന്നെത്തി. അവരിൽ ഒരാൾ പറഞ്ഞു:—

“ഇനി സമയം എത്തിനു വെറുതെ പാഴാക്കുന്നു. സന്ധ്യാസമയം! രണ്ടു വീര പുരുഷന്മാരുടെ ചുടലക്കളമാണല്ലൊ ഇവിടം. ഇതിൽ എന്റെ തിരുമനിയേതു?”

രണ്ടാമൻ:—അതിനു സംശയം എന്തു്. കെട്ടി ഒരുക്കിയ മാലിപ്പുര കണ്ടില്ലേ പൊന്നമ്മച്ചി!

ഒന്നാമൻ:—എന്നാലാവട്ടെ, ഈ വേഷം ഒക്കെ അഴിക്കാം. തമ്പിയുടെ ചിതയിൽ പാച്ചനും. ഏന്റെ തമ്പുരാന്റെകൂടെ ഞാനും.

എന്നിങ്ങനെ പറഞ്ഞു യതിഃവേഷധാരിണിയായ ഇന്ദിരത്തകച്ചി കാഷായകഞ്ചുകാദികൾ അഴിച്ചു് തന്റെ പ്രേമഭാജനമായ പ്രാണവല്ലഭന്റെ ചിതയിലേക്കു് ആദ്യമായി വലിച്ചെറിഞ്ഞു. അപ്പോൾ പ്രത്യക്ഷമായ ഇന്ദിരാവിഗ്രഹം—അമ്മവീട്ടിലും കൊ

ദാരത്തിലും വെച്ചുകളു പരിചയമുള്ള വസ്ത്രങ്ങളോടുകൂടിയതായ
 ആ ഇന്ദിരാദേവിത്തങ്കച്ചിയുടെ കോമള കളേബരം—ഒരു നോക്ക
 കണ്ടിട്ട് അത്യാവേശത്തോടുകൂടി ഉത്തമനായ ആ ഭൂതൻ കാ
 ഷായവസ്തുസമിതം ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെ ചിതയിലേക്ക് കുതി
 ച്ചുവാടി. അടുത്ത നിമിഷത്തിൽ വാണിയുടെ അയ്യതായതമായ
 ജീമപാപാളികൾ ആ ബലിമൃഗത്തെ തഴുകിത്തലാടി ഗ്രസിച്ചുക
 ഴിഞ്ഞു. അക്കാഴ്ച ശിഷ്യവത്സവയായ ആ സാധവികളു കണ്ണീ
 രൊഴുകി. അനന്തരം തന്റെ വിശിഷ്ടവസ്ത്രാഭരണാഭികൾ അഴി
 ച്ച ചിതയിൽ നിന്നു അല്പം അകലെ ഗണ്യമായ ഒരു സ്ഥാനത്തു
 ചുരുട്ടിക്കുട്ടിച്ചപ്പോഴും, ഒരു തോത്തുമുണ്ടുമാത്രം ധരിച്ച മിക്ക
 വാടും നഗ്നരരീരയായി സമീപത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു സരസ്സിൽ
 ഇറങ്ങി മൂന്നുപ്രാവശ്യം മുങ്ങി. പിന്നീട് ഭൂതഗതിയിൽ കരയ്ക്കുക
 യറി ആലോലവാലുന്ന നീരൊഴുക്കോടുകൂടി, അഴിഞ്ഞു പാദപൂഷ്പം
 വരെ നീണ്ടുകിടക്കുന്ന കേശഭാരത്തെയും വഹിച്ചുകൊണ്ടു പ്രാണ
 വല്ലഭന്റെ ചിതയ്ക്കു മൂന്നു പ്രദിക്കുണം വെച്ചിട്ട് “പരമനാഭാ”
 എന്നുള്ള നാമജപത്തോടുകൂടി ആ സതീരത്താ കാളിജപലിച്ചു
 കൊണ്ടിരുന്ന ചിതാതർഭാഗത്തേക്ക് കുതിച്ചൊരുവാട്ടം! ആവു!
 രൂക്ഷനായ പാവകന്റെ ശുദ്ധീകരണ ജീമപാകരങ്ങൾ ആ പു
 ണ്യവതിയെ തഴുകിത്തലാടി സ്വഭത്താവിന്റെ പരിതപ്തമായ
 മാറിടത്തിൽ അമർത്തിച്ചേർത്തു സമാശ്വസിപ്പിച്ചു. അങ്ങനെ
 ആ വാണിതാപം, താപവും താപവും സംയോജനം ചെയ്യുപ്പോൾ
 പരമാനന്ദപ്രദമായ പരമശാന്തി അവിടെ സംജാതമായി.

* * * *

മൂന്നാദിവസം രാവിലെ സഞ്ചയനകമം യഥാവിധി ആചരി
 ച്ചു. പരേതനോടുള്ള ആത്മീയമായ ബഹുമാനപ്രദശീപ്പിക്കണമെ
 ന്നുള്ള മനസ്സിന്റെയും ബുദ്ധിയുടേയും മനസ്സാക്ഷിയുടേയും പ്രചോ
 ദനത്തിനുസാമല്യം വരുത്തുവാൻ ആ ഹൈന്ദവഭടന്മാർ അവി
 ടെയെത്തി. സംസ്കാരദിവസം രാത്രിയിൽ പെയ്ത ഭയങ്കരമായ മഴ

യുടെ കഠിനപ്രതിമിത്തം ചിതാവഹി അണഞ്ഞുപോയിരുന്നതിനാൽ ജഡങ്ങൾ ശരിയായി വെട്ടു പഞ്ചകൃതങ്ങളിലേക്കു ലയിക്കാനുതക്ക നിലയിൽ വെണ്ണീരും അസ്ഥിയുമായി നിരന്നിട്ടില്ലെന്നും അവർ കണ്ടറിഞ്ഞു. ശുക്ലതരമായ ഒരു പരിശോധന കൂടി നടത്തിയപ്പോൾ കാണായകാർക്കു എന്തൊരുത്ഭവമോ! രാജകുമാരന്റെ ചിതയിൽ സ്പഷ്ടമായ സ്ത്രീലക്ഷണങ്ങളാടുകൂടിയ ഒരു ജഡം, വെന്തഴിഞ്ഞുപോകാതെ പൊള്ളിക്കരഞ്ഞുകരിച്ചായിട്ടു നിർജീവമായിക്കിടക്കുന്നു! ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെ ചിതയിൽ അങ്ങനെ ഒരു പുരുഷനും! അദ്ദേഹം എന്തൊരു വിസ്തരം, വീരചരമികളുടെ ജഡവും പരിപൂർണ്ണമായി ഭരിച്ചിരുന്നില്ല. തന്നിമിത്തം ദഹനക്രിയയ്ക്കു പരിപൂർത്തിയായതുവാനുള്ള ഉത്സാഹത്താലും ആവേഗത്താലും അവർ കാട്ടിലേക്കുകടന്നു ഇന്ധനം ശേഖരിച്ച ചിതകളിൽ നിക്ഷേപിച്ചതുടങ്ങി. അതിനിടയ്ക്കും ഒരു വൻ ഒരുക്കത്തിൽ ഒരു വസ്ത്രയുറയും മറ്റേക്കയിൽ ഒരു കേരളസ്ത്രീയുടെ മെയ്യാഭരണങ്ങളും വഹിച്ചുകൊണ്ടു് ഓടിയെത്തി. അതുകുമാരൻ്റെ അമ്മിസർ ധാരയുടെ ചൊക്രാജോലി കൊച്ചുപാച്ചുനായിരുന്നു. സ്തോഭാവേശത്താലോ ഏതോ അപരന്റെ നേത്രങ്ങളിൽക്കൂടി കണ്ണീർക്കണങ്ങൾ പൊടിച്ചുകൊണ്ടു് മിരുന്നു:— “ഇതാ മരിച്ച ആ പെന്വിറുന്നാരെടെ ഉടുത്തുണിം മെയ്യാഭരണങ്ങളും!” എന്നു പറഞ്ഞു് അവൻ ആ ഉപഹാരം വരുതിപ്പുറം ദാരുടെ മുമ്പാകെ സമർപ്പിച്ചു. അദ്ദേഹം അവ പരിശോധിച്ചു നോക്കിയശേഷം പറഞ്ഞു:— “ഇതു സാധാരണക്കാരി ഒരു സ്ത്രീയുടെ പൊടലും മെയ്യാഭരണങ്ങളുമായിരിക്കാൻ എടയില്ല. ഈ തിരുമനസ്സിലെ അമ്മച്ചിയായിരിക്കണം. തിരുവനന്തപുരത്തേക്കു കറികൊടുത്തയച്ചു് അന്തപരിചിച്ചാലറിയാം പരമാത്മം!

മറ്റൊരാൾ:—അവരെങ്ങനെ വന്നുകൂടി ഇവിടെ ഈ ശഡുവുനോക്കി.

വേറൊരാൾ:—അതു ഭഗവാന്തേ അറിഞ്ഞുകൂട.

അമ്പ്രൻ:—തമ്പിയങ്ങളേ പട്ടയിൽ കൂടെയുള്ളതാ?

അപരൻ:—അതൊരുപുരുഷൻ! അദ്ദേഹത്തിന്റെ മകനോ ഭൃത്യനോ ആയിരിക്കും.

സുബ്ബാർ:—ഏതായാലും ഈ കവിയുഗത്തു് ഇത്ര പാതിവ്രത്യമുള്ള സ്ത്രീകളെയും കാണാൻഇല്ല; ഇതുസ്നേഹവും നന്ദിയുമുള്ള മക്കളെയും വേചക്കാരെയും കാണാനില്ല. ഇവരാല്ലൊമെന്നു വഴിയേ തെളിഞ്ഞുവരും. ഏതായാലും ഈ വിവരം കാണിച്ചു് ഒരു മഹസ്സർക്കുട തയ്യാറാക്കി സാധിന്റെ കച്ചേരിയിൽ ഹാജരാക്കണം. ഈ പൊടവയും മേൽമുണ്ടും തക്കകളും കടകങ്ങളും മുടകകളും നീരാളക്കപ്പായവും ഒക്കെ.

അങ്ങനെ ആ രംഗത്തിന്നു വിരാമംവന്നു.

35

റാണിയുടെ തിരുവളം

“ഗൌരിലക്ഷ്മിറാണി” എന്ന ചരിത്രപ്രചാരമായ ആറിക്കൽ മുത്തത്തമ്പുരാൻ തിരുവിതാംകോട്ട മഹാറാണി വീജൻറായി തൃപ്പടിയേറ്റം കഴിച്ച രാജകീയസിംഹാസനത്തിൽ ആരൂഢയായി രാജ്യകാര്യങ്ങൾ കണ്ണൽമൺഃപായുടെ സഹായസഹകരങ്ങളോടുകൂടി നീതിമയ്യാടകൾ അനുസരിച്ചു നിവ്ഹിച്ചുതുടങ്ങി. അക്കാലം റാണിതിരുമേനി തിരുവയർവാഴ്ചയിലാണെന്നും ഗർഭസ്ഥമായ പ്രജപുരുഷസന്താനമായിരിക്കാനേ ഇടയുള്ളവെന്നും ഉള്ള പ്രതീക്ഷയിൽ, ആ ഗർഭസ്ഥപുരുഷശിശുവിനെ രാജാവകാശിയായി സങ്കല്പിച്ചു റാണി വീജൻറു് എന്നനിലയിൽ രാജ്യഭാരം ഏല്ക്കുവാൻ മഹാറാണി പ്രേരിതയായി എന്നു പറയേണ്ടു. ഏതായാലും പ്രസ്തുതപ്രതീക്ഷ യാഥാർത്ഥ്യമായി പരിണമിക്കുകയും ഉണ്ടായി.

രാജസിംഹാസനത്തിന്നു ന്യായമായ അവകാശി എന്നതിലയിൽ തന്നെ രാജപ്രതിനിധിയായി വാഴിക്കുവാൻ സർവ്വകുഴിവുകളും ഉപയോഗിച്ചു യത്നിച്ചു് ആ മഹാകാളും സാധിച്ചുകൊടുത്ത റസിഡണ്ടുമൺട്രോ ധപരയേത്തന്നെ റാണിതിരുമേനി തന്റെ ദിവാൻജിയായിക്കൂടി നിയമിച്ചു നീട്ടുകൊടുത്തു. എന്നുമാത്രമല്ല കല്പദ്രുമസമീപം ഉള്ള ഫലവത്തായ ഒരു തുരുത്തും മറ്റനേകം പാരിതോഷികങ്ങളും മൺട്രോധപരയ്ക്കു നൽകുകയും ചെയ്തു. ആ തുരുത്തിനെയാണു സ്വവർഗ്ഗപ്രണയിയായ ആ ധപരകോട്ടയത്തെ ചർച്ചമിഷൻ സംഘക്കാക്കു വിട്ടുകൊടുക്കുകയുണ്ടായതു്. 'വെള്ളിയടി'ന്റെ പകർപ്പു തേടിക്കണ്ടുപിടിച്ച രാജകുടുംബത്തെ ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിച്ച സ്ഥാനപതി സഭാപതിക്കു കരം ഒഴിവായി വളരെ വസ്തുക്കളും, മറ്റനേകം കുടുംബപ്രതി അനുഭവങ്ങളും ഉദാരമതിയായ റാണി ദാനംചെയ്തു. തവണക്കാരി പവതിപ്പിള്ളക്കും മകൻ കുമാരക്കുട്ടിക്കും കൊട്ടാരത്തിലുള്ള അവരുടെ പാർപ്പിടമായിരുന്ന ഭൂമിയും പരിസരങ്ങളും കരമാഴിവായിട്ടുകൊടുത്തു. ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചിയും ഭൃത്യൻ പാച്ചരംകുടി ഒരുരാത്രിയിൽ ധ്രുവമായി അമ്മവീട്ടിൽനിന്നു, വേഷപുഷ്കുന്നായി നിൽക്കുമ്പോഴും, അവർ രണ്ടുപേരുംകൂടി ചെങ്കല്ലേട്ടയിലെ കുന്നിൻപുറങ്ങളിലും കാടുകളിലുമായി കടക്കുലംകഴിച്ചുകൂട്ടിയ ശേഷമാണു ചിതകളിൽ ആത്മഹത്തി നടത്തിയതെന്നുമുള്ള സത്യാവസ്ഥ ക്രമേണ ലോകർ മനസ്സിടാക്കി. രാജദാരങ്ങളായ ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചിയുടെ നിസ്തുലമായ പാതിവ്രത്യനിഷ്ഠയും ഭർതൃസ്നേഹവും അനുസ്മരിച്ചു ലോകർ അക്കാലങ്ങളിൽ ആ മഹിമാമണിയെ ഒരുദിവസംപോലും പ്രശംസിക്കാതെയിരിക്കാറില്ലായിരുന്നു.

പാച്ചന്റെ അദിപതീയമായ സാമിഭക്തിയും പ്രശംസാവിഷയമാകാതിരുന്നിട്ടില്ല. ജനനാൽ ജോടിശിശുക്കളായി ഒരേ ആകാരസാദൃശ്യത്തിൽ വളർന്ന പാച്ചന്റെയും ചൊത്രാകൊച്ചുപാച്ചന്റെയും ചരിത്രവും ലോകക്കു് ഒരു ചിന്താവിഷയമായിത്തീരാതിരുന്നില്ല.

രാജ്യട്ടയ്യായ കേരള പത്മ രാജകുമാരന്റെയും ഉമ്മിണിത്തമ്പിയുടെയും ഇന്ദിരത്തങ്കച്ചിയുടെയും പാച്ചന്റെയും ഭൗതികാവശിഷ്ടങ്ങൾ ചെങ്കൽപട്ട കുന്നിൻ പുറത്തുതന്നെ വിശ്രമംകൊള്ളുകയാണ്!

പ്രിയപുത്രിയുടെ അതുഭൂതകരമായ അപ്രത്യക്ഷീഭാവവും, പിന്നീടുപറ്റിച്ച ദാരുണമായ നിയുണച്ചത്താവുന്നിമിത്തം കരകലങ്ങിപ്പയഞ്ഞ മംഗളമപ്പിള്ളത്തങ്കച്ചി അചിരേണ ആ അരുമക്കിടാവിന്റെ പരലോകയാത്രകളിൽ അനുഗമനം ചെയ്യുകയായി. വൈധവ്യാപുണ്ടു ദുഃഖിതയായി ജീവിതംനയിച്ചുവന്ന പത്മാവതിപ്പിള്ള അമ്മച്ചി സ്വമാതാവിനേയും സോദരിയേയും അതിജീവിച്ചു പുതുപൗത്രാദികൾസഹിതം ദീർഘകാലം വസിച്ചു ചൗകീകജീവിതത്തിന്റെ നാനാസൗഖ്യങ്ങളും അനുഭവിച്ചുനന്ദിച്ചു. മനുഷ്യജീവിതം സുഖദുഃഖസമ്മിശ്രമെന്നു സമാധാനംകൊള്ളാതെ ആ സാധവി എത്തുമെങ്കിലും!

Very very bad.



സംസ്കൃതത്തിൽ
നിന്നു
അയിലിലേയ്ക്ക്

1080

ശുദ്ധവിദ്യ ഗോപാലപിള്ള

AB